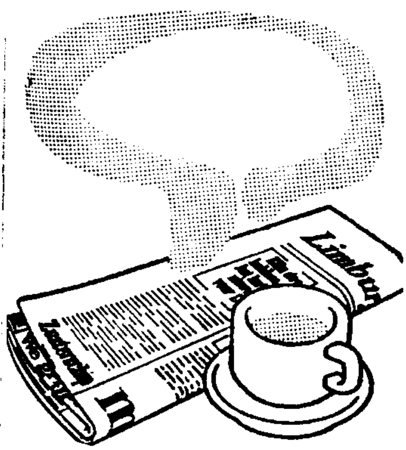
imburgs agblad

Zaterdag 24 oktober 1970.
52e Jaargang no. 250.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal *f* 16,20, per maand *f* 5,43, per week *f* 1,26 - Giro 1035100



VANDAAG



ZACHT

TOTALE BEVEILIGING KOST f 200 MILJOEN

Veiliger banken: minder buit

AMSTERDAM, 24 oktober. — Tot dusver is ongeveer een derde van de bijna 7.000 bankkantor enin ons land met pantserglas op de balies en stilalarminstallaties uitgerust ter beveiliging tegen roofovervallen. Dankzij deze en andere beschermende maatregelen — zoals een zo klein mogelijke werkkas voor de kassier — is de buit die bij roofovervallen op banken wordt gemaakt van gemiddeld f 50.000 per beroving in 1966 tot gemiddeld f 15.000 in de eerste tien maanden van dit jaar verminderd.

In 1965 werden twee banken beroofd, in 1966 zeven, in 1967 vier, in 1968 20, in 1969 33 en tot dusver dit jaar 21. In dezelfde zes jaar waren 20 PTT-kantoren doelwit van rovers. De 87 bankovervallen die in deze periode werden gepleegd leverden een buit op van in totaal gemiddeld f 450.000 per jaar.

• Werkgroep

Deze cijfers werden gisteren bekend gemaakt op een persconferentie van de landelijke werkgroep bankbeveiliging van de Nederlandse bankiersvereniging. Volgens verenigingsvoorzitter dr. J. van den Brink staat de buit in geen verhouding tot de kosten die gemaakt moeten worden om de bankinstellingen te beschermen. De maatregelen zullen, zo zei hij, een investering van in totaal ruim 200 miljoen vergen en de banken in de komende jaren gemiddeld 5 procent van hun winst kosten.

In overleg met de overheid was besloten bankkantoren met minder dan vijf personeelsleden uit te rusten met pantserglas tussen de personeels- en publieksruimte en op grotere kantoren de kassiersloge met pantserglas te beveiligen. Alle kantoren krijgen bovendien een stilalarminstallatie.

Onverplichte verzekering ziekenfonds 20% omhoog

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 24 oktober. — De ziekenfondsorganisaties verwachten dat de premie voor de onverplichte verzekering bij de fondsen volgend jaar met ongeveer twintig procent omhoog zal moeten gaan als gevolg van de sterk stijgende ziektekosten. Voorzitter A. Zeven van de Verenigde Ziektekosten- en ongevallenverzekeraars heeft vorige week al bekend gemaakt dat particulier verzekerden op een premiestijging van 16 tot 18 procent moeten rekenen voor 1971.

Ook de verplicht verzekerden zullen met een lastenverzwaring rekening moeten houden. Minister Roolvink heeft gisteren het advies van de Ziekenfondsraad gekregen om de premies per 1 januari van 7,5 procent op 7,7 procent te brengen.

Als het voorstel van minister Roolvink om de loongrens voor de ziekenfondsverzekering te verleggen de goedkeuring van de Kamer krijgt betekent dit voor de particuliere verzekering naar schatting nogmaals een stijging van de premie met één procent.

Hoofdverdachte Californische massamoord aangehouden

SANTA CRUZ, 24 oktober (Rtr.). — De Californische politie heeft gisteren de hoofdverdachte in de zaak van de massamoord op de rijke oogarts Victor Ohta en vier anderen aangehouden. De gezochte, de 24-jarige automonteur John Linley Frazier werd gevonden in een berghut, op ongeveer één kilometer van de bezitting van de oogarts waar maandagavond de vijf lijken waren gevonden.

Een vriend van Frazier zou tegen de politie hebben gezegd, dat deze onlangs had verklaard, dat mensen die leefden zoals dr. Ohta „materialisten" waren die „uit de weg moeten worden geruimd". De bouwkosten van de luxueuze woning van de oogarts in de buurt van Santa Cruz bedroegen 250.000 dollar (ongeveer 900.000 gulden). Het huis werd door de daders in brand gestoken. Ook zou Frazier, die zich ook wel Pascal noemde, zijn afkeer hebben uitgesproken jegens mensen „die de natuur bederven".



Duits schilder in arrest die Heintje wilde vermoorden

(Van onze verslaggever)

AKEN, 24 okt. — Gisteren werd de 22-jarige schildersgezel Siegfried Martin uit Donauwörh aan de Duits-Belgische grensovergang aangehouden, wegens bedreiging en moord. De man had aangekondigd dat hij Heintje Simons zou vermoorden. Heintje was donderdagavond van een tournee in La Calamine teruggekeerd.

Het motief van de Duitse schildersgezel uit Donauwöth kent niemand. Bij ziin arrestatie liet hij verder niets los. De grensbeambten vonden ook geen wapen, ofschoon hij meerdere malen had aangekondigd: „Ik zal Heintje doodschieten, koste wat kost".

Op 9 oktober werd de 22 jarige schilder voor de eerste keer midden in de nacht bij de Akense grensovergang gesignaleerd. Vlak over de grens woont Heintje. Diezelfde nacht bracht een Belgische gendarme een briefje naar het grenskantoor. Het was een stuk toiletpapier van de Duitse spoorwegen waarop stond geschreven: „Ik wilde uw zoon Heintje doden en zal het ook nog doen, Siegfried Martin".

Het papier was onder de ruitenwisser van de auto van Heintjes vader gevonden. Bovendien was de spiegel afgebroken en de antenne van de auto beschadigd.

Martin was niet meer op te sporen. Later bleek dat hij zich bij de Spoorwegen had gemeld en een kaartje naar Donauwörth had gekocht. Hij werd door de politie te Donauwörth verhoord en weer op vrije voeten gesteld.

Op 21 oktober viel in Donauwörth op dat Martin weer was verdwenen. In zijn gemeubileerde kamer had hij een prentbriefkaart van Heintje achtergelaten waarop geschreven stond: „Ik zal hem doden".

Toen hij weer aan de grensovergang Bildchen verscheen was de douane reeds gewaarschuwd vanuit Donauwörth. Zij hield Martin onmiddellijk vast en gaf hem over aan de Akense kripo. Hij zal waarschijnlijk op transport gesteld worden naar Donauwörth. Men veronderstelt dat hij daar onder psychiatrische behandeling zal komen te staan.



• John Linley Frazier, hoofdverdachte in de zaak van de Californische massamoord, op het moment dat hij door de politie uit een eenzaam gelegen berghut bij de Californische plaats Soquel, werd gehaald.

Juristen kwamen met grafsteen niet over grens

AOSTA/AMSTERDAM, 24 okt. — Een onverzettelijke Italiaanse douanier is er de oorzaak van dat drie medewerkers van de Amsterdamse universiteit in een poging om de jubilerende hoogleraar prof. mr. A. Pitlo te verrassen in de Italiaanse plaats Aosta zijn gestrand. De drie medewerkers van de hoogleraar hebben hun buit moeten achterlaten en konden daarna naar Nederland vertrekken.

De drie juristen, allen werkzaam bij de juridische faculteit, hadden hun oudhoogleraar ter gelegenheid van zijn 25-jarig jubileum de plaquette willen geven, die sedert 1837 op een begraafplaats in Napels het graf siert van een ver familielid van prof. Pitlo.

Het familielid, de 19e-eeuwse schilder Antoni Pitlo was in 1837 aan cholera gestorven en zijn graf dreigde door uitbreidingsplannen van de stad Napels verloren te gaan. De Engelse consul, onder wie de begraafplaats ressorteert, gaf direct toestemming aan het drietal om de zware stenen plaquette mee te nemen. Mevrouw Pitlo stuurde nog een telegram om de identiteit van de drie medewerkers te bevestigen. Toen zij echter gistermiddag bij Aosta via de Mont Blanctunnel Italië wilden verlaten stond een douanier hen niet toe de plaquette mee te nemen. De drie juristen zijn: H. N. Hölscher (34), R. H. Stutterheim en P. H. Gerver.

Rede voor VN na gesprek met Gromyko

Nixon nodigt Moskou uit tot verbetering van de betrekkingen

NEW YORK, 24 oktober (AFP-Rtr-AP). President Nixon heeft gisteravond in een rede voor de algemene vergadering van Verenigde Naties, de leiders van de Sovjetunie uitgenodigd om samen met Verenigde Staten „een nieuwe weg in te slaan van vreedzame concurrentie" om op deze manier een nucleaire wereldramp te voorkomen. Nixon, die de dag tevoren een „zeer lang prettig gesprek" voerde met de Sovjetminister van buitenlandse zaken Andrei Gromyko, dat als „zeer belangrijk" werd gekwalificeerd, legde de nadruk op de verantwoordelijkheden van de supermogendheden, wat betreft „visie en terughoudendheid". De Amerikaanse president zei niets te zien in „de antwoorden vanuit de traditionele rethoriek van de koude oorlog".

Hij pleitte voor verlenging van het bestand in het Midden-Oosten en hervatting van de onderhandelingen tussen Israël en Egypte.

Nixon verklaarde dat iedereen moet erkennen dat tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie „diepgaande en fundamentele verschillen" bestaan, die niet kunnen worden opgeheven door simpelweg betere persoonlijke betrekkingen tussen de twee regeringsleiders.

Belangen

Nixon noemde vier factoren die „een basis verschaffen voor een gemeenschappelijk belang bij samenwerking".

● „Wij hebben een krachtig gemeenschappelijk belang bij het vermijden van een nucleaire confrontatie".

● „Elk land", aldus de president, „zou de mogelijkheid verwelkomen de last van de bewapening te verlichten en zijn middelen te gebruiken „om op te bouwen en niet om te vernietigen".

● „Het zou duidelijk in het economisch zelfbelang zijn van ieder van ons indien de toestand in de wereld ons zou toestaan de handel en wederzijdse contacten uit te breiden".

● „De huidige dringende economische en sociale noden in de wereld kunnen aan onze concurrentie een creatieve richting geven"

Hoewel Nixon niet direct gewaagde van de Saltbesprekingen met de Sovjetunie over de beperking van de strategische bewapening, zei hij: „Er is geen grotere bijdrage die de Verenigde Staten en de Sovjetunie gezamenlijk zouden kunnen leveren dan de beperking van het vermogen van de wereld tot zelfvernietiging".

Nixon verzekerde dat de Verenigde Staten alles zullen doen wat in hun macht ligt om de Verenigde Naties te versterken.

Voor 2 ton aan kleding geroofd

(Van onze verslaggever)

ROERMOND, 24 okt. — Uit een kledingspeciaalzaak in Roermond is tussen donderdagavond en vrijdagmorgen voor een waarde van ongeveer 200.000 gulden aan kleding geroofd. Van de daders en de buit is nog geen spoor gevonden.

De kapitale kledingdiefstal in de winkel van de firma Ter Horst-Van Geel werd vrijdagmorgen ontdekt door bedrijfsledier G. Veehof. Hele reeksen dure bontmantels — waaronder exemplaren van drie à vierduizend gulden — waren verdwenen. Hele rekken met kostuums, japonnen, mantels en broekpakken waren leeggehaald. „Wijn zijn dubbel gedupeerd. Wat we nu het meest dringend nodig hebben is verdwenen en op dit moment is aanvulling van de collecties haast niet meer mogelijk", klaagde de heer Veehof.

De kledingdieven zijn zeer brutaal te werk gegaan. Vastgesteld is dat zij de kledingzaak in de binnenstad van Roermond door het forceren van een deur aan de achterzijde zijn binnengedrongen. Door dezelfde deur is de buit ook naar buiten gedragen en met een daar op een openbaar perkeerterrein gereedstaande vrachtwagen afgevoerd.

De firma Terhorst-Van Geel is tegen diefstal verzekerd.

Ambtenaarsbonden kwaad op kabinet

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 24 oktober. — „Met de eenzijdige beslissing van de regering over de wijze van uitkering van de vierhonderd gulden aan het overheidspersoneel is ernstige schade toegebracht aan het overleg tussen regering en ambtenarenbonden". Aldus dr. Dijsselbloem, directeur van de Algemene Rooms-Katholieke Ambtenarenvereniging (ARKA).

De ambtenaren krijgen, zoals bekend, een uitkering van vierhonderd gulden in twee termijnen, eind november en eind januari. Wanneer in het particuliere bedrijfsleven geen gemiddelde uitkering van vierhonderd gulden wordt bereikt zal het „teveel betaalde" worden verrekend. Het kabinet is op twee punten afgeweken van de voorstellen van de centrales van overheidspersoneel: de totale uitkering wordt niet in 1970 uitbetaald en er is geen berekening gemaakt van de eventuele terugbetaling in het komende jaar.

De ambtenarenbonden hebben aangedrongen op nader overleg. Daarop is de regering nog niet ingegaan.

Wiskundige in Rusland voor 5 jaar verbannen

MOSKOU, 24 oktober (AFP). — De Russische dissidente wiskundige Pimenov is gisteren door de rechtbank in Kaloega tot vijf jaar verbanning veroordeeld, zo is uit universitaire kringen in Moskou vernomen. Zijn vriend Boris Weil kreeg dezelfde straf, en de derde beklaagde, Valentina Zinovieva, kreeg één jaar voorwaardelijk.

Het drietal stond terecht op beschuldiging van het verspreiden van anti-Sovjetlaster. Het proces heeft drie dagen geduurd.

Bij ontploffing op tanker 2 doden

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 24 okt. — Bij een ontploffing op de Zuidkoreaanse chemicaliën-tanker Bumwoo, die bij de reparatieafdeling van de Verolme-werf in Botlek ligt, zijn gistermiddag twee werknemers van Verolme gedood en drie zwaar gewond. Eén van hen is er zeer ernstig aan toe. Onder de gewonden bevindt zich een Spanjaard.

Kolom Links

mensen

● Jongens en meisjes tussen de 15 en … gaan graag op vakantie met leeftijdgenoten, het liefst gemengd en dan liever op een camping dan in een jeugdherberg. Jongens gaan liever met een vriendin op vakantie dan meisjes met een vriend. Dit blijkt uit een enquete.

● Het rijdend personeel van de Haagsche Tram Maatschappij en van de Rotterdamsche Electrische Tram wil … meer een toelage van 50 gulden per maand wegens de toenemende … van het stadsverkeer … bus- en trambestuurders.



● Raquel Welch, altijd goed voor een plaatje, hier in haar rol van een … boerin in de film „De Beminden". Zij is in die film een ontevreden … die vindt dat haar man niet … is en die het leven in een dorp maar niets vindt. En dan begint natuurlijk de ellende (foto).

dieren



● De dieren van de koningin, Elizabeth II, als zij uit de trein moeten stappen waarmee de koningin terugkeerde van haar korte vakantie in Schotland. De tweede hond scheen er niet veel voor te voelen in Londen aan wal te stappen. „Al die smog", zei hij (foto).

dingen

● Het postkantoor in Velp gaat een proef nemen met achtergrondmuziek. Op die manier hoopt de PTT het de wachtende bezoekers wat aangenamer te maken. ● Enkele Amsterdamse organisten hebben een vereniging opgericht die zich gaat bezig houden met de aankoop van oude theater- en kerkorgels en met de restauratie daarvan.

uitspraak

● *„A's een kind oorontsteking heeft rennen ze naar de dokter, maar wanneer er aan het gedrag iets schort durven ze er niet mee voor de dag te komen. Totdat het toch spaak loopt" (Dr. W. ter Horst).*

foto vandaag



● *Gilou, een 30-jarige Franse schilder, heeft een nieuwe manier van schilderen toegepast, waarbij het lijkt of de figuur uit de lijst stapt. Of het grote kunst is, is een andere zaak, maar grappig is het wel. Nou ja, je moet je publiek maar weten te verbazen met je kunststukjes.*

gehOOrd

● *Soldatenlied: „brandend zand"*

En meneer Quinten meent:

● *Mr. H. van Riel: „De Opstand Der Orde".*

einstein droeg lang haar

(G.P.D.) — Een volle pagina van het Parijse avondblad „Le Monde" was onlangs door een Frans reclamebureau afgehuurd. Dat is op zichzelf niet ongebruikelijk. Curieuzer was dat die kostbare ruimte geheel in beslag werd genomen door het portret van wijlen prof. Albert Einstein met als onderschrift: „Hij droeg lang haar". Plus nog een citaat van de grondlegger der relativiteitstheorie dat luidde: „Doe nooit iets tegen je geweten in, zelfs als de staat het je vraagt". Doch nog opmerkelijker is dat deze kreet ter bescherming van de jonge lieden die, net als Einstein, hun haar ook wat langer plegen te dragen, in Le Monde niet werd geslaakt door enige linkse beweging die met die lange-haar-dragers wordt vereenzelvigd.

Een telefoontje bracht ons aan het licht dat (reclamemensen) de duizenden guldens voor die Monde-pagina uit eigen zak of tas hadden betaald. Eenvoudig omdat ze tegen de snel toenemende zucht van de goegemeente, en speciaal dan nog wel van de politie, lang gelokte lieden als potentiële misdadigers of minstens als staatsgevaarlijke duivels te beschouwen en vooral ook te behandelen, nadrukkelijk wensten te protesteren.

Een protest tegen discriminatie en conformisme en een belijdenis van liberalisme en verdraagzaamheid. „Doe niets tegen je geweten in, zelfs als de staat het je vraagt". Een conformisme dat in zijn rechtlijnigheid al veel onheil heeft aangericht en onlangs in Frankrijk zelfs nog een jong leven eiste. Want vorige week hadden de Franse kranten in enkele regels juist nog bericht dat een jonge timmermansknecht, die zijn haar ook wat langer dan zijn baas droeg, om die reden door zijn patroon op straat was gezet. Thuisgekomen had hij de hand aan zichzelf geslagen.

De tegenstellingen, het onbegrip en de conflicten tussen de jongere en de oudere generatie reiken uiteraard wel wat verder en dieper dan die paar centimeters langer of korter haar. Maar die haardracht blijft natuurlijk wel een symbool. En die Franse reclamemensen hebben hun landgenoten nu eens willen opwekken hun instinctieve reflexen wat beter onder de duim te houden. Die opwekking kan vanuit deze hoek dan toch wel bijzonder ongewoon worden genoemd.

parijse nacht

Toen ik gisteravond vernam dat prins Koubatskoi was overleden, kwam me een avond in de herinnering, in zijn achttiende eeuws „Hotel Particulier", zoals ik alleen te Parijs heb beleefd. Prins Koubatskoi fabriceerde kunstenaars van wereldformaat. Het was in de jaren dat er nogal wat te verdienen viel met het lanceren van genieën. Geen estheten waarmee hij gevoelige dames kon in extase brengen, maar persoonlijkheden die zowel op hun doeken als in hun gekomprimeerde skulpturen van oud roest, op de kunstmarkt het exploderende effekt hadden van een uit elkaar spattende granaat. Prins Koubatskoi bracht een avant-garde. Het salon dat de prins er op nahield en waar hij met zijn onuitputtelijke financiële middelen whisky en nieuwe kunstfilosofieën deed vloeien, was een verzamelplaats van een bijzondere cocktailflora, zo „in" dat zij „op" en „pop" reeds achter de rug had en bezig was aan de synthetische atonaliteit en Arrabal alweer voor een mummie versleet. Geen gekatapuleerde verfklonters meer op een conventioneel vierkant. Een buitengewoon vernuftig publiek derhalve.

Ik moet eerlijk bekennen dat ik een van de regelmatige bezoekers was van Koubatskoi's salon, sedert ik er was geïntroduceerd door de demokratische hertogin De Montrecu die „de schoonheid met de borsten van citroen" werd genoemd. Ik houd van gecultiveerde baldadigheid, van mensen die geen behoefte hebben aan pornoblaadjes om hun sociale huid af te werpen, die over andere dingen praten dan over Vietnam, nieuwe concentratiekampen en oude jodendrama's en andere dingen om een verfkost boeiend te maken. Marxistische renegaten en laat geboren mystici, herbewapeners en pacifisten vonden er elkaar alsof ze altijd al behoord hadden tot dezelfde sekte van mandarijnen.

Behalve dàt werden er Jean Cocteau's geruite smokings verfoeid want het was de tijd van Cardin. De Sade was „out" maar de open deur van Simone de Beauvoirs speelkamer bleek nog enkele bleke hersens te kittelen. Dichters die antiatoombom-manifesten hadden getekend en die hun schedel kaal schoren vanwege de algemene vulgariteit van het lange haar, sloten er,in een geur van Indies kruid, vriendschappen met generaals die stalinistische uitroeiingsmethoden aanhingen in overzeese gebiedsdelen. Discriminatie bestond hier niet behalve jegens mensen met een gekleurde huid. Hier had men één cultus gemeen: de hoge glimlach der arrivisten.

Maar op een dag was Koubatskoi het slachtoffer van een Sartriaanse levenswalg. Ergens moest de maat vol zijn. Hij geraakte in een merkwaardige woede tegen het snobbedrijf in zijn zalen. Hij liet in het geheim een van zijn ruime kamers bespatten met kraplak-kleurige klonters als gestold bloed, waarover zwarte grafieken stonden in de vorm van angstaanjagende spinnewebben. Hij liet tegen het plafond tafels en stoelen aanbrengen, zodat al wie naar boven keek de indruk kreeg dat hij naar onder keek. Op het naar beneden gekeerde tafelvlak kleefden vreemdsoortige soms geplette insekten.

Hij organiseerde een drinkgelag zonder weerga. De kamer, waar niemand iets vanaf wist, bleef gesloten tot op het ogenblik dat de fuif, die ruisend van avondkleding en edelstenen begon, veranderde in een vergevorderde staat van woordverweking door alcoholische ethers en andere zinsbegoochelende stoffen te weeg gebracht . . . Roemloos, naamloos, filosofieloos in een soort stinkend paradijs van droomzuchten enoprispingen. Koubatskoi wachtte zijn ogenblik af. Toen de laatsten van de nuchtergebleven gasten de kamer verlaten hadden in de vroege morgen, sleepte hij eigenhandig de beweegloze bende naar het duistere vertrek. Ze lagen daar kris kras als afgedankte dweilen over de witgelakte vloer. Hij ging daarna buiten het vertrek het ogenblik afwachten dat hij weer het eerste gerucht vernemen zou van ontwakende wezens met gekwelde haarwortels of tongen als gelooid leer. Hij drukte op een knop die de binnenkamer in vol licht zette en door een raampje aanschouwde hij de meest fantastische en onbewuste „happening" . . . . de meest fantastische taferelen van angst en waanzin. De mensen die zich met de voeten tegen de hemel aan waanden, in een omgekeerde wereld, in een verstandsverbijsterende werkelijkheid, werden stuk voor stuk door een panische beklemming aangegrepen.

Op dat ogenblik wierp hij de hoge deur open. Groette voornaam en zei: „Noch de dimensies van Picasso, noch de vloeiende uurwerken van Dali, noch de zwevende monsters van Appel hebben de degelijkheid van uw zwaartekracht aangegrepen. Noch de chaotische toonseries van Boulez, noch de oorvlies-verscheurende Cage-slagwerken van industriële anarchie hebben u het ondersteboven gekeerd. Jullie houden van de vloer onder je voeten en wensen nog niet dat de plaats van uw oor door uw neus wordt ingenomen, ook nog niet een beschaving waarin je even gemakkelijk kunt zweven als staan" . . . . En vervolgens met verachting: „Aarts-realisten!"

R.F.

koelbloedig

Voetbalclubs slaan altijd hard toe. Je denkt wel eens: dat harde toeslaan is nu wel afgelopen, maar plotseling, op een doodgewone zondag (je denkt nog: wat is de zondag vandaag toch gewoon) wordt er weer geslagen. Toegeslagen weliswaar, maar het komt toch hard aan. En hoe slaan die voetbalclubs toe? Koelbloedig! Dat is natuurlijk heel juist gezien van die voetbalclubs. Ik vind dat je ofwel koelbloedig moet toeslaan of helemaal niet. Ze slaan dus koelbloedig toe, hard en . . op het juiste moment. Ook heel belangrijk. Ze zouden ook op onjuiste momenten kunnen toeslaan, bijvoorbeeld door de week, wanneer iedereen in diepe rust is, zoals op maandagmorgen. De voetbalclubs zijn daarin ook getraind om op de juiste momenten toe te slaan. Hoe vaak heb ik de trainer niet horen zeggen: „Denk erom, spelers, jullie slaan op het juiste moment toe, en wel hard, evenals koelbloedig". En dan knikken de spelers, want wat willen ze anders? Trouwens, het is zo vaak tegen hen gezegd dat ze niet meer anders kunnen. Zelfs al zou je tegen hen zeggen: „Jullie moeten toeslaan, maar wel niet koelbloedig", geloof maar dat er niks van terecht zou komen. Zo komt het dat de kranten elke maandagmorgen in de krant schrijven: „Koelbloedig MVV sloeg op het juiste moment toe". Ze hebben namelijk geen andere regel in voorraad. Alleen de naam van de voetbalclub wordt veranderd. Het lijkt misschien saai maar het is het niet. Het leest lekker want zo'n regel ligt goed in het gehoor. Net zoals een song van de Rolling Stones.

weg

Een Japanse imker gaat met zijn 5.000 bijenkoninginnen naar Paraguay emigreren omdat het volgens hem door de lucht- en watervervuiling en het gebruik van landbouwvergiften in Japan niet meer mogelijk is om in dat land nog bijen te houden.



Josephine Baker is weer actief. Ze treedt op in een Romeinse nachtclub en heeft daarnaast onderhandelingen geopend met de Italiaanse autoriteiten over het eiland Ventotene bij Napels. Van dit vroegere gevangeniseiland wil zij een paradijs maken met een school, „waar kinderen van veel landen met elkaar leren leven als broer en zus".

boeren

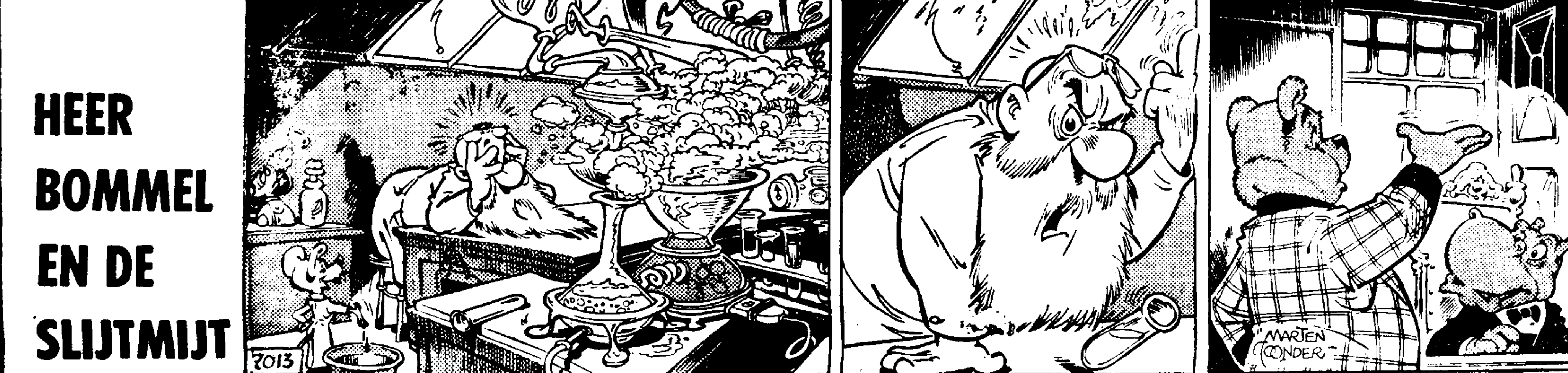


Christiaan en Johanna Ansems uit Nederland afkomstig, zijn kortgeleden tijdens een plechtigheid in Kentville, in Nova Scotia, Canadees staatsburger geworden. Samen met zes van hun elf kinderen en drie familieleden.

De rechter die hen het staatsburgerschap verleende, A. E. Ahearn, zei dat het hier een heel speciale gelegenheid betrof. Volgens hem was dit de grootste groep uit eenzelfde familie die tegelijk het staatsburgerschap werd verleend in Nova Scotia sinds 1966. Vijf kinderen van de Ansems hadden reeds eerder het Canadese staatsburgerschap verkregen.

De rechter zei dat de Ansems in 1953 in Canada waren aangekomen en dat ze door hard werken op hun boerderij en door hun ondernemingslust het respect van iedereen hadden afgedwongen.

HEER BOMMEL EN DE SLIJTMIJT



7013

In het stadslaboratorium borrelden de retorten en kletterde de regen op de ruiten, maar verder was er weinig bedrijvigheid.

„Ik ben ja aan der eind mijner latijn," mompelde de hoogleraar, die bekommerd aan zijn werkbank zat. „De Prlwytzkofsky-memelen zijn door der koude gedood geworden, vóórdat ik ener memel-doder heb kunnen vinden! Het is gans ergerlijk. Bij zo ener katastrofe zwijgt der wetenschap!"

„Wacht eens even!" riep de assistent Alexander Pieps, die op grond met een bakje rivierwater doende was. „Kijk eens even, professor" Dat is gek! In het bakje water van de Rommel zitten ook slijtmijten, en ze voeden zich met de afvalstoffen. Een mutatie, prof! Ik stel voor om ze Piepsmaden te noemen. Wat zegt u daarvan."

„Wat ik daartoe zeg?" riep de heer Prlwytzkofsky. Hij rees tussen de dampen op en terwijl hij rood aanliep vervolgde hij toornig: „Dit is ongehoord! Ik verzwijger mij kijken te maken! Ik wil niets horen over nieuwe Pieps-madenê Niets, gehoort u? Deze zaak is voor mij ter einde, en wij geven der opdracht terug aan der heer burgemeester! Uit! Slot!"

Nu wilde het geval, dat de burgemeester net bezoek had van de heer Bommel die verslag kwam uitbrengen over zijn werkzaamheden.

„Mijn taak is afgelopen," sprak heer Ollie. „Ik heb de moeilijkheden opgelost door de insecten op de vuilnishoop te zetten en door een wintervast drankje in de rivier te gooien."

„Drankje Vuilnishoop" herhaalde de heer Dickerdack onthust. „Bedoelt u, dat de insectenplaag over is? Hoe is dat mogelijk?"

„Het was moeilijk," gaf heer Bommel bescheiden toe. „Maar voor een heer is niets onmogelijk, vooral niet omdat het koud begint te worden als u begrijpt wat ik bedoel."

namen geven

De gemeenteraad van het Friese Henaarderadeel is niet akkoord gegaan met het voorstel van B. en W. tot het geven van een naam aan een nieuwe straat in het dorp Wommels. Het voorstel was de straat, evenals alle andere straten in deze omgeving, een naam te geven, welke haar oorsprong vindt in de in deze streek zo populaire kaatssport. De naam zou volgens B. en W. „Telegraef" moeten worden. „De Telegraef" is de naam voor het bij de kaatssport gebruikte telbord. Een lid van de socialistische fractie was het hiermee echter niet eens. De naam toonde volgens hem teveel overeenkomst met die van een dagblad dat hij niet gunstig gezind is. Na enige discussie besloot de raad tot het geven van een andere naam uit de kaatssport: „Boppe".



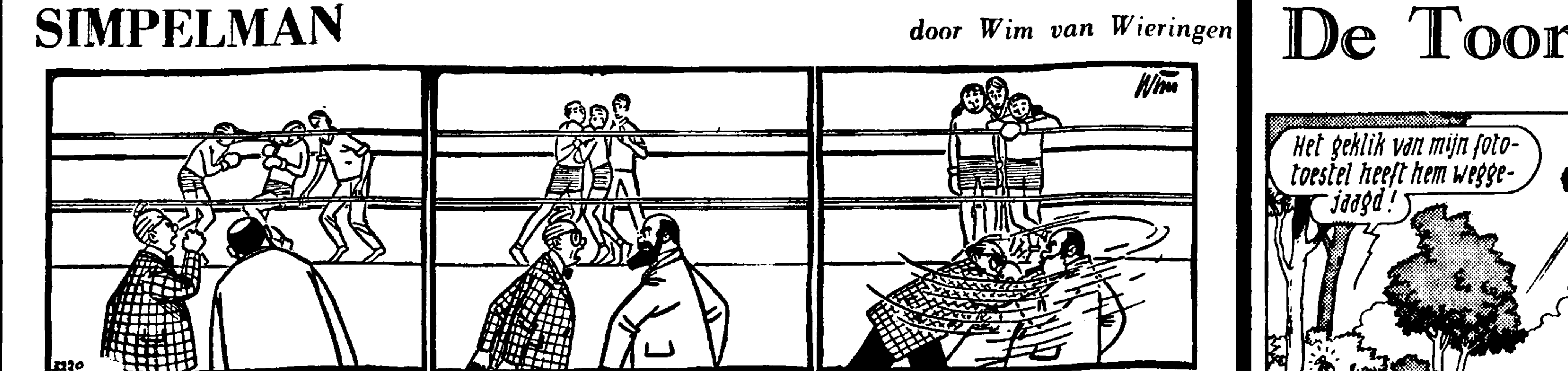
ARMAN EN ILVA





SIMPELMAN

door Wim van Wieringen



Huon, de neveling — DE GOUDEN EVER



De Toornige Tjiftjaf



Werving gastarbeiders beperkt

NA KLACHTEN VANUIT BETROKKEN LANDEN BIJ NEDERLANDSE OVERHEID

DEN HAAG, 24 oktober — Met ingang van 1 november zal nog meer dan voorheen de nadruk worden gelegd op de aantrekking van buitenlandse arbeidskrachten via de officiële wervingsprocedures, zo deelt het ministerie van sociale zaken en volksgezondheid mede.
Buitenlandse werknemers zullen in beginsel alleen voor toelating en tewerkstelling in ons land in aanmerking komen, indien zij met toestemming van de Nederlandse overheid zijn aangeworven in een land waarmee Nederland een wervingsovereenkomst heeft gesloten. Dit zijn: Griekenland, Marokko, Portugal, Spanje, Turkije en Joegoslavië.

Voor onderdanen van deze landen die zich op regelmatige wijze in een derde land bevinden, kan een uitzondering worden gemaakt, indien de werknemer reeds met een arbeidsvergunning bij het betreffende bedrijf werkzaam is geweest, of indien bij het bedrijf reeds een bloedverwant van de werknemer werkzaam is.

De Nederlandse overheid heeft deze maatregelen ingesteld om paal en perk te stellen aan de ronselactiviteiten onder buitenlanders die op regelmatige wijze in derde landen tewerk gesteld zijn. Zowel de desbetreffende landen als van het bedrijfsleven waren daarover klachten bij de Nederlandse overheid ingediend.

Voor toelating en tewerkstelling kunnen wel in aanmerking komen geschoolde of gespecialiseerde werknemers die niet via de officiële werving kunnen worden aangetrokken, ook indien zij geen onderdaan zijn van een land waarmee Nederland een wervingsovereenkomst heeft gesloten. In deze uitzonderingsgevallen zal voortaan een aantal waarborgen worden gevraagd, onder meer op het terrein van keuring op tbc, huisvesting, duur van het verblijf in het derde land (in beginsel 1 jaar) en een geldige verblijfsvergunning.
De leeftijdsgrenzen zijn 18-45 jaar voor geschoolden en 18-35 jaar voor ongeschoolden. De regeling geldt niet voor de EEG-landen waar het vrije verkeer van werknemers van toepassing is.

Einde van lang gesprek



President Nixon ontving donderdagavond de Russische minister van buitenlandse zaken Andrei Gromyko. Volgens de perschef van het Witte Huis Ronald Ziegler, was het „een van de langste gesprekken die de president ooit met een buitenlandse regeringsfunktionaris heeft gevoerd". Ondermeer spraken Gromyko en Nixon over Berlijn, het Midden-Oosten en Viëtnam.

Washington vraagt Moskou vrijlating van de generaals

MOSKOU, 24 okt. — De Verenigde Staten hebben de Sovjetunie verzocht om de vrijlating van de twee Amerikaanse generaals, de Amerikaanse piloot en de Turkse officier, die woensdag met hun Beechecrafttoestel in de Sovjetunie landden. De Amerikaanse ambassade herhaalde het eerder gedane verzoek om een Amerikaanse consul bij de militairen toe te laten.

De generaals, onder wie het hoofd van de Amerikaanse militaire missie in Turkije maakten een inspectievlucht langs Turkse bases. Mogelijk raakten ze door het slechte weer uit de koers, waardoor ze in de Sovjetunie moesten landen. Volgens een woordvoerder van de Amerikaanse ambassade is het verzoek om vrijlating gebaseerd op de veronderstelling dat de landing in de Sovjetunie een vergissing was.

TSJECHISCHE MINISTER ONTSLAGEN

PRAAG, 24 okt. (AFP) — Josef Groesser, minister van binnenlandse zaken van Tsjechië, is van zijn functie ontheven. Het besluit is genomen door het presidium van de nationale Tsjechische raad. Groesser zal „voor andere functies" in aanmerking worden gebracht. Zijn plaatsvervanger is Josef Jung.

Groesser, die in zijn functie hoofd was van het politie-apparaat van Tsjechië, staat bekend als een man van de orthodoxe partijlijn.
Zijn benoeming op 8 januari 1969 tot minister van binnenlandse zaken was voor vele Tsjechen het symbool van herstel van de macht van de geheime politie in Bohemen en Moravië. Onder zijn bewind werd de macht van de recherche en de geheime politie inderdaad uitgebreid.

België bereid tot overleg over Progil-vestiging

SCHIPHOL, 24 oktober. — De Belgische minister van volksgezondheid, Nameche zal op 20 november naar Nederland komen om met staatssecretaris Kruisinga (volksgezondheid) te praten over de consequenties van een eventuele vestiging van de Franse zwavelkoolstoffabriek Progil in de Belgische plaats Kalloo. De staatssecretaris zei dit gistermiddag.
Hij heeft er bij zijn collega op aangedrongen, dat de Belgische regering pas 'n beslissing zal nemen na eerst met Nederland overleg gepleegd te hebben over de overlast die een dergelijke fabriek voor de Nederlandse milieuhygiëne kan opleveren. De staatssecretaris heeft afgesproken, dat de rapporten die indertijd zijn opgesteld over de inmiddels afgewezen aanvraag van Progil voor een vestiging bij Amsterdam aan de Belgische regering zullen worden gestuurd.

Einde stakingen op Curaçao

WILLEMSTAD, 24 okt. — Na een accoord tussen de bond voor het winkel- en kantoorpersoneel op Curaçao, de „Boneco", waardoor er een einde is gekomen aan de gedeeltelijke staking in de Curaçaose winkels, hebben ook het bestuurscollege en de bond van arbeiders in overheidsdienst overeenstemming bereikt. Daarmee behoren de stakingen op Curaçao weer tot het verleden.

De werknemers bij de overheid staakten uit solidariteit met het winkelpersoneel. Het bestuurscollege had zich daarom op het standpunt gesteld, dat de stakenden geen loon uitbetaald zouden krijgen over de dagen dat gestaakt werd. Men is nu met de bond van de arbeiders tot een vergelijk gekomen.

KLOOS OVER RADIO EN TV

Vara moet leden cultuur brengen die ze nu missen

HILVERSUM, 24 okt. — N.V.V.-voorzitter A. Kloos, door het hoofdbestuur van de VARA als enige kandidaat voorgedragen **voor de opvolging van de heer J. B. Broeksz als voorzitter van de VARA,** is van mening, dat radio en televisie wel eens de indruk wekken, te weinig kritisch te staan tegenover nieuwe sociaal-culturele stromingen in de maatschappij.

„Het blijkt wel eens, dat iets nieuws op zich al aanleiding is om er sympathiek tegenover te staan. Men zal zich echter niet al te kritiekloos ten opzichte van nieuwe stromingen mogen opstellen, maar dienen uit te gaan van een zorgvuldige aftasting en begeleiding".
De heer Kloos zei dit gistermorgen op een persconferentie in Hilversum. Naar zijn mening kunnen massamedia als radio en televisie bij maatschappijvernieuwing niet al te ver vooruitlopen zonder het gevaar te lopen, aan invloed te verliezen.
De VARA zal het zich volgens de heer Kloos tot zijn taak moeten rekenen, zijn aanhang, die voor een groot deel in het eigen milieu verstoken blijft van cultuur, in contact te brengen met de cultuur. „Daarbij dient de VARA niet op te voeden, maar invloed uit te oefenen".

Taak

De heer Kloos zei in beginsel voorstander te zijn van omroepverkiezingen, al achtte hij een ontwikkeling in die richting voorlopig nog moeilijk te realiseren. De heer Kloos, die de heer Broeksz volgend jaar mei zal gaan opvolgen, verwacht dat zijn nieuwe funktie iets minder „slopend" zal zijn en hem bovendien wat meer vrije tijd zal geven, dan het voorzitterschap van het NVV.
Hij zei, na de behartiging van uitsluitend materiële zaken als NVV-voorzitter nu ook wel eens de behoefte te hebben gekregen aan een wat meer sociaal-cultureel evenwicht. Daarom en vanwege de grote mate van gelijkgerichtheid van VARA en NVV zei hij, een benoeming tot VARA-voorzitter te hebben willlen aanvaarden.

Compromis

De heer Kloos was van mening, dat ten aanzien van de medezeggenschap over het beleid gezocht zal moeten worden naar een compromis tussen de inspraak van de omroepmedewerkers en de leden.

Op 31 oktober zal de verenigingsraad van de VARA tijdens een buitengewone vergadering in Rotterdam definitief beslissen over de benoeming van de heer Kloos tot voorzitter van de VARA.

Tabak Philips komt voor een deel in Engelse handen

VELDHOVEN, 24 okt. — Tabak Philips — met onder andere een bedrijf in Maastricht — zal voor een gedeelte door de Britisch-American Tabacco Company in Londen worden overgenomen.

De nv Tabakindustrie v.h. gebroeders Philips fabriceert de sigarenmerken Velasques, Duc George, Martinez, Uiltje en Wascana. Het bedrijf lijdt zeer grote verliezen. In 1966 werd voor de laatste keer dividend uitgekeerd (6 procent). Het bedrijf heeft ongeveer 800 werknemers in dienst.

Het Engelse rijwielconcern Raleigh heeft een bod gedaan op de Gazelle Rijwielfabriek in Dieren, die onder andere de merken Gazelle, Junckers, Simplex en Locomotief voert. Raleigh wil *f* 5½ miljoen voor Gazelle betalen.

Verklaring assemblee bij jubileum Ver. Naties

NEW YORK, 24 oktober (Rtr.). — De algemene vergadering van de V.N. heeft gisteren — niet zonder moeite — goedkeuring gehecht aan een verklaring van 12 punten ter gelegenheid van de 25ste verjaardag van de volkerenorganisatie. De verklaring zal vandaag formeel worden aangenomen tijdens een speciale plechtigheid in de algemene vergadering. De grootste moeilijkheden vormden de paragrafen zes en zeven over kolonialisme en apartheid.

Hoewel er niet gestemd werd distantieerde Zuid-Afrika zich formeel van het gehele document, terwijl Portugal het niet eens is met een van de voornaamste paragrafen en de plechtigheid van zaterdag zal boycotten.

De verklaring is een door Canada voorgesteld compromis, dat volgens de V.S., Engeland en Frankrijk te ver gaat maar volgens verscheidene Afrikaanse landen, zoals Ghana, Algerije en Oeganda, totaal onvoldoende is. Ondermeer staat in de verklaring: „De mensheid staat momenteel voor een kritieke en dringende keus: Ofwel meer vreedzame samenwerking en vooruitgang, of onenigheid en conflict, zelf vernietiging. Wij de afgevaardigden van de leden-landen van de V.N., plechtig de 25ste verjaardag van de V.N. vierend, bevestigen vastbesloten alles te zullen doen voor een duurzame vrede op aarde en ons te zullen houden aan de grondslagen en doeleinden die in het handvest zijn vastgelegd, en spreken het volle vertrouwen uit dat de daden van de V.N. zullen leiden tot vooruitgang van de mensheid op weg naar vrede, rechtvaardigheid en vooruitgang".

Braziliaanse kardinaal overgeplaatst naar Vaticaan

VATIKAANSTAD, 24 oktober. — Door de benoeming van de Braziliaanse kardinaal Angelo Rossi tot hoofd van de Vatikaanse Congregatie voor de nietgelovigen wordt in Vaticaanstad rekening gehouden met de mogelijkheid, dat paus Paulus VI de benoeming heeft gedaan om Rossi als vooraanstaande volgeling van het militaire bewind in Brazilië uit zijn land te halen.

De benoeming van de kardinaal komt één dag nadat de paus in het openbaar „de wrede en onmenselijke politiemethoden van een groot land" had veroordeeld. De behoudende kardinaal Rossi heeft in het openbaar alle verwijten aan het adres van de Braziliaanse regering van de hand gewezen. Door de rede van de paus komt hij in een moeilijke positie te verkeren.
De gezaghebbende Italiaanse bladen, „Corriere della Sera" in Milaan en „La Stampa" in Turijn vinden dat kardinaal Rossi is „weggepromoveerd". De corrière vond het in dit verband zeer belangwekkend, dat Rossi's opvolger als aartsbisschop van Sao Paolo, Evaristo Arns, „in armoede leeft en zeer goede vrienden is met Dom Helder Camara", de progressieve aartsbisschop van Recife.

Tito in Parijs

PARIJS, 24 okt. — President Josip Broz Tito van Joegoslavië is gisteren uit Nederland in Parijs aangekomen voor besprekingen met het Franse staatshoofd, Georges Pompidou en andere hoge regeringsfunktionarissen.

Ook voor het vertrek van de Joegoslavische gasten waren weer de nodige veiligheidsmaatregelen getroffen. De bewaking op en rond de basis Ypenburg, vanwaar de president vertrok, werd uitgevoerd door manschappen van de luchtmacht. De verkeerspolitie was in ruime mate aanwezig om het verkeer op de toegangsweg naar de vliegbasis te regelen. Het weer werkte, evenals dinsdag, niet erg mee. Het motregende voortdurend. Alleen de wind was gaan liggen.

WEEROVERZICHT

Weekeinde in zachte lucht

Een hogedrukgebied met het centrum ten westen van Frankrijk zorgt er voor dat wij dit weekeinde in een wat zachtere luchtstroom blijven. De middagtemperatuur ligt bij 12 tot 14 graden. Tijdelijk is er een nachtvorstkans, maar later dringt iets meer bewolking binnen. Het is waarschijnlijk dat er zowel vandaag als ook zondag geen regen zal vallen. Eerst na zondag neemt de depressieactiviteit en daarmee ook de regenkans weer iets toe.

De Bilt:

Geleidelijk meer bewolking maar op de meeste plaatsen droog. Zwakke tot matige wind, krimpend naar west tot zuidwest. Ongeveer dezelfde middagtemperatuur als gisteren.

Ukkel:

Zwakke tot matige wind uit westelijke richtingen. Veranderlijke bewolking met weinig neerslag. Maximumtemperatuur omstreeks 14 graden.

Aken:

Over het algemeen vriendelijk en droog. Middagtemperaturen omstreeks 12 graden. Zwakke wind. Vooruitzichten tot zondagavond: meer bewolking met kans op enige regen.

Zon: vandaag onder 17.28 uur, zondag op 7.21 uur, onder 17.26 uur, maandag op 7.23 uur.

Maan: vandaag onder 15.36 uur, zondagmorgen op 1.55 uur, onder 15.47 uur, maandagmorgen op 3.06 uur.

HET WEER IN EUROPA

gisteravond om 19.00 uur

		max. temp.	neerslag
Amsterdam	zwaar bew.	12	0.1
De Bilt	zwaar bew.	13	0
Deelen	zwaar bew.	11	0.1
Eelde	zwaar bew.	12	0
Eindhoven	zwaar bew.	12	0
Den Helder	zwaar bew.	13	0.2
Luchth R'dam	zwaar bew.	13	0.1
Twente	licht bew.	11	0
Vlissingen	geh. bew.	12	1
Z.-Limburg	zwaar bew.	10	0
Aberdeen	zwaar bew.	11	2
Athene	licht bew.	24	0
Barcelona	niet ontv.		
Belgrado	geh. bew.	9	1
Berlijn	onbewolkt	8	0.1
Bordeaux	niet ontv.		
Brussel	niet ontv.		
Frankfort	licht bew.	10	0.1
Genève	niet ontv.		
Grenoble	niet ontv.		
Helsinki	onbewolkt	2	0
Innsbruck	sneeuw	10	3
Kopenhagen	onbewolkt	5	0
Lissabon	niet ontv.		
Locarno	niet ontv.		
Londen	geh. bew.	11	0
Luxemburg	niet ontv.		
Madrid	niet ontv.		
Malaga	niet ontv.		
Mallorca	niet ontv.		
München	niet ontv.		
Nice	niet ontv.		
Oslo	zwaar bew.	8	0
Parijs	niet ontv.		
Rome	licht bew.	18	1
Stockholm	onbewolkt	4	0
Wenen	geh. bew.	8	0
Zürich	niet ontv.		

signalement

Kiezen uit verlanglijstje

De vakcentrales hebben voor de eerstvolgende vier jaren een actieprogramma ontworpen, dat maatregelen voorstelt, die de strukturele tekortkomingen van onze samenleving kunnen verbeteren. Het is een verlanglijstje geworden, waarmee vrijwel iedereen wiens hart wat sociaal bewogen is, kan instemmen. Men vindt er maatregelen in die een betere fusieregeling moeten garanderen, die het misbruik van economische macht in onderneming en samenleving moeten beteugelen, die milieuverontreiniging moeten voorkomen, die in een versnelde woningbouw moeten voorzien, die het kleuteronderwijs, het basisonderwijs en het onderwijs voor werkende jongeren moeten verbeteren, die de ontwikkelingshulp tot 1,5 procent van het nationale inkomen moeten opschroeven, enzovoort. Allemaal wensen, die voor de hand liggen en die links en rechts — maar dan toch meer links — in verkiezingsprogramma's van de politieke partijen voorkomen.

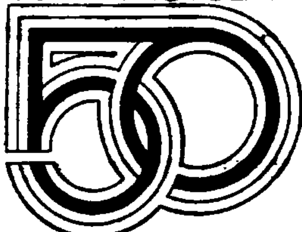
Die verkiezingsprogramma's van de politieke partijen bekijkt men gewoonlijk met een gezond wantrouwen. Er is echter nauwelijks reden om dit actieprogramma van de vakcentrales met meer vertrouwen tegemoet te treden. Alle strukturele tekortkomingen in de samenleving, waarin zij nu zo graag willen voorzien, waren er enkele maanden geleden ook al. Maar toch misbruikten zij — de werkgevers trouwens niet minder — hun macht om de werknemers, die er in meerderheid toch werkelijk niet om stonden te dringen, vierhonderd gulden in handen te spelen. Dat moest leiden tot een verstoring van het nationale budget, waardoor dus de oplossing van bepaalde nationale noden weer verder in het verschiet werden teruggedrongen. Wij noemen dat toen een slecht verstaan van de verantwoordelijkheid, die de medezeggenschap oplegt en die zorg voor het geheel veronderstelt.

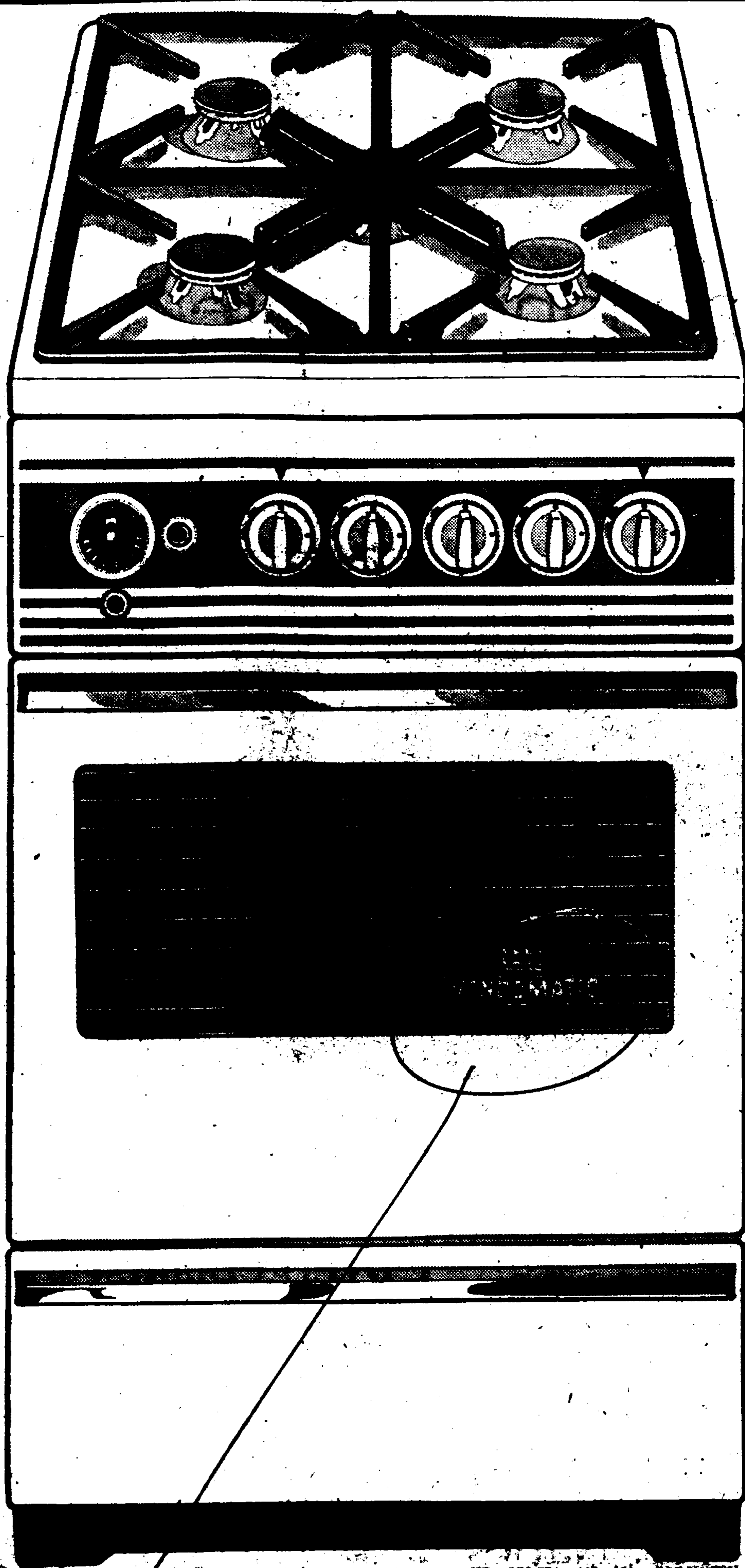
Op grond van het jongste verleden is er dan ook geen enkele reden om dit wantrouwen te laten varen. Dat wij dit toch doen vindt louter zijn oorzaak in de procedure, waarin de vakcentrales nu hun leden over dit programma willen laten beslissen. De vakcentrales hebben het immers niet gelaten bij de opstelling van een image-verbeterend verlanglijstje, ze hebben ook de kosten ervan voorgerekend: 5,5 miljard guldens. In eerlijke zelfkennis stellen ze meteen vast, dat er geen reële kans is dit bedrag op te brengen, omdat het zeer onwaarschijnlijk is, dat de werknemers in de volgende vijf jaar af willen zien van een merkbare koopkrachtvergroting van hun inkomen.

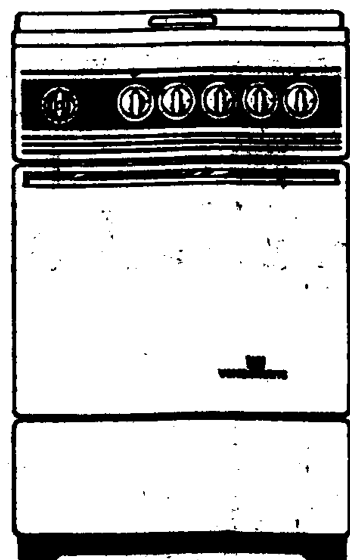
Daarom hebben de vakcentrales uit de grote verlanglijst drie lijstjes opgesteld, die steeds bescheidener worden wat betreft de omvang van de verlangens en dus ook wat betreft de kosten. Het eerste kost 3,7 miljard en valt te verwezenlijken als de werknemers instemmen met een extra-stijging van de belasting met 0.6 punt per jaar, wat betekent dat de stijging van hun reëel besteedbaar inkomen met 0,7 procent zal achterblijven. Het tweede lijstje kost slechts 2,5 miljard en vraagt een belastingverhoging, die de stijging van het reële inkomen met 0,5 procent beperkt en het kleinste lijstje (1,4 miljard) beperkt de stijging slechts met 0,4 procent.

De leden van de vakcentrales wordt nu eenvoudig de vraag voorgelegd tot welke beperking van hun reële inkomenstijging zij bereid zijn als zij iets aan de verbetering van bepaalde strukturele fouten in onze samenleving willen doen. Dat is een moedige vraag, die trouwens de KVP zijn leden ook al voorgelegd had toen zij moesten beslissen over het ontwerpprogramma-Steenkamp. Hebben wij dit laatste begroet als een middel de politieke partij tot een wezenlijk uitdrukkingsmiddel te maken van de wil van de kiezer, bij de vakcentrales zal het een even wezenlijk middel zijn om de leiding weer aan de achterban te koppelen. De CNV-enquête heeft wel aangetoond hoe weinig hecht die koppeling is.

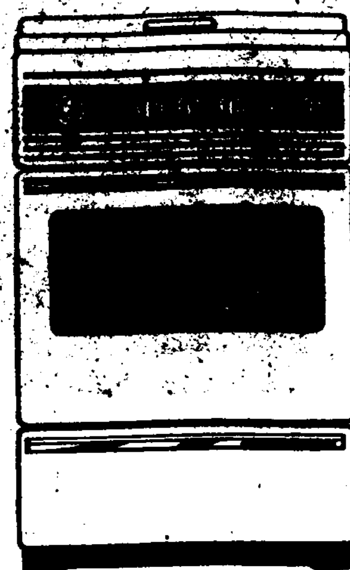
Men zal nu eerst moeten afwachten hoe het definitieve actieprogramma eruit gaat zien en wat men met dit actieplan gaat doen. Kloos zegt nu, dat men aan dit programma de verkiezingsprogramma's van, de politieke partijen zal afmeten, maar dat is wat al te bescheiden gedaan over de macht van de vakcentrales. Hoe het daar werkelijk mee staat komt beter tot uiting in het stoeien over lonen en prijzen. Het goede verstaan van hun medezeggenschap in deze zouden zij ten uiterste demonstreren, wanneer de vakcentrales van tevoren reeds vastleggen tot welke beperkingen zij bereid zijn als bepaalde strukturele fouten in onze samenleving worden opgeruimd. Op een beter verstaan van deze medezeggenschap begint het nu te lijken.



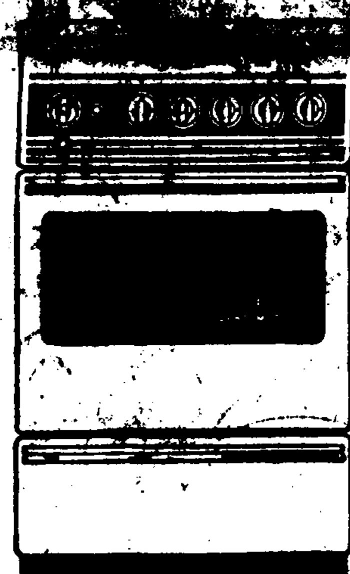




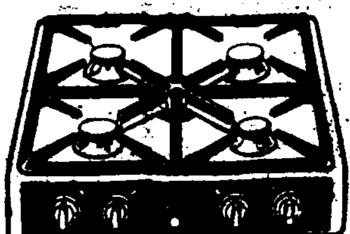
Vendomatic gasfornuis type 7050
Twee grote branders, 1 normale kookbrander, 1 sudderbrander en een centrale warmhoud/aansteekbrander, alle met aluminium branderplaatjes. Opklapbare zwart geëmailleerde pandrager. Veilig te vergrendelen kranen. Frontbrede oven. Een oplegring voor kleine pannen wordt bijgeleverd. 2[illegible].-



Vendomatic gasfornuis type 7054
Twee grote branders, 1 normale kookbrander, 1 sudderbrander en een centrale warmhoud/aansteekbrander. Aluminium branderplaatjes, opklapbare zwart geëmailleerde pandrager. Te vergrendelen kranen en bijgeleverde oplegring voor kleine pannen. De frontbrede oven heeft een 8-standen termostaat en een gegarandeerd helder blijvende ruit. Eronder zit een ruime lade voor bak- en braadbenodigdheden. Keur-goedgekeurde ovenverlichting. 368.-



Vendomatic gasfornuis type 7058
Twee grote branders, 1 normale kookbrander. 1 sudderbrander en een centrale warmhoud/aansteekbrander. Aluminium branderplaatjes en opklapbare zwart geëmailleerde pandrager. Verder geheel als type 7054. Alleen is in de oven een grillbrander ingebouwd en voorts is de oven termo-elektrisch beveiligd, wat tevens het aansteken vergemakkelijkt. 398.-



Vendomatic gastoestel
Twee grote en één normale kookbrander, 1 sudderbrander en 1 centrale warmhoud/aansteekbrander. De branders hebben gemakkelijk schoon te houden aluminium plaatjes. De zwart geëmailleerde pandrager is opklapbaar en de kranen zijn veilig te vergrendelen. Oplegring voor kleine pannen wordt bijgeleverd. Dit gastoestel is in 2 formaten verkrijgbaar, waardoor het op vrijwel alle standaardkoelkasten past.
Type 7097 48 x 48 cm 148.-
Type 7096 52½ x 52½ cm 158.-

Zodra er Vendomatic op staat, wordt zelfs het beste gasfornuis nòg een beetje beter.

En een heel stuk voordeliger.

Van alle gasfornuizen zoekt Vroom & Dreesmann de beste uit. **En bekijkt op welke** punten ze nog te **verbeteren** of aan te passen zijn. Omdat Vroom & Dreesmann de **konsumentenwensen** beter kent dan **wie ook. Deze aanpassingen** worden **geregeld met de** fabrikant. En die **maakt dan voor** Vroom & Dreesmann een groot aantal van de betreffende gasfornuizen onder het merk Vendomatic.
Het moeten er veel zijn, omdat zo de prijs laag kan blijven. En het merk Vendomatic moet erop staan om de blijvende service en de degelijke garantie van Vroom & Dreesmann te benadrukken. Zo zit dat.

Alle Vendomatic gasfornuizen worden **inclusief afdekplaat** geleverd.

VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD GELEEN

Nú betaalt de fiscus nog mee als u overgaat op centrale gasverwarming. Maar volgend jaar...?

Vraagt eens vrijblijvend inlichtingen bij

LIMBURGS GROOTSTE INSTALLATIEBEDRIJF VOOR INDIVIDUELE CENTRALE VERWARMING



BOTERMANS

voor warmte in uw woning (ook voor zelfbouw)
GELEENSTRAAT 43 - HEERLEN - TEL. 045-714707



Meer en meer mensen gaan over tot het aanschaffen van degelijk, maar bovenal stijlvol en tijdloos meubilair. Om aan de steeds toenemende vraag te kunnen voldoen vraagt Meubelindustrie Buck N.V. voor haar administratie een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

Zijn opleiding is van een Mulo-Mavoniveau en als hij daarbij nog enige kantoorervaring heeft zit hij bij ons goed.

Sollicitaties te richten aan:
MEUBELINDUSTRIE BUCK N.V., AFD. PERSONEELSZAKEN, KERKRADE POSTBUS 61

buck kerkrade

Spekhofstraat 10 Kerkrade-west tel. 04445-6565

Toekomst waar groei in zit

Hoechst bouwt in Vlissingen op dit moment haar derde fosforfabriek en haar eerste Trevira-grondstoffenfabriek. Daarvoor dienen thans de stafmedewerkers te worden aangetrokken. Medewerkers, die het plezierig vinden om in 't moderne, recreatieve Zeeland te gaan wonen.

Voor deze Trevira-grondstoffenfabriek zoeken wij enkele

wachtchefs

(chefs van de wacht)

HOECHST

Hun taakinhoud is de navolgende:

— in de volcontinudienst zijn zij verantwoordelijk voor het produktieproces van de betreffende afdeling
— zij geven leiding aan een groep bedieningsvaklieden
— [illegible] onderhouden regelmatig contacten met Technische Dienst, Bedrijfslaboratorium en Personeelsdienst om een ongestoorde voortgang van de produktie te waarborgen.

Voor de vervulling van deze vacatures denken wij bij voorkeur aan medewerkers met een opleidingsniveau van het PBNA-diploma Bedrijfstechnicus procesindustrie (E 201) of MTS procestechniek of Scheepswerktuigkundige (diploma B volledig) aangevuld met een opleiding richting procesindustrie.

Leeftijd 2[illegible]-40 jaar.

De wachtchefs ontvangen de gelegenheid aan een opleiding bij ons zusterbedrijf te Gersthofen in Beieren deel te nemen.

Bij het verkrijgen van een passende woongelegenheid verlenen wij onze volle medewerking.

Graag zouden wij van u een brief ontvangen met gegevens over levensloop, opleiding en ervaring, vergezeld van een recente pasfoto. Wilt u in de linkerbovenhoek van uw brief de letters "W.Pr." vermelden?
Het adres is: hoofd personeelsdienst Hoechst-Vlissingen N.V., postbus 65 te Vlissingen.

HOECHST-VLISSINGEN N.V.

2 TÜCHTIGE FERNFAHRER

für den Intern. Verkehr gesucht. Es wollen sich nur Leute melden die über eine mehrjährige Fahrpraxis verfügen und Wert auf eine Dauerstelle legen. Gute Wagenpfleger erwünscht.

ADOLF LEFFL, Internationale Transporte, 5112 Baesweiler, [illegible] 203, Tel. Alsdorf [illegible]

Zur Herstellung von Kunststoff-Fenstern mit modernstem Maschinenpark und für die Möbelschreinerei suchen wir zum sofortigen Eintritt

BAUSCHREINER
BANKSCHREINER
HILFSKRÄFTE

Bestimmen Sie Ihr Einkommen selbst.
Vergabe aller Arbeiten im Leistungslohnsysteem.
Alsdorfer Werkstätten für [illegible] G.m.b.H.
511 Alsdorf, Marienstrasse 24
Tel. 1318/19 und 1024

LADDERS - STEIGERS
TRAPPEN - HANGBRUGGEN
in hout en aluminium

LADDERFABRIEK J. HEYNEN & ZONEN
Groot Haasdal 32
SCHIMMERT — Tel. [illegible]

Bolivia en de erfenis van Che Guevara



II en slot

(Van een speciale medewerker)

Een man als Quiroga Santa Cruz, onder Ovando minister van mijnbouw en oliewinning, die een hoofdrol speelde in de Gulf-affaire, is heden ten dage duidelijk een verbitterd man. Aanvankelijk steunde hij de militairen in het regiem Ovando, omdat hij hoopte door middel van nationaliseringen de economie van Bolivia een goede dienst te kunnen bewijzen. Kort na de val van Ovando, zei hij: „Een paar maanden reeds na het optreden van de nieuwe regering, bleek dat de werkelijke macht onwrikbaar in handen lag van ultra-rechtse militairen, die van vergaande veranderingen niets moesten hebben". De voormalige Boliviaanse minister van voorlichting, Alberto Bailey, voegde daar aan toe: „rechts herstelde zijn machtspositie. Dat betekende het einde van het nationale experiment. Wij moeten nu rekening houden met een periode van restauratie. De vooruitgang die even op gang was gekomen, staat alweer stil".

Tegenstanders van de guerrillabeweging in Bolivia komen nogal eens met de argumentatie aandragen, dat het nationale bevrijdingsleger een reactie van Washington uitlokt die het land alleen maar in een nog wurgender greep van de Verenigde Staten brengt.

Onmiddellijk na de val van het regiem-Ovando kan men dergelijke geluiden opnieuw uit La Paz vernemen. Een politiek commentator ging zelfs zover de vrijheidsstrijders de „CIA-guerrilleros" te noemen. Deze theorie van „de angst voor de reactie" is even bedriegelijk als onjuist. Europa heeft zich immers ook tegen de agressor in de tweede wereldoorlog verzet, zonder zich te laten verlammen door de gedachte dat de reactie van vijand wel eens beestachtig zou kunnen zijn. — Zoals inderdaad maar al te vaak is gebleken.

Een tweede punt waar de machthebbers in La Paz voortdurend op hameren, wanneer zij zich afzetten tegen de guerrilla-methodiek, is het feit, dat de vrijheidsstrijders niet de steun van de brede massa van het Boliviaanse volk zou genieten. En op dit punt hebben zij niet helemaal ongelijk. Weliswaar vindt het gewapende verzet, dat ideologisch zo sterk teruggaat op het geloof van Che Guevara, een groot klankbord onder de studerende jeugd maar de steun die het van de arbeiders en boeren ondervindt is (nog) enigszins aarzelend. Het nationale bevrijdingsleger heeft het dan ook tot één van zijn eerste taken gemaakt om de arme massa van Bolivianen te overtuigen van zijn gelijk en zijn oprechte bedoelingen — een o.a. door Fidel Castro en de zijnen bij hun gevecht om Cuba met succes beproefde taktiek. Daarbij moet niet worden vergeten dat de Boliviaanse arbeiders een zekere ervaring hebben in het gewapend verzet. In 1952, bijvoorbeeld, kwamen zij in opstand tegen de machtshebbers in La Paz. Mede door de aktiviteiten van radicale studenten, die de functie van katalisator uitoefenen tussen de guerrilleros in de oerwouden van Alto Beni en de massa in de straten van Bolivia's steden, zal het nieuwe regiem van Torres, wiens links-progressieve sympathieën vooralsnog in twijfel worden getrokken, te maken krijgen met een in snel tempo politiek zelfbewust wordende arbeidersklasse.

Hemelsbreed zal de afstand tussen Bolivia's hoofdstad La Paz en de oerwouden van Alto Beni — guerrillagebied bij uitstek — niet groter zijn dan twee- of driehonderd kilometer. Maar omdat het Andesgebergte een bijna onoverkomelijke hindernis vormt tussen La Paz en het territoir van het nationale bevrijdingsleger is de reis erheen een doodvermoeiende, veel tijd vergende onderneming.

Daar, in „de groene hel" van het tropische regenwoud, hebben de volgelingen van Che Guevara hun bases. In een gebied waar, behalve de regeringstroepen, de natuur voortdurend een dodelijke jacht maakt op de levens van deze in de zin van de Cuba-revolutie begeesterde mannen. De guerrilleros hebben overigens wel lering getrokken uit de ervaringen, die Che Guevara in zijn dagboek naliet. Zo gebruiken de Boliviaanse guerrilleros heden ten dage geen radio's meer om zich op de hoogte te stellen van de troepenbewegingen van de vijand. Immers, het is de door de eenheden van Che wel veelvuldig gebruikte radio geweest die de regeringstroepen op het spoor van de revolutionair zette. De strijdende partijen tasten elkaars kracht en taktiek voornamelijk af door gebruikmaking van verkenners en spionnen. Ook het leger is sinds de dagen van Che Guevara overgegaan op een andere strijdwijze in de oerwouden van Alto Beni. In plaats van het rusteloos najagen van de opstandelingen wacht het leger liever rustig af, verborgen achter hinderlagen. Bepaalde strategisch belangrijke plaatsen hebben een permanente bezetting van de regeringstroepen, van waaruit van tijd tot tijd via de taktiek van de omsingeling aanvallen worden gedaan op groepen vrijheidsstrijders. Vaak is het leger op het spoor gezet van de guerrilleros door verraad of door de aktiviteiten van legervekenners. 't Was door 'n aktie van zo'n verkenner dat die andere grote revolutionair van Zuid-Amerika, de priester Camilo Torres, om het leven kwam. De groep van Torres naderde, niet ver van de nederzetting Tipuani de Mapiri-rivier. Zij vroegen de hulp van een boer om hen over het water te brengen. De „boer", in werkelijkheid een verkenner van het Boliviaanse leger, ging akkoord, zei dat hij thuis gereedschap zou halen om een vlot te bouwen en waarschuwde zijn eenheid.

Militair project

Het gebied van de Alto Beni werd, nadat Che uit de weg was geruimd en het Boliviaanse leger de guerrilla-aktiviteiten voor het grootste deel had lamgelegd, herschapen in een groot militair project. Wegen en vliegvelden werden aangelegd om het gebied beter onder controle te kunnen krijgen. De machthebbers in La Paz waren wel zo wijs geworden dat zij rekening hielden met de mogelijkheid dat de guerrilleros, eenmaal de slag van het verlies van hun leider te boven, weer de wapens zouden opnemen. Men wenste zo min mogelijk risico te nemen. De Alto Beni moest „opengebroken" worden, doorzichtig worden als een kijkdoos. En net toen de generaals zich op de borst wilden gaan rammen omdat naar hun mening geen opstandeling nog ongezien het gebied zou kunnen binnenkomen kwam de tegenzet van het nationale bevrijdingsleger. In alle stilte hadden opstandelingenleiders als Horacio Rueda en „Chato" Peredo de wederopbouw van de guerrillatroepen voorbereid. Wapens en munitie waren verzameld en veilig opgeborgen. Het wachten was slechts op een mogelijkheid om het gebied van de Alto Beni binnen te dringen. Want, ondanks het feit dat La Paz zeer tevreden was met de beveiliging van het oerwoudgebied, zagen de vrijheidsstrijders nog zoveel mazen in het net, dat zij erop vertrouwden zich telkenmale na hun gewapende akties weer onvindbaar in de jungle te kunnen terugtrekken.

Het was tenslotte de regering zelf die de guerrillastrijders de gelegenheid bood om in Alto Beni door te dringen. In het kader van een aktie ter bestrijding van het analfabetisme dienden Rueda en zijn mannen zich aan als onderwijzers, die de achterlijke, volmaakt ongeletterde bevolking aan de periferie van het oerwoudgebied wilden gaan helpen. Dit grenzeloos gedurfde stuk toneel slaagde volkomen. President Ovando drukte de „leraren" op een plechtige bijeenkomst van de nationale commissie ter bestrijding van het analfabetisme persoonlijk de hand, waarna de mannen in regeringsvrachtwagens naar hun standplaatsen werden vervoerd, samen met hun kisten en koffers vol onderwijsmateriaal... tenminste dat dacht men in La Paz. In werkelijkheid hadden de vermomde strijders alleen maar wapens en munitie bij zich.

Kinderlijk

Sinds juni/juli van dit jaar zijn de vrijheidsstrijders van het Boliviaanse bevrijdingsleger weer veelvuldig aktief. De regeringstroepen hebben ervaren dat hun militaire infrastructuur het oerwoud bepaald niet volledig heeft opengelegd. De veronderstelling dat een paar vliegvelden en een aantal wegen een oerwoud werkelijk doorzichtig zouden maken is op zijn zachtst gezegd ook ietwat kinderlijk.

Het aantal guerrilleros groeit — althans zo moet men uit legerberichten opmaken — in snel tempo. Hun aantal wordt nu reeds geschat op meer dan honderd. De meesten zijn Bolivianen, maar ook Peruvianen, Argentijnen en Chilenen hebben zich bij de bevrijdingstroepen aangesloten. Zelfs sprak een Boliviaans legercommunique enige maanden geleden van Amerikanen, die de zijde van de opstandelingen hadden gekozen. „Wij koesteren hoegenaamd geen illusies met betrekking tot de regeringswijziging, totdat er concrete bewijzen zijn, dat het nieuwe regiem iets doet ter bestrijding van het imperialisme en de neo-kolonialistische structuur van ons land", aldus de inhoud van een communique van het nationale bevrijdingsleger, uitgegeven na de machtsovername door generaal Torres. Daarmee wordt de nog slechts een paar dagen oude regering-Torres geconfronteerd met een tegenstander, die men in officiële kringen maar al te vaak onderschat. Honderd idealisten tot de tanden gewapend, kunnen een heel leger bezighouden. De geschiedenis van de mensheid heeft het herhaaldelijk bewezen. De vechters in het oerwoud, de links-radikale studenten in de grote steden, een licht-ontvlambare, politiek bewuste arbeidersmassa en een jonge clerus, die zich volzuigt met de ideeën van haar grote voorman Camilo Torres. Bolivia zal voorlopig niet de „rust en orde" kennen, waar Washington zo op gesteld is.



Redaktie:
Joop van den Berg

De VN, een huis op versleten fundamenten

Het is erg gemakkelijk om vijfentwintig jaar na de oprichting van de Organisatie der Verenigde Naties te zeggen, dat ze op een mislukking is uitgelopen. Immers: het Handvest van de VN somt een niet geringe reeks pretenties op over vrede, mensenrechten en bijleggen van geschillen zonder wapengebruik. Duidelijk is echter, dat de feiten in de wereld anders liggen, dat derhalve de VN met al hun mooie idealen volslagen machteloos zijn.

Bij deze zienswijze zijn wel wat kanttekeningen te plaatsen. Ten eerste kan men de vraag stellen in hoeverre de VN bij voorbaat gedoemd waren in een aantal opzichten te mislukken. Ten tweede zou men zich af mogen vragen of de VN in werkelijk alle opzichten een mislukking zijn geworden.

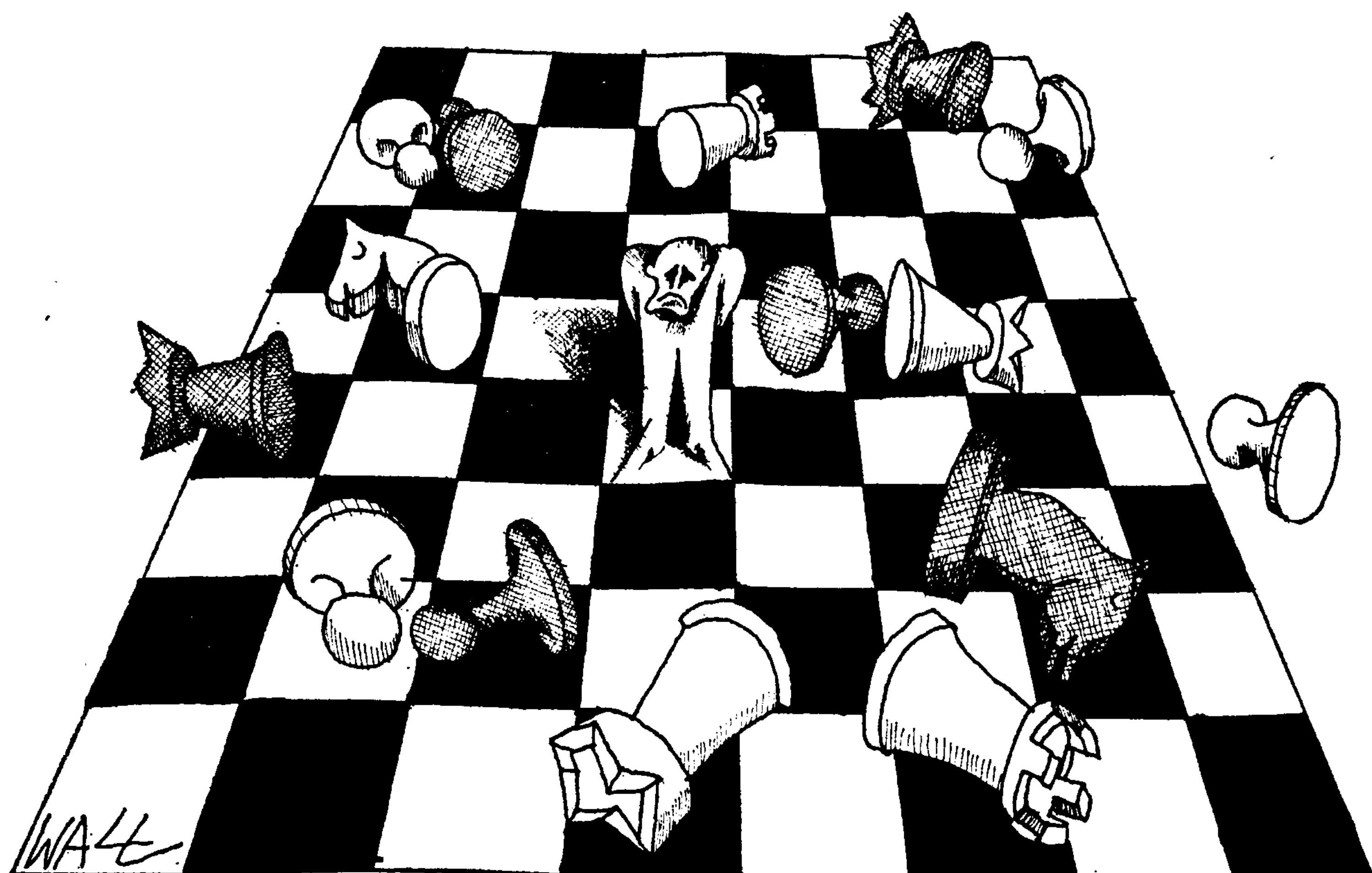
Om met het eerste te beginnen: de organisatie is gebouwd op een fundament dat negentiende-eeuws is. Dat hoeft niet onmiddellijk rampzalig te zijn, maar het geeft wel te denken. De VN gaan namelijk uit van de onaantastbare macht van de nationale staat. Daardoor is de eigen macht van de VN al bij voorbaat uiterst beperkt. Er komt nog iets bij, namelijk dat de macht van de staat zelf niet meer zo reëel is als een goede eeuw geleden.

NATIONALE STAAT

De nationale staat is niet langer meer het concentratiepunt van de politieke macht, zij heeft in velerlei opzicht de greep op de economie en de sociale ontwikkeling verloren en kan in een aantal gevallen niet veel meer doen dan reageren. Er is in de loop van de laatste halve eeuw namelijk een aantal afhankelijkheidsrelaties gegroeid die dwars door de grenzen van de nationale staten heenlopen. De staat is bezig terug te keren tot wat hij in de tijd van een van haar ontwerpers, Hegel, was: een conceptie zonder voldoende realiteit daaronder.

De ontwikkeling in die richting is na de Tweede Wereldoorlog in een stroomversnelling terecht gekomen door allerlei factoren: in de communistische wereld zijn afhankelijkheidsbetrekkingen gegroeid die meer dan eens de nationale autonomie tot een lachertje hebben gemaakt; door de vorming van internationale organisaties als bijvoorbeeld de NAVO, de EEG en de O.A.S. (de Organisatie van Amerikaanse Staten) zijn economische afhankelijkheidsrelaties gestimuleerd die — hoe onbedoeld vaak ook — de greep van de politieke overheid op de maatschappij hebben verzwakt. Grote concerns hebben zich over vele landen tegelijk verspreid en hetzij bewust, hetzij onbewust een stuk macht gevormd waarmee zij politieke overheden voor voldongen feiten kunnen plaatsen of in onevenredige mate kunnen beïnvloeden. Voor de internationale vakbeweging geldt dat veel minder, maar ze zoekt wel naar soortgelijke machtsvorming.

Daar komt bij dat de moderne maatschappij problemen oproept, die op een nationaal vlak, soms zelfs op beperkt politiek vlak, niet meer zijn op te lossen. We kunnen Progil uit Nederland weren, maar de vervuiling van het Ruhrgebied niet, om maar eens een voorbeeld te noemen. Progil komt dan trouwens, zij het in België, nóg onze lucht vervuilen. Een vierde afhankelijkheidsrelatie is die tussen gewezen koloniën en hun kolonisatoren. Natuurlijk, in de zestiger jaren zijn de meeste koloniën politiek onafhankelijk geworden, maar alle oude relaties zijn vrijwel onverkort gehandhaafd. Nog steeds is het gemakkelijker om van Dar es Salaam naar Londen te bellen, dan naar Dakar. Het enige verschil tussen toen en nu is, dat de nu bestaande afhankelijkheidsrelaties tussen Noord en Zuid in de wereld minder controleerbaar zijn, dan ze waren in de koloniale periode.



FICTIE

Welnu, wanneer een organisatie als die van de VN tot de dag van vandaag gebouwd is op de nationale staten die in snel tempo bezig zijn een fictie te worden, dan kan men zich voorstellen dat zoiets de actieradius van de VN bij voorbaat verkleint. Dan bedoelen we natuurlijk datgene in de VN wat men er wel van heeft verwacht, namelijk dat zij een eigen macht naast en boven de nationale staat zouden ontwikkelen.

Daar komt nog een vijfde probleem bij. Gesteld, dat die nationale staten — of liever: regeringen, want dat is niet altijd hetzelfde — niet al lang ondermijnd worden, dan nog is het wat illusoir om te denken dat de VN daarnaast zoveel macht zullen ontwikkelen. We moeten er immers van uitgaan dat een aantal politieke overheden nog steeds een flink stuk macht kan uitoefenen. Ze zullen zich deze niet graag laten ontnemen. Eigenlijk zijn ze al geïrriteerd, wanneer ze door een internationale organisatie worden gekritiseerd. Dat roept immers kritische gezindheid wakker binnen hun eigen nationale kring.

En dan is er natuurlijk nog het zesde, grote probleem, dat zo aardig gesymboliseerd is in de Veiligheidsraad van de VN. De vijf permanente leden worden als vijf onafhankelijke grootmachten behandeld. Niets is minder waar: in de Veiligheidsraad zitten er maar twee, de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie, terwijl een derde grootmacht in opkomst buiten de deur staat, de Chinese Volksrepubliek. De drie andere staten zijn tweederangsmogendheden, die bovendien alle drie in een economische afhankelijkheidsrelatie staan tot de V.S. Dat geldt voor Engeland, voor het zogenaamde Nationalistisch China en zelfs voor Frankrijk dat „graag doet alsof".

Als er dan een feitelijke conflictverhouding bestaat tussen de twee grootste machten, die terwille daarvan bereid zijn de V.N. naar hun hand te zetten, dan is het niet moeilijk meer te verklaren waarom de V.N. als machtsinstrument permanent moesten falen. Dan kan men alleen nog respect hebben voor wat de V.N., ook de Veiligheidsraad, toch nog hebben bereikt. Dat is dan in hoge mate te danken aan de persoonlijke inbreng van een aantal individuele figuren binnen de organisatie als bijvoorbeeld de tweede secretaris-generaal, Dag Hammarskjöld.

MISLUKKING?

We zeiden echter dat het onzes inziens de vraag was of de V.N. wel in alle opzichten mislukt waren. Immers, de V.N. zijn niet alleen een mislukte poging tot nieuwe machtsvorming. Ze vervullen daarnaast middels gespecialiseerde organisaties een taak, die al lang onvervangbaar is geworden en waarvan men ronduit moet toegeven dat ze geleid heeft tot een veel groter mondiaal bewustzijn en tot concrete verbeteringen in bijvoorbeeld de situatie op het gebied van voeding, gezondheid, sociale en economische ontwikkeling.

WERELD IN ONTWIKKELING

Natuurlijk zijn ook die gespecialiseerde organisaties beperkt in hun mogelijkheden, zowel politiek als financieel. Misschien moet men zelfs toegeven dat, zoals veel maatschappelijk werk in nationale samenlevingen niet veel kunnen veranderen, ook de V.N. hooguit „een beetje bijharken". Feit is echter, dat in die gespecialiseerde organisaties een ontwikkeling kenbaar is naar groter zelfstandigheid en naar concrete verbeteringen.

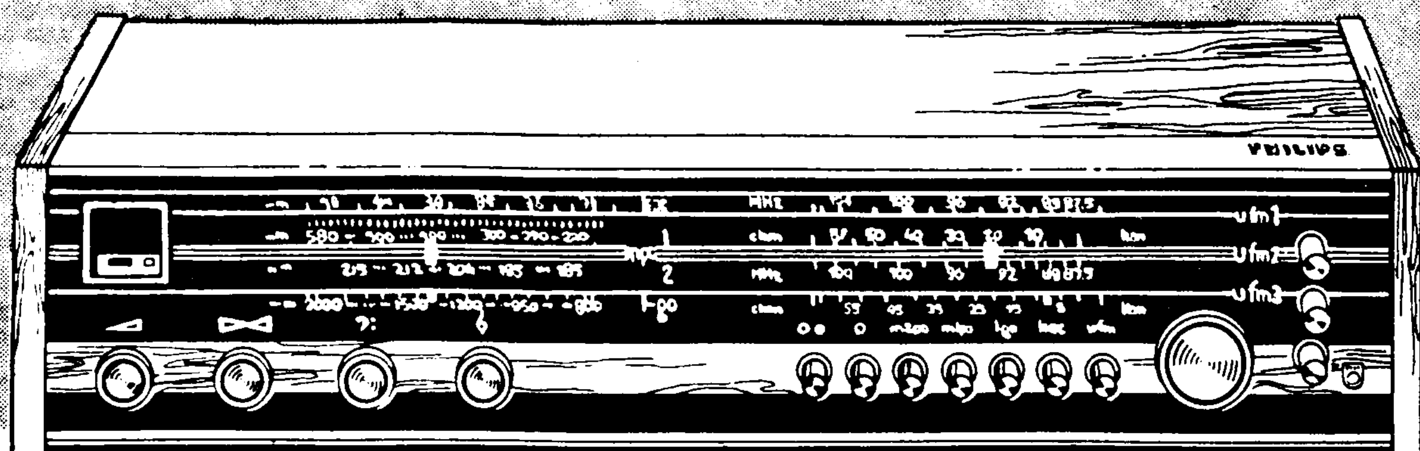
Samenvattend: de wereld is er sinds de oprichting van de V.N. niet zo heel veel beter op geworden. Waarom echter zouden de V.N. beter zijn dan degenen die ze gevormd hebben? Waarom ook zou men van de V.N. met hun zwakke en in de tijd versleten fundamenten moeten verwachten, dat zij het beter zouden doen dan nationale staten? Moeten we al niet heel tevreden zijn met wat de V.N. ondanks dat alles toch nog aan verbeteringen in de wereld tot stand hebben gebracht?

RADIO IN STEREO

U kunt er nu óók van genieten

en.... Dom.v.d.Bergh maakt het u

EXTRA VOORDELIG



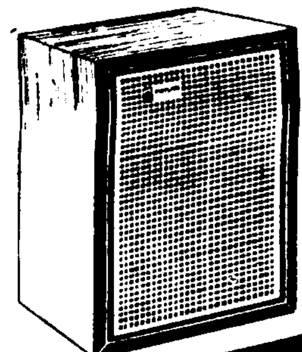
PHILIPS' FABULEUZE ALL-TRANSISTOR STEREO COMBINATIES

tuner + versterker (= complete radio)
VOLLEDIG GESCHIKT VOOR ONTVANGST VAN FM STEREOPROGRAMMA'S en aansluiting stereo-bandrecorder en stereo-platenspeler

529.-

Bij inruil vergoedt Dom.v.d. Bergh u maar liefst **100.-**

NU slechts **429.-**



Bij aankoop van dit apparaat LUIDSPREKERBOXEN REEDS VANAF **49.95**

Notehout finish
246x182x107 mm
7 watt muziekvermogen

Dom. v.d. Bergh SITTARD 10.000 m²
EXCLUSIEVE MEUBELEN
voor elke beurs - uit voorraad leverbaar.

● FM, 2 x midden- en korte golf ● Instelknoppen voor 3 FM voorkeurzenders ● Autom. FM-fijnafstemming ● Hoge- en lagetonen regelaars ● Autom. stereodecoder ● Balansregeling stereo-weergave ● 2 x 10 Watt muziekvermogen ● Instelbare ferroceptor voor selectieve korte- en middengolfontvangst ● Aansl. gramm., recorder en boxen

ZELFDE APPARAAT GECOMBIN. MET 4-SNELHEDEN VOLAUTOMATISCHE STEREO PLATENWISSELAAR

849.-

inruilpremie **150.-**

NU slechts **699.-**



IN EEN PRACHTIG, STIJLVOL PALISSANDERHOUTEN MEUBEL

● EN LET OP DE DOM.V.D.BERGH EXTRA'S:

- ruimste keuze
- objectieve voorlichting
- geen extra kosten
- vakbekwame service
- soepele betaling
- volledige garantiezekerheid

DOM.v.d.BERGH

SITTARD Voorstad 25 — HEERLEN Dautzenbergstr. 48 — MAASTRICHT Nieuwstraat 11 — VENLO Vleesstraat 43

---

leerling-ziekenverzorgster ben je met vele vriendinnen samen



Meisjes die je nog niet kent. Meisjes uit het hele land en van de meest verschillende godsdienst of levensbeschouwing. Meisjes die allemaal leerling-ziekenverzorgster worden. Als vriendinnen onder elkaar ga je een leuke en leerzame tijd tegemoet. De opleiding heeft een algemeen vormend karakter, zodat je later ook andere kanten uit kunt. In ons prachtige verpleeghuis te Laren N.H. krijg je hulpbehoevende en zieke bejaarden te verplegen. Dat is werk dat je volle inzet vraagt. Als je een stukje persoonlijk idealisme in je werk kunt leggen, is de voldoening des te groter. De uren dat je vrij bent, zul je volop kunnen genieten van de mooie omgeving hier.

5-daagse werkweek!
salaris: f 553,17 bruto per maand
vakantie: 17 werkdagen per jaar
vakantietoeslag: 6%
onregelmatigheidstoeslag: 14%
2 x per maand reiskosten vergoeding voor externen: warme maaltijd à f 1,50

De opleiding begint binnenkort en duurt 2 jaar. Je moet 17 jaar zijn en 2 (of meer) jaar voortgezet onderwijs hebben. Behalve intern kun je ook extern komen. Wil je meer weten, bel ons dan gerust op: tel 02153-3941. Of schrijf naar De Stichtse Hof, Naarderstraat 81, Laren N.H. Zet in de linkerbovenhoek van je brief de letter A.

SVN +
Stichting Verpleegtehuizen Nederland

PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS "VREDERUST"

Moerstraatsebaan 503 - Halsteren (post Bergen op Zoom. telefoon 01640 - 36900).

Voor de functie van

NACHTHOOFD

wordt een ervaren verpleger of verpleegster gevraagd. Evt. part-time dienstverband is mogelijk.

Tenminste B-opleiding vereist. Rang van aanstelling afhankelijk van ervaring. Regeling vergoeding voor onregelmatige diensten is van toepassing.

Sollicitaties en verzoeken om inlichtingen gelieve men te richten tot de geneesheer-directeur. X

SODIMA

27, rue d'Othée - 4300 - ANS/LIEGE. Tel. 04 63.99.77 recherche pour extension de son marché hollandais

1) Une employée
2) Un chauffeur-livreur Poids-lourds

tous deux d'expression néerlandaise et française.

Nous offrons:
- très bon appointement
- frais de déplacement
- larges possibilités d'avenir

Ecrire avec curriculum vitae ou se présenter au siège le mardi 27 octobre de 8 à 12 heures.



katholieke universiteit nijmegen

FACULTEIT DER WISKUNDE EN NATUURWETENSCHAPPEN

In verband met ontstane vacatures kunnen worden aangesteld ten behoeve van:

het **Zoölogisch Laboratorium**

ANALISTEN

ter assistentie bij embryologisch en endocrinologisch onderzoek.
Een volledige analistenopleiding (chemische of zoölogische richting) is vereist.
Ervaring met moderne onderzoekmethoden (b.v. enzymbepalingen, chromatografie, electroforese, immunologie) is gewenst, doch wordt niet als voorwaarde gesteld.

het **Genetisch Laboratorium**

ANALIST(E)

ter assistentie bij wetenschappelijk onderzoek.
Een volledige analistenopleiding (medisch-klinische of pathologisch-histologische richting) is gewenst.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van leeftijd, opleiding, ervaring en verlangd salaris kunnen worden gericht aan het Hoofd van de Personeelsdienst van de Faculteit der Wiskunde en Natuurwetenschappen, Driehuizerweg 200 te Nijmegen.

Steeds meer verzoeknummers uit Limburg op BRT Antwerpen

ANTWERPEN. 24 okt. — „Voor een trouwe luisteraar uit Hulsberg, voor een meneer uit Susteren, voor een luisteraarster uit Nieuwenhagen".
Elke zondagavond opnieuw mag BRT-Antwerpen (tweede radioprogramma van België) zich verheugen in een nog steeds groeiende schare van luisteraars die verzoekplaten aanvragen. De populariteit van „Vragen staat vrij" oftewel „Favorietenexpres", zoals het programma sedert kort heet is zo groot dat de leiding van BRT-Antwerpen van het aanvankelijke „uurtje platen draaien" een marathon-verzoekplatenprogramma van bijna drie uur (van 21.15 tot nabij middernacht) heeft gemaakt. In de Nederlandse provincies Limburg en Brabant zitten de meest trouwe luisteraars. Eén-vijfde van alle aanvragen komt uit beide gewesten. Het Belgische station heeft aan duizenden en nog eens duizenden verzoeken uit Nederland voldaan.
De huidige „Favorietenexpres" van BRT-Antwerpen blijkt aldus wijzen de cijfers uit, zeker zo populair als de Arbeidsvitaminen van de AVRO en de verzoekplatenprogramma'a „In antwoord op uw schrijven" (KRO) en „Met vriendelijke groeten" (VARA). Producer van het uitnodigende „Vragen staat vrij" waarop veel Nederlanders ingaan is Jos Boudewijns, die het programma laat presenteren door Lutgarde Simons.

Jeugdsentiment

BRT-Antwerpen is een gewestelijk radiostation dat samen met de omroepen Brabant, West- en Oost-Vlaanderen en Limburg op toerbeurt elke dag „op antenne" komt en vrijwel in heel Nederland als België is te ontvangen. Recente onderzoekcijfers van zowel de NOS als de BRT vertelien dat in de avonduren in de Benelux nog maar tien procent naar de radio luistert. Een uitschieter blijkt ondanks het medium televisie, dit verzoekplatenprogramma. Waaraan wijt Boudewijns het succes? „Ik geloof dat veel mensen naast beat-, pop- en rock and rollmuziek, ook nog wel eens graag een nummertje uit de oude doos horen: van Paul Anka, Elvis Presley en zo. Daaraan kunnen we steeds voldoen. Wat we niet in onze discotheek hebben, haal ik uit m'n privé-verzameling". Deze „persoonlijke discotheek" liegt er niet om waar het om het totale aantal platen gaat: 47.000 stuks. Allemaal elpee's. Boudewijns: „Het is misschien jeugdsentiment van velen, maar ze horen die oude nummers nog eens graag terug. Dat blijkt wel uit de duizenden aanvragen".

TV: niet veel op zondagavond

Er is nog een andere reden waaraan Boudewijns de stijgende populariteit van „Vragen staat vrij" toeschrijft: de televisie. Boudewijns: „Veel mensen vinden dat de TV op zondagavond niet veel biedt. De uitzendingen zijn meestal al rond half elf beëindigd. Dit in tegenstelling tot bijvoorbeeld zaterdagavond. Verder zijn die zondagavonduitzendingen vaak voor een gericht kijkerspubliek. Zowel de binnen- als de buitenlandse stations bestrijken de grote massa niet. Veel kijkers draaien de knop om. En het blijkt dat men dan overstapt naar ons programma dat aanvankelijk van elf tot kwart voor twaalf, later van half elf, weer later vanaf tien uur en nu al vanaf 21.15 uur op antenne komt..."

● Caterina Valente, een van de gasten in de show die komt vanuit het Congrescentrum te Utrecht.

Mies weer op de quiz-toer

HILVERSUM. 24 okt. — Mies Bouwman start vanavond op de Nederlandse televisie (eerste net, VARA, 20.20 uur) een tweede „ronde" quizprogramma's onder het motto „Eén van de acht". Dit seizoen zijn het geen krantelezers die tegenover elkaar zullen worden geplaatst, maar familie-generaties: grootvader-kleinzoon tegen (bijvoorbeeld) tante nicht.

Over de show van vanavond, die enkele uren voor de uitzending in het Utrechtse Congrescentrum werd opgenomen, zegt Mies Bouwman: „Ik had gedacht één seizoen. Niet langer. Maar achteraf is toch gebleken dat er meer belangstelling voor was dan werd verwacht". Mies Bouwman draait er ook thans, nu „Eén van de acht" het tweede seizoen ingaat, geen doekjes om dat het programma is afgekeken van de Duitse televisie. Daar bracht Hans Joachim Kulenkampf jaren achtereen met succes de quiz „Einer wird gewinnen". Mies Bouwman: „Niet elke uitzending hoeft origineel te zijn. Wanneer het verstrooiings-element velen boeit dan is het beslist de moeite waard om eens te imiteren. Ik schaam me daar niet voor".

Aan de show van vanavond werken onder anderen mee de zangeres Caterina Valente, Lex Goudsmit en The Gay Ghezzis.

● Mies Bouwman die vanavond de eerste van de reeks quiz-programma's „Eén van de acht" voor het tweede achtereenvolgende seizoen zal presenteren.

Shows van Johnny en Rijk voor de KRO en het ZDF

HILVERSUM / MAINZ. 24 okt. — Vrijwel zo goed als zeker zullen de Nederlandse (KRO) en Duitse (ZDF)-televisie in een co-produktie een reeks nieuwe televisie-shows van Johnny Kraaykamp en Rijk de Gooyer op de beeldbuis gaan brengen. Het Zweites Deutsches Fernsehen in Mainz continueert daarmee de veertiendaagse zaterdagavond-shows (18.45 uur) „Spass durch zwei". TV-produkties die ook in de toekomst zullen worden gemaakt door Studio Hamburg.
Naar de KRO meedeelde kunnen op het Nederlandse scherm de eerste van deze shows vanaf januari 1971 tegemoet worden gezien. Doordat het duo Johnny en Rijk voor wat betreft ons land nu voor de KRO gaat optreden is een einde gekomen aan het contract dat de beide artiesten totnutoe hadden met de AVRO.

Redactie:
Harrie Cremers

Koor van Leger des Heils met Cliff Richard

UTRECHT, 24 okt. — Zaterdag 2 januari staat Utrecht in het teken van Palaver, een manifestatie in de Jaarbeurshallen, waarop 25.000 jongeren worden verwacht. Van 10.30 tot 17.00 uur zal de jeugd een programma voorgeschoteld krijgen dat begint met een popmarkt, waar commerciële, ideële en provocerende „marktkooplieden" (2000 vierkante meter standplaatsruimte) hun waren zullen aanprijzen. Vervolgens is er een reli-popfestival. Uit 7 landen komen zangers, onder wie Cliff Richard, die allen het Palaverlied moeten uitbrengen. Het wordt een competitie. In de jury hebben zowel bekende popexperts als vooraanstaande theologen zitting. Ook is er een bijeenkomst waar op massale wijze vier typen christenen worden uitgebeeld. In een bonte mengeling zullen popgroepen, een korps van het Leger des Heils en onder anderen Cliff Richard (met een 20 minuten durend programma) elkaar afwisselen. Radio en tv zullen onafgebroken in de lucht zijn om dit spektakelstuk uit te zenden en verschillende buitenlandse stations zullen het programma overnemen. Inmiddels zijn de toegangskaarten in omloop gebracht.

Disk-jockeys richten bond op

(Van onze RTV-redaktie)

HEERLEN. 24 okt. — Na Duitsland krijgen thans ook de disk-jockeys in ons land een eigen bond. Het is de Nederlandse Diskjockey Organisatie, de NDO, die deze week bij monde van haar initiatiefnemers Peter Beaujean (27) uit Hoensbroek en Theo Boltong (30) uit Heerlen haar plannen heeft bekend gemaakt.
Naar schatting telt ons land momenteel 3000 disk-jockeys. De oprichters van de NDO verwachten dat dit aantal in de komende jaren nog aanzienlijk zal stijgen. Dit omdat steeds meer amusements-, horeca- en aanverwante bedrijven de laatste jaren zijn overgegaan van „levende" op „mechanische" muziek. Menige lokaliteit is uitgerust met een hypermoderne (liefst stereo-) platenafspeelapparatuur met bijbehorende disk-jockey. Tegen deze achtergrond zien de heren Beaujean en Boltong het als een harde noodzaak om zowel de organisatorische als problematische zaken in een eigen bond aan de orde te stellen.

Een van de eerste punten die op de nog plaats te vinden oprichtingsvergadering wordt besproken is de vraag wie is een semi-beroeps en wie is een professionele disk-jockey. De platendraaiers, die voor hun beroep de zwarte schijven op de draaitafel leggen, zullen wanneer zij zich bij de NDO aansluiten worden aangerekend als A-lid; de disk-jockeys die in hun vrije tijd achter de microfoon staan worden gekwalificeerd als B-lid. „Voor de A-leden is met name van belang dat er een vaste afspraak komt over de honorering en de sociale lasten," aldus Peter Beaujean. „Voorkomen moet worden dat er onder de prijs, maar ook niet boven de prijs wordt gewerkt".

Via de pers zullen in de komende weken alle Nederlandse disk-jockeys worden opgeroepen om hun namen en adressen bekend te maken (voorzover dat nog niet het geval is) bij Peter Beaujean, Mgr. Feronlaan 126, Hoensbroek, telefoon 045-212700 (b.g.g. 719579).

De Nederlandse Disk-jockey Organisatie stelt zich voor op de volgende punten haar aktiviteiten te ontplooien:

● Periodieke uitgave van het Nederlandse Disco Informatie-blad
● Richtprijzen te bepalen voor avonden die door de disk-jockey worden verzorgd
● Een landelijke hitparade van diskjockey samen te stellen
● Indien noodzakelijk „reserve"-disckjockeys beschikbaar te stellen wanneer collega's door ziekte uitvallen
● Biografieën van de meest bekende artiesten en groepen samen te stellen.

DIT WEEKEND RADIO EN TELEVISIE

ZATERDAG

NEDERLAND I

10.00 **Teleaccursus.** Modelbegrip in wetenschap en techniek (2); Vergadertechniek (1); The seventh key (5).
15.30 **Kinderprogramma.**
16.00 **Journaal.**
16.02 **Dagje ouder.** Programma voor kijkers van 65+.
17.00 **K. Banana splits.** Kinderprogramma.
18.45 **K. De Woefs en de Lamaars.** Kleuterprogramma.
18.55 **K. Journaal.**
19.04 **K. Hier is Lucy. Tv-serie.**
19.30 **Koning Klant.** Wegwijzer voor de consument.
20.00 **K. Journaal.**
20.20 **Eén van de acht.** Quizprogramma met Mies Bouwman, Lex Goudsmit en Caterina Valente.
22.00 **K. Ironside.** Tv-serie. Vanavond: „Tom Daytons terugkeer".
22.50 **Achter het nieuws.** Aktualiteitenrubriek.
23.15 **K. Journaal.**

NEDERLAND II

18.45 **K. De Woefs en de Lamaars.** Kleuterprogramma.
18.55 **K. Journaal.**
19.04 **K. Koor- en samenzang.** Het Schevenings Vissersvrouwenkoor.
19.20 **K. De professor en de profeten:** Gesprekken over bijbelvoorspellingen.
19.47 **Nader bekeken.** Aktualiteiten.
20.00 **K. Journaal.**
20.20 **K. De regels van het spel.** Televisieserie. Vanavond: „Het manuscript".
21.30 **Feesten van Rome.** Havenpromenadeconcert door het Rotterdams Philharmonisch Orkest.
22.00 **Aktie.** Maandelijks programma over gemeenten en gemeenschappen.
22.45 **Zaterdagavondzang.**
22.55 **K. Journaal.**

DUITSLAND I

14.15 **Hier und heute.** Regionaal weekjournaal van de WDR.
14.40 **K. Journaal.**
14.45 **K. Beiers prenten en notenboekjes.**
15.15 **K. In ons hart slaat de trommel.** Programma over Kameroen.
16.00 **K. Roggare.** Een slot voor 1000 buitenstaanders. Reportage van Gerd Pelletier.
16.15 **K. Beat-Club.** Popmuziek.
17.15 **K. De markt.** Economische aspecten.
17.45 **K. Sportjournaal.**
18.35 **K. De Jetsons.** Televisieserie.
19.00 **K. Hier und heute.** Regionaal journaal van de WDR.
19.35 **K. De Afrikaanse dierenwereld.**
20.00 **K. Journaal.**
20.15 **K. Varieté-Zauber.** Amusementsprogramma met Corry Brokken, Sacha Distel, Gene Detroy, Two Guams, Mac Ronay de Schaller-Brothers en de Sugar Baba Dancers.
21.45 **K. Trekking van de lottogetallen.**
21.50 **K. Journaal.** Aansluitend: Het woord voor de zondag.
22.10 **A night to remember.** Engelse speelfilm.
0.10 **K. Journaal.**

DUITSLAND II

13.45 **K. Programmaoverzicht voor de komende week.**
14.15 **Cordialmente dall'Italia.** Amusementsprogramma voor Duitsers en Italianen.
14.58 **Journaal.**
15.00 **Hallo, vrienden!** „Van krijtrotsen tot schoolkrijt".
15.30 **Professor Haber experimenteert.** De explosie in de Apollo-13 en de gevaren waaraan de astronauten werden blootgesteld.
16.00 **K. Opa's „badkur" is dood.** Reportage over de veranderingen in bekende Duitse „Kur"-oorden.
16.40 **In het rytme van de Calypso.** Carnaval in Trinidad.
17.05 **K. Journaal.**
17.15 **K. Informaties en meningen uit de Bondsrepubliek.** „Nieuwe grenzen gezocht".
17.45 **K. Camarajacht in de Pacific.** Uit de serie: „De zeven zeeën".
18.45 **K. ZDF-Hitparade.** Dieter Thomas Heck.
19.45 **K. Journaal.** Aansluitend: Weekkroniek.
20.15 **K. Loop naar de duivel, mijn engel.** Televisiefilm.
21.40 **Journaal.**
21.45 **Der aktuelle Sportstudio.**
23.00 **K. Journaal.**
23.05 **De onzichtbare klauwen van dr. Mabuse.** Duitse speelfilm met in de hoofdrollen Lex Barker en Karin Dor.

DUITSLAND III

14.30 **Herhalings tv-cursussen.**
17.00 **Russische les.**
17.30 **Mens en werk.**
18.00 **K. De avonturen van de brave soldaat Schwejk.**
18.30 **Periskoop.**
19.00 **K. Journaal.**
19.05 **K. Klaas Vaak.**
19.10 **K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.**
19.15 **God en de wereld.** Een nieuwe reformatie?
19.45 **Sport-extra.**
20.00 **K. Journaal.**
20.15 **Spectrum.** Cultureel en wetenschappelijk magazine.
21.00 **Lenin in oktober.** Russische speelfilm uit 1937.
22.40 **K. Journaal en sportuitslagen.**
22.45 **Jürgen Becker:** Leesfilm „Umgebungen".

BELGIE (NEDERLANDS)

16.00 **Volksuniversiteit.** Technisch en wetenschappelijk Engels; Studiekeuze en beroepsoriëntering I; Grote Geesten: Karl Gustav Jung.
18.05 **Zandmannetje.** Teddy Brom.
18.10 **De zoon van Lassie.** Familiefilm.
19.50 **Keurig Frans.**
19.52 **Zoeklicht en mededelingen.**
20.00 **Journaal.**
20.25 **Hier is Lucy.** Televisiefeuilleton (16: „Contraspionage".
20.50 **Kwist het wel: Europa 6+4.** Spelprogramma vanuit het Amerikaans Theater te Brussel.
21.40 **Echo.** Aktualiteiten uit België.
22.10 **Mannix.** Politiefeuilleton (63).
23.00 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

18.00 **Journaal.**
18.05 **A vos marques.** Spelprogramma voor de jeugd.
18.50 **Bébé Antoine.** Voor de kinderen.
18.55 **De christenen in het sociale leven.**
19.30 **Journaal.**
20.00 **De wonderbaarlijke tuin.** Documentair programma.
20.30 **Een hopeloze toestand maar niet ernstig.** Filmcomedie.
21.55 **Unicefgala.** Amusementsprogramma opgenomen op de wereldtentoonstelling van Osaka.
23.10 **Journaal.**

HILVERSUM I

7.00 Nieuws; 7.11 Het levende woord; 7.16 Op het eerste gehoor: klassieke muziek in stereo. (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws; 7.32-7.50 Hier en Nu: actualiteiten); 8.00 Nieuws; 8.11 (S) Te Deum Laudamus: geestelijke liederen (gr.); 8.30 Nieuws; 8.32 (S) Voor de huisvrouw; 9.00 Theologische etherleergang; 9.35 Waterstanden; 9.40 Gymnastiek v.d. huisvrouw; 9.50 Reportage Cultureel Paedagogische Vormingsdag 1970. 10.20 (S) Grand Gala du Disque Classique 1970: een keuze uit bekroonde platen; 11.00 Nieuws; 11.03 Op zoek naar een christelijke school, lezing; 11.15 Solarium - een hoogtezonprogr. voor iedereen; 11.55 Mededelingen; 12.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending; 12.10 Uit Balans: uitzending in samenwerking met het NKOV. Overheidsvoorlichting: 12.16 Vast en zeker. Een programma van het ministerie van sociale zaken en volksgezondheid met informatie over de sociale verzekeringen. Redactie: Claude Belloni en Ton Marseille; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 12.50 Buitenlands commentaar. Christian Science: 13.00 Een element van Christelijke genezing, vraaggesprek; 13.15 Vliegende schijven: verzoekplatenprogr. v.d. militairen; 14.00 (S) P.M.: een weekblad met veel plaatjes. (16.00-16.02 Nieuws); 16.30 Inzet - een programma over amateuristische muziekbeoefening; 17.00 HIRO-Magazine; 17.15 Gasten v.d. week; 17.30 Echolood: lichte muziek en actualiteiten; 18.30 Nieuws; 18.41 Actualiteiten; 19.00 (S) De Springplank: jonge artiesten met orkestbegeleiding; 19.30 (S) In de volksmond: volksmuziek; 20.00 In antwoord op Uw schrijven: verzoekplatenprogr. 22.00 Studentenkabaret; 22.25 Avondgebed; 22.30 Nieuws; 22.40 Mededelingen; 22.42 (S) Goal......!: muzikaal sportprogr. met kommentaren, reportages en gekruide nieuwtjes. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws; 7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 (S) Z.O., gevarieerd progr. (Om 7.33 Van de voorpag.; om 7.54 Deze dag; 8.00 Nieuws; om 8.13 Actualiteiten; om 10.10 VARA's ombudsman); 10.30 Werkgeven en -nemen: progr. over arbeid en arbeidsverhoudingen; 10.50 (S) Nederlandse chansons met orkestbegeleiding. (11.00-11.03 Nieuws); 11.15 25 Jaar Ver. Naties; 11.35 (S) Hallo... Volluk: licht progr. met interviews, 12.30 Tussen start en finish: sportactualiteiten; 13.00 Nieuws; 13.11 VARA-Varia; 13.13 Actualiteiten; 13.23 (S) Dit is het begin...: jongerenprogr. 14.30 (S) Radio Jazz Magazine; 15.00 Beethoven - 200. 16.00 Nieuws; 16.03 (S) Hobbyscoop: een populair progr. over electronica; 16.15 De Staalkaart; 17.55 Mededelingen; 18.00 Nieuws; 18.11 Actualiteiten; 18.20 Uitzending van de VVD. 18.30 Lieve Tante Truus: licht progr. 19.05 Nou, en...: satirisch progr. 19.30 Nieuws; 19.35 De Scala 1918-1926: operamuziek (opn.); 20.05 (S) Promenade orkest en zangsolisten: opera- en operettemuziek; 20.55 (S) Klassieke kamermuziek (opn.); 22.30 Nieuws; 22.40 Drie-ster: licht progr. 23.15 (S) Hoe later op de avond...: licht muziekprogr. 23.40 (S) Moleculen: gitaar en zang; 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws: 9.02 Djinn: gevarieerd progr. (10.00 en 11.00 Nieuws); 12.00 Nieuws; 12.03 Gevolmachtigd, een konink te rijk voor de door u gevraagde plaat; 13.00 Nieuws; 13.03 Pop-en-cast: nieuwe LP-Pop; 14.00 Nieuws; 14.03 Nee, we noemen geen namen: een plezierig platenprogr. voor het hele gezin, met verzoeknummers. (15.00 Nieuws). 16.00 Nieuws; 16.03-18.00 Sportshow: sport van vandaag en toppers van nu. (17.00 Nieuws)

REGIONALE OMROEP ZUID

(188 meter, FM: kanalen 25 en 39)
19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over... 19.10 Kien: wij zijn uw opa niet. Gevarieerd programma voor de zaterdagavond.

BRT 2

(198,5 meter, FM: kanalen 22 en 36)
Limburg: 6.30 Nieuws. 6.33 Lichte muziek. (7.00 Nieuws). 7.30 In het spionnetje. 7.40 Lichte muziek. 8.00 Nieuws. 8.20 Te bed of niet te bed. Zaterdagochtendprogramma met Jos Ghijsen.
Oost-Vlaanderen: 10.00 Nieuws. 10.03 Lichte muziek. 10.30 Muzikale encyclopedie. 11.00 Country en westernmuziek. 11.30 Focus Oost-Vlaander½. 12.00 De hitgolf van BRT-twee met de top 30 van België. (13.00 Nieuws uit Brussel).
Antwerpen: 14.00 Beat-o-rama, popmuziek. (15.00 Nieuws). 15.30 Tea for twens. 16.30 Wedstrijd tussen Nederlandse en Belgische geluidsjagers.
West-Vlaanderen: 17.00 Nieuws. 17.05 Satirisch muzikaal programma. 18.00 Boekbespreking. 18.10 Programma rond de componist Franz Liszt. 18.55 Cultuuragenda voor West-Vlaanderen. 19.00 Nieuws uit Brussel. 19.15 Brugs, Koperen ensemble. 19.30 Hier zingt men Nederlands. 19.45 Katholieke uitzending.
Brabant: 20.00 Maxiclub, nieuwe elpees in alle genres. 22.00 Chansons. 23.00 Nieuws. 23.05-23.45 Progressieve muziek.

RADIO LUXEMBURG

(208 en 49.26 meter)
Duits: 6.15 Der fröliche Wecker. (6.57 en 7.57 Nieuws). 8.00 Von Haus zu Haus, Haidy. 8.30 Voor de automobilisten. 9.30 Verzoekplaten. 9.57 Nieuws. 10.00 Dampf. Aktuelles mit Pfiff. 10.30 De ontbijtclub. 11.30 Swing up, Martin. 12.00 Luxemburger Funkkantine. 13.57 Nieuws. 14.00 Die groszen Acht, Frank. 15.00 Schallplattenschau Monika. (15.57 Nieuws). 17.00 Verzoekplaten. 17.27 Nieuws. 17.30 Zaterdagmiddagsport met Rolf.
Nederlands: 18.00 „208 met volle kracht". Vanavond met disk-jockey Peepee.
Engels: 19.30 Disk-jockey Rob Stewart. 21.30 Tony Prince. 00.00-02.00 Pop top 20 van Radio Luxemburg met Kid Jensen en Hard Rock.

ZONDAG

NEDERLAND I

10.30 **K. Eucharistieviering.** Ter gelegenheid van de veertiende Pax Christievoettocht. (KRO/RKK).
15.00 **Journaal.**
15.02 **Weekjournaal.**
15.22 **Verkeersinformatie.**
15.25 **K. The Borderers.** Britse televisieserie. Vanmiddag: „Verraad".
16.15 **K. Openbaar Kunstbezit:** „Kontrasten".
16.30 **K. Wereldkampioenschap turnen te Ljubljana.**
16.55 **Voetbal - en totouitslagen.**
18.20 **Dammen voor beginners.** Teleaccursus (6).
18.55 **K. De Woefs en de Lamaars.** Kleuterserie.
19.00 **K. Woord voor woord.** Bijbelvertelling voor de kinderen (Ikor/CVK).
19.05 **Wat je zegt, dan ben je zelf.** Kinderprogramma.
19.30 **Jonge mensen op weg naar het concertpodium.** (2). Muziekprogramma.
20.20 **Journaal.**
20.25 **K. Hier Parijs, hier Jan Brusse.** Rendezvous in Parijs met Jan Brusse.
20.35 **En de wateren vloeien ineen...** Televisiespel.
22.30 **Een oog in de hand.** Cultureel programma.
22.55 **K. Journaal.**

NEDERLAND II

18.55 **K. De Woefs en de Lamaars.** Kleuterprogramma.
19.00 **K. Journaal.**
19.05 **Fabian van Fallada.** Televisieserie. Vanavond: „De gebroken spiegel..".
19.30 **Studio Sport I.**
20.20 **K. Panoramiek.** Achtergrondinformatie over gebeurtenissen in binnen- en buitenland.
20.45 **K. Dubbeldekkers.** Engelse televisieserie. Vanavond: „Eigenbrouw".
21.10 **Studio Sport II.**
21.35 **K. Kort geding.** Discussie in de vorm van een rechtsgeding.
22.25 **K. Journaal.**

DUITSLAND I

10.30 **K. Programmaoverzicht voor de komende week.**
11.00 **K. Voor de kinderen.** „Goed gebruld leeuw". Poppenfilm.
11.30 **God drukt mee.** Documentaire over de kerkbladen in de Bondsrepubliek.
12.00 **Der internationale Frühschoppen.** Discussie tussen journalisten.
12.45 **K .Weekjournaal.**
13.15 **Weekmagazine.** Uit regionale journaals.
14.45 **Hoftheater met Kaspar en René.** Voor de kinderen.
15.15 **K. Een man te veel.** TV-western.
16.00 **K. Als beelden konden spreken.** Komische kunst is geen hekserij.
16.30 **K. Berlijns modejournaal.** De lente- en zomermode van 1971.
17.15 **K. De Elvis Presley-show.** Met Elvis Presley, de Blossoms, de Claude's Dancers, de Jaime's Dancers en anderen.
18.15 **K. Sportjournaal.**
19.00 **K. Wereldspiegel.**
19.30 **K. Sport van het afgelopen weekend.**
20.00 **K. Journaal.**
20.15 **K. Pioniers en avonturiers.** Documentaire.
21.00 **Eindexamenkandidaten.** Televisiespel.
22.10 **K. Wereldkampioenschappen turnen.** Vrije oefening dames.
23.10 **K. Journaal.**

DUITSLAND II

10.30 **K. Programmaoverzicht** voor de komende week.
11.00 **K. Zondag om elf uur.** Juridische discussie.
11.30 **K. Plaatselijke tijd.** Reportages uit 5 continenten.
12.00 **Zondagsconcert.** Symphonie Nr. 2 D-dur (Brahms). Eugene Ormandy dirigeert het Philadelphia Orkest.
12.50 **Aktuele vragen.** 25 jaar UNO. 25 jaar tekort geschoten?
13.00 **K. Die Drehscheibe.** Vrijetijdsmagazine voor de zondagmiddag.
13.40 **K. Het wonder van het leven.** Voorlichting voor kinderen. „Je eerste zes jaren".
13.50 **K. Indian River.** Televisieserie voor de jeugd. Vanmiddag: „Joe Two Rivers, de berenvanger".
14.15 **De kleine schavuiten.** Voor de jeugd.
14.30 **K. Ons vertrouwd huis.** TV-serie. „De kunstzinnige butler".
14.55 **Speelgoed is om mee te spelen (3).**
15.25 **K. Journaal.**
15.30 **K. Stiptheid is ongewenst.** Reportage over ervaringen met de verandering van de werktijden met het oog op de verkeersdrukte.
16.00 **Meisjes in uniform.** Duitse speelfilm uit 1931.
17.25 **K. Big Valley.** Televisieserie. „Nick Barkley moet hangen".
18.15 **K. Journaal, weerbericht en sport.**
18.30 **Hauptbahnhof München.** (4): „Inspecteur Kaminski en de liefdevolle alcoholiste".
19.00 **K. Sportjournaal.**
19.45 **K. Journaal.**
19.55 **Bonner perspectieven.** Informaties en meningen uit Bonn.
20.15 **K. De journaliste.** Televisie-serie. „De eerste zondag in augustus". In de hoofdrol Marianne Koch.
21.00 **Nightclub.** Amusement met Adriano Celentano, Nino Ferrer, The Kims, Heidi Brühl, Nicoly Sony, het Buenos Aires Balletshow en het Jochen Brauer Sextett.
22.00 **De derde dood van Nina Dyer.** Documentaire film.
22.30 **K. Journaal.**

DUITSLAND III

15.00 **Kvarteret Korpen.** Zweedse speelfilm uit 1963 over een jongeman die opgroeit in een proletarisch milieu.
16.30 **De Windsors.** Biografie.
17.00 **K. Kritische terugblik op de afgelopen week.**
17.30 **Sport om half zes.**
18.00 **The wars of the roses.** Spel van William Shakespeare.
19.00 **K. Journaal.**
19.05 **K. Klaas Vaak.**
19.10 **K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.**
19.15 **Sam the Plumber.** Die Mafia in New Jersey.
19.45 **K. Kritiek en repliek.**
20.00 **K. Journaal.**
20.15 **Beethoven-cyclus** (42). Eroïca-variaties.
20.35 **Extempore.** Actueel programma. Aansluitend: **K. The Shadoks.**
21.00 **K. Panoptikum** met Marty Feldman en fragmenten van het Pop en Bluesfestival Essen 1970.
22.00 **K. Journaal** en sportuitslagen.
22.05 **K. Een mens uit de reageerbuis?** Reportage.

BELGIE (NEDERLANDS)

14.15 **B.T.W.** (4): Landbouw.
15.00 **De schat van Malta.** Jeugdfeuilleton (4): „Op weg naar het eiland Gozzo".
15.15 **Binnen en buiten.** Gevarieerd zondagmiddagprogramma.
17.15 **Tienerklanken:** Barenboim over Beethoven. (9): De Eroica.
18.30 **Sportreportage.**
19.00 **Wachtwoord.** Quizprogramma met Nand Baert.
19.30 **S.O.S.-natuur:** „Water", zei u. Documentaire over de waterverontreiniging in Vlaanderen.
19.55 **Mededelingen.**
20.00 **Sportweekend.**
20.40 **De reizen van Jaimie McPheeters.** Laatste aflevering: „De afrekening".
21.30 **Première-magazine.** Programma over nieuwe films.
22.20 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

11.00 **Eucharistieviering.**
12.00 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.05 **BTW**
14.30 **Terre et logis.**
15.00 **Magazine voor de vrouw.**
15.15 **Visa pour la monde.** Spelprogramma.
17.15 **Verhaald,** verteld door Jean-Pierre Charbol.
18.30 **Sport.**
18.55 **Voor de kleuters.** Bébé Antoine.
19.00 **Antenne soir.:** Waalse aktualiteiten.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Programmaoverzicht voor de komende week.**
20.00 **Forsyte Saga.** Televisieserie.
21.35 **Een Française in het buitenland.**
22.05 **Sport.**
22.35 **Journaal.**

HILVERSUM I

8.00 Nieuws. 8.10 Het levende woord. 8.15 (S) Badinerie: klassieke muziek. 9.00 Nieuws en waterstanden. 9.15 (S) Laudate: oude en klassieke gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering, 11.00 Nieuws. 11.02 (S) Omroep Orkest: Promenadeconcert. 11.55 Mededelingen. 12.00 Kerkorgelconcert: klassieke muziek. 12.0 Tussenbeide: actuele kroniek. 13.00 Nieuws. 13.10 (S) De Psalmen in de nieuwe brijming, muzikale lezing. 13.35 NCRV-Vocaal Ensemble (S:) Oude liederen. 13.55 De Nederlandse Orkesten: Overijssels Philharmonisch orkest en soliste: klassieke en moderne muziek. (In de pauze: 14.55-15.25 Discussieprogramma). 16.15 De waarschijnlijke ontwikkeling van de V.N., gastcollege. 17.00 Gereformeerd Liturgische dienst. 18.00 wekelijks halfuur over en uit de kerk. 18.30 Gesprekken over liturgie. 18.45 Kerk veraf en dichtbij. 18.58 Wilde Ganzen. 19.00 Nieuws. 19.07 (S) Kerken in Engeland en Schotland: lezing en koorzang (geestelijke lieder½). 20.00 (S) Klassieke muziek (gr.- 20.35 Zondagavondzang: Samenzang:) geestelijke liederen. 21.00 Muziekfeest 1970 71: impressies van de laatste voorronde in Valkenburg. 21.20 (S) Muziek a Go Go: licht muziekprogramma. 22.00 kruispunt: magazine met achtergrondinformatie over kerk en samenleving. 22.25 Overweging. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.42 De zingende kerk: muziek in de liturgie. 23.00 Audio: muzikale informatie voor kenners en liefhebbers. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

8.00 Nieuws. 8.10 Actualiteiten. 8.18 Voor het platteland. 8.25 Weer of geen weer, gevarieerd platenprogramma. (Om 9.00 Sportmededelingen.). 9.45 Humanistisch Verbond. 10.00 Protestantse kinderdienst. 10.30 Hervormde kerkdienst. 11.25 Wilde Ganzen. 11.30 Vraag en antwoord. 11.40 De Open Deur. 12.00 Muzikaal onthaal: bonte muzikale show. 13.00 Nieuws. 13.10 De toestand in de wereld, lezing. 13.19 Radiojournaal. 13.35 Delta: informatieve show met commentaren, meningen, voorspellingen en muziek. 14.30 Programma voor de gastarbeiders. 17.00 Stereo: Licht orkest met solisten. 17.50 Nieuws. 18.05 Mededelingen. 18.10 Langs de lijn II met reportages en beschouwingen over vandaag gespeelde wedstrijden. 18.30 Klatergoud: muzikaal feuilleton over de wondere wereld van de spot. 19.00 Zin en tegenzin: Discussie over een aktueel onderwerp. 19.30 Nieuws. 19.35 Viool en piano: moderne muziek. 20.00 Vrede: opvoeding en informatie in de DDR, Polen en Hongarije. 20.30 (S) In de kaart gespeeld: verzoekplatenprogramma. 22.30 Nieuws. 22.40 Radiojournaal. 22.55 (S) Voor de nacht uit...: licht platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws. 9.02 Drruit!: een platenprogramma. 10.00 Nieuws. 10.02 Juist op zondag. 11.00 Nieuws. 11.02 Muziek Mozaiek. 12.00 Nieuws 12.02 Met vriendelijke groeten...: verzoekplatenprogramma. 13.00 Nieuws. 13.02 NAR: Nederlandse Artiesten Revue. 14.00 Nieuws. 14.02 Langs de lijn (1): sportreportages en -beschouwingen, met lichte grammofoonmuziek. (15.00-15.02 en 16.00-16.02 Nieuws) 17.00 Nieuws. 17.02 Radiojournaal. 17.05-18.00 Superclean Dreammachine.

REGIONALE OMROEP ZUID

(188 meter, FM: kanalen 25 en 39)
19.00 Nieuws. 19.05 Nog even over. 19.10 Sport, sport, sport, sport. 19.40-20.00 Twintig minuten verlenging.

BRT 2

(198,5 meter; FM- kanalen 22 en 36).
Oost-Vlaanderen: 6.30 Lach-in, Lach uit. Licht muziekprogramma. 7.00 De peperbus. 7.30 Tik een mop op de kop. 8.00 Nieuws. 8.10 Hit-Revue: Ontspanningsmuziek. 9.0 Nieuws. 9.05 Composities van Von Weber, Kreutzer, Tsjaikofsky, Gurilljow, Beethoven, Johann Strauss. 9.30 Thema's voor thrillers: Filmmuziek.
Brabant: 10.00 Harbalorifa: Nederlandse liedjes op verzoek. 11.00 Focus-Brabant: Weekend-magazine. 13.00 Nieuws. 13.15 Hi-Noon: Muziek van nu en toen.
West-Vlaanderen: 14.00 Duw op de knop: Hits. 16.00 Ding Dong: Vele versies van één song. 16.30 Eldorado: Voor de jeugd.
Limburg: 17.00 Het schurend scharniertje, door Jos Ghysen. 17.05 André Moors en 15 plaatjes. 17.45 Sportuitslagen. 17.50 Verzoekplatenprogramma (18.30 Familie-Album; 18.45 Provinciale voetbaluitslagen. 19.00 Nieuws. 19.15 Nieuwe lichte plaatjes. 19.30 Lichte muzerije: kleinkunst.
Antwerpen: 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Cabaretaria: Internationaal Cabaret. 20.45 Zand er over: vervolg-luisterspel. 21.15-23.45 Verzoekprogramma. (23.00 Nieuws.

RADIO LUXEMBURG

(208 en 49,26 meter
Duits: 8.00 Der fröhliche Wecker. 8.57 Nieuws. 9.00 Wir Sonntagskinder. 10.00 Verzoekplaten met Monika en Jochen. 11.30 Aktuelles mit Pfiff. 11.57 Nieuws. 12.00 Zu dumm meint Edy. 13.00 Bitte umblättern mit Helgo. 14.00 Zondagmiddaghitparade met Frank. 15.45 Verzoekplatenprogramma, Helga 16.30 An der Schalplattenbar, Achim. 17.33 Zondagnamiddagsport.
Nederlands: 18.00 „208 met volle kracht" met disk-jockey Felix Meurders.
Engels: 19.00 Disk-jockey Bob Stewart. 22.00 Paul Burnett. 23.00 Sound Survey. 00.00-02.00 David Christian.

De Stichting Katholiek Onderwijs Dekenaat Schaesberg vraagt voor de r.k. kleuterschool, Wachtendonckstraat te Schaesberg per 1 januari 1971

HOOFDKLEUTERLEIDSTER

Sollicitaties met uitvoerige inlichtingen en referenties vóór [illegible] 1970 te zenden aan de administratie van genoemde Stichting p.a. Curaçaostraat 2, Schaesberg.

NETTE WINKELJUFFROUW

gevraagd. 5 daagse werkweek. Leeftijd 17-18 jaar.
JUWELIER LEOP. BAGGEN
Saroleastraat 61, Heerlen

Initiatief, kommerciële aanleg, middelbare opleiding. Uw inbreng voor onze nieuwe funkties?

Nieuwe funkties?
Inderdaad. Bij een modern en dynamisch bedrijf ligt dat eigenlijk voor de hand. Door nieuwe ontwikkelingen ontstaan steeds weer nieuwe funkties. Zo is de Amro Bank doende met de bouw van een net van kleine kantoren in het hele land. Om de eenvoudige reden dat steeds meer mensen gebruik willen maken van onze diensten en wij die mensen daartoe in de gelegenheid moeten stellen.
En ook omdat vele van onze kliënten het prettig vinden de bank dicht bij hun huis of werk te hebben. Vandaag heeft de Amro Bank ruim 650 kantoren waarvan er alleen al in 1969 60 werden geopend. En eind 1970 zullen het er weer méér zijn. Daarom zoeken wij naar mensen die leiding willen geven aan een van die kantoren.

Wat is die nieuwe funktie?
De leiding van de kleine kantoren willen wij toevertrouwen aan jongere mensen, mannen en vrouwen, zo tussen de 23 en 30 jaar. Die er voor voelen op een voorpost van ons bedrijf te staan, om daar een eigen kring van relaties op te bouwen. En daarvoor krijgen zij voldoende gelegenheid. Want in die kleinere kantoren zullen er altijd een of meer medewerkers zijn die de dagelijkse gang van zaken kunnen behartigen.

Wat vraagt die nieuwe funktie?
Aktiviteit en kommerciële aanleg. Ook een behoefte aan zelfstandigheid en initiatief nemen. En vanzelfsprekend een middelbare opleiding. Dat is ùw inbreng.

Een extra opleiding?
Natuurlijk. Dat is onze inbreng. Wij zorgen voor een intensieve theoretische en praktische training. In een zestal kursussen in ons Studiecentrum - afgewisseld met een stage van enkele maanden op een van onze kantoren in uw woonplaats of in de omgeving ervan - wordt u op uw toekomstige taak voorbereid.

Genoeg redenen om eens kontakt op te nemen?
Stuur dan uw sollicitatiebrief aan de afdeling Koördinatie Personeelafdelingen van Amsterdam-Rotterdam Bank N.V., Herengracht 595, Amsterdam of vraag eerst telefonisch nadere inlichtingen onder nummer (020) 282215.



Amro Bank

70-417

KATHOLIEKE SOCIALE ACADEMIE SITTARD

Studierichting Maatschappelijk Werk vraagt:

a. Stafdocent Sociaal Groepswerk

Tot de taak van deze docent zal o.m. behoren
— het geven van lessen sociaal groepswerk en
— supervisies;
— het begeleiden van leerprocessen;
— medewerken aan totale beroepsopleiding.

b. Docent Methodiek Individueel Maatschappelijk Werk

(tijdelijk en part-time)
voor het geven van enkele lessen in de methodiek van het Individueel Maatschappelijk Werk.

c. Supervisor Individueel Maatschappelijk Werk

voor het geven van enkele supervisies.

Vereisten:
Voor de funktie a.: Diploma Voortgezette Opleiding Groepswerk;
Voor de funktie b. en c.: Diploma Voortgezette Opleiding Social Casework.

Salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring.
Voor inlichtingen bij het Hoofd van de Studierichting Maatschappelijk Werk: dhr. P. van Dael, tel. 04490-3545 (Academie) of 04402-2160 (privé).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Mejuffrouw Mr. M. A. Noël, Directrice, Gouverneur van Hövellstraat 2 te Sittard.

MEDISCH CENTRUM GELEEN

Een tot het MEDISCH CENTRUM GELEEN behorend **verpleegtehuis** voor langdurig lichamelijk zieken met een beddencapaciteit van 150 bedden zal in de loop van 1971 geopend worden.

Wij zoeken daarom contact met candidaten voor de functie van

HOOFD VERPLEGINGSDIENST

Candidaten dienen tenminste in het bezit te zijn van het diploma A-ziekenverpleging, alsmede de stafcursus voor verplegenden gevolgd te hebben of met de studie daarvoor ver gevorderd zijn.

Tot het Medisch Centrum Geleen behoren verder het St.-Barbaraziekenhuis en de Kliniek St. Jansgeleen voor geestelijk hulpbehoevende bejaarden.

Het salaris is nader overeen te komen, terwijl voor de huisvesting bemiddeld kan worden.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij de Directeur-Geneesheer van het Medisch Centrum Geleen (tel. 04494—5555). Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Directie van het Medisch Centrum Geleen.

Binnenkort mogelijk ook vluchten op Melbourne

Kinsjasa en Barbados in KLM-net opgenomen

SCHIPHOL, 24 oktober. — In de KLM-winterdienstregeling, geldig van 1 november tot 1 april 1971, wordt Kinsjasa hoofdstad van Kongo-Kinsjasa een nieuwe bestemming in het KLM-lijnennet. Verder zal Johannesburg voortaan driemaal in plaats van tweemaal per week met Amsterdam verbonden zijn. Het vertrek uit Amsterdam naar de beide steden is op zaterdagavond. De vluchten vanuit Johannesburg en Kinsjasa naar Europa zijn op zondag. Op de lijn Amsterdam - New York waarop evenals vorige winter tweemaal per dag met een Super DC 8 wordt gevlogen, zal begin maart een geleidelijke introductie van de KLM Boeing 747 B beginnen.

De 747 B, uiterlijk gelijk aan de gewone 747 heeft een groter vliegbereik en een groter laadvermogen De eerste van de zeven door de KLM bestelde Boeing 747 B-vliegtuigen zou in januari worden afgeleverd en na een opwerkperiode van enkele weken op 4 maart op de route Amsterdam-New York in dienst worden gesteld. Vanaf die datum zullen vier retourvluchten per week met de 747 B worden gemaakt. Op 22 maart wordt dat verhoogd tot zes maal per week. De nieuwe vlootaanwinst zal in de KLM-uitvoering plaatsbieden aan 32 passagiers in de eerste klasse en 221 en de economy-klasse tegen respectievelijk 20 en 175 in de Super DC 8 die tot dusver het grootste KLM-vliegtuig was.

De traditionele vrachtcapaciteit is gemiddeld ruim 15.000 tot 19.000 kilogram tegen 8 à 10.000 kilogram bij een Super DC 8. De in het voorjaar gestarte nonstop dienst Amsterdam-Chicago zal ook in het winterseizoen dagelijks worden uitgevoerd. Zodra het regeringsoverleg daarover is afgerond zal de KLM de dienst Amsterdam-Sydney, die tweemaal per week in beide richting wordt onderhouden, doortrekken naar de belangrijkste Zuidaustralische stad Melbourne. De vluchten naar Australië vertrekken uit Amsterdam op maandag en woensdag, uit Melbourne en Sydney naar Europa wordt gevlogen op woensdag en vrijdag. De deze zomer geopende wekelijkse dienst op Curaçao, waarin Barbados als nieuwe bestemming werd opgenomen zal de komende winter op vrijdagavond in plaats van zondagmorgen uit Amsterdam vertrekken. De terugvlucht naar Amsterdam blijft onveranderd op zondag.

Op een aantal intercontinentale routes zal ook deze winter een extra vrachtcapaciteit beschikbaar zijn door het inzetten van de zogenaamde „combi" DC 8'en. Dat zal onder andere het geval zijn op de wekelijkse dienst Amsterdam-Singapore, op een van de drie wekelijkse poolvluchten op de lijn Amsterdam-Anchorage-Tokio en op enkele diensten tussen Amsterdam en Montreal-Houston en Mexico.

Van de Europadiensten van KLM en poolpartners valt te melden dat naar een aantal bestemmingen de zomerfrequentie gehandhaafd blijft. In andere gevallen zal het aantal diensten vergeleken bij de vorige winter verder worden uitgebreid. Zo zullen KLM en BEA tussen Amsterdam en Londen 12 maal per dag in beide richtingen vliegen, tegen tien maal verleden jaar. Amsterdam-Frankfurt krijgt vijf retourverbindingen per dag in plaats van vier, Glasgow blijft evenals deze zomer driemaal per week met Amsterdam verbonden en Manchester krijgt 10 verbindingen per week met Amsterdam tegen zeven in de vorige winter. Ook naar de Spaanse overwinteringsplaatsen Malaga en Barcelona zullen KLM en Iberia vrijwel dezelfde diensten uitvoeren als in de zomerperiode. Bovendien opent poolpartner Iberia de nieuwe dienst Amsterdam - Madrid - Alicante vice versa op woensdag en zaterdag.

Wat de binnenlandse maatschappij de NLM betreft, zou ook in de winter vier maal per dag van maandag tot en met vrijdag Groningen, Enschede en Maastricht Eindhoven met Amsterdam verbinden. Aangevuld met enkele vluchten rond het weekeinde. Nieuw deze winter is het instellen van een speciaal weekendretour voor passagiers uit Maastricht en Groningen naar Amsterdam, wanneer zij zaterdagmorgen naar Amsterdam vliegen en op zondag terugkeren. De prijs van dit weekendretour bedraagt f 48 tegen f 64 normaal. Voor 12 tot 22-jarigen en 65+ wordt ook hierop de gebruikelijke reductie gegeven zodat zij voor f 36 kunnen reizen tegen normaal f 48.

Beurs-overzicht

Philips zwak; Van Ommeren in reactie

AMSTERDAM, 24 okt. — Door gestage verkoopdruk is de koers van de aandelen Philips gisteren verder gedaald, na een opening op 61.40 werd 61 gedaan, hetgeen f 1.10 (11 punten) onder de slotnotering van donderdag lag. De andere internationals lagen merendeels wat gemakkelijker in de markt, waarbij AKZO f 0,70 daalde tot 85.20, Hoogovens f 0,50 tot 82.10 en Unilever f 0,60 tot 97.60. Kon. Olie hield zich goed op een onveranderde prijs van 153.50. KLM was ook praktisch onveranderd op 154.20.

In de scheepvaartafdeling werd Van Ommeren getroffen door winstnemingen. Hier werd aanvankelijk 5 punten lager gehandeld op 298.

Kon. Boot noteerde een halve gulden beter op 97.50 en Scheepvaartunie was eveneens een halve gulden hoger op 87.90. HAL was een fractie beter op precies 100.

Cultures waren wat beter gestemd. Deli Mij. werd in het eerste halfuur verhandeld van 65 tot 65.60. Hetgeen een verbetering inhoudt van f 0,80. Amsterdam Rubber en HVA waren goed prijshoudend. Van de andere tapefondsen was Heineken Bier f 0,50 in herstel op 222, ABN en Amrobank stegen een paar dubbeltjes. Bepaald vast was Nationale Nederlanden met een herstel van f 1,60 (16 punten) op 81.60. De staatsfondsenmarkt was opnieuw zeer vast door aanhoudende buitenlandse vraag. De handel had bij alle actieve waarden niet veel om het lijf. Verwacht wordt dat de belangstelling zich vooral op de lokale markt zal richten door de recente overnemingen en fusiegeruchten. Omstreeks 12 uur waren de koersen van de internationals merendeels een tikkeltje beter dan bij de opening van de beurs.

De lokale markt toonde, tegen de verwachting in, 'n vrij rustig beeld. Koersafwijkingen van grote omvang bleven uit. Alleen Jan de Poorter steeg 49 punten tot 168, iets onder het bod van 170 pct. Grasso gaf een herstel van 10 punten te zien en Kluwer verbeterde f 5. Bols won f 1,80, AMEV en Buehrmann f 1,50 en Metaverpa 7 pct. ADM was bij stevige omzetten weer 5 punten hoger. Deze week is dit papier zo'n slordige 20 punten duurder geworden. Lips en KNP stegen elk 4 punten. Verder waren ACF, Enot, Kemo, Nederhorst, Holec, Kwatta, Verto, Schuttersveld 4 tot 6 punten hoger. Unikap was evenals donderdag 2½ punt beter en bereikte hiermee de paristand. Soerabaja zette de opmars met 1½ punt voort tot 20½. De intrinsieke waarde van het fonds wordt op 25 pct. geschat. De maatschappij heeft plannen om te gaan liquideren.

Aan de verlieskant stond Ressink met een reactie van 7½ punt. Batenburg viel 10 punten omlaag en Ford 15, Elsevier was f 2,50 in reactie, Cindu-key f 2 en Hoek 8 punten. Tot 5 punten verloren Orenstein, Utermoehlen, Naeff, Pakhoed en Scholten-Honig.

In de koersen van de internationals is weinig verandering gekomen. De scheepvaartmarkt ging nog wat verder door de knieën, waarbij Kon. Boot tot f 95.50 daalde (min f 1,50). Van Ommeren schommelde tussen 297 en 299.

Deze hangbrug werd eergisteren door koning Frederik van Denemarken voor het verkeer vrijgegeven. De brug vormt de verbinding tussen Jutland en het eiland Funen, is 1700 meter lang en kostte ongeveer 150 miljoen gulden. Foto: na de officiële ingebruikstelling nam de Deense bevolking bezit van de nieuwe aanwinst.

Vliegen in W.-Europa 6 tot 10% duurder

AMSTERDAM, 24 oktober. — De Europese luchtvaartmaatschappijen hebben besloten per 1 november hun tarieven voor de meeste Europese vluchten met 6% tot 10% te verhogen. Zij hebben hiertoe besloten op aandrang van de West-Duitse Lufthansa. Alle betrokken regeringen hebben de verhogingen en de datum van ingang goedgekeurd, aldus de persdienst van de KLM.

De verhogingen gelden voor verkeer tussen, van en naar Nederland, West-Duitsland, Zwitserland, België, Luxemburg, Frankrijk en Ierland. Dat houdt in dat voor sommige trajecten gedeeltelijke verhogingen zullen worden berekend, alleen voorzover het de trajecten betreft in verkeer met genoemde landen. De tarieven voor verkeer met Engeland en Scandinavië bijvoorbeeld blijven ongewijzigd, tickets voor vluchten van Nederland naar Zwitserland en omgekeerd worden 7% duurder.

De prijsstijgingen worden noodzakelijk geacht om het hoofd te bieden aan de voortdurende stijgingen van andere prijzen en lonen. Om hier aan tegemoet te komen was eerder al besloten de tarieven op de transatlantische route met ingang van 1 april volgend jaar met 5% tot 7% te verhogen. Tot de oorzaken van die verhoging behoren onder meer de hogere vergoeding die Engeland, IJsland, de V.S. en Canada hebben aangekondigd voor hun verkeersleidingsdiensten boven de Atlantische Oceaan.

De IJslandse maatschappij Loftleidir, een van de weinigen in het transatlantische verkeer die niet is aangesloten bij de IATA, het overkoepelende orgaan van luchtvaartmaatschappijen, ziet vooralsnog geen noodzaak per 1 april de transatlantische tarieven eveneens te verhogen, nu deze maatschappij enige weken geleden al haar tarieven heeft verhoogd.

Bedrijfsleven

● AUDET

De totale omzet van de N.V. A.U.D.E.T. (Associatie van Uitgevers van Dagbladen en Tijdschriften) is in de eerste acht maanden van 1970 per saldo met circa tien procent gestegen, waartegenover echter de kosten niet binnen de geraamde omvang konden worden gehouden. Zij stegen met circa 12,5 pct voornamelijk door de personeelskosten, die met circa 15 pct toenamen. Aldus directie en commissarissen in een tussentijdse mededeling.

Een en ander gevoegd bij de loonkostenstijging door de extra uitkering ineens en de nog te effectueren indexeringstoeslagen, doet verwachten dat 1970 met lagere bedrijfsresultaten dan in 1969 zal worden afgesloten.

Zoals in 1968 aangekondigd zal dit jaar voor de laatste maal, als overgangsmaatregel na de fusie, een interim-dividend van vier pct worden uitgekeerd. Over de gang van zaken in de eerste acht maanden zegt de mededeling verder dat tengevolge van de uitbreiding van de zendtijd van de t.v.-reclame het volume vooral van landelijke advertenties is achtergebleven. In totaal steeg de advertentie-omzet van de dagbladen slechts met circa zeven pct ten opzichte van dezelfde periode van het vorige jaar toen de stijging 20 pct bedroeg. Te verwachten is echter dat de in de laatste maanden merkbare verbetering zich in de rest van het jaar zal voortzetten.

● HANDELSCENTRUM

Een aantal fabrikanten uit het industriegebied in en rond de Japanse stad Osaka begint in Rotterdam een handels- en distributiecentrum. Deze week arriveert een groep van HEW in de Maasstad om de voorbereidingen te treffen voor de officiële opening van het Osaka Merchandise Center — zoals de naam is — op 18 november a.s.

Het centrum heeft ten doel de Japanse export naar Europa te bevorderen. Volgens de plannen van Osaka zullen in Rotterdam ook toonzalen en een bevoorradingscentrum worden gevestigd, waardoor de bedrijven die deelnemen in staat zijn om hun klanten in Europa snel van Rotterdam uit te bedienen en de nodige service te geven. Het centrum is een onderdeel van het instituut voor de buitenlandse handel. Toegetreden zijn inmiddels 50 middelzware en kleine industrieën.

Dit Japanse centrum is het eerste van deze soort in het buitenland.

● WERKSPOOR

Van de 200 handarbeiders van Werkspoor Utrecht, die in aanmerking wilden komen voor een zogenaamde directe functie bij de Nederlandse Spoorwegen kunnen er volgens een mededeling van NS 175 worden geplaatst, of bij NS zelf of bij een der dochtermaatschappijen.

De verdeling is: 100 bij NS, 30 bij het centraal autoherstel bedrijf, 30 bij de NV Electrorail en 15 bij Spoorweg Bouwbedrijf. Wat exact de mogelijkheden zijn voor de ongeveer 100 beambten van Werkspoor, die bij NS willen komen werken is volgens een zegsman van de spoorwegen nog niet vastgesteld.

● KUNSTHARS

In Zaandam wordt een centrum van 16 ondernemingen van Unilever in de kunstharssector in West-Europa gevestigd. Het centrum wordt ondergebracht in een gebouw op het terrein van Scado-Archer-Daniels N.V. Unilever heeft kunstharsfabrieken in Duitsland, Engeland, Frankrijk, Italië, Spanje, Zweden en Nederland. Ten opzichte van deze bedrijven ligt Zaandam centraal. Ook de ligging op 20 kilometer afstand van Schiphol heeft bij deze keuze van de vestigingsplaats een rol gespeeld. De leiding van het kantoor dat deze week met zijn werkzaamheden begint, berust bij drs. H. Beens. In totaal komen er ongeveer 30 mensen, grotendeels afkomstig van andere Unilever-vestigingen, te werken. Hier zijn specialisten op het gebied van marketing, verkooptechnieken, ontwikkeling en speurwerk. Hun taak is de produktie en verkoop van polymeren op de meest doelmatige wijze af te stemmen op de behoefte.

Puzzel mee

Horizontaal: 1. dele van een vuurmond, 5. zoutoplossing, 9. stem, 10. Europeaan, 11. volkomen ontwikkeld insekt, 13. hoofdtooisel, 15. gevangenis, 16. wilde haver, 17. toon, 18. stand, 20. strofe, 23. bindende regel, 26. register, 27. lierdicht, 28. liefdemaal, 31. reptiel 33. vis, 34. vaartuig, 35. van de kindertijd, 36. kleur

Vertikaal: 1 cirkel, 2. schoeisel, 3. wier, 4. stekelig baardhaar, 5. houweel, 6. bijwoord, 7. biet, 8. seizoen, 12. afgemat, 14. zoogdier, 19. Perzisch landvoogd, 20. uitblinker, 21. orgaan, 22. lansier, 23. drank, 24. plaats in Gelderland, 25. interval, 29. omfibie 30. priem, 32. spoedig.

Oplossing vorige puzzel

DRUM SLEE
I ■ IO AI ■ D
MOTET ■ KADER
ADER ■ A ■ SELA
PER ■ VLA ■ EEM
MEESTER
BUI ■ ROE ■ NEK
LIER ■ F ■ MINE
OTTER ■ BASTA
E ■ IA OA ■ E
NEST STER

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	85.90	85.10-85.20
Alg. Bank Nederl.	226.40-226.8	226.80-227
AMRO-bank	52.50 gl	52.40
A'dam Rubber	44	44.5
Deli Mij.	64.80	65.60
Dordtsche Petrol.	953	943-944
idem 7% pr.	951.5	946.5
Heinekens bel. & beh.	214	215.50
Heinekens Bier	221.50	222.30
HAL	99.8 gb-100	100
Hoogovens	82.50-82.60	82.20-82.50
HVA	58.6	58.6-58.7 g
KLM	154-152.30	153.50-4
Kon. Petr.	153.50-153.4	153.60
KNSM	96 gb-98	95.50
Nat. Nederl.	80	81
Phs. v. Ommeren	303 gb-303	297 gb-299
Philips	62 gb-62.10	61.10 gb-61
Robeco	226	225.80-226
Rolinco	173.60	173.40
Scheepsv. Unie	87.20-87.60	87.70-87.90
Unilever	98.10-98.30	97.50 gb

OBLIGATIES
Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69 8..	100.30	100.30
idem 15-j. '70-1 8..	100.40	100.50
idem 15-j. '70-2 8..	99.60	99.90
idem 7-j. '69 8..	102.30	102.70
idem '70 7¾..	100.25	100.60
idem '69 7½..	94.70	95.10
idem '66-1 7..	91.60	91.60
idem '68-1 6½..	85.90	86.30
idem '66 6¼..	87	87.20
idem '67 6..	83	83.20
idem '65-1 5¾..	84.60	84.80
idem '64-1 5¼..	82.20	82.20
idem '64 5..	78.55	78.70
idem '58 4½..	83.90	83.90
idem '59 4¼..	80.40	80.50
idem '61 4..	78.10	78.30
idem '53 3¾..	71.50	71.50
idem staff '47 3½..	65.70	65.75
idem '51 3½..	90.60	90.70
idem '48 3¼..	62.70	62.75
idem '37 3..	83.50	83.50
idem '47 3..	89.10	89.10

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Ned. Gem. 7-j. '69 8..	100.70	100.70
idem '66-1 7..	91.60	91.60
idem '67-1-2 6¾..	87.70	87.75
idem '67-1 6½..	85.60	85.60
idem '67 6¼..	83.50	83.50
idem '57 6..	90.60	90.60
idem '65-1 5¾..	84.30	84.30
idem '65 5½..	83.30	83.10
idem '58 5¼..	86.40	86.20
idem '58 5..	80.90	80.90
idem '58-1-2-3 4¾..	79.10	79.10
idem 30-j. 58/59 4½..	78.20	78.10
idem '52 4¼..	92.90	92.50

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

idem rntspbr. '52	201.80	201.80
idem '57	198.50	198.10
idem '64	131	131
idem '65	124.70	124.80
idem '66-1	127.20	—
Exp.Fin.Mij '66 7½..	97.60	98.80
idem '58 5½..	95.50	95.50
idem '58	95.40	95.80
idem '58-1-2 5..	94.10	94.10
Middell. Cred. '62 4¼	96.10	96.20
N.B. Midd. Kr. '66 7..	99.20	99.20
idem '65 5¾..	89.75	89.25
Nat. Invest. '65 5¾..	89.90	89.50
idem 4¾..	81.80	81.70
Ned. Ontwikk. '66 7..	89.10	89.50
idem '64 6..	84.60	84.60

Converteerbare Obligaties

AKZO 4¼..	76.50	76.50
AMRO bank 5⅛..	94.30	94.30
Berghuizer pap. 6¼..	97	97.20
Bergoss 6¼..	—	—
Berkels Pat. 5 ..	92.50	93
Bols 6¼..	139.50	141
Borsumij 3¼ .	92	92.60
Elsevier 7¾	139	139
Gelder Pap. 4¼..	87	89
Gelderl.-Tielens 8¼..	115.20	115.50
Gist Brocades 5¼..	—	112
v.d. Grinten '69 6⅛..	113.50	112
Homburg 6⅛..	140	138
Hoogovens 5¼..	81.50	81.70
KLM 5¼..	85 b	—
Meelf. Ned.B.'66 6¼..	98	—
Nederhorst 5 ..	84.50	84.70
v. Ommeren 5¼..	170	168
Philips '70 6⅛..	106.25	105.50
Ph. Gloeil. fabr. 4¼..	105	103
Proost en Br. 4¼..	225	—
Rolinco f 1000 6⅛..	86 b	86
Stokvis en zn. 4¼..	89	89.10
Ver. Glas 7 ..	128	128
V. Mach. Fabr. 3⅛..	80.10	80.10
Vettewinkel 6⅛..	—	—
Vihamij-Butting. 6..	116	115

AANDELEN
Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	136	137.50
AMFAS-groep cert. f.	103.70	103.60
Ass. C. St. R'dam c.	90	90✓
Bank en Ass. Ass.	77	77.30
Bank v. Onr. zaken	355	355
Cultuurbank	109	110
Delta-Lloyd cert. f.	91	91.10
Eerste Ned.-Nillmij c.	149	148.30
Kas Associatie	66.10 b	66.10
Nat. Inv. Bank pref.	—	—
Ned. Credietb. a. b.	37.20	37.20
Ned. Middenstandsb.	96	96
Slavenburg's bank f.	212	212

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	219	219.50
Albert Heyn	142.10	142.80
Alg. Hand. Onr. Goed	153	153
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	165 b	165
A'dam Droogdok Mij.	135	138
A'dam Rijtuig Mij.	130 b	131
A.N.I.E.M. nat. bez.	63	62.7
Arnhemsche Schb.	136	138
Asselbergs IJzer	96	97
Autom. Screw Works	117.5	113.5
Auto-Industr. R'dam	203	203
Ballast-Nedam Gr.	79.40	81
Bataaf Aannem. Mij.	468	471
Batava Margarine	103	103
Batenburg	221	211
Beek A.L.V.	82.5	82.2
Beers' Zonen	298	299.9
Befo B.	136	—
Begemann Mach.	117	117
Bensdorp Intern.	227	230
Bergh & Jurgens	167	180 b exd
idem 5⅛ c. pr.	72	70 exd
Bergoss Tapijt	180.5	184
Berkels' Patent	193	192
Berner & Co. B	168.5	169.5
Blijdenst-Willink	56	56
Boer Drukk. Uitgev.	332	330
Bols Lucas	136.20	138
Borsumij-Wehry 400	175	173
Braat Bouwstoff	262	263.8
Brakke Grond	21 b	21 b
Bredero Vast Goed	199	198
Bredero V. Goed nrc	197	196
idem Ver. Bedr. nrc	420.5	422.5
Bredero V. Bedr. nrc	420.5	422.5
Bührmann-Tetterode	78.50	79
Bijenkorf Beh.nrc	396	399
Bijenkorf Beh. 6% p.	72.6	72.3
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	670	671
idem 6% c.pr.wd.nrc.	136	139
Centr. Suikermij	455	454
Chamotte Unie	157.4	156.9
Cindu-Key & Kram.	96	92
Crane Nederland	108	105
Curaçaose Hand nrc	164.8	164.5
Dagra	173	172
Desseaux Tapijt	67	67.80
Dikkers & Co.	80 l	80
Dorp & Co.	156	158.9
Drentsch-Overijs. H.	134.8	133
Dröge Wol	119	119.5
D.R.U.	—	—
Duiker Apparaten B	125	124.5
Elseviers Uitg. Mij.	470	468
EMBA	185.5	186.4
Enkes	166	165
E.N.O.T.	—	225
Erdal Wasverwerk.	171	174
Etna-Daalderop H	62	62
Europe Hotel	395 b	395 b
Figee Haarlem Mach.	137	138
Fokker	64.50	63.30
Ford	890 l	875
Furness f 20	82.20	82.70
Gazelle Rijwiel.	—	—
Gelder Papier	137	138
v. Geld. Papier pref.	137	138
Gelderl.-Tielens	98.50	98.80
Gero Nat. Bez. c.	96.5	96
Geveke-Groenpol 20	99.60	—
Giessen De Noord	105	105
Gist-Brocades	112.60	112.50
Goudsmit Ed.	110	109
Grasso's Machines	160	170 b
Grinten Venlo	274	272.20
Grofsmederij K Ned.	95	95
Gruyter 6% c.p. A	80.1	80.1
Gruyter 6% c.p. B	90.1	90.1
Hagemeijer & Co.	114.20	114.50
Halberg Machines	62	62.8
Hatema-Texopr.	162 b	161
idem 5 pct p.wd	86.5	87
Hattum & Blankev.	82.40	82
Hellingma	246	246
Hero Conserven	234	232
Hoek's Machines	650	645
Holec	157	164
Holl. Beton Groep	80	80
Holl. Melksuiker	283	280
Homburg B	82.90	82.20
Hoogenbosch Schoen.	187.5	182
Hoogenstraat Cons.	52	53
Hooimeyer Zn.	109	110.2
I.H.C.-Holland	216.5	216.50
Industriële Mij.	—	261
IBB-Kondor gr.	215	218
Interlas	429	426.5
Internatio-Mueller	56.10	56
Int. Coating Mat.	—	—
Int. Gewap. Beton-B.	335 b	335 b
Inventum	—	184
Jean Heybroek	93	91
Jongeneel Hout	252	250
Kemo Corset	185	193
Kempen & Begeer	73	75
Key Hout	267	—
Klene Suikerwerk	208	207
Kloos & Zn.	187 b	188
Kluwer Uitgev. Mij.	225	230
K.F. vh Alex Adam	120	120
K.N. Papier Maastr.	160	165
K.N. Textiel Unie c	29	29
Korenschoof	350	350
Koudijs Voeder nrc	132.2	131.5
Krasnapolsky	55	55
K.V.T. Tapijt	136	138
Kwatta Chocolade	127 b	134
Landré/Glunderman	145	145
Leidsche Wolspinn.	171	171
Lindeteves	—	—
Lips & Gispen c.	254	258
Lijempf	58	58
Lijm-Gelatine Delft	133	135.7
Macintosh Stein	89.30	89.40
Matubel	185	185
Meel Ned. Bakkerij	226	228
Mees' Bouwmater. B	87.5	88
Metaverpa B	365	371.5
Meteoor Beton	268	270
Molukse Handel	—	—
MOSA Maastricht	76.50	76.50
Mulders Fabr.	106	105
Mijnbouwk. Werk.cv	375 l	—
Naarden Ch. en N. C	96.50	96
Naeff Gebr.	205	200
Nedap Apparaten	168	166.5
Nederhorst Ver.Bedr.	58.10	60
Ned. Bontweverij	161.2	161.5
Ned. Dagblad Un.	168	168
Ned. Springstoff. c.	—	—
Nelle Wed. v.	314	311
Netam B	115.5	116.5
Nieaf	—	115 l
Nierstrasz	128	132
Nrd. Europ. Houth.	150.5	150
Norit	115.50	116
Nutricia N.R.C.	382	382
Nyma	202.3	22
Nijverdal-t. Cate	71	71
Overzeese Gas	91.50	91.20
Orenst & Koppel	—	230
Oving	—	206
Pakhoed Hold. nrc	74.70	74.70
Palembang Cult.	66	67
Palthe	83	83.50
Parkhotel	450 b	450 b
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pont Hout	172	171.5
Poorter	—	167
Porceleyne Fles	134.5	134.5
Proost & Brandt	397	395.5
Rademakers Metaal	131 b	137
Reesink & Co	175	166
Reeuwijk	301	301
Reineveld Mach.	121	122
Reiss & Co	—	171
Rhein Kohlsaeure	500 b	500 b
Riva	206	207
Rohte Jiskoot	85	85
Rommenhoeller	730 b	739.5
Ruhaak	132	130
Rijn-Schelde Mach.	149	149
Sanders Behang	—	—
Scheveningen EMS	19.60	19.60
Schokbeton B	169 b	169
Scholten Carton	197	190
Scholten Honig	48	47.40
Schuitema Gebr.	182	184
Schuppen Sajet	—	—
Schuttersv.-v. Heek	90	93
Simon de Wit B	289	290
Simons' Emballage	—	—
Soerabaya Droogdok	19	21
Stokvis	110.5	111
St. Spinn. Twenthe	89.8	87.5
Synres Chemie nrc	193	193
Tabak Philips	80	81
Tech. Bur. Marijnen	142	140
Technische Unie	312	312
Tilburg Water	315	311
Tricotbest	75.5	75 b
Twentsche Kabel	478	478
Ubbink Davo	94.5	100
Udenhout	102	103
Unikap Rijwiel	97.5	103
Unilever 7% c. pr.	87	87.5
idem 6% c. pr.	74.5	74.5
idem 4% c. pr.	49	49
Utermohlen	295 l	292 l
v.d. Vliet-Wernink	122.50	122
Veneco	109	105.5
Veneta Tapijt	128	131
Ver. Glas NB	162	158
V. Hand Scheven.	42	42.5
Verenig. Mach. Fabr.	68.50	67.50
V.N. Uitg. Bedr.	152	151.20
V.N. Uitg. Bedr. p.	18.50	18.50
Ver. Touwfabrieken	164	163
Vezelverwerk. Noord	98	99
Vihamy-Buttinger	176	177
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	617	617.5
Vulcaansoord	79 l	77.5
Waveren Graan	40	40
Wegener Courant. C	77.50	78
Wereldhaven	458	462.5
Wessanen KF	70.20 b	71
Wessem & Co Hout	146 b	147
Wyers'	120	118.5
Wijk & Heringa	89.5	89.5
Zaalberg	71	71.2

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	109	109
Converto 1/1 pb	775	775
Goldmines 1-5 cert.	120.80	120
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	815S	810
Holland Fund p.l.	652	624
Binnl. Vast Goed	112.10	112.10
Breevast 1967	91	91
A'dam Bel. Mij. f. 50	147	147
Dutch Int. Fund	150.50	149.50
Ned. Fonds Mij Nefo	67.50	67.50
Protector	129.50	129
Unitas f. 50	83	82.70
Utilico	112	111.50
Europafonds 10 pb	471	471
Unifonds 20 pb	530	534
Eurunion 10 pb	1279	1277
Valeurop 10 pb	700	702
Boston C. St. F. c.	6.50	6 50
Chemical Fund c.	15.60	15.30
Massachusetts I. Tr.	13.20	13.10
Technology Fund	6.20	6.05
Solvay & Cie	205	206
Union Miniere 1 aand	1370	1335
Imp. Chem. Ind. c.	219	220

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	7.75	7.60
Canadian Pac.	65.50	65
Imperial Oil	19.50	19.90
Inland Nat. Gas	10.10	10.10
Int. Nickel Canada	47.70	46.90
Shell Canada	5.50	33.30
ACF Industr.	41.25	43 b
Allied Chemical	19.60	19.25
Americ. ENKA	29.45	29.20
Americ. Motors	7.30	7.15
Americ. Standard	34	34
Americ Tel.+Tel.	45.25	45
Anaconda	20.70	20.50
Atchison Topeka	19.75	19.60
Bethlehem Steel	20.90	21
Boeing Comp.	16.10	16.40
Burroughs Corp.	120	117.50
Chrysler	24.50	25.30
Cities Serv.	45.35	45
Colgate Palmolive	44.20	43.50
Columbia Gas	31.50	32.75
Curtiss Wright	11.90	11.75
Dow Chemical	68.60	68.50
Du Pont de Nemours	124	123
Eastman Kodak	69	69
Fluor Corp.	22.65	23.50
Ford Motor	50.50	50.40
Gen. Electric	84.75	85
Gen. Motors	71.25	71.25
Gen. Tel-Electr.	26	25.25
Greyhound	14.60	14.65
Int. Buss. Mach. IBM	302.50	301
Kennecott Copper	39	87.20
Litton Industr.	24.70	24.70
Montgommery Ward	54	53.10
National Can.	23.35	22.60
Nat. Dist+Chemical	14.90	14.60
National Steel	36.50	36.70
North Am. Philips	25.50	25.30
Olin Corp	18.50	18.10
Pennsylv. Centr.	8.25	8.10
Pepsico	49.50	48.80
Phillips Petrol	29.90	—
Procter & Gamble	109.25	109.75
Radio Corp America	25.25	25.30
Republic Steel	27	27
Rexall Drug+Chem.	—	—
Shell Oil	46.50	46.40
Southern Cy.	19.80	19.70
Southern Pacific	—	31
Stand. Oil N. Jersey	—	69.25
Studebaker-Worth.	—	52.40
Texaco	32.75	33.25
Union Pac. Rail	43.10	43
U.S. Steel	29.80	29.90
Westingh. Electr.	65.20	64.20
Woolworth	33	33.25
PROLONGATIE	7½	7½



de kritiese kleding

Nu presenteert Vroom & Dreesmann de juiste stijl tussen konfektie en alternatief.
Laten we wèl wezen: konfektie is voor de massa, alternatief voor 'n hele kleine groep. Daarom kreëerde Vroom & Dreesmann in haar BooBooTiek de kollektie kritiese kleding. Kleding met een eigen gezicht. Bijdetijds.
Kleding van vandaag die morgen ook nog mode is. Geselekteerd voor mensen die ook in mode hun eigen gezicht willen tonen.



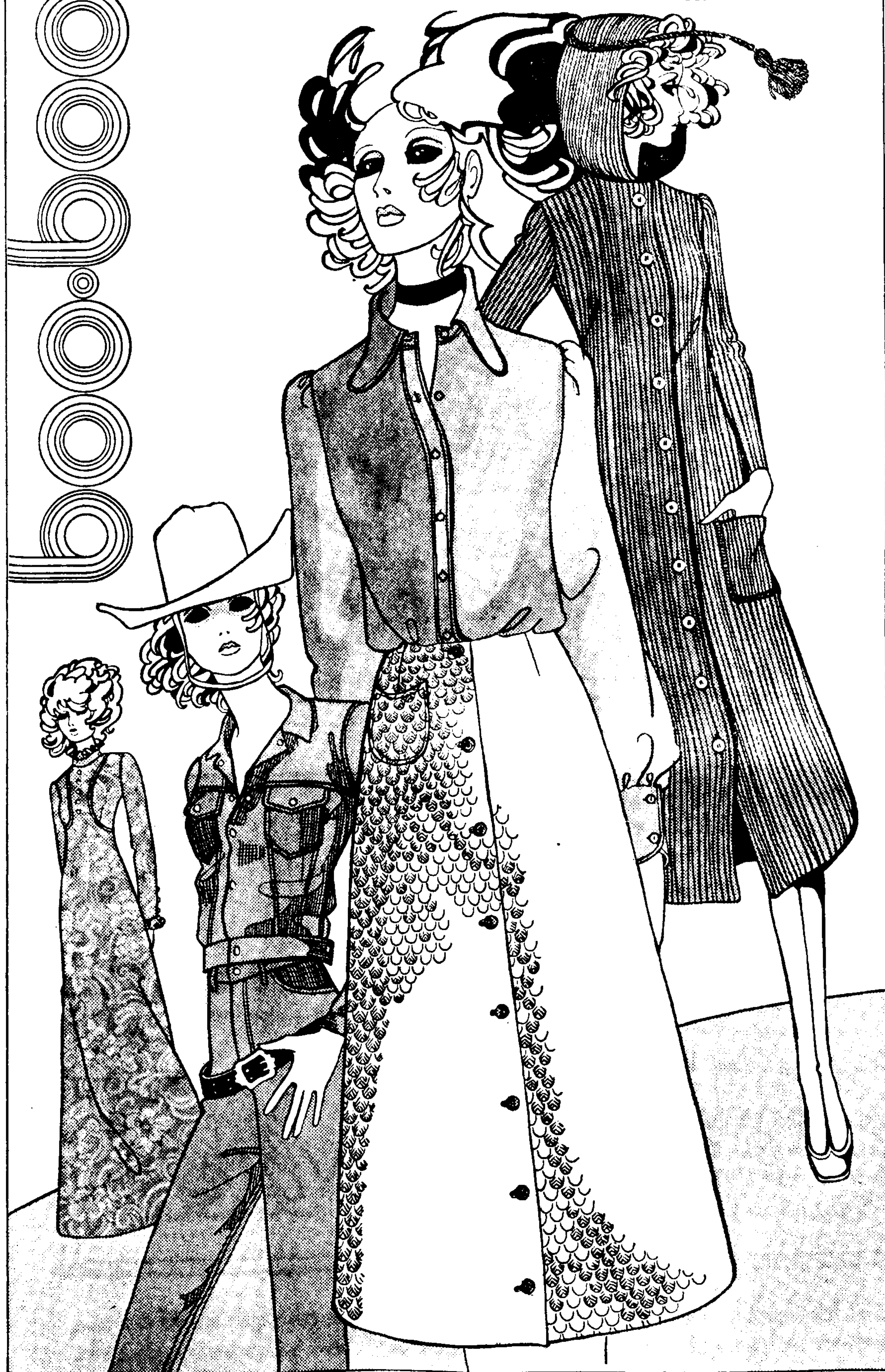
Maxi-japon uit oma's romantiek van dacron/rachel met ruches aan hals en mouwen.
3 Kleurstellingen, o.m. paars en aubergine.
Maten 36-42 **59.75**

Het alternatieve jeanspak van eigentijds velours. Heel veel fijne kleuren, w.o. bruin, aubergine, beige en zwart.
Maten 36 t/m 44.
Jack **33.95**
Pantalon **29.95**

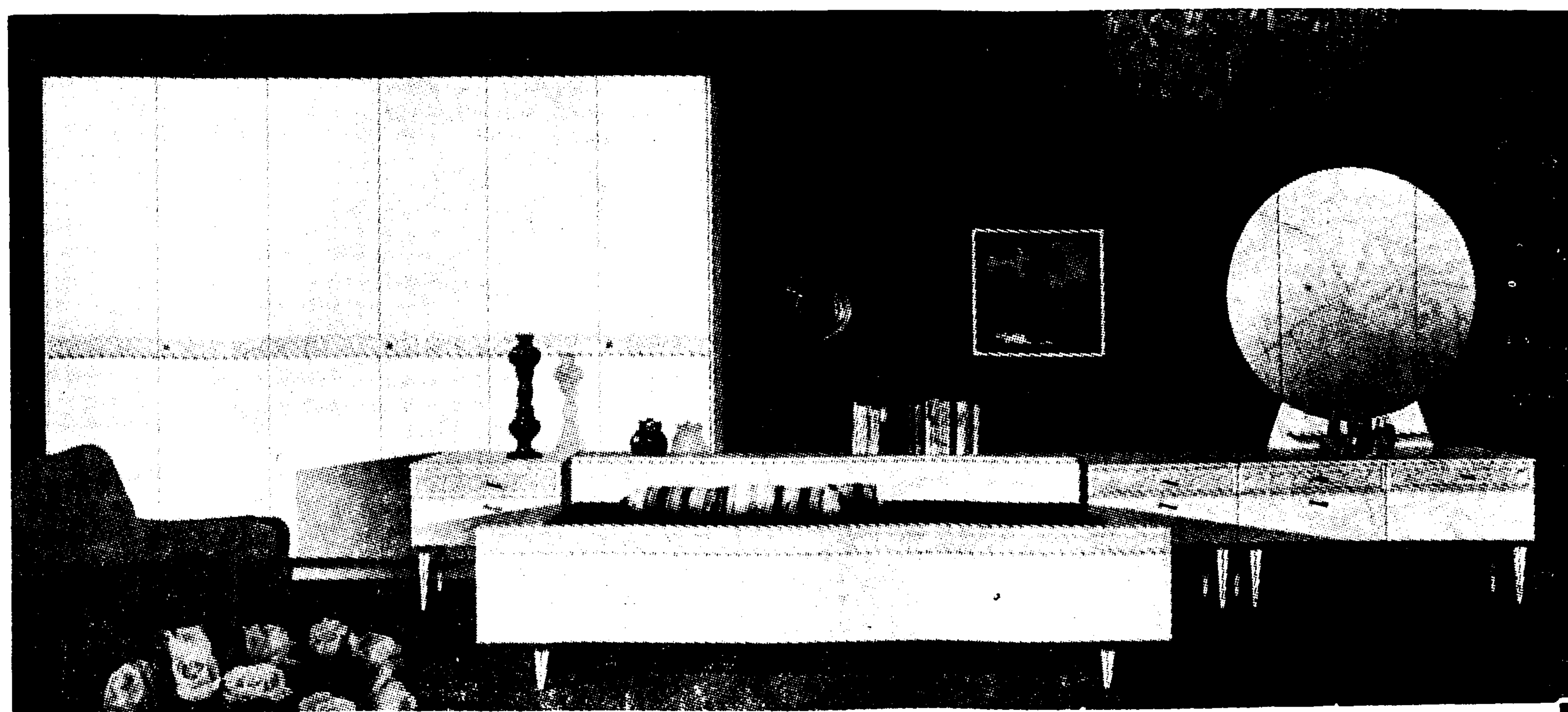
Helemaal in is deze bloeze met lange pofmouw, kokermanchet en tackelkraag van Terlenka/katoen. Kies uit aubergine, lila, rose, wit, paars en blauw.
Maten 36 t/m 44 **15.95**

Polyester/wol midi-rok in een heel fijn jacquarddessin, doorknoop middenvoor. In aubergine, paars en petrolblauw.
Maten 36 t/m 44 **26.95**

125 cm Lang midi-vest met capuchon, gebreid in fijne ribsteek uit 100% acryl. Kleuren: naturel, donker lila, paars en bordeaux. Maten small en medium **59.-**



VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD GELEEN



DROOMSLAAPKAMER VAN f 825,- NU VOOR f 495,-

4-deurs kleerkast, twee nachtkastjes, ledikant in alle maten te leveren, toilettafel met ronde driedelige spiegel.

DORMANS MEUBELEN

AKERSTRAAT 360-362 TELEFOON 214650 (3 lijnen) HOENSBROEK



katholieke universiteit nijmegen
SINT RADBOUDZIEKENHUIS

Bij het Sint Radboudziekenhuis kan op korte termijn geplaatst worden een

inrichtingsassistente

met het diploma INAS.

Sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken, Kapittelweg 46, Nijmegen.

In het Medisch Kleuterdagverblijf te Maastricht

is plaats voor een

VERPLEEGSTER
MET KINDERAANTEKENING

Gevraagd wordt een actieve, intelligente kracht, die in staat is:

a) leiding te geven aan een aantal kinderverzorgsters
b) deze te helpen bij het observeren van de kinderen
c) daarover te rapporteren in stafbijeenkomsten
d) een aantal taken van de directrice over te nemen.

Sollicitaties schriftelijk aan het bestuur van het Medisch Kleuterdagverblijf te Maastricht, Grote Looiersstraat 23—25.

FELIX-LOMMEN N.V.

groot- en detailhandel in verf en behang, zoekt voor haar filiaal in Geleen 'n

jonge ambitieuse kracht

in de leeftijd van 18-23 jaar om opgeleid te worden als verkoper.

Candidaten in het bezit van een diploma Detailhandelsschool genieten de voorkeur. Vakkennis is niet direct vereist, maar kan wel tot aanbeveling strekken.

De juiste man bieden wij een goed salaris terwijl bij gebleken geschiktheid opname in het pensioenfonds mogelijk is.

Sollicitanten kunnen zich mondeling of schriftelijk in verbinding stellen met onze filiaalchef de heer W. Buysers, Rijksweg C. 37, Geleen, tel. 04494—2257.



RIJDAM N.V. - MAASTRICHT

kasteel daelenbroeckstraat 31

- staalkonstrukties
- staalstraal-verfspuitfabriek
- hijskranenbouw
- roerwerken-apparatenbouw

VRAAGT voor haar nieuwe fabriek een

technicus-organisator op H.T.S.-niveau

Taakomschrijving:
- Leiding over een groep van ca. 4 tekenaars-werkvoorbereiders
- Toezicht op de voortgangcontrole in de fabriek
- De dagelijkse leiding over het gehele bedrijf

Het bedrijf heeft een bezetting van ca. 40 man.

Voor bovengenoemde funktie is het dan ook noodzakelijk dat deze topfunktionaris voortkomt uit een soortgelijk bedrijf uit de metaalbranche.

Voor een aktieve kracht met vooral een organisatorische inslag, is hier een zeer interessante werkkring te bieden.

Het salaris zal in overeenstemming zijn met de belangrijkheid van deze funktie.

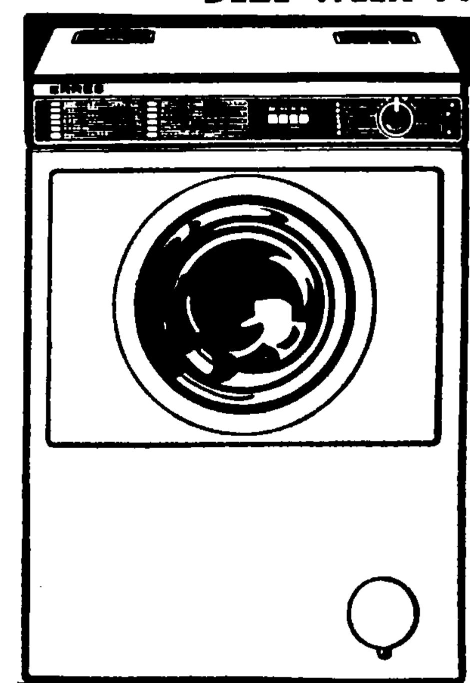
Wij verzoeken uitsluitend ervaren krachten in de leeftijd van 30 tot 40 jaar te reflekteren.

Gelieve uw schriftelijke sollicitaties te richten aan de direktie van bovengenoemd bedrijf onder no. MA 5243 L.D. Maastricht.
Eventuele telefonische inlichtingen worden u verstrekt door dhr. P. J. Odekerken, tel. 04400—21248—21249.

BALTER AANBIEDINGEN

● onbetwistbaar aan de spits!! ●

DEZE WEEK PRESENTEREN WIJ:



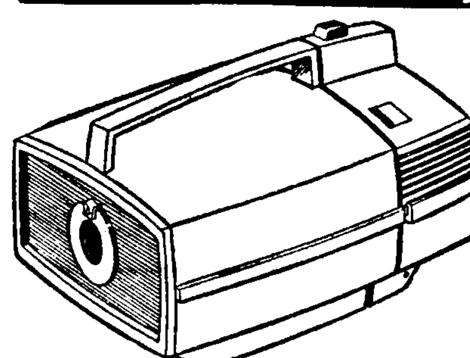
De ERRES AW 4300

— volautomaat
— 16 basisprogramma's geschikt voor het wassen van alle weefsels
— vele combinatiemogelijkheden
— hoogtoerige centrifuge, 600 toeren per minuut
— beveiligd op negen punten, volgens C.E.E.-normen

NORMALE PRIJS ƒ 1199,—

Bij ons voor de verbijsterend lage nettoprijs van f 798,-

Uw voordeel ƒ 401,—.
Profiteer...... dit komt nooit meer.



Hypermoderne sledestofzuiger

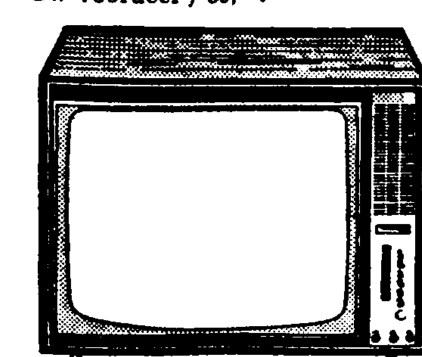
— bekend topmerk
NORMALE PRIJS ƒ 190,—

Bij ons voor de tijdelijke nettoprijs van f 149,-

Uw voordeel ƒ 41,—.
en tevens voor één jaar stofzakken CADEAU.

CASSETTERECORDER

compleet met alle accessoires. Vele mogelijkheden.
NORMALE PRIJS ƒ 198,—
Dit prachtige toestel nu voor de nettoprijs van .... f 139,-
Uw voordeel ƒ 59,—.



Zwart-wit T.V.

— 61 cm beeld
— notehouten uitvoering
— moderne toetsbediening

NORMALE PRIJS ƒ 648,—

Bij ons voor de nettoprijs van .... f 478,-

Uw voordeel ƒ 170,—

KLEURENTELEVISIE LOEWE OPTA

Type F 3440, nieuwste model, met schuifregelaars, etc.
NORMALE PRIJS ƒ 2298,—
Dit topprodukt bij ons voor de nettoprijs van .... f 1998,-
Uw voordeel ƒ 300,—.

LOEWE OPTA STEREO TUNER VERSTERKER

Hi-Fi din-norm 45500, met ingeb. versterker, 2x 15 W., Compleet met 2 drukkamerboxen in notehouten uitvoering etc.
NORMALE PRIJS ƒ 1048,—
Bij ons voor de tijdelijke nettoprijs van .... f 848,-
Uw voordeel ƒ 200,— - DIT KOMT NOOIT MEER

FA. BALTER

Paardestraat 57, tel. 3301, SITTARD

tegenover grote parkeerplaats

f 25.000,- per jaar?

Inderdaad... dat verdient een Computer-expert

Binnen 5 jaar is het aantal computers in Nederland verdrievoudigd, doch het aanbod van computerexperts blijft sterk achter.
GEVOLG? Hoge salarissen en uitstekende toekomstmogelijkheden voor computerpersoneel. Uw KANS, doch beslis dan NU!

--------------------Hierlangs afknippen ✂-------

Coupon

☐ **OPERATOR**
(basisopleiding)
Computerbediener (6 maanden)

☐ **COBOL-PROGRAMMEUR**
Universele computertaal voor admin. systemen (12 maanden)

☐ **COMPUTER-TECHNIEK**
Audio-visuele spoedopleiding (4 maanden)

☐ **SYSTEEM-ANALIST**
Analyseren van bedrijfsproblemen en omzetten in comp. syst. Duur: 12 maanden

☐ **FORTRAN-PROGRAMMEUR**
Programmeren van technisch-wetenschappelijke problemen (12 maanden)

Vooropleiding: minimaal MULO - analytisch inzicht - doorzettingsvermogen!

Naam: ....

Adres: ....

Plaats: ....

Beroep: ....
LD-str. 2

BELANGRIJK!
Alle opleidingen van het Instituut Computer Wetenschappen hebben examengarantie. U blijft als ingeschrevene op onze kosten doorstuderen, net zo lang tot u het diploma, dat onder rijkstoezicht wordt afgenomen, haalt.

Ongefrankeerd zenden aan:

Instituut Computer Wetenschappen

Antwoordnummer 444 te 's-Hertogenbosch.

Gevraagd

DOKTERS-ASSISTENTE

in huisarts-praktijk te Maastricht.
Zelfst. kunnende werken.
Liefst met enige ervaring.

Briev. ond. no. MA 5242 L.D. Maastricht.

Nette hulp in de huishouding

gevraagd,
2 ochtenden per week.

Mevr. Crijns, Pijnsweg 10 Heerlen, telef. 719283.

Nette beschaafde

HUIS-HOUDSTER

gevraagd voor dag of dag en nacht. Hulp voor ruw werk aanwezig. Zich aan te melden na 20.00 uur Molenberglaan 26, Heerlen, tel. 045 no. 713883.

GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
Heerlen, tel. 045—711504 x

Duned Industrial

Nederlands grootste Uitzendbureau van Industriële Werkkrachten vraagt voor directe uitzending naar diverse projecten in de provincie LIMBURG:

★ **FRESERS**
★ **GAS- en WATERFITTERS**
★ **ELEKTRICIENS (ook aankomenden)**
★ **ISOLEERDERS**
★ **MEETTECHNICUS (zwakstroom)**

Aanmeldingen: District LIMBURG, Promenade 5, HEERLEN op werkdagen van 9.00—17.00 uur, 's zaterdags van 10.00—12.00 uur. Tel. 045—718233 (4 lijnen).

GRONINGEN

pro GROLSCHE BIERBROUWERIJ N.V. ENSCHEDE F.V. MICHELS fecit.

Vakmanschap is Meesterschap en de Schoonheid van het eigen land

Groningen, Stad en Ommelanden, van Lauwerszee tot Dollard, veelzijdig landsdeel, met kolossale boerderijen, vooral op 't Hooge Laand, met tal van molens en middeleeuwse kerken, met industrie die voor een deel uit landbouw voortvloeide en voor een ander deel recent gesticht werd, met veeteelt ook en visserij, met scheepvaart en met scheepsbouw.

De stad, in tal van opzichten het centrum der provincie, was oorspronkelijk een Drentse nederzetting op de uitloper van de Hondsrug, aan het einde van de weg uit het Zuiden. Met de Lauwerszee door het Reitdiep verbonden en met de Eems door het Damsterdiep, was Groningen een zeehaven, een functie die nu vooral Delfzijl vervult. Haar universiteit, gesticht in 1614, oorspronkelijk bedoeld als hogeschool voor de provincie, werd landelijk vermaard.

Vooral de vette klei was ondergrond voor de ontwikkeling van intensieve landbouw, waaruit weer industrie ontstond, met als producten suiker, strokarton en aardappelmeel. Die klei was ook de voedingsbodem voor de steenfabrieken. De molens waren van oorsprong behalve graan- en poldermolens ook industrieën in het klein, olie-, pel- en houtzaagmolens. Moderne industrie, van chemische producten en aluminium, is in Delfzijl gevestigd.

In bijna elk dorp of vroeger dorp staat een romaanse of romaans-gotische, doorgaans monumentale kerk, vaak met een losstaande toren, al of niet met zadeldak. Een zeer bijzondere is die van Schildwolde, waarvan de lange spits geheel gemetseld is.
Zeer Gronings is de scheepsbouw op werven langs het Winschoterdiep en in Appingedam en Delfzijl. Een deel er van bestond al in de tijd van de houten schepen, de tjalken, koffen en pramen; een ander deel kwam voort uit de machinebouw of werd gesticht toen stalen schepen in de vaart kwamen. De Groningse kustmotorschepen, de coasters, zijn in scheepvaartkringen over de gehele wereld befaamd.

Vakmanschap is Meesterschap. Dat geldt voor de coasterbouwers, dat geldt sinds 1615 voor de brouwers van Grolsch, opvolgers van Peter Cuyper, die in 1676 Gildemeester werd van de brouwers in Groenlo.

Grolsch, ambachtelijk gebrouwen bier, met een eigen karakter en een bijzondere smaak en frisheid, bereikt door een volkomen natuurlijk brouw- en rijpingsproces, dat bijna vier maanden duurt.

Dank zij de natuurlijke houdbaarheid van Grolsch, kan het kunstmatig houdbaar maken achterwege blijven, waardoor alle goede eigenschappen van dit bier worden behouden.

Grolsch bier, vers bier, in beugelflessen en in pijpjes.



Bierkenners vragen

Grolsch

Wilt U een reproductie van deze kaart, perfect gedrukt op luxe-vergé-papier?

Doe dan in een enveloppe een briefje met Uw naam en adres en de naam van de kaart: 'Groningen'. Voeg daarbij 5 stukken van Grolsch-etiketten, waarop de G van Grolsch voorkomt. Van het etiketje van een beugelfles kunt U de G zo afscheuren: van een pijpje (waarin precies hetzelfde verse Grolsch) zult U het etiket eerst moeten afweken. Bent U geen Grolschdrinker en niet van plan dat te worden, sluit dan - in plaats van stukjes etiket - 5 geldige niet-vastgeplakte postzegels van 25 cent in. Plak de enveloppe dicht, frankeer met een postzegel van een kwartje en adresseer aan: Grolsch, Postbus 55, Enschede. De kaart (van 40,5 x 25,5 cm.) wordt U dan in een kartonnen kokertje franco thuis gestuurd. De kaarten van Zwolle, Twente, Westkapelle, Utrecht en Amsterdam zijn nog in beperkte mate verkrijgbaar, op dezelfde wijze te bestellen als die van Groningen.

Limburgs Sport Dagblad

Zaterdag 24 oktober 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Manager Hartman van ADO:

„MVV nog geen trekpleister"

Limburgia-Baronie enige profwedstrijd op Limburgse bodem

(Van onze sportredactie)

HEERLEN, 24 okt. — De Zuidlimburgse voetbalenthousiasten, die zich voor de verrichtingen van de semiprofs plegen te interesseren, komen morgen maar matig aan hun trekken. Het wedstrijdprogramma vermeldt namelijk maar één ontmoeting op Limburgse bodem en wel het duel in de tweede divisie tussen Limburgia en Baronie. Het zou voor de penningmeester van de Brunssumse club natuurlijk al te mooi zijn, wanneer nu eens alle MVV-, Fortuna SC- en Roda JC-supporters in de richting van de Venweg zouden tijgen. Maar goed, dat is niet te verwachten. Bekijken we het programma verder dan zien we, dat in de eredivisie MVV in Den Haag de strijdbijl moet opnemen tegen koploper ADO. Fortuna SC gaat in de eerste divisie op bezoek bij het Dordrechtse DFC en Roda JC dient in de tweede divisie de nogal verre reis naar het Zwolse PEC te maken.

Het duel ADO-MVV is voor beide ploegen van het nodige belang. Voor de Hagenaren omdat zij bij een eventuele nederlaag zo goed als zeker de leidersplaats moeten prijsgeven en voor de MVV-ers omdat zij hun positie in de middenmoot uiteraard niet graag afstaan. Manager Hartman van ADO is niet gerust op de uitslag. Hij geeft ronduit toe, dat „zijn ploeg bijna altijd moeite heeft met MVV en hij herinnert daarbij aan het vorige seizoen toen ADO tweemaal met een gelijkspel (1-1 en 2-2) genoegen moest nemen.

Weinig belangstelling

„Ik neem aan dat MVV bij ons defensief zal spelen", meent Hartman, „Dan wordt het voor ons moeilijk een doelpunt te scoren. De belangstelling voor het duel is overigens nog niet zo groot. In de voorverkoop werden maar weinig kaarten verkocht. Misschien komt dit omdat MVV niet zo'n grote trekpleister is. Ik kan me voorstellen dat de Maastrichtenaren met een gelijkspel tevreden zijn. Wij spelen echter op de volle winst. Gelukkig is Couperus bij ons productief. Verder heeft zich de Noor Hestad goed aangepast. Trouwens, we hebben diverse spelers, die momenteel in topvorm zijn. Mansveld en Berg draaien bijvoorbeeld best. En Thie heeft in Den Haag nog geen doelpunt laten aantekenen. Ja, we zullen wel weer 4-3-3 spelen."

De opstelling van ADO luidt: Thie — Van den Burgh, Weimar, Mansveld, Korevaar — Advokaat, De Zoete, Schoenmakers — Berg, Couperus, Hestad. Dit is dezelfde ploeg die de vorige zondag NEC met 2-1 versloeg.

Trainer George Knobel van MVV wil het tegen ADO eveneens met 'n ongewijzigde ploeg proberen. Gisteren was echter nog niet zeker of Mares en Prins van de partij kunnen zijn. Mares heeft een liesblessure en Prins sukkelt met een onwilleg dijspier. Beiden zijn in behandeling bij een fysiotherapeut.

Ook Brokamp is nog altijd niet hersteld. Trainer Knobel: „Ik hoop dat hij er de volgende week tegen DWS weer bij zal zijn."

Vermoedelijk komt MVV in de volgende samenstelling op de grasmat: Krver — Pleumeekers, Herben, Quadackers, Szefer — Prins, Bonfrère, Hoenen — Heijnen, Mraz, Mares.

In de eerste divisie krijgt Fortuna SC het natuurlijk niet gemakkelijk bij DFC, dat weliswaar de vorige zondag bij Vitesse met 3-0 verloor. „Desondanks verander ik niets in het elftal", zegt trainer Piet de Visser. We moeten van onze al te defensieve instelling af. Als morgen mijn opdrachten goed worden uitgevoerd, winnen we. Ons is echter niet ontgaan, dat Fortuna SC zich na een slechte start goed heeft hersteld. Denk maar aan de overwinning op GVAV en SVV. We zijn dus gewaarschuwd. Onze spitsspeler Bouman is weliswaar geblesseerd, maar ik verwacht dat hij kan spelen."

Hier de opstelling van DFC: De Jong — Van 't Hoff, De Blok, Bouwer, Ruseler — Kemper, Struis, Van Sluisdam — Bouman, Kuiters, Klein.

Trainer Evert Teunissen van Fortuna SC hoopt bij DFC een gelijkspel te behalen. „Maar dat wil niet zeggen, dat we verdedigend gaan opereren", laat hij er snel op volgen. Overigens wist hij gisteren nog niet hoe hij de ploeg zal samenstellen. „Ik neem in ieder geval dezelfde spelers mee, die ons de vorige zondag de overwinning op SVV bezorgden."

In de tweede divisie weet Limburgia dat tegenpartij Baronie voor een zware kluif kan zorgen. Trainer Adam Fischer: „Het is moeilijk een voorspelling te doen. Verleden jaar verloren we op eigen terrein met 4-2. Natuurlijk zijn we op revanche uit, maar Baronie ligt ons niet zo goed. Toch geloof ik dat we een kans maken. De Bredanaars zijn na een sterk begin iets afgezakt. Ik weet nog niet of ik Gerards kan opstellen. Hij liep de vorige zondag tegen Eindhoven een enkelblessure op. Daarvan is hij nog niet helemaal hersteld". Wim Logister heeft sinds hij van SVN naar Brunssum kwam lange tijd op non-actief gestaan met een hardnekkige blessure. Morgen speelt de Nieuwenhagenaar zijn eerste wedstrijd voor het Brunssumse publiek.



Wim Logister: morgen eerste wedstrijd voor Brunssums publiek.

Adam Fischer wil het met de volgende ploeg proberen: Sobczak — Vrösch, Gerards, Hermans, Maas — Zuidersma, Deben, Logister — Beckers, Coolen, Klinkers.

Gevaarlijke man

Tegenpartij Baronie is in uitwedstrijden niet zo heel sterk. Toch hebben de Bredanaars een goede ploeg met als vooraanstaande speler in het middenveld Reedijk. Hij is de man die tal van kansen weet te scheppen voor aanvaller Hoogmoed. Van de Bredase ploeg is tevens bekend, dat zij bij een veroverde voorsprong graag het accent op de verdediging legt. Dat is de Baronnen echter vaker dan eens noodlottig geworden.

Hier de opstelling van Baronie: Lelieveld — Van Ginneken, Van Ierssel, Steenbergen, Heijboer — Brekelmans, Reedijk, Hurckx — Hoogmoed, Saris, Van den Heuvel.

Hoe de zaken er bij Roda JC voorstaan — zo vlak voor de uitwedstrijd tegen PEC — meldden wij reeds gisteren. Uiteraard wordt het tijd dat de Kerkradenaren hogere ogen gaan gooien. Zij willen dit morgen proberen met de volgende ploeg:

Van de Mierden — Gnielka, Engelen, Fischer, Pfeiffer — Kousen, Druyts — Meuser, Deswijzen, Martinelli, Langenhuizen.

Tegenpartij PEC bezet moenteel de tweede plaats. Het ligt voor de hand, dat de Zwollenaren tegen Roda JC geen terrein wensen prijs te geven. Trainer Pim van der Meent is weliswaar niet pessimistisch gestemd, maar verwacht toch de nodige tegenstand van Roda JC.

De opstelling van PEC: Post — Gardasevic, Rijsbergen, Van der Horst — Stoffels, Liotart, Schutte — Van den Bosch, Rorije, Fernandez.

Autoraces in Tsjechoslowakije tijdelijk verboden

PRAAG, 24 okt. — Op Tsjechisch grondgebied mogen tot nader order geen autowedstrijden en -rallys meer worden gehouden. De automobielclub van Tsjechoslowakije maakte gisteren bekend, dat deze beslissing is genomen gezien de stijging van het aantal ongelukken met dodelijke afloop in de autosport. Alle licenties, die de automobielclub aan nationale rallyrijders en coureurs heeft uitgegeven, zijn ongeldig verklaard. Volgend jaar zullen nieuwe licenties worden uitgegeven, waarvoor strengere maatstaven zullen gelden. Voorts worden nieuwe veiligheidsmaatregelen voorbereid waardoor de veiligheid van deelnemer en toeschouwer beter zal worden gewaarborgd dan thans het geval is

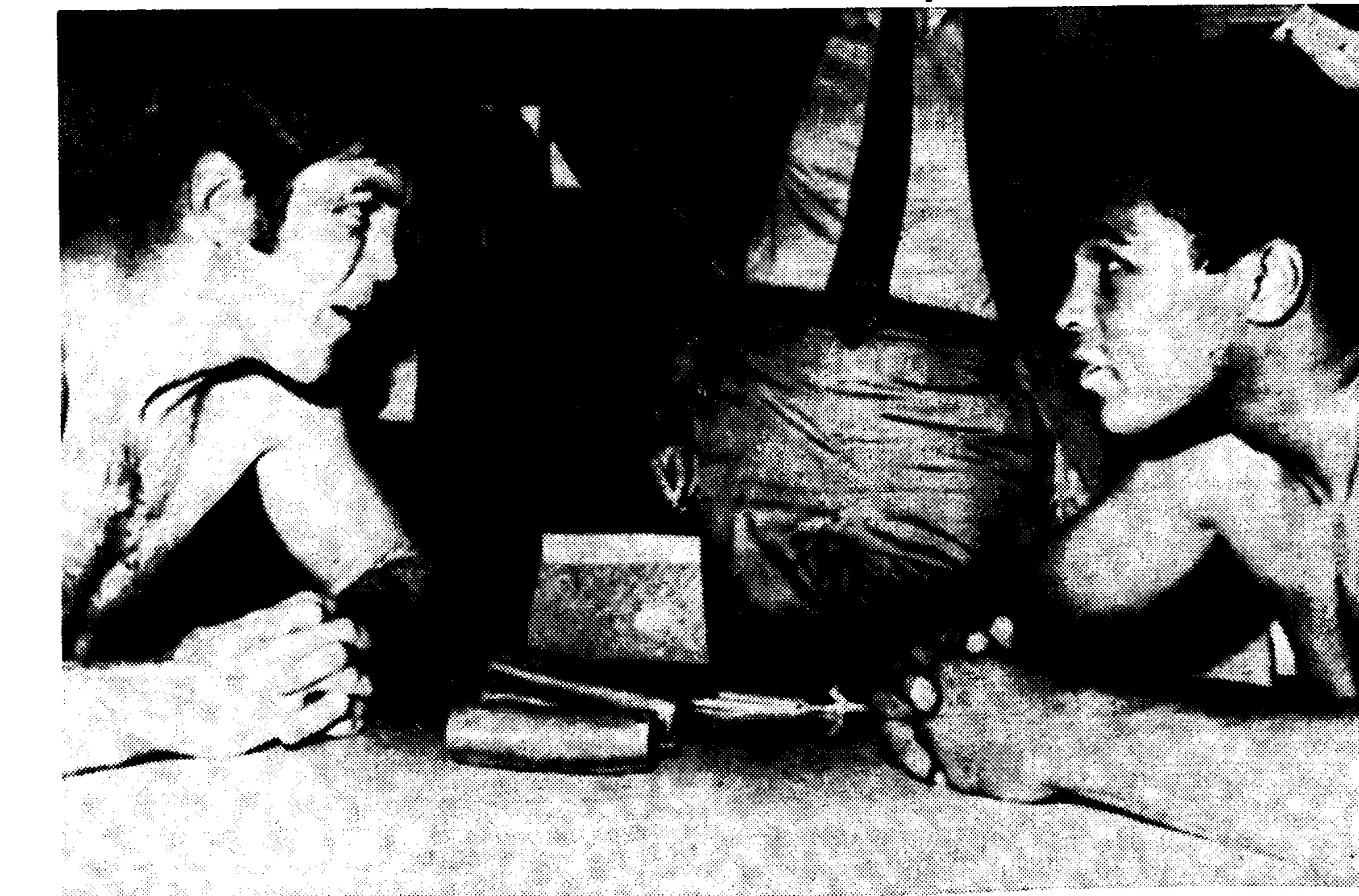
Winst en verlies voor bridgeteams

ESTORIL, 24 okt. — Na een 17—3 zege op Ierland heeft het Nederlands herenbridgeteam in de zevende ronde van het Europees kampioenschap in het Portugese Estoril met dezelfde cijfers verloren van Italië. Na zeven ronden leidde Zwitserland met 108 punten. Nederland stond achtste met 78 punten. De Nederlandse dames begonnen met een 12—8 zege op België. In de tweede ronde werd met 19—1 verloren van Italië.

Na 43 maanden pauze maandag weer in de ring

Cassius Clay: „Ik ben nu een ander mens"

Deze week was er een eerste confrontatie tussen Cassius Clay en Jerry Quarry (links) in Atlanta. Beiden brengen daar de laatste dagen voor het gevecht door in een traningskamp.



Met 5-2 favoriet tegen Quarry

(Van onze verslaggever)

ATLANTA (Georgia), 24 oktober — In juni 1967 vrdween hij uit de ring. Cassius Clay leek definitief voor de bokssport verloren. De oud-wereldkampioen in het zwaargewicht hield voet bij stuk: „Neen, in de boksring zal men mij nooit meer zien!" Mohammed Ali heeft echter geen rust gevonden. Na een pauze van 43 maanden stapt de man die een geheel nieuwe stijl in het zwaargewichtboksen introduceerde, toch weer binnen de touwen. Maandag 26 oktober staat hij in Atlanta tegenover zijn landgenoot Jerry Quarry voor een gevecht over vijftien ronden.

Voor Cassius Clay wordt deze comeback een kwestie van alles of niets. Als hij een overtuigende zege behaalt op Quarry, staan de poorten voor een titelgevecht tegen wereldkampioen Joe Frazier voor het omstreden boksfenomeen wagenwijd open. Iedereen in de Amerikaanse bokswereld praat reeds over een eventueel gevecht Clay-Frazier, een gevecht dat het grootste zal worden in de jongste bokshistorie, een zaak waarbij het lieve sommetje van tien miljoen dollar op het spel zal staan.

Cassius Clay geldt tegen Quarry als favoriet. De „stemmenverhouding" is 5 tegen 2. Clay zelf zegt daarover: „Dat vind ik vanzelfsprekend. Per slot van rekening heeft Quarry nog nooit tegen zo'n snelle tegenstander als ik gebokst!"

Nog even sterk

Deze uitspraak zou kunnen doen vermoeden dat Cassius Clay zich nog steeds als „De Grootste", als „De Koning" beschouwt. Toch is hij de laatste jaren anders geworden, bescheidener en rustiger. Dat komt waarschijnlijk omdat hij zich gedistancieerd heeft van de Zwarte Moslims, terwijl anderen beweren dat zijn tweede vrouw Belinda een heilzame invloed op hem uitoefent. Cassius Clay: „Laat de mensen maar zeggen dat ik oud en vet geworden ben. Ik zal ze het laten zien! Fysiek ben ik even sterk als een paar jaar geleden. Psychisch ben ik inderdaad een ander mens geworden."

Cassius Clay (geboren op 17 januari 1942) is thans 28 jaar oud. Op 25 februari 1964, op 22-jarige leeftijd, veroverde hij de wereldtitel door een sensationele ko-zege op de onverslaanbaar geachte kolos Sonny Liston. In de drie volgende jaren verdedigde hij negen keer in successie zijn titel met succes. In juni 1967 weigerde hij dienst te nemen in het leger. De titel werd hem afgenomen, terwijl hij wegens weigering van het afleggen van de militaire eed veroordeeld werd tot vijf jaar gevangenis. Hij heeft die straf echter nooit uitgezeten. Met zijn 28 jaar is hij niet te oud, want Max Schmeling was bijna 31 toen hij in 1936 Joe Louis versloeg.

Bokskenners vragen zich intussen af of het geweldige reactievermogen de laatste jaren niet afgesleten is. Op 22 maart 1967 leverde hij zijn laatste officiële gevecht: in de Newyorkse Madison Square Garden versloeg hij toen Zora Folley. Zal Cassius Clay maandag in Atlanta weer beginnen waar hij in 1967 stopte? Zijn stijl was destijds voor elke boksliefhebber een genot. Maar heeft hij na 43 maanden nog altijd datzelfde weergaloze, soepele ritme? Is hij nog steeds die grote bokskunstenaar? Deze vragen zullen maandagnacht in Atlanta een antwoord krijgen. Trainer Angelo Dundee is overigens van mening: „Clay zal in elk geval winnen. maar dat hij met 5 tegen 2 favoriet genoemd wordt, vind ik toch wel wat overdreven".

Zoals reeds bericht komt de wedstrijd dinsdag van 20.15 tot 21.00 uur in kleur op het tweede Duitse televisiescherm.

Dag van rouw

Lester Maddox, de gouverneur van Georgia, heeft de dag van de wedstrijd tussen Cassius Clay en Jerry Quarry uitgeroepen tot dag van rouw in zijn staat. De gouverneur maakte dit bekend tijdens een persconferentie, waarbij hij „Mohammed Ali" als dienstweigeraar aan de kaak stelde.

„Ik hoop dat hij in de eerste ronde wordt neergeslagen", aldus Maddox, „en dat hij dertig seconden blijft liggen". Maddox heeft herhaaldelijk getracht te verhinderen dat het gevecht in Georgia zou plaatsvinden, maar Arthur K. Bolton, het hoofd van het departement van justitie van Georgia, besliste dat de gouverneur daartoe niet het recht heeft.

SPORTTOTO

DEN HAAG, 24 okt. — Voor sporttoto twaalf hebben zich 33 deelnemers met dertien goed voorspelde uitslagen gemeld. Zij ontvangen per kolom bruto ruim zevenduizend gulden. De cijfers van sporttoto twaalf zijn: aantal deelnemers: 755.465. Bruto inleg: f 1.559.002,50. Prijzenbedrag: f 701.551,12. Eerste prijs f 245.542,89; er waren 33 meldingen van dertien juiste uitslagen; uitkering per kolom bruto f 7.440.- Tweede prijs: f 175.387,78; er waren 723 meldingen van 12 goede uitslagen; uitkering per kolom f 242.- Derde prijs: f 245.542,89; er waren 6.192 meldingen van elf goede uitslagen; uitkering per kolom f 39.- Extra prijs: f 35.077,56; er waren 3.924 meldingen van de eerste acht goed; uitkering per kolom f 8.-

Johan Cruyff in Ajax B

AMSTERDAM, 24 okt. — Johan Cruyff speelt dit weekeinde weer voor Ajax. Hij begint zijn tweede competitiewedstrijd van dit seizoen in het B-elftal, dat vandaag in Amsterdam tegen de reserves van FC Twente speelt. Cruyff, die deze week zijn training heeft geïntensiveerd, zou pas worden opgesteld wanneer hij zelf zei geen hinder meer te hebben van zijn blessure. Trainer Michels besliste dat Cruyff, die sinds zijn liesblessure zich voor het begin van dit seizoen openbaarde, uitviel in de competitiewedstrijd tegen DWS en de vriendschappelijke ontmoeting tegen Blauw Wit, zijn eerste fitheidstest zou moeten afleggen in het B-elftal.

SVE Einighausen op nieuw terrein

EINIGHAUSEN, 24 okt. — SVE Einighausen neemt morgen het vernieuwde voetbalveld officieel in gebruik. Dat gebeurt voor de wedstrijd SVE—Walburgia. Pastoor Thomassen zegent eerst het terrein in, waarna burgemeester Corten om half drie de aftrap doet voor de wedstrijd.

Cyclo-cross Sibbe

SIBBE, 24 okt. — Zoals reeds bericht, wordt op zondag 8 november in Sibbe de eerste cyclo-cross van het nieuwe seizoen gehouden. Deze veldrit wordt georganiseerd door de supportersclub van Huub Harings in samenwerking met de voetbalclub Sibbe. Inschrijvingen kunnen nog gericht worden aan W. Defaux, Kapelstraat 1 te IJzeren.

Zesdaagse Dortmund

DORTMUND, 24 okt. — Voor het begin van de tweede avond was de stand in de Zesdaagse van Dortmund als volgt: 1. Bugdahl/Tschan (WDl) 61 pnt; 2. Altig-Fritz (WDl) 54 pnt; 3. Post/Pijnen (Ned) 30 pnt; 4. Pfenninger(Zwi) Rudolf(WDl) 27 pnt. Op een ronde: 5. Schulze/Peffgen (WDl) 67 pnt; 6. Sercu/Seeuws (Bel) 53 pnt; 7. Kemper/Böllke (WDl) 34 pnt; 8. Renz(WDl) Gilmore(Aus) 22 pnt; 9. Van Lancker/Mourioux (Fra) 21 pnt.

Biljartprogramma

Maandag 26 oktober: Eendracht-Sittard. Amicitia-Sibbe. Schaesberg 2-Vr.kring 2. Volkshuis 2-BCV 3. Beek-HGK 2. Juliana 2-NBC 3. Brunssum 4-Klimmen 2. DDK 3-BCH 3. DWS 3-Schaesberg 5.

Dinsdag 27 okt.: BCD-BC 70. BBC-Meers. Born-Nationaal. Geleen-Sittard. Modern-V. en V., Schimmert- Sibbe 2, DJB-Schaesberg, Juliana-VBC 2, Roda-Wilhelmina, SSOVH-Vr.kring. Molenbron-Stein. Volkshuis-BBV 67. DWS 4-KOT 3, Juliana 3-Waubach 3, DDK 4-DJB 4.

Woensdag 28 okt.: BCV 2-Toekomst. Carambool-L. Band.

Donderdag 29 okt.: BCM 3-VBC. BCM 1-Op 't Kantje. Engels-BBC 2, BCD 2-Meers 2. 't Luip-Nationaal 2, Born 2-HGK, Brunssum-Nuth. DWS-Schimmert 2. BBC 3-Carambool 2. De Kroon-Brunssum 2, DDK-NBC. DJB 2-Schaesberg 3. De Leeuw-Vink. Op 't Kantje 2-Waubach. Gerbina-Molenbron 2. Meers 4-Sanderbout 2. Volkshuis 4-Born 3, BCH-HGK 3. HGK 4-Sibbe 4. Schimmert 3-Vr.kring 3. Carambool 4-Eendracht 3. Wilhelmina 2-ABC 2. ABC 3-KOT 2. L. Band 3-Weustenrade 3, Corso 2-Nuth 2. Ransdaal 2-Volkshuis 6.

Tigran Petrosjan in Hoogoventoernooi

WIJK AAN ZEE, 24 okt. — De Russische oud-wereldkampioen Tigran Petrosjan zal deelnemen aan het 33e Hoogovenschaaktoernooi, dat van 11 tot en met 30 januari 1971 in Wijk aan Zee wordt gehouden. Petrosjan, die in 1960 de eerste plaats deelde met de Deen Larsen, komt met zijn landgenoot Viktor Kortsnoj (winnaar in 1968) naar Nederland. Het ligt in de bedoeling nog een derde Russische grootmeester uit te nodigen.

De grootmeestergroep is uitermate sterk bezet. Opvallend is de komst van de nu al haast legendarische Argentijn Miguel Najdorf. De 60-jarige grootmeester begint aan zijn eerste Hoogoventoernooi. In totaal vijf oud-winnaars bevinden zich bij de deelnemers. Naast Petrosjan en Kortsnoj zijn dat de Zuidslaviër Ivkov (eerste in 1961 met Larsen), de IJslander Olafsson (1959) en de Nederlander Jan Hein Donner, die onder andere in 1963 het jubileumtoernooi won. Voorts zijn geïnviteerd: Gligoric (Zuidslavië), Hort (Tsjechoslowakije), de Amerikaanse pater Lombardy, de meesters Mecking (Brazilië) en Andersson (Zweden, winnaar van de meestergroep in 1969) en de Nederlanders Langeweg, Ree en Kuypers. Er wordt nog een vierde Nederlander aangewezen.

De meestergroep zal eveneens bestaan uit zestien spelers. Negen meesters staan reeds vast: Adorjan (Hongarije), Forintos (Hongarije), Huebner (West-Duitsland), Kostro (Polen), Minic (Zuidslavië), Zuckerman (Verenigde Staten), Ciocaltea (Roemenië), Hecht (West-Duitsland) en Jansa (Tsjecholslowakije). Met een tiende meester is men in onderhandeling. Verder komen in deze groep uit: Danov (Zuidslavië), Witkowski (Polen) en de Nederlanders Krabbe, Van Scheltinga (passief meester), Hartoch en Timman.

Team Bekkerveld morgen tegen VOG

HEERLEN, 24 okt. — De volgende volleybalsters van landskampioen Bekkerveld spelen morgenmiddag tegen de Belgische titelhouder VOG (Voor Ons Genoegen) uit Antwerpen: Truus Gielen, Marga Willemsen, José Gielen, Henriëtte Geraedts, Celine Spauwen, Karin Hendriks, Jeanne Sieben en Jeanette Luypen (ex-Hevok). De wedstrijd begint om drie uur in de sporthal Varenbeuk te Heerlerheide. Er worden in totaal vijf sets gespeeld op het middenveld; dit om alvast te wennen aan de grotere ruimte welke bij Europa Cupwedstrijden is voorgeschreven.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

MEISJES die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor direct voor haar atelier MEISJES voor div. werkzaamheden. Te melden Kissel 53, Heerlen, telef. 716526. x

Gevr. NAAISTERS, leerlingnaaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerenweg 253, Heerlerheide. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Wij vr. BROOD-BANKETBAKKER, ploegendienst. — Goed loon. N.V. Broodfabriek De Kroon, Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

WINKELJUFFROUW gevr. voor brood- en banketbakkerij „De Adelaar". Mevr. L. Hezemans-Douven, St. Maartenslaan 23, bij het station in Wyck-Maastricht. x

Confectie-atelier Sieprath-v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8.00-17.00 uur Lentestr. 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr. Goed loon. 5-daagse werkweek. Slagerij Lendfers, Hoofdstr. 221, Hoensbroek, tel. 045-212395. x

Carr.bedrijf v. Belle, Kissel no. 42, Heerlen, tel. 717458, vraagt AUTO-PLAATWERKERS en spuiters. Hoog loon. x

Aannemersbedrijf Jansen-Wolter N.V. vraagt voor direkt HULPARBEIDERS voor bovengrondse mijnarbeid voor Heerlen en Kerkrade. Goede soc. voorz., zomer- en winterwerk. Gratificatie en div. uitkeringen, waaronder deputaatkolen, gezinstoeslag en aanvullende kinderbijslag. Melden Groene Kruisstr. 27, Kerkrade-W. Tel. 04445-6272.

Voor dir. gevr. JONGEMAN voor het spuiten van onderzijde automobielen volgens m.l.-systeem. Fr. Funken, Heerlerbaan 195, Heerlen. x

Net MEISJE gevr. Café Penders, Nieuwstraat 58 Hoensbroek. x

1e VERKOOPSTER gevr. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstr. 39, H'broek, tel. 045—214866. x

Aankom. VERKOOPSTERS gevr. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstraat 39, Hoensbroek, telef. 045—214866. x

HULPVERKOOPSTERS gevraagd. Textiel Supermarkt Pietje Willems, Kouvenderstraat 39, Hoensbroek, telef. 045—214866. x

Kapé Heerlen - Geleen en Brunssum vraagt wegens uitbreiding van diverse afdelingen leerling-, aankomende en ervaren VERKOOPSTERS (-VERKOPERS). Tevens plaats voor magazijnbediende en leerling-etaleur. Voor goede krachten goed salaris. Aanmelden dagelijks bij de personeelschef Kapé Heerlen, Saroleastraat no. 45, Heerlen, tel. 717544; Brunssum Rumpenerstraat 6 tel. 252380; Geleen Rijksweg C. 50, tel. 2883. x

Gevraagd voor spoedige indiensttreding bekw. CHAUFFEURS voor Fern- en kieptransport. In bezit van rijbewijs BCDE. Int. transport- en overslagbedrijf H. J. Coumans N.V., Havenstraat 25, Stein, tel. 04495-1641. x

Gevr. actieve 1e KAPSTER-KAPPER. Ook voor weekend. Hoog loon. Dr. Poelsstr. no. 28-30, Heerlen, telefoon 716865. x

Gevr. MEISJE, dat geheel zelfst. kan werken, iedere dag, meerdere hulp aanw., liefst voor dag en nacht, loon f 80,— p. week. Liefst voor dag en nacht. H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

Gevraagd TIMMERLIEDEN voor Limburg, goed verzek., verstrekking van vacantiebonnen, de hele winter werk. Te melden bij H. J. Adams, Hellebroek 100, Nuth, telef. 04447—1749 en bij Zasada, Lodewijkstr. 6, H'broek. x

Gevr. HULP in de huish. v. iedere dag. Liefst v. 1 jan. Meerdere hulp aanwezig. Mevr. Ploum, Hoofdstr. 24, Kerkrade. Tel. 3545. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv., soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. vanaf 18 jr. Ook oudere mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

ARBEIDERS gevraagd voor werk op een der Limb. mijnen. Goede soc. voorz., gezinstoesl. aanv. kinderbijslag, deput.kolen enz. Lft. vanaf 18 jr. Bouwbedrijf Scheeren N.V. Van Gronsveldstraat 7 Kerkrade tel. 04445-7051. x

Gevr. nette WINKELJUFFROUW 5-d. werkw. 's zondags vrij. Bonbonhuis W. Kooijman, Stationstraat 14 te Heerlen. x

Nette BARDAMES gevraagd, hoog loon en prov. 5-d. werkw. Aanm. telefon. of mondel. na 19 uur 045-714218. Palma-Bar, Kempkensweg 1 Heerlen. x

Groothandel Herenmode vr. MAGAZIJNPERSONEEL van 16-20 jaar. Aanm. N.V. P. Dassen, Jodenstraat 3 Maastricht. x

Nette WERKSTER gevr. voor de ochtenduren. Café-restaurant 't Spinnewiel, Spoorsingel 10, Heerlen. x

Gevr. WINKELJUFFROUW in staat om leiding te geven. Hoog loon. Dienstwoning. Br. o. no. M 880. x

Wij hebben nog enkele plaatsen vrij voor NAAISTERS, leerl.-naaisters, controleuse, leerl.-controleuse. Confectiebedrijf P. van Dijk, Nobelstraat 59A Heerlen tel. 045-712095. x

Gevr. BUFFETJUFFROUW v. 4 d. p.w. Goed loon. Schepens Bar Voerendaal. x

Gevr. net MEISJE of jonge vrouw v. 3 d. p.w. van 9 tot 2 uur. Moet Engels spreken. Tel. 04443-3232. x

Welke CV-INSTALLATEUR is genegen 2 cv-installaties aan te leggen. Mag ook in vrije tijd. Materiaal en tekening aanw. Inl. Tel. 04490 nr 2366. x

Hotel De Dael te Nuth vr. WERKSTER voor de middaguren van 12 tot 18 uur en werkster voor de avonduren vanaf 19 uur, tel. 04447-1345. x

Marebos Bakkerijprodukten N.V., Maastrichterstraat 181, Brunssum (tel. 045-251777). Wij zoeken flinke, verstandige jonge MANNEN vanaf 16 jaar die in onze moderne brood- en banketbakkerij een interessant vak willen leren. Zij kunnen als leerling bakker direkt geplaatst worden. Aanmelden dagelijks (behalve 's zaterdags) tussen 9.00 en 12.00 en 14.00 en 17.00 u. op de afdeling personeelszaken. x

Wij zoeken administratieve MEDEWERKSTER voor ons kantoor te Heerlen. Hebt u typediploma en enige kantoorervaring, stelt u zich dan telefonisch met ons in verbinding tel. 045—716754. Gehuwd geen bezwaar. x

Zoekt U THUISWERK, dan een briefje onder no. B 1215 L.D. Brunssum. x

Ruime BIJVERDIENSTE geboden aan aktieve personen als agent v.d. verkoop van onze prima tuin- bloem- en landbouwzaden, rozen, vaste planten, sierheesters, tuingereedschappen, bestrijdingsmiddelen. Vraagt uitv. inl. bij Firma F. Jager, Postbus 45, Winschoten. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

Voor de produktie van japonnen, broekpakken, kinderjurkjes enz. kunnen wij nu plaatsen NAAISTERS en leerling naaisters. Confectie-atelier F. J. Bremen, Einderstraat 6, telef. no. 3565 Kerkrade. x

2 BARDAMES gevr. Mio-bar Heerenweg 241, H'heide, tel. 045—213350. x

Ervaren TEGELZETTERS gevr. voor akkoordwerk in Limburg; verdiensten tot f 6,— per m2, desgewenst veel overwerk, geen vorstverlet. Aanm. Obbichterstr. no. 40, Berg-Urmond. x

BANKETBAKKER gevr., evtl. woning beschikb. Hagedoren, Hoensbroek tel. 045-212660. x

HUISHOUDSTER gevr. in kl. gezin (voor dag of dag en nacht), goed loon, eigen zit-slaapkam. met t.v.; hulp poetswerk aanw; weekend vrij. Mevr. A. Lückers-Bergmans, Caumerdalsestraat 1, Heerlen, tel. 045—717995. x

2 nette BARMEISJES gevr. Anja-Palace Gelissen, Groeneweg 19, Merkelbeek. x

WERKSTER gevr. voor 2 of 3 middagen in de week. Hotel Neerlandia, tel. 3630, Geleen. x

CHAUFFEUR gevr., kleine reparaties zelf kunnen verrichten, event. gepensioneerde. Br. ond. no. B 1240 LD Brunssum. x

HANDLANGERS metselaars, timmerlieden en grondwerkers voor Zuid-Limburg. Hoog loon, vrij vervoer. Aanm. Spoordijkstraat 40, Hoensbroek. x

VOORMAN-DRAAIER per 2 nov. a.s. gevraagd. Gezeldraaier (diploma niet vereist) komt in aanmerking. Brieven onder no. 2568 b.d. x

Gevr. JONGEMAN v. groenteafd., pl. min. 17 j., ervaring gewenst. Cassière, pl. min. 19 j., met ervaring. Leerling verkoopster. Spar Supermarkt, Lindelaan 4, Chèvremont. x

Ketelcentrale Tijdeman vraagt CV-MONTEURS, hulpmonteurs. Aanm. tel. 04445-5328. Lupinestr. 52, Kerkrade-W. x

Wij hebben nog plaats voor enkele DAMES voor het bijwerken van kleding. Inlichtingen stomerij Uniforma, Akerstraat-Nrd. 30, Hoensbroek. Tel. 212436.

2 BARDAMES gevr. voor middag of avonddienst. Tel. 045-251039.

Voor onze afdeling zilverwaren vragen wij een VERKOOPSTER, en leerling verkoopster. Sollicitaties tussen 18.00 en 20.00 uur. Fa. Bour, Saroleastraat 73, Heerlen.

Gevraagd TIMMERLIEDEN en metselaars ook jeugd. Aannemersbedrijf P. Linden, Barrier 53, Klimmen, tel. 04405-221.

Gevraagd ONDERAANNEMERSBEDRIJF voor het afhangen van ramen, deuren etc. Aannemersbedr. P. Linden, Barrier 53, Klimmen.

Net WINKELMEISJE gevr. voor kruidenierszaak. Goed loon, 5-d. werkweek. Te bevragen Roebroekweg 82 te Heksenberg. Tel. 045-211097.

STEIGERBOUWERS en leerling steigerbouwers gevr. Limb. steigerbouw en bouwbedr. nv Groenseyckerstr. 26, Geleen, tel. 04494-2410.

HULP i.d. huish. gevr. 2 halve dgn. p. w. E. Pfennings, Limbrichterstr. 30, Sittard, tel. 2779.

Welk beschaafd MEISJE wil de verzorging van kind van 1½ jaar op zich nemen. Weekends vrij. Tel. uitsluitend na 18 uur: 045-719767.

ARBEIDERS gevr., ook gepensioneerden. Betonwarenfabriek Gobuton, Einderstraat 13, Schinveld.

Net MEISJE gevr. in jong gezin. Modern huis, voorzien van alle comfort. Hoog loon. Exdellerweg 2 Schaesberg (bungalowpark Kakert). Soll liefst na telefonische afspr. Tel. 04443-1886.

Gevr. WINKELJUFFROUW liefst met enige erv. gehuwd geen bezw. Slagerij Boumans Heerlen Akerstraat 102 tel. 714250.

Gevr. HULP i.d. huish. v. hele dagen in doktersgezin met kind. Dr. Hanje, Ganzeweide 71 H.heide.

Net DAGMEISJE gevr. voor hele of halve dagen. Mevr. Vaessen, Or. Nassaustr. A 1, Heerlen, tel. 714286.

Gevr. AUTORIJ-INSTRUCTEUR, met veel vrije tijd, goede bijverdienste, omgev. Schaesberg. Opleiding in eigen bedrijf. Br. ond. no. F 881 bur. dez.

Wij vragen voor dir. een net MEISJE voor winkel en/of kantoor. Tev. enkele leerl. electriciens. Prettige werkkring. Goed loon. Technisch Bureau Kontakt Heisterberg 49, Hoensbroek, tel. 212965.

WINKELMEISJE gevr. voor direkt ± 16 jr. Hoog loon. Stenen Kruis, tel. 2568, Waubach.

Gevr. TUINMAN (65+-er) voor onderhoud van vrij grote siertuin. Enige vakkennis gewenst. Werkt. en salariëring nader overeen te komen. Br. o. no. 2565 b.d.

Elektuur NV i.o. zoekt ter uitbreiding van de redaktie van Elektuur, maandblad voor electronica, en de duitstalige uitgave Elektor een: TECHNISCH TEKENAAR na een ruime inwerkperiode zal hij verantwoordelijk zijn voor het illustratieve gedeelte (schematuur, bouwtekeningen). Inzicht in de elektronica, verkregen door studie of hobby is gewenst. Voor nadere informatie of voor het maken van een afspraak voor een persoonlijk onderhoud kunt u bellen 04402-2140 (vragen naar de heer Van der Horst). Eventuele schriftelijke sollicitaties aan Elektuur, Postbus 75, Beek (L).

Net WINKELMEISJE gevr., hoog loon. Levensmiddelenbedrijf P. Janssen-Schepers, Spaubeek, tel. 04493—1220.

Voor dir. gevr. voor Duitsland HULPARBEIDERS voor ploegendiensten (boven 18 jaar); gevr. voor 2 nov. 1970 voor Duitsland centrale verwarmingsmonteurs en sanitair-monteurs. Limburgs Exploitatiebedrijf — Willem Alexanderweg 69, v.h. Beatrixweg, Maastricht, telef. no. 13045.

Net BARMEISJE of jonge vrouw gevr. Bettina Bar, Akerstr. 8, Spek'heide, telef. 04445—6686.

BROOD- en BANKETBAKKER gevr. Moet vakman zijn. Hoog loon, 40-urige werkw. Goede soc. voorz. Bakkerij Jos. Offermans, Dorpsstr. 103-105,106, Bingelrade, tel. 04492—1470.

Nette LEERL.-VERKOPER gevr. Levensmiddelenbedrijf P. Janssen-Schepers, Spaubeek, tel. 04493—1220.

BARMEISJE gevr. Chez Claire-bar, Voerendaal. Tel. 04446 nr. 1541.

Leerling VERKOOPSTERS gevr. voor Geleen. Tevens hulpverkoopsters gevr. v. Sinterklaas voor Sittard en Geleen. Fa. Schutgens Speelgoed, tel. 2583 Sittard; tel. 5286 Geleen.

1e of 2e KAPSTER gevr. Kapsalon Kitty, Trichterweg 121, Treebeek-Amstenrade.

NAAISTERS en ll. naaisters gevr. (geen thuiswerk). Het Binnenhuis, Rumpenerstr. 26, Brunssum.

KAPSTER of weekend kapster gevr. Kapsalon Rongen, Wilhelminaplein 4, Schinveld, tel. 045-251044.

VERKOOPSTER gevraagd voor hele of halve dagen. Gehuwd geen bezwaar. — Pierre Crijns Shoe Mode Shop, Akerstr. Nrd. 152, Hoensbroek.

HULP i.d. huish. gevr. v. hele dag. Te bevr. dagelijks. Mevr. Handels, Kerkraderstraat 1-3 Eygelshoven tel. 04444-1427.

Gevr. leerl. of aankom. KAPSTER. Salon A. Hansen, Saroleastraat 57 Heerlen.

Gevr. een benzine-POMPBEDIENDE. Goed loon. Chevron Service-station Jo Brouwers, OudValkenhuizerstraat 2-4 Heerlerbaan, tel. 045-714977.

METSELAARS en handlangers gezocht. Bouwbedrijf Laurenz, 516 Düren, Friedlichpl. 5. Tel. 0949-2421-71973.

Odekerken Bakkerijen Maastrichterstraat 185, Brunssum (tel. 045—251777). Ter versterking van onze afdeling Verkoop vragen wij voor direct een BROODVERKOPER die zelfstandig de verkoop van onze produkten binnen een bepaalde wijk kan behartigen. Wij bieden u vast en afwisselend werk, met 'n beloning op provisiebasis, waarin tevens een goed garantieloon in is opgenomen. Zij, die ervan overtuigd zijn dat zij door o.a. hun ervaring tot dit werk in staat zijn en dit enthousiast ter hand kunnen nemen, kunnen terecht op onze afd. Personeelszaken, elke dag (behalve 's zaterdags) van 9.00—12.00 en van 14.00—17.00 uur. Ook telefonisch, toestel 34.

HULP in de huishouding voor 2 of 3 ocht. per week. Prof. Dumontstraat 11, Welten-Heerlen, tel. 711069.

Met spoed gevr. electr. MONTEUR v. part. vereniging om enige flippers en juke-box te onderhouden. B onder no. K 4346 LD Kerkrade.

3 BARDAMES gevr. Hoog loon. 's Zondags vrij. Carrousel Bar, Provinciale weg 31, Noord Oirsbeek, tel. 04492-1873.

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN, af-timmerlieden, ijzervlechters en bankwerkers. Zeer hoog loon. Melden Europaweg 188, Waubach of tel. 04443—2235.

Gevr. voor werk in Zd.-Limb. PIJPMONTEURS c.q. verw.monteurs, alsmede lassers met NVL-diploma's en jarenlange erv. Duitse lonen, goede soc. voorz. Alleen ser. mensen dienen te soll. Aanm. zaterdag van 13-15 uur, Ir. de Catstr. AI, Treebeek, tel. 045-211272.

BROODBEZORGER gevr. voor bestaande tour. Tev. brood en banketbakker en leerling brood- en banketbakker gevraagd. Bakkerij Peskens, Nieuwstraat 181, Hoensbroek.

Gevr. voor werk in Zd.-Limb. allr. TIMMERLIEDEN en leerl. timmerlieden. Duitse lonen, goede soc. voorz. Alleen ser. mensen dienen te soll. Aanm. zaterdag van 13-15 uur Ir. de Catstraat A1 Treebeek, tel. 045—211272.

C. Jamin n.v. vr. voor haar winkel in Geleen nette VERKOOPSTER, lft. vanaf 16 jr., goed loon en 5-d. werkw. Aanm. dagelijks Raadhuisstraat 12 Geleen.

Net BARMEISJE gevr. v. 4 avonden p.w. Hoofdstraat 80 Amstenrade tel. 1266.

Marebos Bakkerij Producten N.V., Maastrichterstr. 181. Brunssum tel. 045-251777. Wij vr. voor ons mod. bedrijf een MAN 65+. Enige administrat. erv. is gewenst. Hebt U interesse? Komt U dan even langs op de afd. Personeelszaken. Wij zijn aanwezig van 9 tot 12 en van 14 tot 17 uur. Elke dag behalve 's zaterdags.

Net MEISJE of werkster gevr. in gezin van 2 pers. Pijnsweg 38 Heerlen tel. 714212.

ACQUISITEUR heeft nog plaats voor 1 of 2 uitgaven tel. 04492-1868.

Gevr. v. Herzogenrath goede GRONDWERKERS. Liefst eigen vervoer. Melden bij Schreurs. Oude Brunssumerweg 14 Heerlen of tel. 04400-32448.

Welk jong MEISJE met veel verantwoordel.heidsgevoel voor kl. kinderen kan halve dagen in gezin helpen. Schaesberg tel. 1718.

WERKSTER gevr. 1 morgen p.w. Mevr. Van de Ven, Parmentierstraat 1 Heerlen tel. 716157.

Banketbakkerij A. Pelt Kerkraderweg 90, Molenberg-Heerlen vr. een CHAUFFEUR voor bestelw. van 9 tot 1 uur vm. tel. 715638.

Gevr. leerl.-VERKOPER voor fruitverk. Tel. 712126. x

Aank. of 2e KAPSTER gevr. Kapsalon G. Godderij Kerkstr. 107 Brunssum tel. 045-252397. x

HULP i.d. huish. v. 1 morgen p.w. Mevr. Kelderman Trichterweg 4 H.broek. x

Net WINKELMEISJE gevr. v. direkt Bakkerij Aroma Op de Heugden 42 Schaesberg. x

Gevr. voor direkt LEERJONGENS, halfwas- en pijpwerkers. Aanm. na 17 u. tel. 04493-1580. H. Crombaghs, Mauritsstraat 5 Spaubeek. x

Gevr. aankom. KAPSTER. Theo Coiffures, Beekhoverstraat 16 Geleen tel. 7591. x

Met spoed VERKOOPSTERS lft. 17-19 jr. gevr. Castex Roermond, Munsterplein tel. 4013. x

2 nette BARMEISJES gevr. Leuke werkkr. en hoog loon. De Blokhut Industriestraat 40 Spek.heide tel. 04445-3978. x

2 nette BARMEISJES gevr. Erv. is niet vereist. Ook evtl. v.d. middaguren. De Bontekoe, Akerstraat 10 Spek.heide tel. 2255. x

GEVR. BETREKK.

Voor METSELWERK en verbouwingen. Tel. 045-712288. x

Dakdekkersbedr. VEGA gespecialiseerd op rep. en vern. v. daken en platte DAKEN. Schoorsteenvegen en opmetselen. Oud-Lemiers 37, Vaals, tel. 04454-2103. x

Echtp. zoekt THUISWERK; geen administratiewerk. Br. o. nr G 2431 LD Geleen. x

Echtpaar met veel vrije tijd zoekt HUISWERK. Br. ond. nr. P. 8102, L.D. Spekholzerheide. x

JONGEMAN in Heerlen, met eigen auto, tel. en magazijnruimte van ca. 200 m2, zoekt depot, vertegenw. of agentschap. Br. ond. no. M 879 bur. van dit blad.

ORGANIST PIANIST (beroeps geweest) zoekt aansluiting bij dans- en beatorkest. Br. o. nr. K 4341 LD Kerkrade.

ETALEUR heeft nog enige avonden i.d. week vrij. Br. o. no. F 882.

Gedipl. apothekers-ASSISTENTE zoekt passende werkkr. Br. o. no. Z 881 b.d.

WERKSTER b.z.a. wo. van 3 tot 6 u. of zat. van 9 tot 11 u. omg. Heerlen. Br. o. no. K 881 b.d.

THUISWERK gevr. Br. o. no. H 3294 L.D. H.broek.

THUISWERK gevr. v.d. avonduren liefst schrijfwerk. Br. o. no. B 1243 L.D. Brunssum.

Energieke JONGEMAN b.z.a. i.b.v. alle rijbewijzen en eig. auto (mulo en typedipl.) voor bijverdiensten in avonduren en zaterd. Br. o. no. B 1241 L.D. Brunssum. x

TE KOOP AANGEB.

WINTERAARDAPPELS bij Jo Raeven v.a. f 15-, f 16,- f 17,-, f 18,- p. 100 kg. Uterweg 129. Heerlerheide tel. 045-213350. x

MAGAZIJNRUIMTE tev. gar. te h. plm. 80 m2, m. electriciteit en verw. Te bevr. Ridderhoenstraat 75 H.broek tel. 212555 b.g.g. 214510. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastraat 46, Geleen, telef. 04494—5149. Betaling in overleg. x

Gebruikte TV's prima in orde vanaf f 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen. x

Grootbeeld TV 61 cm houten kast, electronische kanaalkiezer, gewone prijs f 798,- bij ons f 498,-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr. spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045 no. 713760. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide ,tel. 045-213879. x

Te koop wegens plaatsgebr. ANTIEK. Gatestraat no. 86, Nieuwenhagen. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149 Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Te k. KOLOMBOORMACH. middelgroot, in staat van nieuw. Boumans, Ganzeweide 221, Heerlerheide, tel. 045—212887. x

Te k. STENCILMACHINE, in staat van nieuw, wegens overcompl. Boumans, Ganzeweide 221, Heerlerheide, tel. 045—212887. x

BANKSTELLEN nwe collectie in dralon, stof en skai, beslist goedkoop. Inruil en gem. betaling. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel Geleen. Tel. 3412. x

Prima AARDAPPELS te k. à 15 ct per kg. Eindstr. 206 Bingelrade. Tel. 04492-1415. x

Te k. aangeb. compl. WON.-INRICHTING, t.v.'s, wasautomaten. Betaling tot 30 mnd., geen bank. Bel. 04444 no. 1840. x

LADDERS te koop voor de helft van de prijs, alle maten. Woonwagencentrum Ten Esschen, St. Alexisweg 52 te Heerlen. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72.95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstraat 40, Amstenrade. Tel. 04492-985. x

Dames: beperkte voorraad BONTMANTELS, jeugdige modellen tot en met maat 42 van f 500,— voor f 425,—. Br. ond. nr. 2566. Inl. telf. 045-251012. x

DAMES: mooie collectie najaars- en wintermantels. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond no. 2426 bur. dez. Inl. tel. 045-251012.x

DAMES: mooie collectie najaars- en winterjaponnen deux-pièces en wintermantelpakjes. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond. no. 2427 b.d. Inl. tel. 045—251012. x

In prima staat verkerende bak- en BRAADOVEN te k. Aansluiting op aardgas. Merk Muvero. Wegens aanschaf grotere overcompl. Vleeswarenfabr. Paul Camps, Kissel 44, Heerlen. Tel. 045-711848. x

Palissander WANDMEUBEL 310 sm br., gekost f 1800.- nu f 1295.-. Massief eiken Romaanse kast norm. f 195.- nu f 1090.-. Biedermeier bankstel iets aparts m. kwasten en fraai afgewerkt f 895.-. Klassiek Engels bankstel, z. zwaar met dames- en herenclub, kost normaal f 1500.-, bij ons f 895.-. Oudholl. bankstellen vanaf f 695.-. Klassieke bankstellen dralon bekl. vanaf f 695.-, oudholl. eethoeken, mod. eethoeken en bankstellen, alles zeer laag in prijs. Op de Vey 61, Geleen (geen winkel). x

Wegens verbouwing alle soorten nieuwe MEUBELS, honderden guldens afgeprijsd. Klass. dralon bankstel van 895 nu 695, eiken kasten van 695 nu 495, Gelderse rankenkast van 1800 nu 1295, oudholl. porseleinkast van 1600 nu 1195, oudholl. eethoeken, mod. eethoeken, keukens, slaapkamers, alles spotprijs, partij ingeruilde mod .en ant. meubels, eiken eethoek 65 en 85, pr. skai bankstel 145, a.nw. Duitse salonkast 245, teak bergmeubel 125, klassiek bankstel zeer zwaar 295, radiocomb. 85 en 165, eiken dressoir 45, Mechelse stoelen en tafels, Biedermeier kast, antiek eiken kist, Biedermeier tafel en bank. Pieterstraat 9, Oud-Geleen van 9 uur 's morgens tot 6 uur 's avonds). x

Te koop prima gesorteerde WINTERAARDAPPELEN à f 0.18 per kilo. Gratis thuis bezorgd en gepoederd. Baanstraat 106 Schaesberg. Tel. na 6 uur: 04443-1378. x

Dames- en herenfietsen v.a. f 45.-. SPORTFIETSEN met derailleur z.g.a.nw. 125.-, 100.- en 95-. Grond, Schaesbergerstraat 51 a, Terwinselen. x

Uw BANKSTEL enz. binnen een week als nieuw bekleed. Vloerbedekking alle soorten gratis gelegd en 10 pct korting. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Spek'heide. Tel. 04445 nr 3735. x

Uit voorraad: BADKUIPEN, douchebakken, zitbaden, wastafels, wandtegels, aanrechtbladen enz. Fa. J. Smeets, Rijksweg 176, Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Uit voorr.: Asbest GOLF-PLATEN, plastic golfplaten plastic dakgoten, stropopper enz. Alle soorten bouwmaterialen. Fa. J. Smeets, Rijksw 176 Neerbeek-Beek, tel 04402-1521. x

Uit voorr. leverb. nieuwe VOORDEUREN in alle maten, modellen en houtsoorten. Mahonie, limba- en verfdeuren enz. Inr. oude deuren. Fa. J. Smeets, Rijksw. 176. Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

Eigenb.!! uit voorr.: raam- en DEURKOZIJNEN, alle maten en modellen tegen zeer scherpe prijzen Fa. J Smeets . Rijksw. 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521 x

Komplete BETONGARAGES, berghokken en schuttingen in elke gewenste uitvoering. Fa. J. Smeets. Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

SPORTWAGEN en kinder stoel. Benzenraderweg 127 te Heerlen.

Uit voorraad: AANRECHTBLADEN in kunststof, paarlemoer en RVS. Aanrechtkasten en bovenkasten, alle maten en modellen. Fa. J. Smeets Rijksweg 176 Neerbeek-Beek, tel. 04402-1521. x

CASSETTERECORDER, kompleet. Gewone prijs f 219,—, bij ons f 139,—. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

AUTORADIO met FM kompleet. Gewone prijs f 279,—, bij ons f 198,—. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Duitse LASAPPARATEN compl. m. alle toebeh. 160 amp. licht of kracht f 296,-. 5 jr. garantie. Dassen, Machine import, tel. 04408-516-756, Gronsveld. x

Stereo RADIO met pick-up en boxen. Gewone prijs f 470,—, bij ons f 298,—. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Stereo PICK-UP met stereo versterker en boxen. Gewone prijs f 279,—, bij ons f 189,—. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Warps PIANO'S. Het beste adres voor een nieuwe of gebruikte piano. Studie piano's voor studerende kinderen aan extra lage prijzen. Betaling al vanaf f 15 per maand. Showroom geop.: elke zaterdag van 9-6. Zondag 2—5. Vrije bez.: Raadhuisstr. 5 te Heer, tel. 26504.

LADDERS, trappen en steigers in hout en aluminium. Jo Knops, afd. gereedschappen, Rijksweg Zd. 195 Sittard tel. 04490-2718. x

Goede gebruikte BANDEN. Grote voorraad. Volle gar. Koopprijs vanaf f 7,50 p.st. Sampermans voor autobanden. x

ELECTRO MOTOREN compressoren en lasapparaten v. lichtnet en krachtstroom. Jo Knops gereedsch. Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

Te k. alles voor de aanleg van uw tuin. CONIFEREN, thuya's, sierheesters, klimplanten enz enz. Bezichtig onze kwekerijen. G. Salimans Rijksweg 28-30 Baexem tel. 04748-284. x

ANTIEK te k. Jachtkasten, tafels, stoelen, hanglampen, spinnewiel, broodkastjes, hangkasten. Elke dag geopend, óók zondags, Maasbrachterweg 8, Echt, tel 1278. x

Verk. GASHAARDEN, minigas, gevelafvoeren, speciale prijzen. Rens Janssen-Hamers, Navolaan 16 t.o. apotheek Vrieheide. x

MIELE servicedienst verk. van alle was- en vast wasautomaten. Rens Janssen-Hamers, Navolaan 16. t.o. apotheek Vrieheide. x

Verkoop en reparatie van rijwiel en BROMFIETSEN. Rens Janssen-Hamers, Navolaan 16 t.o. apotheek, Vrieheide. x

Te k. PIANO'S met garantie vanaf f 350 - f 900. Kanaalstr. 7 Heerlerbaan, tel. 045-710043, event. financ. mogelijk. x

Fernsehgeräte, grosses Bild, alle Programma ab DM 10.- Asymetrische Geräte ab DM 150,-. Wir liefern sofort. Anruf genügt. Telefon Aachen 22231. Fernsehgeschäft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze en sortering voor ieder bedrijf. Tandemassers voor autotransport. Tandemassers voor tuinders groentevervoer etc., 4-wielige en 2-wielige aanhangers, alles in geremde uitvoering. Ook veewagens, alles met rijkskeur en voorzien van inlegvel. Tevens nieuwe caravans en bagagewagens Financ. direct geregeld. Fr Dassen, Stationsstraat no. 6. Kerkrade, tel. 5088. x

Vakkundige verz. U kunt nu weer 'n pakket BLOEMBOLLEN verz. naar uw vrienden of fam. in buitenl. Laat dit vakk. verz. Ook voor uw tuinbepl. leveren wij 1e kwal. bloembollen. Vraag vrijbl. prijsopg. Q. J. de Jong Bloembollenkwekerij en handel De Zilk, Zilkerduinweg 390 (Z.H.), tel. 02520-7717. x

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening, op Zanussi WASAUTOMATEN, die beter wassen door bioinweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken. enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen, zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, 045—252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

PERMA JALOEZIEëN, bijv. 200x200 cm à f 111,—. Korte levertijden door eigen fabricage, excl. B.T.W. Wanders, Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg Heerlen, tel. 713907. x

IJSKASTEN en diepvrieze.s. Alle merken. Spec. prijzen. Rens Janssen-Hamers, Navolaan 16 t.o. apotheek Vrieheide. x

Hifi stereo KOPTELEFOON. Gewone prijs f 65,—, bij ons f 39,—. Van Stratum, Salmstraat 56-56a, Geleen. x

BANDEN! banden! banden! Covers v.a. f 25,-. Nieuw v.a. f 31,-. Nieuwe radiaal merkbanden met 35 tot zelfs 50 pct korting. Monteren, balanceren. Jacobs-Jaspers Dewerverstraat 13-14 Nuth, tel. 04447-1263. x

CENTR. VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming, Geleenstraat 43, Heerlen, tel. 045—714707. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen 145 liter kist f 325,-, 190 liter kist f 399.- 300 liter kist f 555,-. Ieder merk leverbaar Estagnis-Bosch-Linde — Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg n. 104-112 tel 3228 Sittard. x

C.V.-MATERIALEN v. zelfbouwers. De laagste prijzen voor Nederl., volle garantie. Giveg keur gasketels 16.000 kcal f 575, 21 000 kcal. f 659, 25.200 kcal f 807 luxe uitvoering. Alle merken ketels radiatoren kranen enz. Jac. Köhlen n v., Rijksweg-Nrd 104-112, tel. 3228, Sittard x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

TRILBETONPALEN en platen v. gar., schuttingen enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringspalen enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21, H'heide. tel. 045-212613. x

Betonmolens, lasapparaten, KRUIWAGENS, heteluchtkanonnen, bouwliften, gegoten talroosters, handsneeuwruimers, enz. aan import prijzen. Dassen, Machine import, Kampweg 10-37a, tel. 04408-516-756, Gronsveld. x

Notehouten SLAAPK. met epeda matrassen (litsjumaux) 4 drs. kast, toilettafel, 2 nachtkastjes e.a. meubelen. Alles i.pr.st. Iedere morgen van 10 tot 1 uur, behalve woensdag en vrijdag. A. Battalaan 83, Maastricht. x

Nieuwste STEREO-INSTALLATIE best. uit 2x 15 Watt versterker met FM, stereotuner + AM golfl., stereoplatenspeler en 2 akoestische luidspr.boxen, totaal gek. ± f 1200,—, nu alles samen f 950,—, ook afz. en ruilen. Op de Vey 61, Geleen. x

2 zeer mooie a.n. LUIDSPR-BOXEN, notehout, samen f 95,—. Op de Vey 61, Geleen. x

Te k. stalen SLAAPK., nachtk., 2 stoelen, tafel, matras. Adm. Helfrichstr. 49, Geleen. x

Te koop KEET 10x4 m prijs f 1400,—, 2 ijzeren glasdeuren met kozijn. glasramen 1,5x1,3 m, 60 m2 asbest golfplaten, ijzer profiel 6 m 50x100x50x5 mm en 7 m 45x80x45x5 mm, mooie wielen. Te bevr. Musschenbroek 34, Heerlen, tel. 715510. x

Elec. HANDCIRKELZAAG, zaagdiepte 77 mm, boor, troffels, gletspanen, aluminium, rijen streck metaal, revisie draad, hoekbeschermers enz. Te bevr. Musschenbroek 34, Heerlen, tel. 715510. x

Dames- en HERENFIETSEN va. f 45,—, sportfietsen met derailleur z.g.a.n. f 125,— f 100,— en f 95,—. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

KANTELDEUREN, volledige garages, huisdeuren en aluminium puien. Systermans, Postbus 176, Kerkrade. Allerliefst kaart. Tel. 2706. x

Heerlijke APPELS te koop. Cox Orange, Boskoop, Golden Delicious. F. Lipperts, Kerkplein 59, Voerendaal.

Te k .ant. KLOKKEN, lampen, spiegels, haardstel, bedpan, godslamp, vijzels, weegschaal, strijkijzers, enz. koopjes. Keerend 71, Stein.

Franse HANGKLOK met gr. slinger en z.g. haantjesklokken. Vrieheidepark 101 (torenflat), Heerlen.

OLIEHAARD Limco 18.000 kcal. met vierkante tank in ombouw. Weg. omschak. op c.v. Lindelaan 86, Bunde. 04401-1871.

ANTIEK. 25 gerest. eiken kasten te k. Hobby Centrum A. Lenssen, Beatrixlaan 22A, Spaubeek, tel. 04493-1812.

Te k. aangeb. STEREO VERSTERKER z.g.a.n. Sababoxen en discotheektafel, zeer mod. vormen. Versterker en boxen in één koop en discotheektafel apart. Ankerslaan no. 17, Obbicht.

Te k. 'n WASMACH. (Miele) m. electr. wringer en hutkoffer. Lambermonstr. 25 te Schaesberg.

Gr. VERREKIJKER i.g.st. iets aparts voor liefh 2 lenzen van 80 mm (diam) naast elkaar, op oogwijdte verstelbaar (3 filters ingeb.) doorkijklenzen verstelbaar op 20 tot 25 km zeer scherp 1.37 cm. br. 23 cm met metalen statief. Snelweger schaal 2 tot 10 kg i.pr.st. Gr. Fleischmann elec. autobaan als nieuw. Grootste uitv. m. transf. vangrails, rondenteller, grote snelh.schak. enz. Ant. Coolenstr. 12, Wijlre, tel. 04450-900.

Halfhoge KINDERWAGEN „Mutsaerts" donkerbl. en wandelwagenbakje z.g.a.n. Markiesstraat 38 Schaesberg.

Te k. Philips 2 x 15 w. VERSTERKER en 4 basrefl. boxen van 15 w m. echo-app. dynacord super S 65 f 1450,-. Hompertsweg 36 Schaesberg tel. 045-713843.

Antiek KINDERBED te k. Houbiersstraat 34, Hulsveld Simpelveld.

Wegens verh. 3-pits aardgas-KOOKTOESTEL compl. litsjum. slaapkamer, schoenm.-naaimach. en lederwals. Don Boscolaan 3, Waubach, tussen 14—17 uur.

Te k. Hupfeld PIANO incl. kruk en lamp. f 250,—. Tel. 045-710339. Na 18.00 uur.

MOTOR & RIJWIELBERUS. Bromfietsonderdelen - Zoek niet langer. Wat geeft 't. 't Rijwielbeursje heeft 't en heeft 't goedkoop. Klompstraat, Heerlen.

Te k. grote sortering ANTIEK. Prov. weg Zd. 143, Oirsbeek. Ook 's zondags.

Te k. aangeb. Franse HANGKLOK. Berkenstr. 53, Kruisberg, Brunssum.

Te k. 2 gr. wollen KARPETTEN. 95 tapison tegels 50x50 z.g.a.n. Euratoompad 2, Vrieheide.

KEUKENKAST m. tafel f 65, ei.kolen p. hl f 8, stoofperen f 0,20 p. kg. Maastrichterstr. 127, Brunssum.

Voor goed verzorgde ANTIEK: „De Schuur", Dorpstraat 187, Brunssum.

ANTIEK, grote sort. Mechelse kasten, tafels, stoelen. Hoofdstr. 135, Hoensbroek.

Te k. grote partij TV'S va. f 40,— enz. zeer goed spelend. Prov. weg Zd. 143, Oirsbeek. Ook 's zondags.

Te k. aang. VELDBRANDSTENEN. Vloedgraafstr. 45 te Terwinselen. Tel. 7522; of in Heerlen: Kruisstraat op het werk.

MOTOR & RIJWIELBEURS. Speciaal adres voor echt lederen vesten en jekkers. Nergens voordeliger.

MOTOR & RIJWIELBEURS f 125,— complete D. en H.-rijwielen, lamp, slot, standaard f 75,— pracht kindersportfietsje. Nergens voordeliger.

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 47,50. Sportjacks, lekker warme borgvacht gevoerd en waterdicht. Ook ¾ maten Nergens voordeliger.

MOTOR & RIJWIELBEURS. Bij ons vindt u de betere merken 2e hands lichte brommers. Betaling regelt u zelf. Fiets kan worden ingeruild.

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 75,— damessportfiets en f 75,— herensportfiets in prima staat, ingeleverd op brommers. Kindersportfiets z.g.a.n. Klompstraat, Heerlen.

MOTOR & RIJWIELBERUS. f 17,50 compl. regenpakken f 9,75 regenbroeken, f 6,75 poncho's voor de jeugd. Nergens voordeliger.

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 3,95 fietsband 26 x 1 3/8, f 9,75 bromfietsbuitenbanden voor de lichte brommers. f 14.75 zwaardere uitvoering. Nergens voordeliger.

MOTOR & RIJWIELBERUS. f 7,50 autospuitlakken voor doe-het-zelvers. Meer dan 1000 kleuren.

Pracht KIJKER met tas te k. 12x60 f 85,—. Drievogelstraat 48, Spekholzerheide.

Te k. FRITUREWAGEN. Tel. 04445-2554.

Te k. electr. ZAAG m. nieuwe motor, 1 wandelwagen hoog model. L. Gielgens St. Quirinestraat 11, Chèvremont.

Prachtige zwarte Ritmüller PIANO i.z.g.st. niet ontstemd zuiver en mooi van klank. 1 jaar oud. Prijs was f 1300,-, nu f 850,-. Evt. te bet. in 2 term. Br.o.nr. B 881 b.d.

Mooie BRUIDSJAPON met sleep en sluier te k. Tel. 04444—1329. Na 19 uur.

Te k. GRAM.PLATEN, talencursussen, Frans, Duits, Engels, Spaans en Italiaans, geh. compl. z.g.a.n. f 25,- p. cursus. Tel. 070-652405.

Te k. aang. wegens verhuizen: nw HOEKBANKSTEL en salonkast 1.80 x 2.20 mtr. Tesamen f 1600.-. Eisenhowerstraat 416, Sittard.

Te k. lange BRUIDSJURK maat 42, losse sleep. Tuinstraat 8, Terwinselen.

Scaltrix AUTOBAAN compleet met trafo. Pfaff trapnaaimachine in salonkast. — Schaesberg, Gr. Johan Frederikstraat 14.

Reeds vanaf f 15,— per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61 Heerlen, tel. 714054.

Te koop OLIEHAARD Hoenson, inpr. st. Marijkestr. 32, Nieuwenhagen.

MEUBELS, vloerbekleding, gordijnen, haarden, wasautomaten ,radio, tv. enz. Aflossing 6-30 mnd. Afl. fin. Tel. 04443-2891.

AQUARIUM Guus Wagner, Willemstraat 111, Heerlen. Alles voor uw aquarium.

Te k. elektr. TREIN Märklin, racebaan Faller. Brommelen 17, Wijnandsrade. Tel. 04447-1866.

Electr. GITAAR Höffner, draagb. pick-up plus radio. Sleinadastraat 13, Schaesberg.

Antieke KAST te k. f 275,—. Donatusstraat 201, Nuth flat.

Te k. COUCHE met kast. Emmastr. 8, Kerkrade.

Te k. „Koelstra" KINDERWAGEN en kinderstoeltje i.z.g.st. Putweg 15, Waubach.

KINDERWAGEN te koop i.z.g.st. Ant. Fokkerstr. 13, Heerlen.

Old Finish EETHOEK met dressoir, skai bekleding, kroonkarpet, kolenbijzetforn kroon met kapjes. Mgr. Nolensstr. 101 H broek, tel. 045-213003.

Te k. 3-pits BUTAGASSTEL m. kastje en minikacheltje. Wijngaardsweg 27 Hoensbroek (bij autoweg) liefst na 19 uur.

Te k. aang. ± 350 mtr. nw. stalen kabel 18 mm. met haspel, 25 sierduiven, 10 eenden, 10 marmotten. Slakkenstr. 75. Hoensbroek.

Te k. HETELUCHTKACHELTJE Etna f 75. v. Borrestr. 3 H'broek.

Te k. mod. SALONKAST 180x120 f 400. Philips radio f 200. 2 mod. kamerschuifdeuren. Dr. Poelsstr. 13. Hulsberg.

100 w. Marshall bas-solo INSTALLATIE en zuilen van 100 w. te k. Koopje. Heidestr. 33, Schinveld. x

Te k. BANDRECORDER f 60, stofz. f 45, goed werk. Keulenderstr. 81, Brunssum. x

Koelstra comb. KINDERWAGEN 3 in 1 a.n., trekhaak en matten Simca 1300-1500 f 50. Bruinkoolweg 36, Heksenberg-Heerlen. x

KINDERWAGEN 1 jr. oud, kl. model met dem. wielen z.g.a.n. te. 04443-3728. x

Dubbelbeds BREIMACHINE Orion t.e.a.b. Jac. van Maerlantstr. 9 Molenberg. x

Te k. BRUIDSJAPON m. 36-38. modern, wit. Kennedylaan 78, Beek, na 17 uur. x

Te k. skai BANKSTEL met losse kussens, salontafel, teak met omkeerblad, 3-delige hanglamp, Junker butagasgeiser, Breitnerstr. 23, Geleen. x

Te k. 4 eiken STOELEN met tafel en 2 haardstoelen. Dir. Janssenstr. 20 Kerkrade. x

KKon. aanbiedingen: div. mod. AANHANGWAGENS v.a. f 400 en occasions. Alle onderdelen voor zelfbouwers, trekhaken, reparaties. Div. mod. schaft- en directiewagens. KKon. Zomerhuisjes, blokhutten, chaletwagens. KKon. zwembaden v.a. f 440 in div. form. reinigings-chemicaliën en acc. o.a. filterinstallaties, spingplanken. KKon. showterrein. G. Oprey, Karveelweg 6, Beatrixhaven, Maastricht, tel. 04400-19166 b.g.g. 04458-584. x

ANTIEK. Eetkamers in elke hout en mahonie. Prachtige massief eiken bureau geheel met houtsnijwerk, iets unieks. Boekenkast met 2 grote beelden. Prachtige Mech. kasten, Biedermeier kasten. Halkisten, spiegels, groot en klein. Franse klokken met bloemslinger. Koperwerk, tin, porselein. Alles aan zeer lage prijzen. Ook op zondag. Oranjestr. 30, H'broek, station, tel. 045-212104. x

2 pers. dameskapsalon-INVENTARIS aangeb. ook voor herenkapper geschikt. Pres. Rooseveltl. 131a, Maastr. tel. 26588. x

Kl. DRESSOIR, salontafeltje, marm. schoorsteenklok Schinkelsl. 29 Brunssum.

2 KOLENHAARDEN te k. (convector) kl. beige en grijs z.g.a.n. te bevr. Korteweg 10 (bij de HBS) H'broek.

Antieke KASTEN in soorten. secretaire, broodkast, tafels en stoelen, goedkoop. ook 's avonds en 's zondags. Irenestr. 8, Spaubeek.

Te k. OLIEHAARD merk Interno met tank. Br. o. nr. G 2433 L.D. Geleen.

Te k. prachtig palissander BANKSTEL. Weertersteenweg 90, Maaseik, tel. 0932-011-61570.

Koopje antieke Biedermeyer VITRINE m. kuif f 550. Molenstr. 5, Beek.

KINDERWAGEN, tevens reiswieg en wandelw.bak met reiszak. Raadhuisstr. 13, Beek.

FALLERBAAN met 47 railstukken en bijbehoren. Kindertypemachine. — „Petite", Akerstr. 73, 's morgens tussen 10.30 en 11 uur Heerlen.

Prachtig DRUMSTEL te k. nw. Moet weg wegens omstandigh. Mgr. Nolensstr. 90 H'broek.

Café VOETBALTAFEL te k. f 50. Treebeekplein 14, Treebeek.

Te k. BANKSTEL en zitkamer i.g.st. Ridderhoenstr. 58 H'broek.

Wegens plaatsgebr. antiek eiken KAST 2 deurs f 375. Sallustiusstr. 14, flats Hoeve De Aar Heerlen.

Caesar en Heer strijden om de hegemonie

HEERLEN, 24 oktober. — Dit weekeinde staat in de hoogste afdeling een uitgesproken topwedstrijd op het programma. Plaats van handeling: het Sportpark „De Karmel" in Beek. Acteurs: de ploegen van het ongeslagen Caesar en van lijstaanvoerder Heer. Een strijd om de hegemonie tussen twee knap spelende formaties, die onder leiding van arbiter J. Coenen een ongetwijfeld groot aantal toeschouwers een scala van technische en tactische snufjes zullen voorschotelen. Wie van de twee uiteindelijk als overwinnaar de arena verlaat is in dergelijke duels moeilijk te voorspellen.

Een ding is zeker. Het wordt daar in Beek een enerverende voetbalmiddag. Omdat twee ploegen elkaar bekampen, die — ondanks alles wat er op het spel staat — ieder voor zich er prijs op stellen te winnen met mannelijk, fair voetbal.



Spelmoment uit de wedstrijd MKC-De Ster in de eerste klasse, een duel dat met 1—1 eindigde.

SVN, dat op gelijke hoogte staat met Heer, kan garen spinnen uit een eventuele struikeling van de leider door de ontmoeting in Stein tegen De Ster zegevierend te beëindigen. Na de goede prestatie van de Maaskanters tegen MKC zijn de Nieuwenhagenaren echter gewaarschuwd, dat men de punten niet bij voorbaat in de zak heeft.

De mannen van trainer Siezenis gaan bij RIOS een moeilijke wedstrijd tegemoet. De Peij-Echtenaren hebben de laatste tijd beduidend aan kracht gewonnen. Speelde de ploeg met iets meer overleg en iets minder onstuimig dan zouden de resultaten beslist nog beter worden. Desalniettemin mogen de Maastrichtenaren blij zijn als men één punt kan redden. Meer is er niet te halen....

Voerendaal heeft haar zelfvertrouwen terug. Reden waarom men mag veronderstellen dat men niet met lege handen uit Tegelen terugkeert.

NA DE RAVAGE, die Almania in Roermond aanrichtte, zijn de verwachtingen in Broeksittard voor de ontmoeting tegen hekkesluiter Wilhelmina uiteraard hoog gespannen.

Oppassen blijft evenwel geboden. Een kat in het nauw maakt rare sprongen. M.a.w.: het team van trainer Sjiem Willems krijgt het minder gemakkelijk dan men normaal gesproken zou mogen verwachten. Al zouden de Almanianen zich onsterfelijk blameren door niet met duidelijke cijfers te winnen.

JA, EN DAN Sanderbout. Na de triomfen van de afgelopen seizoenen zit de club nu in grote moeilijkheden. Is op de Sanderbouters soms ook het spreekwoord van toepassing: „het zijn sterke benen, die de weelde dragen kunnen?" Ergens is er na het bereiken van de top bij Sanderbout iets mis gegaan. Het rommelt in de ploeg en het rommelt in de club. De huidige plaats van de kampioenen op de ranglijst is daar een weerspiegeling van. Om maar te zwijgen van de onprettige dingen, welke verleden week zijn voorgevallen. Dingen, die beslist beneden de standing zijn van een ploeg van het formaat Sanderbout. Kort gezegd: zoek niet de schuld bij anderen maar steek de hand in eigen boezem. Dan komt alles best terecht!

Tegen Roermond, dat eveneens een moeilijke periode doormaakt, kunnen de Sanderbouters via de eerste overwinning in dit seizoen het bewijs leveren dat er toch meer in de ploeg zit dan er tot nu toe is uitgekomen.

IN DE TWEEDE KLASSE A verdedigt RKBSV haar kersverse leiderspositie in Meezenbroek tegen KEV. Met een beetje veine lukt het de Brunssummers wel. KVC Oranje krijgt de handen vol aan het frank en vrij spelend Laura. Toch blijft de winst in Bleijerheide omdat grotere routine uiteindelijk de doorslag geeft. Miranda blijkt ook niet in staat om Spel. WVV van de zege af te houden terwijl Rapid in eigen home goed is voor een kleine zege op Eijsden. De ontmoeting Minor-Kolonia wordt een strijd tussen sterke verdedigingen en zwakke aanvalslinies. Zo er al een overwinnaar uit de bus komt gaan de punten naar de meest gelukkige.

Ondanks terreinvoordeel krijgt Vijlen de handen meer dan vol aan het uit steeds sterk spelend Heerlen Sport, dat zelfs in staat is de volle winst mee naar Heerlen te nemen.

SVM doet het in de tweede klasse B tot nu toe wonderwel. Na zes wedstrijden zijn de Munstergeleners nog steeds ongeslagen.

Zondag komt men voor een nieuwe krachtproef te staan in de derby in Geleen tegen Quick. Toch zijn de nieuwkomers lang niet kansloos. Al dient men er rekening mee te houden dat de Geleners geladen in het veld komen. Men krijgt nu eenmaal niet graag een pak voor z'n broek van een jeugdige buurman......

Susteren trekt naar Belfeld om tegen de ploeg van die naam er het beste van te maken. Of dit zal reiken om te winnen valt te betwijfelen.

GROTE BELANGSTELLING

BEEK, 24 okt. — Voor de wedstrijd in 1F tussen Caesar en Heer bestaat van alle kanten grote belangstelling. Het Caesarbestuur adviseert daarom de toeschouwers om tijdig aanwezig te zijn, wil men moeilijkheden met parkeren en (te) lang wachten bij de kassa's voorkomen. Voor de muzikale omlijsting van dit topduel zorgt de fanfare St.-Antonius uit Beek-Genhout.

Kimbria heeft weer sterk basketbalteam

HEERLEN, 24 okt. — Kimbria blijft voor verrassingen zorgen in de basketbalcompetitie. In Breda wist Kimbria de Breda Pioniers de hele wedstrijd op achterstand te houden, vooral door de voortreffelijke leiding van de trainer-coach de Amerikaan Sky Concinsky. Yellow Kangaroes verloor zijn derde wedstrijd nu tegen Flash, maar is toch duidelijk aan herstel bezig.

Slechts twee minuten haalden de Breda Pioniers een kleine voorsprong. Breda Pioniers kwam het veld op met de nieuwe aanwinst, een ex-Wolves-speler. Kimbria werd even verrast, maar de Brabanders maakten de fout hun hele spel op te zetten rond deze speler. Kimbria had dit snel door en nam het initiatief over. Daardoor gingen de Pioniers steeds nerveuzer spelen en de lijn raakte uit hun spel. Bij de rust hadden de Maastrichtenaren een voorsprong van 8 punten opgebouwd (19-27). Daarna ging Kimbria door. Verdienstelijk maakte zich ook Jean Ummels, die 24 punten op zijn naam bracht. De Pioniers waren kansloos en bij het verstrijken van de tijd was de achterstand vergroot tot 19 punten (29-48).

De andere wedstrijd in rayon B, Flash-Yellow Kangaroes, werd zoals verwacht gewonnen door Flash. Toch is Yellow Kangaroes aan een come back bezig. Na grote nederlagen in de vorige wedstrijden wisten zij tegen het gerenommeerde team uit Den Bosch 49 punten te scoren.

Stand Rayon B:

Flash	3—6	162—121
PSV	2—4	115— 55
Tantalus	2—4	106— 67
Kimbria	3—4	136—118
JRC Boxtel	2—2	99— 83
Maasvogels	2—2	86— 89
Green Stars	2—2	79— 98
BS Weert	2—0	62—100
Yell. Kangaroes	3—0	115—162
Breda Pioniers	3—0	95—162

Het programma Rayon B voor dit weekeinde: zaterdag 19.00 uur PSV-Green Stars; zaterdag 20.15 uur Tantalus-BS Weert; zondag 20.00 uur JRC Boxtel-Maasvogels.

Uitslagen sportschutters

HEERLEN, 24 oktober — De recente uitslagen in de competitie van de Nederlandse Bond voor Sportschutters luidden (tussen haakjes de hoogste schutters):

Hoofdklasse pluim: De Prins-Robin Hood 2 805—801 (Schaakxs 205); Sparta - Juliana 792—790 (Coerver 202); Robin Hood - SVT 800—817 (Corstjens 206); RIA - Luck Raek 803—819 (Wierts 207); St. Lambertus - SCA 809—782 (Rennenberg 211); SVK - De Missers 811—806 (Wijnands, Danen 207).

Eerste klasse pluim: Juliana 2 - RKWBCM 801—730 (Gorissen 207); De Missers 2 - De Valk 799—784 (Purgar, Silvertand 202); Trianon - Willem Tell 783—770 (v.d. Vorst 199); SVT 2 - St. Lambertus 2 793—796 (Carati 202); Luck Raek 2 - St. Lambertus 3 773—766 (Wessels 197); St. Hubertus - SVD 797—788 (de Bey 205).

Tweede klasse pluim: Juliana 3 - Sparta 2 779—788 (Peters 201); De Valk 2 - Oud Römpe 778—785 (Palmen 200); Robin Hood 3 - Prins Hendrik 784—783 (Hamers 204); SVV - Diana 58 782—777 (Keulers 202); De Missers 3 - Vaste Hand 786—769 (Wisseborn 199) ;St. Brigid - SVK 2 778—801 (Pluimen, Franssen 202).

Derde klasse pluim: SCA 2 - De Prins 2 762—774 (Franssen 197); SVT 3 - Winchester 766—756 (Plas, Pierik 199); Gluck Auf - Trianon 2 770—748 (Dohmen 195); RKWBCM 2-De Leeuw 739—758 (Otermans 192); Sparta 3 - Revanche 743—781 (Wijers 200)

Vierde klasse pluim: De Prins 3 - Gluck Auf 2 695—780 (Frederiks 204); Oud Römpe 2 - St. Brigid 2 772—769 (Koene 202); Oud Römpe 3 - Juliana 4 757—758 (Theunissen 193); Winchester 2 - RIA 2 718—762 (Akkermans 199); Revanche 2 - De Missers 4 770—787 (Odekerken 201); Diana '58 2 - SVK 3 741—740 (Verpoort 200)

Vijfde klasse pluim: Excellent - De Valk 3 735—740 (Weyermans 189); Willem Tell 2 - Prins Hendrik 3 355—704 (v.d. Boorn 198); Prins Hendrik 2 - Excellent 2 691—699 (v.d. Weide 189); De Leeuw 2 - Op de Kamp 740—748 (Spierings 197); Bacardy - SVT 4 759—732 (v.d. Kort 192); SVD 2 - Bacardy 2 683—472 (de Lat 177).

Hoofdklasse kogel: St. Lambertus - RWB 66 791—772 (Rennenberg 202); Trefpunt - SVH 785—769 (Sistermans 208); Musketiers - Diana 58 775—715 (de Lange 198); St. Hubertus - ESVS 787—775 (Godschalk 200); St. Hubertus 2 - SVT 764—758 (Jongen 205).

Eerste klasse kogel: ESVS 2 - Roda 716—759 (Maassen 194); De Valken 2 - Courage 742—746 (Rouwette, Driessen 190); Juliana - Musketiers 2 688—720 (Mevr. Stiphout 187); St. Hubertus 3 - St. Lambertus 2 755—731 (Kors 195); SVH 2 - St. Hubertus 4767-718 (Laheye 200).

Tweede klasse kogel: St. Hubertus 5 - EHSV 707—637 (Debie 184); Courage 2 - St. Hubertus 6 686—666 (Jongen 186); De Valken 3 - SVT 2 682—674 (Carati 182); Trefpunt 3 - Musketiers 3 496—676 (Quaedvlieg 194).

Hoofdklasse pluim:

SVT	3	6	2440
St. Lambertus	3	6	2424
Luck Raek	3	4	2447
Robin Hood	3	4	2434
De Missers	3	4	2424
De Prins	3	4	2414
SVK	3	4	2402
Robin Hood 2	3	2	2395
Sparta	3	2	2381
RIA	3	0	2406
SCA	3	0	2344
Juliana	3	0	2271

Eerste klasse pluim:

De Missers 2	3	6	2376
St. Lambertus 2	3	6	2364
SVD	3	4	2372
Juliana 2	3	4	2370
Trianon	3	4	2340
Luck Raek 2	3	4	2303
De Valk	3	2	2353
St. Hubertus	3	2	2345
RKWBCM	3	2	2205
SVT 2	3	2	1979
Willem Tell	3	0	2315
St. Lambertus 3	3	0	2303

Tweede klasse pluim:

Oud Römpe	3	6	2376
SVV	3	6	2339
SVK 2	3	4	2364
Diana '58	3	4	2358
Robin Hood 3	3	4	2350
Sparta 2	3	4	2340
De Valk 2	3	4	2333
Vaste Hand	3	2	2328
De Missers 3	3	2	2147
Juliana 3	3	0	2345
Prins Hendrik	3	0	2311
St. Brigid	3	0	2222

Derde klasse pluim:

Revanche	3	6	2329
De Prins 2	3	6	2320
De Leeuw	3	6	2287
Winchester	3	4	2311
SCA 2	2	2	1521
Trianon 2	2	2	1318
Glück Auf	3	2	2307
SVT 3	3	2	1932
St. Hubertus 2	2	0	1270
RKWBCM 2	3	0	2321
Sparta 3	3	0	2143

Vierde klasse pluim:

Juliana 4	3	6	2282
RIA 2	3	6	2281
Glück Auf 2	3	6	2270
Diana '58 2	3	4	2194
Oud Römpe 2	3	4	2095
Oud Römpe 3	3	2	2237
De Prins 3	3	2	2151
De Missers 4	3	2	2111
Revanche 2	3	2	2106
St. Brigid 2	3	2	1895
SVK 3	3	0	2243
Winchester 2	3	0	2126

Vijfde klasse pluim:

Op de Kamp	3	6	2288
De Valk 3	3	6	2231
Excellent 2	3	6	2022
Excellent	3	4	2218
Prins Hendrik 3	3	4	1951
Bacardy	3	2	2248
SVT 4	3	2	2160
Willem Tell 2	3	2	1862
Bacardy 2	3	2	1719
SVD 2	3	2	1708
Prins Hendrik 2	3	0	1895
De Leeuw 2	3	0	1848

Hoofdklasse kogel:

St. Hubertus	3	6	2351
St. Lambertus	3	6	2348
SVT	3	4	2320
Trefpunt	2	2	1560
Musketiers	2	2	1542
De Valken	2	2	1527
St. Hubertus 2	2	2	1520
SVH	3	2	2334
RWB 66	3	2	2284
ESVS	2	0	1524
Diana 58	3	0	2165

Eerste klasse kogel:

SVH 2	3	5	2257
Roda	3	5	2233
Courage	3	4	2254
St. Hubertus 3	3	4	2203
Musketiers 2	3	4	2162
St. Hubertus 4	2	2	1439
St. Lambertus 2	3	2	2175
ESVS 2	3	2	2163
Juliana	3	2	2129
De Valken 2	2	0	1450
SVH 3	2	0	1414

Tweede klasse kogel:

Courage 2	2	4	1401
St. Hubertus 5	3	4	2107
SVT 2	3	4	2060
EHSV	3	4	2037
Musketiers 3	3	4	2012
Trefpunt 2	1	2	712
De Valken 3	2	2	1357
St. Hubertus 6	2	0	1371
EHSV 2	2	0	1115
Trefpunt 3	3	0	1773

Rapid tegen Hevok

HEERLEN, 24 okt. — In de Maastrichtse sporthal aan de Eenhoornsingel wordt vandaag om 17.30 uur de wedstrijd Rapid-Hevok gespeeld. Een interessant treffen, daar de bezoekende Heerlenaren nog ongeslagen zijn en de Maastrichtenaren blijkens de laatste berichten steeds beter in vorm komen. Rapid mist echter aanvaller Jo Jerzykowsky, die vandaag in het huwelijksbootje stapt, zodat we verwachten dat Hevok iets meer aanvalsdruk zal ontwikkelen.

Petrus en Paulus krijgt het ook ditmaal niet gemakkelijk, want Tupos is in eigen huis een gevaarlijke opponent. Met het nodige zelfvertrouwen ligt een overwinning echter binnen bereikt.

Bij de dames gaat Bekkerveld 2 opnieuw een 3-0 zege boeken, ditmaal op Set Up. (sporthal De Varenbeuk- 15.30 uur). Valuas-Roermond BC kan de situatie aan de top iets duidelijker maken. Hevok zal bij Swift kwaliteit tekort schieten. In de overgangsklasse stuiten de twee overgebleven koplopers op elkaar. AMVJ uit Geleen ontvangt het favoriete Heer-Ploum VC, dat met de aanwezige slagkracht de zege veilig zal stellen. (sporthal Geleen - 19.15 uur).

Bekkerveld 2 kan iets opklimmen door de punten thuis te houden. VCN heeft te weinig routine om dat te voorkomen. (Varenbeuk 15.30 uur).

Bij de dames twee interessante ontmoetingen; Bekkerveld 3 moet sterker zijn dan Activia maar de meisjes uit St. Anthonis zullen zich niet zonder meer gewonnen geven. (Varenbeuk 14.00 uur).

BSV uit Brunssum krijgt Karanoi 3 op bezoek, dat tot dusver alle tegenstand van de vloer veegde. De goede resultaten van BSV houden echter voldoende de belofte in voor een boeiende strijd. (Brunabal - 18.15 uur).

Plaatselijke sport

Sittard

— Ook in de hockeysport tracht men via cursussen het scheidsrechtsbestand op peil te houden. De hockeyclub Sittard start over enkele weken weer met een scheidsrechterscursus. Liefhebbers dienen zich vóór zondag 1 november aan te melden bij mevrouw Van Beek, Leyenbroekerweg 33 (tel. 9136).

— Op woensdag 28 oktober wordt om 20.00 uur de jaarvergadering gehouden van de Sittardse zwem- en poloverenlging Hellas, in restaurant 't Sportcentrum. Ook de ouders van de 265 leden die deze vereniging telt, zijn op deze vergadering van harte welkom. De ouders zullen tijdens de rondvraag aan hun trekken komen. Zij kunnen dan vragen stellen en eventueel voorstellen of suggesties doen .De agenda vermeldt onder andere bestuursverkiezing. De voorzitter, de heer G. Benders, heeft reeds eerder te kennen gegeven dat hij het voorzitterschap niet meer kan waarnemen in verband met drukke werkzaamheden. Aftredend en niet herkiesbaar zijn mevrouw C. Cremers-Veldhoen en de heer B. Vossen, terwijl mej. A. Palmaers aftredend is, maar zich wel herkiesbaar stelt. Door het bestuur werden kandidaat gesteld: mevrouw A. Melsert, mej. T. Roozen en de heer R. Blom. Door de secretaresse, mej. A. Palmaers, werd een uitvoerig jaarverslag uitgebracht. Ze wees erop dat het afgelopen jaar zeer belangrijk voor de vereniging is geweest in verband met de opening van het overdekte zwembad De Hateboer. Hierdoor werd Hellas, dat tot dan toe een „zomervereniging" was, een jaarvereniging. De wintertrainingen in overdekte zwembaden in andere gemeenten behoren daardoor ook tot het verleden. Alle leden hebben nu de gelegenheid om twee keer per week onder uiterst deskundige leiding de trainingslessen te volgen. Deze trainingen worden verzorgd door de dames A. en T. Theeven, mej. L. Reckers, T. Roozen en de heren A. van de Burgt en H. Geene.

— Voor zondag heeft de Hockeyclub Sittard de volgende competitiewedstrijden op het programma staan. Heren: Sittard 1-Concordia 1 (14.30 uur) te Limbricht. Sittard 2-Maastricht 2 (12.00 uur) te Limbricht. Dames: Sittard 1-Deurne (12.00 uur te Limbricht. Alleen het tweede dameselftal speelt uit, en wel in Roermond tegen Concordia 2.

Schinnen

— Zondag zal om half 3 op de Krekelberg te Schinnen een belangrijke voetbalontmoeting in de 4e klasse A plaats vinden. In de strijd om de eerste plaats zal SV Schinnen uitkomen tegen Caberg. Gezien de grote belangstelling die er voor deze wedstrijd bestaat heeft het bestuur van SV Schinnen besloten de toegangsprijzen met 0,25 cent te verhogen. Deze 25 ct zullen ten goede komen aan het Rode Kruis ten bate van het ziekenschip Henri Dunant II.

Gelijkspel Damrakkers tegen DVS 2

HEERLEN, 24 okt. — De jeugddamclub de Damrakkers te Heerlen moest in eigen huis de strijd aanbinden tegen DVS II, in welk vijftal enkele geroutineerde spelers deelnamen. Theo Offinga bezorgde De Damrakkers een 2—0 voorsprong, hetgeen tevens de eerste bordpunten voor de Damrakkers betekenden in deze competitie.

Nadat J. Hendriks de partijen op gelijke voet had gebracht (2—2), kreeg Klaas Wijnsma door een grote blunder van zijn tegenstander een onverwacht presentje, waardoor De Damrakkers de leiding namen 4—2. Gerrie Ravenstein en P. Hartman deelden de punten na een partij met wisselende kansen 5—3. Daar Rob Pennekamp een schijf voor stond, leken de Damrakkers te gaan winnen. Na 4½ uur spelen en 80 zetten maakte Rob in een standaard remisestand een afgrijselijke blunder en verloor, waardoor L. Pöllen de eindstand op 5—5 bracht. Een mooi resultaat van deze jeugddamclub.

De stand is nu:

MDC	2	2	0	0	4	19
DVS II	2	0	2	0	2	10
De Vaste Zet II	2	0	1	1	1	6
De Damrakkers	2	0	1	1	1	5

Zege VOS 2

In de eerste klasse werd in Brunssum de wedstrijd De Ridder II-VOS II gespeeld, waarin de Ridder II zeer goede tegenstand bood en VOS II slechts een 8—12 overwinning wist te behalen. Voor de Ridder II wonnen J. de Wit, H. Pierik en P. Quaedvlieg, terwijl aan VOS II-zijde Bert, Math. en Loek Habets, W. Lennartz en W. à Campo voor de winstpartijen zorgden. In de partijen J. Gielen-W. Habets en J. Schoenmakers-A. Janssen werden de puntjes gedeeld. De Vaste Zet behaalde bij Eureka een monsterzege met de cijfers 2—18. Slechts de partijen P. Cornelissen-W. Janssen en H. Braeken-J. Jehae werden remise. In de overige partijen kwamen de Vaste Zetspelers A. Poelstra, P. Kuijpers, A. de Jong, L. Vossen, P. Schols, L. Haeren, J. Notermans en Hub. als overwinnaars naar voren.

Ook SMR Maasbracht won met 2—18 en wel bij de Adelaar. Slechts J. Debets kwam tot winst aan bord 2 tegen de sterke Pierre Urlings. De overige partijen werden een prooi voor de SMR Maasbrachtspelers Frans Klein, H. van Pol, J. Linssen, Jac. Hannen, F. Creemers, J. Beckers, H. Kuijpers, P. Hernaamt en H. Schoenmakers.

DIOS II verleende gastvrijheid aan de Adelaar en verkreeg een 6—0 voorsprong door reglementaire winstpartijen van Jac. Moureaux, H. Vossen en H. Kleinjans. Nadat L. de Bruijn-S. Keulen de punten hadden gedeeld (7—1), vergrootte K. Wernick de voorsprong tot 9—1. Vervolgens deelden R. van Goor jr.-J. Debets de buit (10—2), waarna het door wins partijen van J. Derkse en R. van Goor sr. 14—2 werd. Aan bord 1 zorgde J. Lewkowicz voor de enige de Adelaarwinstpartij 14—4, waarna W. Meesters-H. Thorissen middels hun remise de eindstand op 15—5 bepaalden.

De stand is thans:

De Vaste Zet	4	4	0	0	8	65
VOS II	3	3	0	0	6	40
KDG	3	2	0	1	4	41
SMR Maasbracht	3	2	0	1	4	33
DIOS II	3	2	0	1	4	31
De Ridder II	2	0	0	2	0	14
De Goede Zet PTT	2	0	0	2	0	8
Eureka II	3	0	0	3	0	18
De Adelaar	3	0	0	3	0	10

Voor de volgende ronde zijn vastgesteld de wedstrijden De Adelaar-Eureka II, De Goede Zet PTT-DIOS II, KDG-De Ridder II en VOS II-SMR Maasbracht.

De 50 Keigeleers favoriet in bekerwedstrijden

MAASTRICHT, 24 okt. — In kegelhome Terminus te Maastricht zullen vanaf maandag 26 oktober t.m. dinsdag 3 november de jaarlijkse M.K.B.-bekerwedstrijden gehouden worden. De wedstrijden zijn een aanloop voor de komende persoonlijke kampioenschappen en de competitie. Het programma ziet er als volgt uit: maandag 26 oktober start de A-afdeling heren: E.P.V., Wilhelmina, De Kollefit, M.K.C.-NIOD, Maasvogels, de Prutsers. Dinsdag 27 oktober de Ridder, 50 kegelaars, W.T.C., Irene, Mekev, Alle Neuge. Woensdag 28 oktober B-afdeling heren: H.M.H., Victoria, Wagemans v. Tuinen, De Sjieveleers. Donderdag 29 oktober damesafdeling: Onder Ons, K.I.K., K.C.C., E.V.A., A.N.DO, R.O.D.A. Vrijdag 30, zaterdag 31 oktober en maandag 2 november de reservevijftallen heren. Dinsdag 3 november reserve afdeling dames.

In de A-klasse heren zijn de 50 Keigeleers favoriet. De individuele prestatie van deze heren zijn zo goed dat het voor bekerhouder De Ridder moeilijk zal worden om de Mosam-wereldcoupe te verdedigen. De B-klassers vechten voor de Wagemans van Tuinen-beker. Deze clubs zijn van gelijke sterkte. Toch zou S.T.I.K. wel eens voor een verrassing kunnen zorgen. In de damesafdeling wordt er strijd geleverd voor de Linker Poort-beker. Een compleet K.I.K.-vijftal kan hier met de eer gaan strijken. In de reserveafdeling dames gaat de strijd voor de Eug. Nottenbeker; bij de reserveklas heren om de Wevers-trofee. De wedstrijden beginnen elke avond om half acht.

Druk programma Sittardia

SITTARD, 24 oktober — Het eerste team van Sittardia herenhandbal heeft op het eind van deze maand een druk programma voor de boeg. In de Sittardse sporthal speelt het kampioensteam drie wedstrijden in vier dagen. Op zaterdag 31 oktober is de returnwedstrijd tegen Haswell om de Europa cup. Aanvang 20.00 uur. Voor zondag 1 november 14.30 uur staat de competitiewedstrijd Sittardia-Olympia (Hengelo) in de Sittardse sporthal op het programma, waarin Sittardia op dinsdag 3 november in een vriendschappelijke wedstrijd in de sporthal te Sittard (20.00 uur) uitkomt tegen Bohemian, een van de sterkste zaalhandbalploegen van Tsjechoslowakije.

SPORT 2

Competitie Roermondse Kegelbond

MAASTRICHT, 24 okt. — De tweede rondgang van de Roermondse kegelbond werd gehouden op de banen in hotel Royal en Pappelhof te Roermond. Bij de dames verbeterde Trefpunt Negen zijn voorsprong uit de eerste rondgang royaal. Hoogste wepsters waren de dames Van Duynen en Janssens (Trefpunt Negen) met 414 hout. De stand na de tweede rondgang: 1. Trefpunt Negen 3760 ht. 2. D.A.M. 3498 ht. 3. Good Hout 3463 ht. 4. Centraal 3321 ht. 5. Natte Spons 3124 ht; 6. Brandhout (2-tal) 1620 ht. Dames drietal: 1. D.A.M. 1815 ht. 2. Good Hout 1790 ht. 3. Trefpunt Negen 1466 ht.

Bij de heren ging de strijd voornamelijk tussen Alle Negen en Acht om Negen. Bij Acht om Negen leverde H. van Daal een goede prestatie met 251 ht. Hij werd hoogste werper met 464 ht. De stand: 1. Acht om Negen 4190 ht. 2. Alle Negen 4163 ht. 3. Noppes 4053 ht. 4. Centraal 3893 ht. 5. Brandhout 3671 ht. 6. Acht om de Lange 3065 ht.

Van Rosen, Haans en Duysens verslagen

HEERLEN, 24 okt. — Met 160 teams is de biljartcompetitie van het district Zuid-Limburg gestart. Een ongekend aantal. Acht nieuwe verenigingen traden toe, te weten: Corso Hoensbroek, D.D.K. Heerlerheide, Weustenrade, Hulsberg; Gerbina Sittard; Vriendschap en Vermaak Schin op Geul; BC 70 Strucht en 't Luip te Obbicht. In de kaderklasse was het meteen raak. De drie groten Wim van Rosen, Jan Haans en Pierre Duysens moesten capituleren. In de wedstrijd Eendracht-Op 't Kantje met uitslag 2—5 was Lamers met 37.50 in serie 119 de betere.

Wim van Rosen met 28.10 gem. (kader 57/2) was toch zonder meer goed. Stevens 17.10 in Schaaf 13.85 stelden de zege veilig. Sittard, het roemrijke, is weer terug in de kaderklasse. Bij BCV leedt men een kleine 4—3 nederlaag. J. Vaessen, met 30.00 gem. spelend in serie 105, gaf Jan Haans geen kans. Nordhausen 11.33 en Dubois (8,75 gem) hielden de zege in Valkenburg. B.C.M. I-V.B.C. 2 2—5. Voor het Voerendaalse team een best begin. Pierre Duysens met 16.00 gem. (kader 57/2) was te weinig om winst te boeken. De talentvolle Steins was met 18,35 gem. de betere. J. Hermans kon Eykenboom. zij het moeilijk, de punten afhandig maken. Rousch 7.20 had een eenvoudige taak omdat Tijsen er finaal naast zat. BCM 2-Toekomst 2 2—5. Wagner 20.85 gem. was Debats 12.25 te vlug af. Jacobs 12.50 won van Hoppener die 14.40 gem. liet aantekenen en met klein verschil verloor. Van Paridon, 8.10 gem., bleef met 2 car. verschil van de eindstreep verwijderd. Derwall 10.90 gem. was de gelukkige. B.C.M. 3-Toekomst I 7—0. De prestaties waren niet te best. Thijssens 17.65 gem. was nog goed. Jongen 5.65 en Triepels 6.90 wonnen eveneens hun partij. BCV 2-Sibbe 5—2. De nieuwkomer VBC 2 verrichtte meteen een prestatie van formaat. Er werd niet te best gepresteerd; alleen Jac. Hendriks met 29.20 gem. (kader 57/2) kon bekoren, terwijl Saamers met 10.40 gem. zijn visitiekaartje afgaf.

1A: Schimmert-Sittard 2, uitslag 5—2. Reijnders, met 28.57 gem. en serie 94 schoot weer eens uit zijn slof. Lemmens met 10.50 gem. in serie 173 mag er zijn. Gezien deze grote serie, is het gemiddelde te laag. Conclusie: beheerst de serie Americain zeer goed, en het grotere werk is voor verbetering vatbaar. Jamar 5.90 gem. redde de Sittardse eer.

1B: D.J.B.-Engels 7—0. De kampioenen van verleden jaar moesten puntloos naar Eygelshoven. Staucki 8.94, Vallinga 3.33 en Wenkop 5.90 gem. waren „de schuldigen".

2A: Molenbron-Nationaal 2 werd 3—4. Curvers die hier 8.00 gem. haalde, was de moeite waard in deze afdeling.

2B: Brunssum-Carambool 2. Uitslag —0. Opvallend speelde Harry Renkens met 11.50 gem.

2C: D.D.K. I. Uitslag 5—2. De nieuwkomer deed het meteen best. Van Veghel haalde liefst 7.14 gem. terwijl Nalerhuis met 3.66 de zege veilig stelde.

3A: In deze afdeling leverde Sanderbout de beste prestatie. Sittard 3 moest een 7—0 nederlaag slikken. Engelen 3.96, Hermans 3,03 en Thijssen 2,08 genm. waren de beteren.

3B: Opmerkelijk was de prestatie van Ransdaal. Met 7—0 winst wist men in Nieuwenhagen bij NBC 2 te vertrekken.

3C: De derbij D.D.K. 2-D.J.B. 3 uitslag 4—3 was goed. Jochems met 4.54 gem. speelde de beste partij.

4A: BCH als nieuweling mag met de 3—4 nederlaag tegen Born 3 tevreden zijn. Twee caramboles schoot R. v. Spanje tekort om de winst in Hulsberg te houden.

4B: BCH 2 trok tegen Brunssum 4 met 4—3 aan het langste eind, en dat was niet eenvoudig.

4C: Corso 2-D.D.K. 3 werd 7—0. Twee nieuwelingen waarbij Corso alles opeiste.

4D: In deze afdeling was het N.B.C. 4 dat de aandacht op zich vestigde door Waubach 3 met een 6—1 nederlaag af te schepen. Gehring en Willems speelden remise.

Scheidsrechterscursussen onderbezet

SITTARD, 24 oktober — In de loop van de komende week gaan de scheidsrechterscursussen van de Afdeling Limburg van de KNVB in Zuid-Limburg beginnen. Maastricht start op maandag 26 oktober om 19.30 uur in de Helihaven aan de Franciscus Romanusweg. Kerkrade op dezelfde dag en dezelfde tijd in leslokaal Rutten, Markt 49. In Heerlen wordt op vrijdag 30 oktober gestart om 20.00 uur in het Wapen van Heerlen aan de Saroleastraat en in Sittard op donderdag 29 oktober om half acht in het Bondsbureau van de afdeling Limburg van de KNVB. Daar het aantal deelnemers voor deze cursussen aanzienlijk beneden de verwachtingen ligt en er een groot gebrek aan scheidsrechters is in de afdeling Limburg van de KNVB kunnen nieuwe deelnemers voor een van deze cursussen zich alsnog melden, Bondsbureau Wilhelminastraat 51, Sittard.

TE KOOP AANGEB.

OLIEHAARD en tank inh. 200 ltr. f 100. 1 pers. bed compl. f 25, douchebak m. toebeh. f 100, tv-antenne voor Ned. 1 en 2 en Duitsl. 1. Eikenderweg 47, Hrlen, te. 045-715353 (alleen zaterdag).

Te k. Davonette KOLENHAARD. Spotpr. Bevr. Lindenlaan 46, Bunde, tel. 1963.

Te k. combi KINDERWAGEN, kinderstoel, autozitje m. onderstel enz. Laanderstraat 98, Heerlen.

Te k. enige zeer soliede moderne WINTERMANTELS. Maat 46-48 z.g.a.n. tel. 04454-1534.

BONTJAS te koop, nw., niet gedr., wegens omstandigh. Br. onder no. B 1245 L.D. te Brunssum

Te k. TELEVISIE Loewe Opta 59 cm beeld, autom. alle zenders. Vraagpr. f 120. Mgr. Schrijnenstr. 55, Bekkerveld.

UITTREKTAFEL m. 6 stoelen, tevens kinderwagen en sportwagen. Beukeboomseweg 28, Guttecoven.

Te k. Nederl. POSTZEGELS postfris te ruil tegen Holl. munten. Br. o. nr. E 880 b.d.

Te k. 1500 oudholl. PANNEN à 10 c. Jabeekerstr. 3, Schinveld.

4 st. zeer mooie TELEVISIES 59 cm alle progr. niet v. nieuw te ondersch., volautom. zeer platte mod. zeer voord. f 235, f 245, f 265, f 275, door inr. op kleuren-tv in ons bezit gekomen, worden onder volle gar. verkocht. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760.

2 stuks Philips TELEVISIES 59 cm alle progr. in mooie salonmeubels f 145 p. st. 3 st. Philips 59 cm tafelmod. alle progr. f 125, f 135, f 145, prima spelend. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 23, Heerlen, tel. 05-713760.

Nog enkele stuks STEREO tuner versterkers 2x10 watt m. FM. MG. m AFC, pick up en bandrec. aansl. compl. m. 2 boxen, pracht instal., ver onder norm. prijs, compl. f 295. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760.

Te k. JONGENSFIETS i.g.st. Trichterweg 2, H'broek, tel. 212982.

Te k. KOLENBIJZETKACHEL Pelgrim, bladafm. 53x40 f 40. Lodewijkstr. 3 H'broek.

Wegens verhuizing nog enige stukken ANTIEK te k. Mechelese eetkamerstoelen, Renaissance tafel, dekenkist uit 1788, enkele kasten, koperen hanglampen, staande petroleumlampen, pracht collectie koperen kandelaren en kleinmeubelen, enkele secretaires en nog veel meer. Zeer lage prijzen, alles moet weg. Dr. Nolenslaan 58 II, Sittard.

Marklin TREINEN en toebehoren te k. Abel Tasmanstr. 17, Heerlerheide.

Te k. Sony TC 252 stereo RECORDER f 550. Na 18 uur. Lijsterstr. 8, Kerkrade-Hopel.

Twee koperen boeren WATERPOMPEN, tel. 045-712332.

Te k. CENTRIFUGE z.g.a.n. Margrietstr. 1. Cadier en Keer, tel. 04407-677.

Te koop antieke VITRINEKAST. Margrietstr. 1, Cadier en keer, tel. 04407-677.

ANTIEK te k. Biedermeyer kasten v.a. f 175, opastoelen v.a. f 65, Mechelse eetkamertafel f 171, en verder enorm veel kleingoed zoals kandelaars, koffiemolen, tinnen potten, kop. ketels, wandlampjes, spiegellijsten, etc. tegen spotprijzen. Iedere zondagmiddag naar Rob van Puffelen Bachstr. 15, Geleen-Zuid.

Te k. van Delft KINDERWAGEN, donkergroen, f 75. Poelderstr. 6, Sanderbout-Sittard.

Te k. KOLENCONVECTOR z.g.a.n. t.e.a.b. Crocusstr. 20, Spek'heide

JONGENSFIETS te k. 8-10 jr. Eijserheide 9, Eys.

Te k. komplete SCHILDERSSTOEL, Grasbroekerweg 120, Heerlen, tel. 717062

BONTMANTEL, koopje f 100. zw. Persianer klauwen z.g.a.n. van part. m. 40-42. Kruisstr. 93, Heerlen, tel. 713209.

BABYUITZET en nog meer wat voor uw baby te gebruiken is voor slechts f 50. Kruisstr. 93, Heerlen, tel. 713209.

Z.g.a.n. HERENWINTERJAS, tweed. m. 54, Kremerslaan 28, N'hagen, tel. 1989.

Te k. BANKSTEL en kast, goed onderhouden. Dammerscheidstr. 15, Voerendaal.

Te k. groot IVOORBEELD en asbak Balinese geluidsinstallage 100 watt en z. gr. boxen en microf., bandrecorder merk Grundig, compl. minifiets m. Burgers enz. a. n. Renault 4 l. bwj. 63, stofzuiger. Koelweg 14, N'hagen tel. 04443-5012.

Te k. 6 goede BANDEN van Renault. 125-15 (135-380) en trekhaak, samen f 60. St. Jozefstr. 57, Kaalheide.

Philips TV, alle zend., f 90. Hamerstr. 16, Heerlen (bij ambachtschool).

Te k. WANDELWAGEN, Pasteurstr. 39, Schaesberg.

Te k. antieke Louis XV BANK, 2 Biedemeyer fauteuils en marmeren salontafel. Sittarderweg 31, Munstergeleen, tel. 0490-6354.

Z.g.a.n. OLIEHAARD met aanjager Kolenhaard, Jaarsma-brono, bijzet butagas-kacheltje met fles. Parkietenkooi a. nw. Enkele kozijnen en deuren. Bruinzeel aanrecht en Bruinzeel lavet. Trekhaak voor VW 1200. Lindelaan 91, Oirsbeek.

Fender GITAREN en versterkers uit voorr. leverb. m. en z. echo. Höffner versterkers en drumstellen. Ludwig Slingeland e.a. orig. Spaanse gitaren. Inr. Muziekh. Nijholt. Kouvenderstr. 212. Hoensbroek, tel. 212701.

PIANO-ACCORDEON 80 bas 6 rijig, z.g.a.n. f 200. Nic. Beetstr. 190, Molenberg-Hrlm.

ISOLATIEMATERIALEN. Glaswolschalen en platen, golfkarton, tempex, vlas, kurk, kunststoffen, asbestplaat, vet, linnen, jute, bitumen en PVC bandages. aluminiumplaten en profielen op maat bewerkt in eigen plaatwerkerij. Nwe filters voor gas- en oliehaarden eenvoudig te monteren geen vuile plafonds meer. Isolatiebedrijf Broere. Groenstraat 79a, Geleen. te. 7889.

Opgelet- Radio- en zendamateurs, tegen DUMPPRIJZEN alles hier verkrijgbaar bij Leo Heinen, Baanstr. 14, Schaesberg.

Gründig 61 cm grootb. TV autom. druktoetsbed., zeer smal, bijz. mooi f 175, Graetz 59 cm tv druktoetsbed., z.g.a.n. f 150, Nordmende 59 cm tv in 1. meubel f 100, mod. Philips tv f 100, Kuba volautom. alle zenders f 125, Blaupunkt 59 cm tv f 75, Imperial 53 cm tv f 50, Gründig 59 cm tv f 85, Philips 61 cm tv. enkele maanden gebr. f 175, Nordmende 59 cm tv in luxe salonkast, zeer mooi f 150, Gründig 59 cm tv autom f 95. Gar., inr. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg.

Te k. electr. JAZZGITAAR. Höffner en versterker. 3 ing. en tremolo en microfoon m. 5 m. kabel, samen f 350. Kouvenderstr. 51 H'broek.

Te k. Miele WASMACHINE i.z.g.st. Gatestr. 44, N'hagen

Te k. 50 TL-ORNAMENTEN en een zuivel wandkoeling. Poststr. 1, Amstenrade.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n., tel. 045-251886.

Gr en kl. OLIEKACHEL f 75, f 100. groot nw karpet f 125, jabo vloerbedekking f 25, cocos loper f 15, mooie trapl. f 50, Etna gecom. gaskolenforn. f 75, aardg.fornuis f 50, nw. grijze kolenconvector f 50, gr. zwarte haard f 40, kolenbijz.forn. f 3,- 2 3 drs. kleerkast, tafels, eiken dressoir, 10 jaar oude kleerkast, nachtkastjes, spiegels, schilderij, hanglamp, mod. woonkamerkast, allerlei stoelen f 5 p.st. kamerkarpet enz. Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen, vlakbij melkboer Thijssen.

Gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN vanaf f 25,—. Ook 's zondags. Akerstraat Nrd. 332, H'broek. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. TYPEMACHINE restanten en winkelopr. v. speelgoed. luxe en huish. art., mod. meubels, radio, bandrec., plat.speler, boeken enz. enz. Br. m. prijs aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 2760. x

KOPER en oude metalen. Janssen, Lintjesweg no. 2, Munstergeleen, telef. 04490-9291.

Oud Holl. DAKPANNEN te k. gevr. Br.o.nr. G 881 b.d.

Te k. gevr. houten BERGRUIMTE of garage. Telef. 04444—1258.

Te k. gevr. 1 of 2 dynamische MICROFOONS, met of zonder standaard. Bunderstraat 129, Meerssen.

Te k. of evtl. te ruil gevr. HUIS om licht gehandicapten te ontvangen. Br. o. no. M 882.

Te k. gevr. ant. DEKENKIST met platte deksel. Br. met prijsopg. o. no. H 3293 L.D. H.broek.

MUNTEN en postzegels inkoop en verkoop ook ruilen. Kennedylaan 8 Beek tel. 04402-2813.

Te k. gevr. IJSKAST inh. 90 l. Br. o. no. B 880.

Te k. gevr. TANGO-BAL en spotlights. Treebeekplein 14 Treebeek.

TE HUUR AANGEB.

ATELIER of opslag ± 65 m2 in Heerlen, tel. 045-710514. x

Huur nieuwe T.V., wasautomaten, diepvrieskisten, koelkasten, gasfornuizen, elektr. artikelen, bankstellen. Volledige garantie en onderhoud gratis. Altijd recht van koop, met aftrek van betaalde huurpenningen. Telef. 04444 no. 1840. x

AUTO'S te huur v.a. f 17.50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr. Waubach. x

VERGUNNING v. cafébedrijf te huur aangeb. Br. o. no. K 4347 L.D. Kerkrade.

Aangeb. gestoff. SLAAPKAMER met gebr. van keuken, douche, c.v. voor nette dame of heer. Br. o. no. G 2432 L.D. Geleen.

Te h. ZIT-SLPK. geen pension. Te bevr. Hoogstraat 159 N.hagen.

Voor alleenst. dame of heer te h. aangeb. gemeub. KAMER verw., gebr. v. douche. Centr. Heerlen f 150.- p.m. Br. o. no. 2570 b.d.

Compl. gemeub. KAMER te huur. Bleijerheiderstraat 101 Kerkrade, tel. 6490. x

Te huur WINKELRUIMTE met woonhuis, geleg. aan de Mauritslaan in Geleen. Te bevr. Min. Ruysstraat 5, Geleen, tel. 5844.

Nette KOSTHEREN gevr. (evt. ambtenaren of aannemers) die werkz. zijn in M'tricht of omg. Dubois, Limburgerstr. 139, Cadier en Keer, tel. 04407—551.

Goed KOSTHUIS aangeb. aan nette oudere heer. met huiselijk verk. bij echtpaar zond. kinderen. Br. ond. nr. K4340, L.D. Kerkrade.

BRUIDS- en GELEGENHEIDSKLEDING te huur voor dames en heren m. alle toebehoren. Steeds het nieuwste. Alles wordt gratis aan huis bezorgd en afgehaald. Maison Oliesiegers Kerkstraat 4 Brunssum, tel 252630. x

Verhuur van BRUIDSKLEDING voor dames en heren. Gratis bezorgen en afhalen. Willy Bes. Voorstad 26, Sittard, tel. 3252. Bruidshuis, Willemstraat 27, Heerlen tel 045-719807. x

Verhuur GELEGENHEIDSKLEDING. Haenen, Benzenraderweg 14, Heerlen, tel 716921. s Dinsdags gesloten. x

Gem ZIT-SLAAPK. v. tweepers. en voor 1 pers. met cv Franke Ganzeweide 158, Heerlerheide. Na 18 u.

Te huur per 1 nov. a.s. WOONHUIS, gelegen op goede stand te Amstenrade. Indeling: kamer 29 m2, keuken, grote serre, kelder, 4 slaapkamers, douche en vliering. Ruime garage, voor- en achtertuin. Inlichtingen: J. H. E. Crijns, Amstenraderweg 121, Hoensbroek. Tel. 045-213051

TE HUUR GEVR.

Te huur gevr. door jong paar 3 à 4 ongemeub. KAMERS in Kerkrade of omg. Br. ond. nr. K 4343, L.D. Kerkrade. x

Heer, 46 jaar, zoekt net KOSTHUIS bij wed. of dame alleen. Br. no. Q 880 b.d.

Dame zoekt KAMER met kookgel. in Heerlen of omg. evt. gen. in de huish. te helpen. Br. ond. nr. E 881.

Gevr. in Heerlen per 1 nov. KAMER, liefst omg. Groene Boord. Adres: Seffenterstr. 3 Vaals. Tel. 04454-1230.

Alleenst. heer, 42 j., huis. karakter, vast werk, zoekt l. deze weg leuk KOSTHUIS m. huis. verkeer op gewone stand. Onversch. waar. Br. ond. nr. S 7286, L.D. Sittard.

Jongeman zoekt KAMER met pension in Heerlen omg. centrum. Br. o. A 882 LD

Jong echtpaar zoekt gemeub. etage of BOVENWONING in Heerlen Br. o. nr. 2570.

Omg. Heerlen-Kerkrade WOONHUIS met kant.ruimte evtl. winkelhuis. Br. o. no. C 881 b.d.

Gepens. heer zoekt eenvoudig KOSTHUIS. Geen beroeps. Br. ond. nr. D 881, b.d.

PENSION of gem. kamer gezocht in of omg. Heerlen door heer plm. 40 jr. Br.o.nr. M 881.

Besch. jongeman. zoekt KAMER in Heerlen of omg. Prof. Lambertstraat 5 Heerlen, tel. 711919 en 711010.

WINKELPAND omg. Brunssum-Hoensbroek te huur gevr. Postb. 69 Brunssum. x

Te h. gevr. v. maatschappelijk werkster gemeub. ruime ZIT-SLPK. met kookgelegenh. te Geleen. Centr. Maatsch. Werk, Markt 34 te Geleen.

KOSTHUIS gevr. met huisel. verk. in Heerlen door heer. Br. o. no. Q 881 b.d.

KOSTHUIS gevr. Geen pension. P.O.B. 43 N.hagen.

Te h. gevr. v. Amerikaans gezin m. 2 kind. een 3 slpk.-WONING m. c.v. omg. Brunssum-H'broek, huur tot f 500.- p. mnd. Hoofdstraat 80 Amstenrade tel. 1266.

WINKELPAND te h. gevr. in Heerlen, Sittard, Brunssum of Kerkrade. Br. o. no. H 882 b.d.

Amerik. echtpaar zond. kind. zoekt WONING met 2 of 3 slpk. badk. c.v. en gar. Sgt. Hoff, Hotel Jennekens Brunssum. x

RUILEN

Te ruil heb mooie BEN. FLAT m. tuin event. garage, gevr. kleine woning in de Kristinawijk. Heksenberg. Te bevr. Limburgiastr. 126, Heerlen.

Woningruil van VRIEHEIDE naar Heerlen of omg. Huur tot f 225.- Br. o. no. G 875. x

Gevr. te r. EENGEZINSWON. te Heerlen, teg. flat omg. plan Zuid-Geleen. Te bevr. Unescostr. 84, Vrieheide-Heerlen.

WONING met tuin en garage omg. Heerlen, huur f 130 voor idem, of goede flat (beslist goede stand), in omgev. E 9 of aan hoofdweg. Geen voorkeur voor bepaalde plaats. Huur tot f 200. Brievond. no. G 880 bur. dez.

Te ruil benedenhoekduplex alles gelijkvl. teg. EENGEZINSWONING omg. Heerlen. Einderstraat 29 Hrl. Nw.-Einde.

Woningruil. Amersfoort-Zd.-Limburg aangeb. te Amersfoort mod. 3 k. FLAT m. gr. zolder zeer mooi uitzicht. Huur incl. c.v. f 140.- p. mnd. Gevr. woning in Zd.-Limb. Hogere huur geen bezw. Br. naar J. v.d. Horst. Weteringwaalstraat 30 Amersfoort.

Vraag inl. aan W.B.C., Regentessestraat 46 Brunssum voor woningruil. Krijgt U tenminste antwoord

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur. Pijnsw 70, Heerlen. tel. 717237. x

Geleen: te bouwen 3- en 4 sl.-woningen te k. Kooppr. v.a. f 47.909. Rente en afl. v.a. f 288 p.m Bouwadviesbureau ter Horst. Beukenlaan 46 Bunde, tel. 04401-1898. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Sittard - Stein. Vrijbl. inl. verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Partic. vraagt te koop vrijliggend HUIS, bungalow of bouwgrond in Geleen of omgeving. Br. met prijs, omschrijving en ligging ond. no. G 2416 L.D. Geleen. x

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen, BUNGALOWS, alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door Makelaarskantoor Drs Ruijters, Stationsplein 1 Sittard. tel. 04490—9151. x

Munstergeleen: HERENHUIS met gar.c.v. Vrijst. 4 slpk. v.a. f 56.410.- v.o.n. eigen geld f 6000.- Rijksbijdrage f 7896.- Vrijst. 3 slpk. v.a. f 54.380.- v.o.n. eigen geld f 5840.- Rijksbijdrage f 4149.- Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 52.450.- v.o.n. eigen geld f 5581.- Rijksbijdrage f 7189.- Limbricht: bungalow met gar. en herenhuis met gar.cv. c.a.s. Bungalows, 3 slpk. v.a. f 54.583.- v.o.n., eigen geld f 5.860.- Herenhuis 4 slpk. v.a. f 59.285. v.o.n., eigen geld f 6330.- Rijksbijdrage f 4566.- Elsloo; herenhuis met gar. c.v. Halfvrijst. 4 slpk. v.a. f 51.168.- v.o.n. eigen geld f 5464.- Rijksbijdrage f 13.750.- Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 47.688.- v.o.n., eigen geld f 5148. Rijksbijdrage f 12.850.- Spaubeek herenhuis met gar. Halfvrijst. 3 slpk. v.a. f 48.395.- v.o.n. eigen geld f 5155.- Rijksbijdrage f 5985. Prospectmateriaal wordt u op aanvraag gratis toegezonden. Tel. inl. 04402-2244. bij geen gehoor 04494-8490; 04400-22190. — Projectontwikkeling Mesterom Stationsstraat 8-10 Postbus 77 Beek (L.).

Een HUIS koopt u bij Stienstra.

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401—1898. x

MIDDENST. WONINGEN m. garage. Te bouwen of reeds in aanbouw te k. o.a. Beek, Bocholtz, Brunssum, Bunde, Elsloo, Echt, Eygelshoven, Geleen, Heerlen, Kerkrade, Limbricht, Neerbeek, Stein, Susteren. Inl. Makelaardij Hendriks o.g. O.N.-str. 47 Heerlen tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924 x

Te k. van part. WINKELHUIS met bovenwon. te Heerlerheide. Br. onder no. K 879 bur. dez.

Te k. of te h. in Heerlen BEDRIJFSRUIMTE, gesch. voor kantoren, atelier, werkpl., showroom of magazijn. Oppervl. 1000 m2 met 2 woningen en voorzien van cv olie. Vrij te aanvaarden. Br. o. nr. 2548 b.d. x

Te k. gevr. van part. HUIS in Zuid-Limburg door Duitse familie. Te bevr. J. B. Nagel D-4 Düsseldorf I Postfach 5932. x

BOUWGROND in Zuid-Limburg gevr. voor woonhuizen of bungalows. Br. ond. no. 1196 L.D. Brunssum x

WONINGZOEKENDEN in Zuid-Limburg vraagt onze gratis woninggids „Uw Adviseur" over nieuwbouwwoningen in: Bocholtz - Eijsden (plan Noord) - Hulsberg (Arensgenhout) - Ulestraten - Voerendaal in de prijs variërend van ± f 42.000,— tot f 56.500,— v.o.n., alle met c.v. (gas) en al of niet met garage. Bestaande woningen in Maastricht en omgeving. Ruime voorlichting over het kopen van een woning. Makelaarskantoor Franken N.V., Via Regia 101, Maastricht. tel. 04400—31223* x

HYPOTHEKEN tot 90 pct en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct worden door ons verzorgd op nieuwbouw en best. woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden etc,. Laat u geheel vrijbl. inlichten door Stienstra Assurantiekant. Heerlen. Tempspl. 26 tel. 045-712255. x

NEERBEEK: 4-slpk.-woningen in aanb. In de Haardboomstraat. Koopprijzen f 55.000.- v.o.n. vaste rente plus afl. f 347,- p.m. Bouwadviesbureau Ter Horst Beukenlaan 46 Bunde tel 1898.

BOCHOLTZ: 3- en 4-slpk.-woningen U-plan Min. Ruysstraat. Koopprijzen vanaf f 43.600.- v.o.n. vaste rente en afl. vanaf f 258.- p.m Bouwadviesbureau Ter Horst Beukenlaan 46 Bunde tel. 1898. x

BEEK: 3 slpk.-woningen in aanb. Koopprijzen vanaf f 50.300.- Vaste rente plus afl. vanaf f 322,- p.m. Bouwadviesbureau Ter Horst Beukenlaan 46 Bunde tel 1898. x

Te koop te Schinveld BOUWGROND 15 are. Br. ond. nr. E 882 b.d. x

Zeer goed renderend CAFé-BEDRIJF ter overname aangeboden. Gunstige ligging gem. Kerkrade. Br. o. no. P 8100 L.D. Spek'heide.

DAMESKAPSALON (inclus. inventaris) en woonhuis te koop, gel. in centr. Kerkrade Tel. 2764.

Te k. te Nuth WOONHUIS met garage. Ind. doorzonkamer. keuken. 3 slpk., zolder, voor- zij en achtertuin. Prijs f 35.000 k.k. Graafstr. 11 Nuth.

Part. vr. BOUWTERREIN te k. voor 2 woonhuizen met garages, gelegen te Schaesberg of omg. Br. o. nr. K880 b.d.

Goed onderh. WINKELWOONHUIS te k. Vrij te aanv. f 30.000. Br. o. nr. B 1239 L.D. Brunssum.

Figenbouwer bungalow, gelegen in Kerkrade vr. STUCADOOR. Afspr. tel. Kerkrade 3111.

Part. vr. BOUWGROND in Hoensbroek of omg. Amstenraderweg 92a, tel. 21215.4

In g. st. HERENHUIS te k. of in huurkoop, geschikt voor zakenpand, gunstig gelegen te Waubach, vrij te aanvaarden. Br. ond. nr. N 602.4 L.D. Nieuwenhagen.

Elsloo, riant gelegen halfvrijst. 4 slaapk. WONING m. c.v. en garage. Burg. de Witstr. 26, Elsloo.

Te k. in Bocholtz halfvrijst. HUIS met oprit en grote tuin. 9 kamers, ook geschikt als 2-gezinswoning dir. te aanv. C. Havenith. tel. 04442-2029.

Te k. te Valkenburg: TUSSENWONING met grote tuin, direct leeg te aanvaarden. Inl. G. M. H. Pröpper, beursmakelaar, o.g. Valkenburg. Tel. 04406-5010.

Te k. van partic. WOONH. m. bedrijfsruimte; mogelijkheid tot uitbreiden, voor veel doeleinden geschikt, gelegen rijksw. Heerlen-Hoensbroek Spoedig vrij te aanvaarden. bwj. 1934. Br. ond. no. H 879 bur. van dit blad.

Te k. gevr. WOONHUIS of oud boerderijtje in Geleen. Tel. 04494-6562.

Te koop of te huur gevr. in Heerlen WOONHUIS met CV en garage. Br. ond. nr. D 882 b.d.

Hulsberg, te k. aangeb. halfvrijst. WOONHUIS, met o.a. ruime garage, kelder, zolder, 4 slaapkamers, tot. gr. opp. 346 m2. Vraagpr. f 41.500.- Te bevr. St. Clemensstraat 8, Hulsberg.

Heerlen, centrum, te huur WINKEL-WOONH m. div. mag.ruimten, oprit 1. huis, gar. voor vracht- en luxewagens. Zeer geschikt v. groothandel. Direct te aanvaarden. Makelaar Leenaers, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.

Heerlen, gr. WONING in centrum, 6 slpk. gr. living, 2 keukens, Koopsom f 38.000.- k.k. Makelaar Leenaers, Pijnsweg 70, Heerlen tel. 717237.

Heerlen, halfvrijst. VILLA, op zeer goede stand, 5 slpk. gr. gar. L-vormige living, c.v. Tuin. Koopsom f 88.000,- k.k. Makelaar Leenaers, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.

Te huur nog te bouwen BEDRIJFSPAND a.d. Rijksweg Zuid te Geleen. Inl. F. J. Offermans, Geleen. Tijdens de kant. uren 8.30 tot 17.30 maand. t.e.m. vrijd. Tel. 5656. x

Heerlen, halfvrijst. HUIS, 5 slpk. doorzonk. m. parket, Amer. keuken, gar. c.v. badk. m. ligbad, Koopsom f 67000.- k.k. Makelaar Leenaers, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.

Heerlerheide, gr. WONING 7 slpk. gr. L-vormige woonk. douche, c.v. keuk. Koopsom f 64.000,- k.k. Makelaar Leenaers Pijnsweg 70, Heerlen tel 717237.

Heerlen, Vrieheide, WINKEL-WOONHUIS, 7 slaapk. woonk., douche, gar. enz. Koopsom f 85.000,- k.k. Makelaar Leenaers, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237.

Schinnen, Pracht BUNGALOW in land. omgev. 3 slpk. luxe keuk. zeer gr. living m. open haard, Noorse lei, c.v. Aircond. zonneterras, tuin. Koopsom f 105,000,- k.k. Makelaar Leenaers Pijnsweg 70 Heerlen, tel. 717237.

Wittem, prachtig vrijst. HERENHUIS m. gr. tuin rondom. 8 slpk. badk. c.v. open schouwen enz. goed onderhouden. Koopsom f 92.000,- k.k. Makelaar Leenaers Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.

Kerkrade-West, vrijst. WINKEL-WOONH. 6 slpk. gr. keuk. bijkeuk. badk. m. ligbad, cv. Koopsom f 60.000,- k.k Makelaar Leenaers Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.

Heerlen, halfvrijst. WONING geb. 1963, 4 slpk. gr. living met open haard, parket, c.v. gar. tuin en zonneterras, luxe keuken. Koopsom f 105.000,- k.k. Makelaar Leenaers Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237.

Nieuwenhagen, mod. vrijst. WOONHUIS 3 slpk. study, badk. m. ligbad, gr. living, gr. achterterrein m. werkplaats. Koopsom f 100.000,- k.k. — Makelaar Leenaers, Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237.

Part. vr. te k. in omg. Maastricht vrijst. WOONHUIS m. 4 slpk. Br. m. prijs, omschrijving en ligging onder nr B 1242 LD Brunssum.

Te k. in Spaubeek halfvrijst. WOONHUIS met garage en gr. aangelegde tuin, royale woonkamer, 3 royale slpk., bet. douche-cel. Vraagprijs f 34.000,- Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen NV. Tempsplein 26 Heerlen tel. 712255.

Te k. in Sittard halfvrijst. WONING met c.v., garage en tuin. grote hal, luxe keuken, gr. woonkamer, 3 grote sl.-kamers. geheel beplankte zolder. Vraagpr. f 59.000,-. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen NV, Tempsplein 26 Heerlen, tel. 712255.

Te k. in Heerlen halfvrijstaande DRIVE-IN-WONING met c.v. en garage, grote hal, royale woonkamer met balkon, 4 grote sl.-kamers. Vraagpr. f 54.000,-. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen NV, Tempsplein 26 Heerlen, tel. 712255.

Brunssum, op prima winkelst. een modern WINKELPAND, opp. ca. 120 m2, met aparte bovenwoning te huur. Huurprijs f 500,- p.m. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij NV, Weltertuinstraat 4-6 Heerlen, tel 718330.

Waubach, tussenligg. HUIS, 4 slpk. gr.doorzonk. gr.serre, tuin, enz. Koopsom f 33.000,- k.k. Makelaar Leenaers Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.

Te k. 2 BEDRIJFSPANDEN en bouwpl. gel. Parallelweg 19-21, 2 min. van station Heerlen. Te bevragen Café Oud Heerlen, Saroleastraat 52, Heerlen of Limburgiastraat 7 Heerlen.

Geulle te k. WOONHUIS met gar. en c.v. Gr. Wolterhoenstraat 21, tel. 04401-1937.

Te k. te Brunssum riant vrijst. LANDHUIS, gelegen nabij centrum, vrije ligging, open trap, L-vormige woonkamer, met open haard, grote kantoorruimte, 4 slpk., grote aangelegde tuin. Vraagpr. f 150.000,-. Inl. Makelaarskantoor Stienstra Heerlen NV, Tempsplein 26, Heerlen, tel. 712255.

Te k. ZAKENPAND m. royale bovenwon., tuin en achteruitgang. Gelegen in centrum Beek. Direct vrij te aanv. Vraagpr. f 80.000,-. Br.o.nr. G 2428 LD Geleen. x

Te pacht CAFé-BAR te Brunssum kleine overname verplicht, papieren event aanwezig. Tel. 045-254305. x

Te k. HUIS, 3 slpk., zolder, voork., zitk., keuken, kelder, wc douche, stal grote tuin m. achteroom. Stoffering blijft liggen. Pr. f 17.000-. Zeer vlug te aanv. Limbrichterweg 43, Sittard. x

Te k. mooie FLATWONING boven winkelflats. Streeperkruis Schaesberg. Brieven ond. nr. 2567 b.d. x

Te k. te Elsloo degelijk vrijst. WOONHUIS met ca 1000 of 2000 m2 grond. Kostpr. f 46.000,- of 52.000,- gunstige verbinding met autowegen. Inl. F. J. Offermans, Geleen tel. 5656, maand.-vrijd. tussen 8.30-17.30 uur. x

Klimmen, prachtig gelegen BOUWGROND, ca. 1000 m2. Koopsom f 23.500,- k.k. Heerlen, halfvrijst. won. oprit, gar. 3 slpk. woonk. badk. c.v. In de tuin: kantoor met kelder. Koopsom f 58.000,- k.k. Makelaar Leenaers Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237.

Te k. gevr. ouder WOONHUIS met oprit. Br.o.nr. N 6025 LD Nieuwenhagen.

Schinveld te koop a.d. Past. Greijmansstraat royale half vrijst. 4 slpk. WONINGEN met garages. Hoge rijksbijdrage. Inl. fa. C. Wilhelm en zn., Amstenrade., tel. 04492-1590 en 045-213374

Oirsbeek, te k. aan de Bellenkampweg nog enkele halfvrijst. 3 slpk. WONINGEN met garages. Hoge rijksbijdrage. Inl. Bouwbedrijf fa. C. Wilhelm en zonen, Amstenrade, tel. 04492-1590 en 045-213374.

Oirsbeek te k. aan de Grachtstraat vrijstaande 4 slpk. WONING met garage en rijksbijdrage (hoekwoning). Inl. Bouwbedrijf fa. C. Wilhelm en zonen. Amstenrade, tel. 04492-1590 en 045-213374.

Hoensbroek te k. a.d. Lancertstraat halfvrijstaande 3 slpk. WONINGEN met garages. Hoge rijksbijdrage. Inl. Bouwbedrijf fa. C. Wilhelm en zonen, Amstenrade, tel. 04492-1590 en 045-213374.

Hoensbroek, te k. a.d. Marconistraat royale half vrijst. 4 slpk. WONINGEN m. garages. Hoge rijksbijdrage. Inl. Bouwbedrijf fa. C. Wilhelm en zonen, Amstenrade, tel. 04492-1590 en 045-213374.

Te huur iv.m. vergevorderde leeftijd in winkelcentrum Geleen goed gelegen WINKELRUIMTE huurpr. f 500.- p.m. Inl. F. J. Offermans. Geleen. tel. 5656. maand.-vrijd. tuss. 8.30-17.30 uur. x

Te k. te Elsloo goed onderhouden halfvrijst. WOONHUIS met garage. Prijs f 37.000,-. Inl. F. J. Offermans, Geleen, tel. 5656. maand.-vrijd. tussen 8.30—17.30 uur. x

Te k. te Elsloo ouder WOONHUIS met bijgebouwen met plm. 660 m2 grond. Prijs f 28.000,-. Inl. F. J. Offermans, Geleen, tel. 5656. Maand.-vrijd. tussen 8.30-17.30 uur. x

Te k. ouder ZAKENPAND gelegen in centr. van Munstergeleen. Prijs f 36.500,-. Inl. F. J. Offermans, Geleen, tel. 5656 maand.-vrijd. tussen 8.30—17.30 uur. x

Te k. te Geleen, prachtig gelegen ruime WONING met c.v. Prijs f 70.000,-. Inl. F. J. Offermans. Geleen. tel. 5656. maand.-vrijd tussen 8.30-17.30 uur. x

Te k. prachtige ruime BUNGALOW rustig vrij gelegen in bungalowpark te Stein. Prijs f 85.000,-. Inl. F. J. Offermans, Geleen, tel. 5656. maand.-vrijd. tussen 830-17.30 uur x

Te k. ZAKENPAND gelegen te Sittard in winkelstraat. Ruime uitbreidingsmogelijkh. Inl. F. J. Offermans Geleen, tel. 5656. maand.-vrijd. tussen 8.30-17.30 uur x

Te k. ouder WOONHUIS met grote opslagruimte en ca. 2000 m2 grond te Ulestraten. Prijs f 55.000,-. Inl. F. J. Offermans, Geleen, tel. 5656. Maand.-vrijd. tuss. 8.30-17.30 uur x

Te k. oudere WONING in goede staat te Geleen. Prijs f 35.000,-. Inl. F. J. Offermans Geleen, tel. 5656. maand.-vrijd. tussen 8.30—17.30 uur. x

Te k. BUNGALOW-BOUWGR. m. bungalowplan 2400 m2 grond. gunstig gel. te Graetheide nabij autoweg Maastr.-Eindh. Prijs f 21.000,-. Inl. F. J. Offermans, Geleen, tel. 5656. maand. tot en met vrijd. tussen 8.30-17.30 uur. x

Te k. te Doenrade ouder WOONHUIS met ca. 1200 m2 grond. Prijs f 35.000,-. Inl. F. J. Offermans Geleen, tel. 5656, maand. t.m. vrijd. tussen 8.30-17.30 uur. x

Te k. prachtig gelegen BUNGALOWBOUWGR. in Bungalowpark nabij centrum te Brunssum, 1026 m2. Inl. F. J. Offermans Geleen. tel. 5656. maand. t.e.m. vrijd tussen 8.30—17.30 uur. x

DIEREN

Te k. 2 zwarte DWERGPOEDELS, Oud-Lemiers 37, Vaals, tel 04454-2103. x

PENS voor de hond, 500 gr. f 0.65. Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstraat 67 te Heerlen, tel. 711068. x

Jonge HONDJES 30 tot 80 voorr. (geënt) vele rassen, leuke hondjes vanaf f 30.- de grootste keuze in f 10.- tot f 100.- Goedkoper. Dierenen voederspecialist Jansen-Le Haen, Burg. v. Oppenstraat 73, Maastricht, tel. 26812. 's Zondags open, 's woensdags gesloten. x

Jonge HERDERSHONDEN te k. Pleistr. 18, Nieuwenhagen.

Te k. WALESPAARD, appelschimmel, merrie dragend en 6 jaar oud. Goed voor een rijpaard. Sijstermans - Vromen, Schelsberg 205, Heerlen.

Te k. gevr SCHAPEN, lammeren en wol. J. v. Ham, Valkenburgerweg 73 Nuth. Tel. 04447-1563. x

KASTEELPARK Born. Heerlijke najaarswandeling. Unieke collectie dieren. Kinderboerderij. x

Voor een Duitse HERDER naar J. v.d Weide. Altaarstraat 33 Schinnen tel. 04493-1609. x

Doe mee aan de grote St.-Nicolaasaktie van het HONDENWINKELTJE in Sittard. Voor iedere f 10,— bij ons besteed, ontvangt u een waardebon. Dit geldt ook v.h. scheren van uw hond in onze hondenkapsalon. Hondjes hier gekocht kunnen door de Sint aan uw kind persoonlijk gegeven worden. Probeer zoveel mogelijk waardebonnen bij elkaar te krijgen, des te groter is de St.-Nicolaasverrassing. Het Hondenwinkeltje en Hondenkapsalon, Engelenkampstr. 39, Sittard, tel. 5267. x

Te koop aang. RUNDEREN. goede pinken, graskalveren. Zeer goedkoop. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493—1323. x

MESTKUIKENS van speciale slachtrassen, geregeld leverbaar. Vaesrade 43, Nuth tel. 04447-1284. x

Te k. gekeurde m.l. BEREN. L. van Melick, Leropperweg 13a, St. Odiliënsberg, tel. 04750-2207. x

Te k. nog enkele zeer mooie DWERGPOEDELTJES. Bleijerheidestraat 34, Bleijerheide Kerkrade, tel. 6028.

HERDERSHOND te koop. Navolaan 31, Heerlerheide, na 16 uur.

RIJPAARD merrie 4 jr en dragende merrie 4 jr te k. Brunssummerweg 89, Waubach.

AQUARIUM te k. m. vissen en jonge Duitse herder 7 mnd. oud. A. N. Osten, Hondstaat 18 Grevenbicht.

Te k. zeer mooi jong TECKELTJE 8 w. oud. Heibosweg 10 Schaesberg-Kakert.

Te k. prachtig Duitse HERDER reu, 11 mnd. oud m. stamb. Coenen, Prinsenbaan 65 Koningsbosch. tel. 04743-574.

Te k. 3 pr. TECKELTJES (reu) stamb. Mgr. Rijckerstr 13, Tel. 04490-2737.

Te k. KANARIES en andere soorten exoten. Klevitstr. 11, Heksenberg.

Te k. pracht. langh. TECKELS 3 mnd oud met le klas stamb. Kochslaan 2, Nieuwenhagerheide. Na 19 u.

2 Mechelse HERDERS te k. 13 wkn. Vader certificaat met lof. Hamerstr. 62, Hoensbroek.

Te k. jonge gladh. FOX 4 mnd. oud. Tuddernderweg 149, Sittard.

Te k. kl. jong HONDJE 10 w. oud. Schubertstraat 22-II Sittard na 18.30 uur.

Te k. prachtige langh. TECKELS 8 w. oud met 1e klas stamb. H. Heinen, Past. Jos Petersstraat 27 Waubach., U.-o.W.

Te k. jonge g. HAMSTERS. K.S.G.-str. 38 Heerlen tel. 712778.

Te k. KANARIEPOPJES rood en pigment en parkieten. Meuserstraat 199 Haanrade.

Mooi HENGSTVEULEN te k. (Welsh) 5 mnd. jong. Te bevr. bij F. Kuypers, Geerstraat 126 Bingelrade.

SCHAPEN te k. Acasiastraat 52 Brunssum.

Te k. mooi RENPAARD New Fores. Te bevr. Foniëlsweg 8 Munstergeleen.

Te k. KONIJNEN. Galerijstraat 6 Huskens-Heerlen.

KANARIEPUTTER kleur en zang, kanaries man en pop. Dagelijks na 4 u. zaterd. en zond. tot 5 uur. v. Caldenborghstraat 10 Gronsveld.

Duitse HERDERS te k. 9 wk. oud. Spoorstraat 118 Geleen.

Roodrug PARKIETEN te k. Koperstraat 28 Vaals tel. 04454-1346.

Te k. jonge D. HERDER Beekstraat 56A Schinveld.

Te k. Chin. DWERGKWARTELS, zebravinken en tentoonstell.-kooien. Henri Jonasstraat 25 Sittard.

Te k. weg. omstandigh. pr. PAPEGAAI. Kerkstraat 33, Waubach.

Pr. D. HERDER 7 wk. cockerspaniel iets moois. Sleinadastraat 27 Schaesberg.

Ons hondje mist ons KATJE, zo. Wie heeft hem gevonden? Monsje is wit, heeft zwart staartje en vlek rond oog en oor. Gaarne inl. Handstede Baanstraat 102 Schaesberg tel. 04443-3751.

Te k. KANARIES m.b. f 7.- geel en or. f 10.- Richerstraat 20 Kerkrade.

Te k. KLEURKANARIES. Magdalenastr. 16 H.heide.

Te k. witte BOKSER m. pap. t.e.a.b. Tuinstraat 7 Terwinselen na 8 u. 's avonds. x

Te k. zeer mooie Eng. COCKER spaniels m. stamb., ingeënt en pr. karakter Kennel „Von Haus Page" Overlotbroekerweg 53 H.broek Ten Esschen tel. 04446-1781. x

Te k. prachtige langh. TECKELS, 2½ mnd. oud, zuiver ras. Grasbroekerweg 100 Heerlen. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. VAUXHALL Cresta 63, automatic van 1e eig., interieur nieuw, 60.000 km. gel., gunstige prijs. Kadett Ralley 1970, 9.000 km gel. Autobianchie Primula 1966, 67.000 km gel. Vinkenstraat 165 Heerlen, tel. 214546.

Autobedrijf Brabant Vlokhovenseweg 5a Eindhoven tel. 040-436442 heeft voor U in voorraad ± 90 automobielen en geeft op al zijn auto's 6 maanden garant. Hierbij een kleine greep uit onze voorraad. AUSTIN 1100 66 f 2200 - BMW 1800 67 f 3500,- Citroën Diana 68 f 2.700,- Fiat 1500 66 f 1700.- Fiat 124 68 f 3300,- Fiat 125 69 f 1.410,- Fiat 850 special 69 f 3500,- Fiat 600 67 f 1600,—; Ford Cortina 68 f 2900,- Ford Mustang 66 f 1.5200,- Taunus 17M f 2200,- 2200,- Taunus 12M 68 f 3300,- Mercedes 190 65 f 1250,- NSU type 110 68 f 3800,- NSU Spider 66 f 1.320,- Opel Rekord 68 f 2300,- Opel Rekord 67 f 4100,- Peugeot 404 68 f 4100,- Renault 4L 68 f 2100,- Renault 10 67 f 1.310,- Renault 16 67 f 1.310,- Simca 1000 GLS 68 f 1290,- Simca 1501 67 f 1.290,- Triumph Herald 67 f 2700,- VW 411 L 69 f 1300,- VW 1300 68 f 1.310,- V W1500 67 f 1.240,- Vauxhall Viva 67 f 1.310,- Dit is een kleine greep uit onze voorraad te veel om op te noemen, maar zoekt U een goede gebruikte auto breng dan eerst een bezoek aan autobedrijf Brabant Vlokhovenseweg 5a Eindhoven dat is hoek Kennedylaan Bisschop Bekkerslaan (stadsdeel Woensel). Wij zijn iedere dag geopend van 9 tot 21 uur. Zondags tot 18 uur.

FIAT 1100 '67, 'n comfortabele 4-drs wagen. C. & S. Burg. Lemmensstraat 109. Geleen.

FIAT 600 '64, '65, '66 en '68. C. & S. Automobiel N.V., Burg. Lemmensstraat 109 te Geleen.

FIAT 1800 '68, 'n degelijke gezinswagen voor niet te veel geld. C. & S. Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. no. 109, Geleen.

FIAT 124 '67 f 2650; Austin Seven '68 f 3600; Austin Seven Traveller '65 f 1350; Taunus 17M '67 f 3200; Taunus 12M '64 combi f 950; Taunus 12M '63 f 650; Daf 44 '67 f 2800; Citroën Ideal '65 f 1950; VW 1300 '66 f 2600; VW 1200 '64 f 1950; Karmann Ghia '63 f 1200; VW bestel '66 f 1950; Fiat 600 '65 f 1500; Fiat 1100 '65 f 850; NSU Prinz '64 f 650; DKW Jr. '63 f 600; Trabant '64 f 450. Financ. en inruil. Nieuwstr. 3 (bij de dikke beuk), Schaesberg, tel. no. 1078.

Te k. VW-MOTOR 1200, Porsche, alle motoronderdelen 1600 S, o.a. gerev. blok. Martin Luther Kinglaan 47, Hoensbroek.

TAUNUS 17M 66 f 2600,—, Rambler Rebel 67 f 4500,—. Inr. fin. 10.000 km gar. Brunssummerweg 89, Waubach.

OPEL Coupé 66 f 3250,—, Opel 1700 65 f 1500,—. Inr. fin. 10.000 km gar. Brunssummerweg 89, Waubach.

Te k. van part. VW 1300 67 50 000 km gel. i.z.g.st. Schleidenstr. 80, Kerkrade, tel. 5788.

Automobiel- en garagebedrijf Hensgens biedt te koop aan: V.W. de l. 1300 70, VW de l. 1300 69, VW de l. 1300 68, VW de l. 1500 68, V..W de l. 1300 67, VW de l. 1300 66, VW de l. 1300 65, VW 1600TL 68, VW 1600 TL 67, V WKlipperbus 69, VW Klipperbus 68, VW Pick Up 69, VW Pick Up dubbel kabine 66, Ford Pick Up 66, Fiat best. 66, Opel Command. 4 drs 70, Opel Kaptein 68, Opel Rekord 4-drs. 68, Opel Rekord 68, Opel Rekord 66, Opel Rekord 4-drs. 66, Opel Rekord de l. 4-drs. 65, Opel Rekord 64, Opel Car. 66, Opel Olympia 68, Opel Kadett LS 68, Opel Kadett spec. 69, Opel Kadett coupé 68, Opel Kadett de l. 66, Opel Kapt. '63, Ford Taunus 12M 69, Ford Taunus 12M 69, Ford Taunus 12M 68, Ford Taunus 12M 67, Ford Taunus 12M 66, Ford Taunus 12M combi 69, Ford Taunus 17M 68, Ford Taunus 15M coupé 68, Ford Taunus 15M 67, Ford Cortina 1500 67, Simca 1501 GLS 67, Simca 1000 68, Simca 1000 66, Vauxhall Viva 69, Vauxhall Viva 68, Vauxhall Viva 66, NSU Prinz 4 69, NSU Prinz 4 64, Peugeot 204 68, Peugeot 204 67, Peugeot 204 Combi 67, Honda 600 69, Mercedes 200 D 68, Volvo 144 69, Citroën Ami 66. Inkoop, verkoop, inruilen en financiering. ANWB-keuring. BOVAG-garantie. Trading Tankstation. Nieuwstadt. 's Zondags geopend tot 4 uur, tel. 04499-342.

FORD Escort juni 68, nw. banden, zeer mooi f 4000. Heerlerweg 98, Hoensbroek.

FIAT 124 coupé, 'n fantastisch mooie en goed onderh. sportwagen. C. & S., Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. 109 Geleen.

FIAT 125 '68, als nieuw, steeds bij ons in onderhoud geweest. C. & S., Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. 109 Geleen.

SIMCA 1100 '68, door ons in onderhoud geweest. C. & S. Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. 109 Geleen.

Wegens emigr. FIAT 125 te koop, i.z.g.st. Markt 11, Geleen, tel. 2971.

Te k. van part. VW 1200 62 f 950,- Peter Schunckstraat 390 Heerlen.

VW 61 te k. i.z.g.st. f 600,- J. Bemelmans, Poykstraat 25, Geleen.

TAUNUS 17M '66, van eerste eigen. C. & S. Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. 109 Geleen.

Spoed, van partic. FORD Mustang Fastback, veel acc., wordt verkocht tegen elk aannem. bod. Inl. „Huize Aurora", Gulperberg no. 6, Gulpen.

Te k. FIAT 600, km.st. 27.000, bwj. '68. Unolaan 29, Heerlerheide, tel. 212180.

Te k. OPEL Kadett combi bj. 70 3000 km gelopen. Duizenden guldens onder de nieuwwaarde. Hoofdstraat 114, Schimmert, tel. 04404-584.

Te k. v. particulier VW-BUSJE met banken en radio, geel kenteken, geschikt voor personenvervoer, bj. 1966, 44 pk-motor, 30.000 km gelopen, i pr.st. Past. Habetsstraat 30, Hoensbroek.

Nw. ACCU's te k. merk Hagen, 35 à 40% korting. Magdalenastraat 24, Heerlerheide.

Te k. 2 CV de l. a. nw., tel. 045-714258.

Te k. weg. omst.heden OPEL Rekord 64 i.z.g.st. met trekhaak en radio. St. Gerlach 29 Houthem.

Te k. COMMODORE GS coupé 70 a. nw. 22.000 km gel. metalic groen, Vauxhall Viva 1600 69 24.000 km gel. lichtbl. m. leren dak, Ford Taunus 12 M 6 wit m. blauw dak, Kadett 4 deurs 66 rood m. zwart dak, VW de l. 63 m. schuifdak, kl. groen. Automobiel- en garagebedrijf Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-574.

TAUNUS 17M 66 en 64, Fiat 850 66, Opel Kadett 64, VW 61 en 58. Haanraderweg 24b, Haanrade.

OPEL Kadett de l. bwj. 65. Irenestr 61 Kakert-Schaesberg.

VW 1500 cab. bj. 63 rood m. zw. dak. Benelux 70, Heerlen 18.00-20.30 uur.

Te k. VAUXHALL Velox i. pr. st. met trekhaak, t.e.a.b. Past. Beckerstraat 2, Spaubeek, Tel. 04493-1542.

Te k. VW kever 1500 67 div. access. spoorverbreders, radio, schuifdak, toerenteller etc. i. g. st. Overstraat 19, Munstergeleen. Tel. 04490—2452.

Te k. v. part. OPEL Kadett 1700 S Coupè dec. '68 f 4900 Bovenstr. 32, Noorbeek.

Te koop FIAT 1500 L 1965 Vraagprijs f 1000 tussen 5.00 en 8.00 uur. Pr. Irenestraat 16 Heerlen.

Te k. AUSTIN Cambridge i. g. st., 4 nw. banden en reserve-onderdelen f 1100,— Julianalaan 38, Margraten

OPEL Kadett i.g.st. Laurierstraat 519, Passart Z. Heerlen.

Te k. aangeb. i.z.g.st. OPEL Kadett 1964 f 1500 Kerkplein 31 Voerendaal, na 6 uur.

OPEL Blitz bj. 1966, lang chassis open laadbak met zijschotten, 2 ton, geheel gereviseerd met 10.000 km garantie. Auto Feijts, Napoleonsweg, Aral servicestation, Haelen. Tel. 04759-1896.

HANOMAG Kurier 66 diesel open laadbak 2 ton met 10.000 km garantie. Auto Feijts Napoleonsweg Aral servicestation Haelen telef. 04759-1896.

Te k. DAFFODIL de l. 63, zeer goed. Dieterderweg 39, Susteren. Tel. 597.

BRIDGEN

Dat het in de meesterklasse van de NBB nog lang niet altijd meesterlijk toegaat, is u misschien wel uit eigen ervaring bekend. Onlangs werd het „centrale weekeinde" dezer afdeling gehouden, met als resultaat dat Buitenhof II (Boender-Leo Oudshoorn-Rijke-Letteboer-Jesserun) de leiding nam met 26 punten, vóór Culemborg (25) en het jonge ABC uit Amsterdam dat tot 23 kwam met één wedstrijd minder gespeeld. Per wedstrijd vallen er 6 competitiepunten te winnen; dus de kansen van ABC (Max Rebattu jr-Kees Sint, Carol van Oppen-Vino Bisht) zijn uitstekend. De drie genoemde teams lieten meer goede dan slechte dingen zien, hetgeen niet gezegd kan worden van de overigen (15) teams die te vaak zondigden tegen de elementaire principes van goed bridge.

Bijgaand voorbeeld uit de match Buitenhof III (fam. Nije met Van der Voort-Van Ogtrop) tegen de Amsterdamse oud-studenten USS (Oskam-Kroon, Den Boef-Förch) toont vele zwakke punten.

West gever, niemand kwetsbaar. Aan tafel I met Buitenhof als NZ ging het bieden: west past — noord één harten — oost één schoppen — zuid twee ruiten — west drie klaver — noord drie harten — oost past — zuid drie SA — door oost gedoubleerd.

Een oude waarheid is, dat wanneer men minimaal opent men — als men de kans krijgt door een tussenbod - in de tweede biedronde moet passen. Daarom is noords drie hartenbod niet goed, maar zuid nam ook teveel hooi

	♠ 10 6 4 ♥ A V B 7 5 3 ♦ A 8 ♣ 8 4	
♠ 3 2 ♥ H 8 2 ♦ 9 6 ♣ H B 10 6 5 3		♠ A V B 9 3 ♥ 10 9 4 ♦ V B 10 4 ♣ V
	♠ H 7 5 ♥ 6 ♦ H 7 5 3 2 ♣ A 9 7 2	

op de vork door — met een singleton in partners kleur en weinig dekking in de vijandelijke kleuren — tot drie SA te gaan. West startte met schoppen, zuid won slag 1 en maakte daarna hartenvrouw en aas. Nogmaals harten zou één down betekend hebben maar de spelleider speelde drie maal ruiten — en ging drie down: 500 voor OW. Aan tafel II eenzelfde begin: noord één harten — oost één schoppen — zuid twee ruiten — west paste nu en noord bood uiteraard twee harten — waarop zuid terecht paste.

Ook hier besloot west dat hij zijn klaverkleur niet ongenoemd mocht laten — dus drie klaver. Noord en oost zwegen en het zuidspel is nu een schoolvoorbeeld van een kaart waarop men doubleren moet: viermaal troefaas, een singleton in partners kleur, schoppenheer achter de schoppenbieder, plus nog een partner die opende. Zuid was echter bang en liet drie klaver ongedoubleerd spelen. Resultaat: vijf down — 250 voor NZ. De uitkomst was ruitenas en ruiten na, in slag 3 harten waarop noord vrouw en aas maakte, harten getroefd en ruiten na. West troefde hoog, speelde klaver voor zuids aas en wéér volgde ruiten die opnieuw hoog werd ingetroefd.

De schoppensnit mislukte hierna en de vijfde ruiten liet blijken hoe sterk troef acht (bij noord) soms worden kan. Zonder dat west er veel aan kan doen, moet hij in elk geval 4 down: 700 verlies. Doubleren is een moeilijke kunst lijkt het, zelfs in de meesterklasse!

FILARSKY

SCHAKEN

We gaan thans korte metten maken met onze **Caro-Kann**. In deze rubriek crossen we door een aantal bijvarianten, om daarna de aangetipte mogelijkheden wat grondiger onder de loupe te nemen. Wat ons uiteraard interesseert is, of U inmiddels enige (droeve of gelukkige) ervaring hebt opgedaan. We willen er graag gewag van maken en pogen er op in te gaan.

I - e4, c6 2. d4, d53.f3..

De theorie heeft voor deze stutzet weinig waardering. Desondanks gaan velen er toe over, omdat na **3. .., de4: 4. fe4**, een scherpe strijd kan ontbranden, met wit dikwijls als de man van het initiatief. We adviseren daarom **3. .., e6!** Dit antwoord is simpel. Het heeft een zeker nadeel, namelijk de insluiting van **Lc8** (theoretisch af en toe een Caro-Kann zorgenkind), doch anderzijds heeft wit zich door **f3** zo'n steen aan de nek gebonden, dat de balans vermoedelijk naar zwart overhelt. Het f-paard heeft geen natuurlijk veld, de dame-diagonaal naar de vrije wereld is per slagboom afgesloten en — na een eventuele korte rochade — is de diagonaal **g1-a7** meer tochtig dan luchtig. Zou wit antwoorden met **4. e5**, dan is **4. .., c5!** een gezond bestrijdingsmiddel.

II - 1. e4, c6 2. d4, d5 3. Le3,...

Deze variant gold lange tijd als „scherp" maar na **3. ...., de4: 4. Pd2, Pf6 5. c3, Lf5 6. Dc2, e6 7. h3, Pbd7 8. g4, Lg6 9. Lg2, Pd5!, 10. h4, f5** (Mieses-Davidson), staat zwart stevig. Deze zettenreeks geven we opzettelijk ietwat uitvoerig, daar men de zet **..,Pd5** als essentieel dient te beschouwen.

III. - 1. e4, c6 2. d4, d5 3. Ld3, de4: 4. Le4:, Pf6 5. Lf3, Lf5, en zwart heeft een gezonde stand.

IV - Tenslotte, het overdreven actieve gedoe door **1. e4, c6 2. d4, d5 3. c4**, wordt opgevangen met **3. .., de4: 4. Pc3, Pf6 5. Lg5, Lf5** en zwart staat goed, zij het, dat hij attent moet zijn op tactische verwikkelingen.

We zijn van plan ook voor wit een hanteerbare speelwijze te publiceren, die evenmin al te veel studie vergt, doch wel de gelegenheid biedt op eigen capaciteit te varen, zonder handicap van „achterstand door gebrek aan theoriekennis". We zullen ons daartoe bezighouden met de zogenaamde **Stone-wall in de Voorhand**, een opzet, die door de theorie niet al te grondig wordt behandeld. Men acht die „niet ambitieus". Daar evenwel cracks als Botwinnik zich er met zwart van bedienen, kan het middel — **met een zet extra** — zeker voor de witten worden aanbevolen.

Na deze wat droge medicijnen een kick-up, oftewel een Kurzpartie, waarvan men weer iets kan afleren. Dat deze speelwijze „echte theorie" is geworden, ligt voor de hand. We zullen er iets van zeggen.

Wit: Przepiorka (Polen) Zwart: Chéron (Frankrijk)
Slavisch
Den Haag, 1928

1. d4, d5 2. c4, c6 3. Pf3, Pf6 4. Pc3, dc4: 5. a4, Lf5 6. Pe5, e6 7. f3, Lb4 (Een scherpe affaire, die „aan het eind" nog steeds object van onderzoek is - en dat 40 jaar later!) **8. e4, Le4: 9. fe4:, Pe4: 10. Df3, Dd4: 11. Df7:+, Kd8**

In deze stand speelde wit **12. Dg7:??**, en beleefde een pijnlijk Waterloo na **12. .., Lc3:+ 13. bc3:, Df2+ 14. Kd1, Pc3:**, mat.

Hij had, volgens de huidige stand van de theorie, als volgt dienen voor te zetten: **12. Lg5+, Pg 5: 13. Dg7:** en nu breekt men zich er het hoofd over of zwart, na **13.., Lc3; + 14. bc3:, Dc3:+ 15. Ke2, Dc 2+! 16.** Ke1!, nog iets anders kan doen dan op eeuwig schaak koersen. We verwijzen geïnteresseerden — en dat veelal vooral de oudere spelers, die de grote duels Euwe-Aljechin hebben meebeleefd — naar de theorieboeken, die over de varianten — na het diagram — vellen vol analyses bevatten.

Nu onze wekelijkse opgaven.

Wit speelt en wint; bedenktijd 5 minuten.

Zwaar is onderstaande affaire. U krijgt er 20 minuten voor.
Zwart wint per combinatie.

OPLOSSINGEN:

[illegible]

EEUWIG SCHAAK

DAMMEN

Het eindspel is voor een groot deel een kwestie van louter berekenen, voor een ander deel is het echter een kwestie van kennis.

We laten u in cijferstand een voorbeeld zien. Tussen Rob Pennekamp (wit) en L. Pöllen (zwart) kwam in de wedstrijd De Damrakkers-DVS II onlangs de volgende stand voor: Wit: Dam 19, schijf 16. Zwart: Dammen op 3 en 25, schijven op 2 en 6. Dit is zo'n stand waarvan menigeen zal denken dat zwart zonder moeite gaat winnen.

Ze „zullen dan wel zien" welke vangstelling ze voor die witte dam gaan opbouwen. Men kan zich daarin lelijk vergissen, want na (6-11) 19-46 (11-16?) is een remisestelling ontstaan. Men moet namelijk weten (en niet berekenen), dat de zwarte schijf op 6 naar veld 22 gebracht dient te worden, anders is winst (bij het beste spel van de tegenstander) onmogelijk. Om de zwarte schijf op 22 te krijgen zal men bovendien als extra bescherming, een dam op de lijn 6-50 moeten posteren, want na (6-11) 19-46 (11-17?) dwingt zwart remise af door 46-28 en de schijf zal moeten wijken door (17-21). Om te kunnen winnen dient men te weten dat de volgende stand opgebouwd moet worden: (eerste diagram).

Deze standaardwinststelling is ontdekt door de Fransman Scouppe. Wit aan zet biedt de langste verdediging door 46-37 te spelen.

Zwart moet dan eerst nog een tempozet maken: (18-34A). Nu speelt wit 37-41 en dan volgt de verrassende winst zet (4-9!!). Er dreigt nu (9-14) 41x5 (45-23) 5x17 (6x28). Wit mag ook niet 15-10 spelen, wegens (9-14) 47-36B (34-25).

B. 47-41 is nog steeds verboden; op 47-24 volgt 34-29; op 47-42 of 38 volgt (14-20) 15x24 (34-29) 24x33 (18-22) 33x22 (6x14). Terug naar de diagramstand. We spelen nog eens 46-37 (x18-34) 37-41 (9-14). Nu kon wit ook spelen 41-36 (34-18). Nu is 15-10 verboden wegens (9-14) en (18-4). Ook 36-41 is nog verboden.

Verder volgt op 36-47 (9-14) en wit heeft geen enkele goede zet. De varianten hiervan zijn gelijk aan die van variant B.

A. Leerzaam is dat zwart niet meteen (4-9) mag spelen, wegens 37-48!, dreigt 48-25-30. Op (9-14 C) volgt 48-25 (18-9). Want op 14-19 haalt wit met 15-10 een tweede dam. 15-10 (14x5) 25-3 remise.

C. (18-23) 48-31 (23-18) 31-48. Remise door herhaling van zetten.

In het tweede diagram staat de zwarte schijf op 27 i.p.v. op 22. Nu is er geen winst meer mogelijk als wit op dit moment veld 14 bezet. We zullen zien waarom:
stond de witte dam op 46, dan volgde (27-32)
stond de witte dam op 41, 37, 28, 19 of 10, dan volgde (24-20) 15x24 (35x46)
stond de witte dam op 46, dan volgt (27-31) 5-14 gedwongen (31-36) en wit moet de hoofdlijn verlaten, waarna zwart 4 dammen haalt en moeiteloos wint.

Door in de diagramstand veld 14 te bezetten, kan wit op het goede moment, na (17-31) 14-5 (31-36) weer op veld 14 komen, en zwart niet meer winnen.

Het probleem van deze week is van J. H. H. Ras uit Pey-Echt. Het biedt een leuke inleiding met een geestig slot.
Onder de goede oplossers van dit probleem wordt een prijs van f 5 verloot.
Oplossingen van de opgaven uit de rubriek van 10 oktober: nr. 1 27-22 (18x27) 32x21 (23x43) 37-31! (16x47) 44-39 (47x29) 34x5 (43x34) 40x20 (25x14) 5x17 (26-31) 17-26 (31-36) 26-37 wint.
nr. 2. 37-31 (47x29) 34x14 (keus) 43-38 (keus) 38-32 (37x28) 39-34 (30x39) 44x4.

LEEN DE ROOIJ
Meidoornstraat 59,
(Heerlen.

Coach Ben Holleboom over het nieuwe seizoen:

SPORT 3

Conditie van de topschaatsters nu al heel goed

ATJE KEULEN-DEELSTRA
...hoe lang nog bij de top?...

(Van onze correspondent)

LEEUWARDEN, 24 okt. — Voor het achtste jaar heeft de Koninklijke Nederlandse Schaatsenrijders Bond (KNSB) de conditietraining van de dames-kernploeg toevertrouwd aan de 46-jarige Ben Holleboom uit Haarlem, van beroep leraar lichamelijke opvoeding aan een atheneum in de Noordhollandse hoofdstad. Daarnaast heeft Ben Holleboom liefst zestien jaar lang de conditie van de leden van de herenkernploeg op niveau gebracht. Dit jaar echter worden de heren voor het eerst qua conditie naar de top gevoerd door Henk Gemser.

„Het trainen van de heren iedere zaterdag werd me teveel. Je hebt tenslotte ook een gezin en daar heb je rekening mee te houden," aldus Ben Holleboom. Begin mei zijn de kernploegrijdsters gestart met de conditietraining, die eenmaal per week wordt gehouden op het C I O S in Overveen. De ene week wordt op donderdagmiddag, de andere week op zaterdagmorgen keihard aan de conditie gewerkt. De trainingen duren steeds twee uur: op donderdagmiddag van half drie tot half vijf en op zaterdagmorgen van half tien tot half twaalf. Van de negen dames-kernploegleden ontbraken tijdens de laatste training Elly van de Brom, Stien Kaiser en Carry Geyssen. Aanwezig waren wereldkampioene Atje Keulen-Deelstra, Akke Falkena, Ans Schut, Rieneke Demming, Trijnie Rep en Wil Burmeyer.

„Carry Geyssen kan in verband met haar werk onmogelijk op donderdagmiddag oefenen. Elly van de Brom had een zeer belangrijk college, dat zij in verband met haar rechtenstudie niet kon missen. Stien Kaiser was betrokken bij een bruiloft van haar hartsvriendin," vertelde Ben Holleboom. Het zijn niet louter de wekelijkse trainingen in Overveen, die de geselecteerde langebaanrijdsters conditioneel in vorm moeten brengen. Ben Holleboom geeft namelijk naast zijn oefeningen op het C I O S zijn pupillen steeds het nodige wekelijkse „huiswerk" mee. Dat huiswerk bestaat uit het afwerken van in overleg met de rijdster samengestelde trainingsschema's.

De training begint steeds met „loswerken" en allerlei conditieoefeningen, onder meer gericht op het soepel maken van de rugspieren. Daarna wordt overgegaan op het „nuttigen van het voorgerecht," zoals Ben Holleboom het uitdrukt. Dat voorgerecht bestaat in hoofdzaak uit vele series sprintwerk, hetgeen deels in schaatshouding, deels lopend wordt gedaan.

De laatste fase van de wekelijkse training is bestemd voor het zware werk, door Holleboom de „hoofdmaaltijd" genoemd. Voor het hoofdgerecht wordt het werktterrein verplaatst van de vlakke CIOS-grond naar het meer heuvelachtige en vooral zanderige deel van het Overveense sportcomplex. In de heuveltjes en in het zand laat Holleboom de zes rijdsters oefeningen uitvoeren, speciaal gericht op de maximale energie-afgifte tijdens de wedstrijdduur.

„Na het intervalduurwerk en de algemene circuittraining richten wij nu ons werk - de conditietrainingen duren vermoedelijk nog tot eind november - speciaal op de schaatsoefeningen. We doen momenteel in hoofdzaak tempo- en sprintwerk. Door vooral veel uitputtende tempolopen werken we naar de wedstrijden toe," vertelt Ben Holleboom.

Zeer geconcentreerd en vlekkeloos voeren de dames het hun opgedragen werk uit. Op het heuvelachtige deel van het CIOS-complex start Ben Holleboom het zware werk met een 500 meter wedstrijd. Deels in schaatshouding, deels sprintend moeten de rijdsters in 45 seconden proberen zover mogelijk te komen. Daarna wordt overgegaan op de 1500 meter. De dames krijgen an elk 2 1 2 minuut de tijd om een zo groot mogelijke afstand te overbruggen.

Wat is de mening van Holleboom over de conditie van onze toprijdsters op dit moment? „Het zit met de conditie nu al heel goed. De conditionele voorbereiding is nu al op het toppunt gekomen. Het beste bewijs hiervoor leveren de dames door na het uitvoeren van de uitputtende oefeningen zich bijzonder snel te herstellen. Ik kan zodoende zonder moeilijkheden direct weer aan het herhalen van die zware conditietesten beginnen".

Over de zes rijdsters, die in Overveen trainden, merkt Holleboom op, dat met name Akke Falkena wekelijks grote vorderingen boekt. „De Friese rijdster is duidelijk beter in conditie dan vorig seizoen. Hoe lang wereldkampioene Atje Keulen-Deelstra nog mee kan draaien in de top? Dat valt niet te zeggen. Wel ben ik van mening, dat hierin de leeftijd niet de hoofdrol speelt maar de milieu-omstandigheden, met name het gezin," aldus Ben Holleboom, die aan het eind van de volgende maand zijn werk verder ziet uitdragen door Kees Broekman.

Tonny Pronk toch te koop

(Van onze speciale verslaggever)

AMSTERDAM, 24 okt. — Clubs, die uitkijken naar een exclusieve occasion, dienen zich te wenden tot Tonny Pronk. Want de 29-jarige ex-international (negentien caps) heeft spijt van zijn impulsieve uittreding. „Toen ik besloot te stoppen, was ik met vakantie in Zandvoort. Ik had daar genoeg afleiding. Maar terug in Amsterdam miste ik die vaste regelmaat. De competitie was amper op gang of het had me al weer te pakken".

De nostalgie had hem ertoe kunnen verleiden alsnog een B-contract bij Ajax te ondertekenen. Maar die oplossing vond hij minderwaardig. „Het was de reden waarom ik ermee nokte. Ik kwam in feite niet meer in aanmerking voor het A-team. Bovendien was mijn salaris flink verlaagd".

Tonny Pronk nam de degradatie op als een belediging. Zijn klasse was, overpeinsde hij, nog alleszins bruikbaar voor een ambitieuze ere-divisie-werkgever. „In de zomer hebben Utrecht, AZ, ADO, Telstar en Haarlem naar mij geïnformeerd. Met ADO was ik zelfs ver gevorderd. Toen het fout liep met Ajax, heb ik van alles geprobeerd om nog weg te komen. Ik had in die periode vooral contact met FC Utrecht. Maar het ketste toch af".

De echo van teleurstellingen is verstomd. Eind augustus hervatte hij, weer in de ban van die onweerstaanbare aantrekkingskracht, de training — niet bij Ajax, maar bij de Volewijckers. Voor die keuze was trainer Janny van der Veen, een oude relatie, verantwoordelijk. „Ik was als junior bij Ajax een pupil van hem. Hij wipt nog regelmatig bij mij in de zaak aan. In zo'n gesprek stelde hij me voor bij hem te komen trainen".

Vriendendienst

Ajax en de Volewijckers hadden geen bedenkingen tegen de vriendendienst, die nog altijd wordt verleend. Dagelijks (behalve in het weekeinde) vergroot hij, bij de spitsclub van de tweede divisie, de basis voor een tweede carrière, zoals hij zelf zijn bedoelingen rubriceert. „Mijn conditie is geheel op peil. Als ik in december iets vind, kan ik meteen aan de slag".

Welk shirt flatteert hem het meest? „Ik heb de ere-divisie de laatste weken scherp bijgehouden. Ik durf te beweren, zonder mezelf te overschatten, dat ik nog een paar jaar met de top meekan. Het zou een teleurstelling voor mij zijn als ik niet in de ere-divisie emplooi krijg".

Maar niet alle achttien op de hoogste etage zijn hem dierbaar. De sportzaak bindt Tonny Pronk aan zijn geboortestad Amsterdam. Op dat punt trekt hij een cirkel van circa zeventig kilometer, waarin de gegadigden moeten zijn gehuisvest. Die selectie beperkt het aantal te overwegen aanbiedingen. Toch vertrouwt hij op een perspectiefrijke kans voor een renaissance als centrale verdediger. Hij heeft immers het voordeel, dat Ajax wellicht maximaal 75.000 gulden voor hem bedingt.

Het is één van de aanwijzingen, dat de verstandhouding met de landskampioen (waar hij negentien jaar, een kwart van een mensenleven, heeft gesleten) opklaarde. Hoewel het niet direct een controverse stichtte, wond Tonny Pronk zich destijds nogal op over de afkeuring van Rinus Michels. „Hij typeerde me wel als een voortreffelijke speler, maar volgens hem wilde ik het af en toe te mooi doen. Dat was de beweegreden waarom ik uit het elftal ben gezet".

De boze buis is afgedreven. Desgevraagd kon Tonny Pronk voor Ajax-Basel twee zitplaatsen op de eretribune afhalen. Het blijkt een kosteloze geste van de thuisclub — opnieuw een voorbeeld van de toenadering. „Maar om weer bij Ajax te gaan voetballen, komt niet in me op".

Tonny Pronk, tussen Swart en Muller in de dierentuin van Liverpool. Toen nog een gevierd man bij Ajax...

Hoogtepunten zwemseizoen 1971

DEN HAAG, 24 okt. — De Nederlandse zwemwereld kent in het seizoen 1971 twee hoogtepunten: de wedstrijden om de Europacup voor nationale ploegen en het Europees jeugdkampioenschap, dat in Nederland zal worden gehouden. Beide evenementen vinden plaats in augustus. Het Europees jeugdkampioenschap, waarvoor Oldenzaal zich kandidaat heeft gesteld, op de 13e, 14e en 15e en de Europa-Cupwedstrijden op de 28ste en 29ste. De Nederlandse dames, die zich verleden jaar in Boedapest in de hoogste afdeling handhaafden, gaan naar Bratislava. De heren, die naar de B-groep degradeerden, reizen naar Italië. De nationale kampioenschappen zullen van 25 t/m 21 juli worden gehouden.

Het aantal officiële interlandwedstrijden is beperkt tot één: op 21 en 22 augustus in Duitsland tegen Groot-Brittannië en West-Duitsland, waar mogelijkerwijs ook Hongarije bijkomt. De Nederlandse jeugd beneden de achttien jaar treedt tezelfdertijd aan tegen Tsjechoslowakije. Dezelfde leeftijdsgroep betwist op 10 en 11 april in Keulen de achtlandenwedstrijd tegen West-Duitsland, Luxemburg, Zuid-Slavië, Frankrijk, Zwitserland, Italië en Polen.

Voorts heeft de KNZB uitnodigingen ontvangen om zwemmers(sters) af te vaardigen naar internationale wedstrijden in Blackpool, Rome en Duitsland.

Overige belangrijke data:

17/18 april: vijflandenwedstrijd in West-Duitsland;

3 en 4 juli: Utrecht: wedstrijden om de Zwemlusttrofee.

Waterpolo:

9 tot 12 april: trainingsweekend in Berlijn met West-Duitsland, Roemenië en Italië;

9 tot 12 april: Nederland: internationaal jeugdlandentoernooi;

30 april tot 2 mei: Nederland: vierlandentoernooi met Zuid-Slavië, Hongarije, West-Duitsland en Nederland;

21 tot 31 mei: Minsk: vijflandentoernooi met Bulgarije, Zuid-Slavië, Rusland, Tsjechoslowakije en Nederland;

8 tot 15 augustus: Boedapest: Hungaria Cup met Hongarije, Roemenië, Zuid-Slavië, Italië, Nederland en West-Duitsland.

1 tot 5 september: Barcelona: Europees jeugdkampioenschap;

half september: Brasschaat: Westeuropees waterpolokampioenschap met België, Groot-Brittannië, Spanje, Nederland, Zweden en West-Duitsland;

27 tot 29 september: Dubrovnik en Split: Coppa-Jadran met Zuid-Slavië, Rusland, Hongarije, Italië, Ver. Staten en Nederland.

AUTO'S & MOTOREN

OPEL Blitz kort chassis open laadbak 2¼ ton. geheel gereviseerd met 10.000 km garantie. Auto Feijts, Napoleonsweg Haelen, tel. 04759-1896.

OPEL Blitz lang chassis open laadbak 2 ton. bwj. 1965. Auto Feijts, Napoleonsweg, Haelen. tel. 04759-1896.

FORD Transit 66 open laadbak zuboel lucht 1,5 ton. geheel gereviseerd met 10.000 km garantie. Auto Feijts Napoleonsweg Haelen. Aralserv.station telef. 04759-1896.

HANOMAG Kurier benzine, lang chassis open laadbak 2 ton. geheel gereviseerd met 10.000 km garantie. Auto Feijts. Napoleonsweg Aral service-station Haelen. tel. 04759-1896.

CITROëN ID 19B in zeer lux. uitv. 68 69. 1e eigen. geh. als nieuw. Draaib. lampen etc. f 6750.—. Inr. en financ. mog. Amstenraderweg 36. Hoensbroek. tel. 045-213043.

2 B.M.W.'s 2000 in apart mooie en goede staat. 65.000 km nw. band. etc. 1e eigen. Slechts f 4700.—. Inr. en financ. Amstenraderweg 36, Hoensbroek, tel. 045-213043.

Exclusieve aanb. CITROëN DS 21 Pallas 68 69 in gloednieuwe staat. 1e eigen. Duurste uitv. met varkensled. in... Alle denkb. acc. etc. Nieuwprijs f 21.000 nu f 8250. Inr. en fin. mog. Amstenraderweg 36. Hoensbroek. 045-213043.

Te k. OPEL Kadett coupé 1964 i.z.g.st. Vr. pr. f 1600. Hoofdstraat 188. Hoensbroek.

FIAT 124 67-68 uniek mooi. 1e eigen. Wit met rood led. int. Gen. als nieuw. Slechts f 3400. Inr. financ. Amstenraderweg 36. Hoensbroek. 045-213043.

Te k. PEUGEOT 403 f 350 of ruil voor Florett of Zundapp bromfiets. Te bevr. na 16 uur Prickeleenstr. 9. Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett 64 nw. t.p. 100 pct. Kloosterlaan 15 Schinveld.

AUTORADIO'S à f 100.—. Jo Knops Automaterialen. Rijksweg Zuid 195, Sittard. tel. 04490—2718. x

Te k. CITROëN Dyana i.p.st. Hendriklaan 16. Susteren.

TAUNUS Transit 66. Bestelwagen. geïsoleerd dak met trekhaak. Past. Schleidenstr. 53 Hoensbroek.

Te k. FIAT 600 bj. 62 m. nieuwe accu. Accasialaan 14. Waubach. Na 18.00 uur.

Te k. van part. 2 CV (eend) i.z.g.st. (gerev. motor). Prijs f 300. Hoofdstr. 169. Schaesberg.

Te k. VW 62 mech. i.z.g.st. f 675 van Dietrichsteinstr. 7. Terwinselen.

Te k. OPEL Kadett 64 pr.st. mechanisch 100% f 975.—. Burg. Savelberglaan 136. Kerkrade.

Te k. NSU 1000 met schuifdak Nieuwstraat 19. Amstenrade.

Te k. TRIUMPH Spitfire type 66. 2 kappen. i.pr.st. Inr. en financ. Lightenweg 65. Hoensbroek-Zuid.

Te k. OPEL Kadett 66. Opel Rekord 66. Wagenschutsweg 4 Palemig-Heerlen

Te k. TRIUMPH 1300 Royal bj. 66. Inr. mog. Treebeekstr. 111. Treebeek.

Te k. VW 1200 63 in g. st. Prijs nader overeen te komen. Retraitehuis Spaubeek.

Te koop MERCEDES S 250 S met schuifd. 66 67 blauw. Opel Kadett 69 beige. Opel Kadett 66 wit. Opel Kadett coupe 65 rood. Opel Kadett 65 grijs. Opel Kadett 64 blauw schuifd.. VW 1300 L. 66 wit. VW 1200 L. 63-64 wit schuifd. VW Karman Ghia 1500 geel - zwart Ford 17 M Super 65 66 gr.; Fiat 124 67 bl. Inr., fin., garantie. Autohandel „Simons" Nieuwstraat 127, Hoensbroek Ook 's zondags tot 22 uur.

Opgelet Occasions met interessante prijzen: OLDSMOBIL 1964 Glas 1204 1964, Renault R10 1967, DKW F11 1962, Daf 33 1964, Morris 1100 1965, Morris 1000 1966, Mini 1000 1968, 2 Mini's 850 1968, Morris 1300 1969. Auto-Dirks, Amstenraderweg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068.

CHEVROLETTE Impala 1964 v. partic. 1e eig. zeer goed onderh. motor goed. weinig gel. 15.000 km per jaar. Banden als nw. prijs nader overeen te komen. Kerkstr. 47, Nuth, tel. 1835, na 5 u. n.m.

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein, dan moet U bij P. Joosten zijn. Kontant Geld. Scharnerweg 3 en 7 Maastricht tel: 27308. x

Wilt u een auto verkopen, groot of klein? Dan moet u bij Donny Klassen zijn! Wij kopen alle AUTOMOBIELEN, contant geld. Let op het juiste adres: Meerssenerweg 219, tel. 27354, of 11569 t.o. Mosa Maastricht. x

Attentie! Attentie! Autorijders. Auto defect? Donny helpt U direkt. Wij leveren alle automaterialen voor elk merk met 30 pct. korting. Donny Klassen, Meerssenerweg 219. tel. 27354, t.o. Mosa Maastricht. x

Gebruikte auto kopen en risico lopen! Waarom? met f 1.000.- aanbetaling en f 139.- p. mnd. hebt U al een Nieuwe Gloednieuwe zuinige RENAULT. Kom nu, voor de prijsverhoging eens praten bij Autozuid Geleen. Rijksweg N. 125 tot 8 uur 's avonds geopend. x

Garantie auto's ANWB-keuring. VW 1300 L 68 67 66 64 63 62 f 450,—, Opel Kadett 69 68 f 4500,—, Ford Capri 200 GTX l.r. 70, Capri 1700 GT 69 f 7500,—, Ford Transit bus 68 f 3850,—, Ford 17M 65, Ford 15M 67 66, Ford 12M 65 S64 f 850,—, Ford Corsair 64, Austin Sprite kikkermodel 62 f 1450,—. Austin Seven de Luxe 66 f 1650,- Austin Balanza 66 f 1850,-; Fiat 1500 L 67, Fiat 1300 65, Fiat 850 Coupé 66 Fiat 850 65 f 1500, Simca 1000 66 65 64 f 950 Inruilauto's, spotprijzen. garantie. 100 proc. service. Inr. fin. ook zonder geld. p.i. P. Joosten - Scharnerweg 3 - 7 Maastricht - tel. 04400-27308. ook 's avonds en 's zondags de hele dag.

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95. H'broek, tel. 211929. x

Automobielbedrijf KORIANDER, het adres voor een goede gebruikte auto. Alle bekende merken in voorraad. Wij geven op al onze auto's 3 maanden schriftelijke garantie. Hier 'n greep uit onze voorraad. Koriander: Ford 15M RS Coupé '69, Ford Mustang '66 '67, apart, mooie auto's, voor de liefhebbers. Koriander: Opels Rekord, Kadett, div. modellen '65 '68 vanaf f 1600; Renaults R4, R8, R10, R16, zeer mooie auto's '65 '68, vanaf f 1100; Daf 33, 44, 55, '66, '68 vanaf f 1400. Koriander: Fiats 600, 850, 1500, 124, '66 '68 vanaf f 1250; Morris en Austin 1100, scherpe prijzen, '65 '69 vanaf f 1650; Simca 1000 en 1500 GLS '65 '68 vanaf f 1250. Koriander: Vauxhall Viva '65 '68 vanaf f 1500; NSU 1000 '66 '67 vanaf f 1750; Volkswagens 1200, 1300, 1500, 1600 TL '65 '69 vanaf f 1200. Koriander: Ford Taunus 12M, 15M, 17M, 20M '66 '68 vanaf f 1750; Ford Corsair en Cortina '65 '67 vanaf f 1800; Peugeot 204, 404, '65 '68 vanaf f 2200. Koriander: 100% garantie en service. Wij ruilen ook uw oudere wagen in, ook bromfietsen en motoren. Bij niet voldoende contanten verzorgen wij ook uw financiering geheel of gedeeltelijk bij aanbetaling van f 200, in één dag klaar. Koriander is gevestigd Leenderweg 300A, Eindhoven nabij de fontein als u vanuit richting Weert, Eindhoven komt binnen rijden. Tot ziens bij Koriander tel. 040—13953. x

Winterprijzen! Winterprijzen! Zeer ruime keuze, degelijke garantie. met of zonder geld. fin. en inr. mog. Iedere dag AUTOVERKOOP. Hoofdstr 63. Amstenrade. x

Van part. te k. FIAT 850 coupé bwj. 67. Vr.pr. f 3500. Dorpstr 13. Wijnre. tel. 04450-456 x

Renaultagent biedt de volgende automobielen te k. a. RENAULT 8 64. 4 Renault 10 bwj 69. Renault 16 68. Renault 16 GLS 68, Renault 16 63. Renault 12 70, Citroën Ami 6 65. DAF 750 67. Ford Cort. 66, Ford Cort. 67. Fiat 1500 67. Fiat 124 fam. 68. Simca 1300 66. Peugeot 204 66. VW 1200 64, VW 1600 68. VW 1600 68, Fiat 125 68. Fiat 600 65. Ford 12M coupé 65. Autobedrijf Heijnen N.V. Frankenlaan 1 Heerlen (hoek Pijnsweg-Welterlaan) tel. 713600. Verkoop ook op zaterdag van 10-18 uur en 's zondags van 2-5 uur. x

Te k. FORD Taunus 20 M 4-drs met pookversn. type 69 f 7200; Taunus 17 M 66 f 3000; Taunus 12 M 67 f 3750 Cortina 67 f 3750; Opel Rek. 65 f 1950; Taunus 20 M 65 f 2250; Oldsmobil F 85 64 f 1950; Taunus 12 M 65 f 1950 VW 1500 65 f 2250. Garantie finc. en inruil. Autobedrijf P. van Dijk. Hompertsweg 33. Kakert Schaesberg, Tel. 1729. x

Te k. aangeb. VW 1300 1966 met radio i. pr. st. m. keuringsrapport Pr. f 2500 tel. 04455-679 (weekend afwezig) x

Te k. FORD Taunus 17 M S '66 met radio, schuifdak en vele acc. Geerstraat no 95, Heerlen x

Renaultagent Autobedrijf Heijnen OCCASIONS. Altijd ruime sortering gebruikte automobielen in voorraad vanaf f 1500 tot en met f 5000 Frankenlaan 1, Heerlen (Welten), tel. 713600. Verkoop ook op zaterdag van 10 tot 13 uur. x

AUTOBANDEN 4 halen en 3 betalen. Gratis monteren. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 bij Essoservicestation telef. 04490-2718, Sittard. •

Voor autobanden is en blijft het voordeligste en beste adres SAMPERMANS voor autobanden. Nieuwe banden in alle prijsklassen. x

Vakkundig BALANCEREN van uw autowielen. Onder garantie rijdt U prettiger. Auto Banden Centrale Sampermans. x

Motor- en SCOOTERBANDEN. Voordelig in prijs. Auto Banden Centrale Sampermans. x

Te koop LLOYD. zuinig en goed. Emmastraat 17 Kerkrade zaterdag en zondag.

DKW J. de luxe 62 f 300,- Homeruspassage 5, Heerlen tussen 9 en 17 uur.

Van part. zeer voordelig te k. SKODA 1000 HB bwj 65 (1e eigenaar). Ir. Melottestraat 12, Vaals.

Te k FIAT 1500 63. Julianaplein 12 Schaesberg

Te k. AUSTIN SEVEN i.z.g.st. t.e.a.b. Schoolstraat 11, Hulsberg, van 17.30 tot 19.30 uur.

FIAT 1500 '66, oerdegelijk en betrouwbaar. C. & S. Automobiel N.V., Burg. Lemmensstr. 109, Geleen.

Van part te k. FORD Taunus 17M super bwjr. ÷ 63, zeer mooi en 100% in orde met mistlampen en rallyspiegels. Vraagpr. f 950,- Unescostr. 98, Heerlen-Vrieheide

Te k. aangeb. TRIUMPH 67 voor sloop, o.a. motor in zeer goede staat. Te bevragen: Zaterdagstr. 2, Molenberg. Na 7 uur 's avonds.

CITR. Dyana 6, 7 mnd. oud. Werkd. na 6 u. Hofpoelstr. 20. Egge Brunssum.

BEGRAFENISWAGEN 67 te k. Brunssummerweg 89, Waubach.

Te k. KADETT 65 Pr. f 1500. Poyckstr. 39. Kerkrade.

Te k. FIAT 600 62 pr. mot. f 250.- Schinkelstraat 24 Brunssum.

NSU Prinz mot. 600 te k. Vespa 180 Super Sport 66. Achter het Klooster 81 N.hagen.

Te k. MORRIS 850 63 t.e.a.b. kl. rood Quadvlieglaan 15 Schaesberg.

Te k. TAUNUS 12M 65 kl. wit f 1000.- Dwarsstraat 6 Terwinselen.

Te k. DKW Junior 61 i.z.g.st. f 250.- Graafstraat 33 Schaesberg na 18 u.

Te k. TAUNUS 12M 67 i.z.g.st. Laurentiusstraat 56 Terwinselen.

De TWAALF van Sampermans garanderen U vakkundige adviezen en service. x

BEANEN (uitlijnen) van Uw auto door de beste uitlijnmonteur. Uw banden gaan langer mee. Auto Banden Centrale Sampermans. x

Reeds vanaf f 7.50 p. st. een betrouwbare 2e hands AUTOBAND. Flinke sortering. Volledig gegarandeerd. Sampermans voor autobanden. x

Inbouw en verkoop L.P.G.-INSTALLATIES. Landi-Dealer L. Kleynen, Kleingraverstraat 92, Kerkrade. Tel. 2355. x

AUTOSPUITER doe het zelf. Complete installatie te huur. f 20.— per dag. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195, Sittard, tel. 04490-2718. x

ACCU's 25 pct korting en 1½ jaar garantie. Jo Knops, Rijksweg Zd. 195 bij Essoservicestation. Tel. 04490-2718. Sittard. x

Auto-Was-Hal? Hebt U een auto? Maak dan eens per week uw auto als nieuw bij de 1.2.3.-AUTO-WAS-HAL Bastiaans Aral-service station, Autoweg Heerlen zeer gunstige prijzen. x

Te k. SUNBEAM. Tegen elk aann. bod. Vossekuil 238.

Te k. v. part. MORRIS 1100 GL 66 i.z.g.st. Mgr. Lemmensstr. 17, Nieuwenhagen. Alleen 's zaterdags tot 19.00 uur. x

Voor reparatie en vernieuwen van AUTORADIATOREN 100 pct. service, geen wachttijd. Hoekstra's Radiatorenfabriek, Akersteenweg 20, Heer-M'tricht, tel. 04440-23555. Levering aan garagebedrijf en fleetowners. x

ACCU'S, rep., laden en nw-verkoop. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045—711700. x

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, telefoon 045—711700. x

Nu ook AUTOSLEUTELS, tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Nationaal OCCASION centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen. Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade tel. 04445—2424 - 3801. x

RADIATEUREN. Rep. en nw koelblokken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045—711700. x

AUTOGAS. de moderne motorbrandstof, slechts 24.4 cent per liter. Inbouw - verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

Voor VEGE Volkswagen ruilmotoren naar Jacobs-Jaspers Nuth. Ook geregeld goede gebruikte motoren. Deweverstraat 13-14, Nuth, tel. 04447-1263. x

Speciale aanbieding van Automobielbedrijf Kolenburg. Zonder aanbetaling kunt U nu reeds in een nieuwe FIAT 850 f 177,69 p.m., Fiat 850 special f 194.— p.m., Fiat 128 f 222,36 p.m., Fiat 124 f 253,15 p.m. rijden. Nadere inlichtingen kunt U bij ons verkrijgen. Kruisstraat no. 12, Heerlen, tel. 045-714524. Officiële Fiatdealer. Ook 's zaterdags geopend tot 17 uur x

VW 1300 de luxe 1970 blauw, VW 1300 luxe 68 wit, VW 1300 luxe 68 rood, VW 1300 luxe 67 66 65, VW de luxe 65 blauw, VW 1600 N 68/69, VW 1500 65, VW bestel 68, Kadett Rally 67 wit, Kadett coupé 66 en 65 rood, Kadett 65 rood, Rekord 64, Taunus 12 M 64 en 63, Vauxhall Viva caravan 68, Borgward coupé 61 apart mooie Alfa Romeo 2600 S coupé 65 top 220 km. Ridderhoenstraat 182, Hoensbroek.

Te k. onder garantie CITROëN Diana D6 de luxe bj. 68, 1e eig. Ford Cortina bj. 68, Triumph Herald bj. 63. Inr. en financ. mogelijk. Garage Rödiger, Dorpstr. 33, Oirsbeek, tel. 04492-1830. x

Garantie 10.000 km. Financ. direkt. FIAT 125 68 groen, diverse access.; Fiat 124 68 royal blauw, weinig gelopen f 3750; Fiat 850 68 30.000 km gelopen f 3250; Fiat 600 67 beige zeldzaam mooie spotprijs; Renault R 10 Major type 69 rood; Opel Kadett 67 zilverkleurig, weinig gelopen; Ford 12M 68 beige; VW 1300 67 blauw 40.000 km gelopen vanaf f 2900; Cortina 1600 crossflow type 69 f 4500; Triumph Spitfire april 69 met radio koopje; MG B 66 rood spaakwielen; Sunbeam Alpine 66 zomer en winterkap fabrieksnieuwe motor en 65 geel. Diverse inruilw. en slooponderdelen. Autohandel Lukassen, Holzstr. 67, tel. 6963, Kerkrade. x

AMI 6 iz.g.st. eind 65. Valeriusstraat 7 Heerlen

Te k. FIAT 125 type 69, 6.000 km gel. z.g.a.n Eisenhowerstraat 215 Sittard

FIAT 850 65 i.z.g.st. Kloosterstraat 55 Hbroek.

Autobedrijf John Vermeeren biedt te k. aan: FORD Mustang 6 cyl. 68, Mercedes 190 D 65, VW Buggy 70, Ford Mustang Fastback GT 65, BMW 1800 67, Taunus 20M TS met schuifdak 66, Taunus 17M 67, Taunus 12M 68, Taunus 12M 67, Opel Kad. 69 2x, Opel Kad. 64, Opel Caravan 1700 66, Fiat 125 68, Fiat 850 coupé 68, Fiat 850 N 68, Vauxhall Victor 1600 Super 68, VW 1500 Kever 68, VW 1300 69, Cortina 1600 de luxe 68, Karmann Ghia 1300 66, VW 1600 Variant 68, ZAZ de luxe 1200 V4 70, Peugeot 404 65, DKW F 102 65. Inruilwagens: Simca 1000 64, OPEL Rek. 62, Volvo 122S 62. Inruil en financiering ook zonder eigen geld (pl) mogelijk. Alle keuringen toegest. Autobedrijf John Vermeeren, Parallelweg 45, Heerlen, 500 m voorbij Rivolitheater, tel. 045-710500. Geopend van 9 tot 20 uur. 's Zondags van 13 tot 17 uur. x

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan: CITROëN D S 21 Pallas type 68 kl. grijs; Opel Commodore GS 70, 4 drs. schuifdak, blauw mett.; Alfa Romeo Guilia 1600 super 68 kl. rood, 1e eigen. R 16 type 68 metalic. R 10 Major automatic blauw. Mercedes 190D type 64 blauw. Ford Mustang type 68 kl. groen m. schuifdak. Mazda 1500 68 kl. blauw. Fiat 124 coupé 67 kl. groen. Peugeot 404 injectie type 66 kl. wit. Ford 17M 67 kl. beige. Ford Mercury 67 4-drs. 8 cyl. autom. met nieuwe motor kl. zwart. Ford Galaxie 68 kl. zwart voor taxi. Renault 10 Major 68 kl. blauw metallic. Fiat 125 69 kl. blauw km. st. 23.000 als nieuw. VW 1300 69 17.000 km kleur groen als nieuw. Daf 44 68 kl. rood. Opel Kadett 65 rood. Kadett car. 64 wit. Sportwagens MG B 1800 type 69 m. spaakwielen, kl. groen. Alfa Romeo 2600 65 2 kappen kl. grijs. Porsche 911 kl. wit van eerste eigenaar, niet van nieuw te onderscheiden. Fiat 124 Spider type 68 met hardtop kl. blauw. MG B 1800 f 3750. Sunbeam Alpine 2 stuks 66 67 met hardtop f 4250 en f 5750. Nog enkele goedkope inruilauto's vanaf f 750 tot f 1500. Inruil, garantie, financiering. Beitel 26, Kerkrade-West. Richting Simpelveld, tel. 04445-5078 en 6581. Tijdens reconstructie weg Locht-Simpelveld is inrijden tot bedrijf toegestaan. x

Te k. wegens omst. SIMCA 1000 bj. 64 i.pr.st. Schaesbergerstr. 53, Terwinselen. x

Te k. door inruil div. voordelige aanbiedingen. FORD Corsair 64 f 1450; Fiat 1300 65 f 1500; Morris 1100 66 f 2250; Glas 1204 64 f 800; Glas 1004 coupé 65 f 900; NSU Prinz 64 f 1300; Hillman Imp. 66 f 1400; Austin Seven 64 f 1400; Simca 1000 65 f 1250; Molenaar N.V., Pr. Kennedysingel. x

Automobielbedrijf Göttgens c.v. Rijksweg Nrd. 7, Sittard, het adres voor een goede en goedkope inruilwagen: WARTBURG 1965 prima wagentje f 350,—; Citroën Ami luxe 1969 f 3500,—; Dodge dart 4-drs. 1965 f 3500,—; Chevrolet Impala 1964 pracht wagen f 3500.—; Pontiac 1965 f 2950.—; VW 401 1969 in nieuw staat f 5950,—; Ford 12 M 1968 prima wagen f 3950,— Renault 16 donkergroen 1968 f 5500,—; Rekord 1967 prima wagen f 4950,—; Kadett stationc. 1968 in nieuw staat f 4250.—; Kadett 1966 f 2950.—; Kadett 1967 f 3950.—; Kadett 1968 f 4250,—; Mercedes 1967 250 S f 8500,—. Directe eigen financiering. Tel. 04490-6565. x

Te k. VOLKSWAGEN-kever, motorisch zeer goed. Putsteeg 73, Geleen (liefst na 5 uur). x

Automobielen Jules Otten: FIAT 125 bj. 68 kl. rood, Opel Kadett Rally bj. 68, kl. geel met veel accessoires, B.M.W. 1800 bj. 67 kl. grijs, N.S.U. type 1200 SE bj. 67 kl. beige. Opel Kadett 4drs bj. 66 kl. blauw van 1e eig., V.W. kever 1300 bj. 68 kl. wit van 1e eig. Taunus 17 M kl. wit bj. 66, Taunus 17 M bj. 65 kl. blauw, V.W.-kever 1200 bj. 62. Inr. Garantie fin., ook zonder eigen geld Kerkradersteenweg no. 69 aan de kant van de Ventweg of Pannesheiderstr. 37, tel. 04445-6330, Kerkrade. x

SPUITCABINES te huur, compleet f 25 per auto. Ridderhoenstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-211953. x

Inruilauto's: PEUGEOT 504 1969 groen 23.000 km, Peugeot 404 1969 beige 33.000 km, Peugeot 404 1968 rood 62.000 km. Peugeot 404 1967 SL grijs 65.000 km, Peugeot 404 1967 injection rood 62.000 km. Triumph Herald 13/60 1968 rood 34.000 km. Triumph Herald 12/50 1967 groen 52.000 km, Triumph Herald 1200 1964 rood/zwart 89.000 km. Sunbeam Minx 1968 licht groen 38.000 km, Fiat 124 1968 groen 48.000 km, Chrysler Singlet 1966 grijs 95.000 km. VW 1600 Ponton 1968 42.000 km. Citroën Ami 1965 67.000 km, Ford Taunus 1964 82.000 km. Peugeot en Triumph-dealer Autocentrum Collaris NV, Kouvenderstr. 135-143, Hoensbroek, tel. 045-213636. x

VW 1600L bj. 66 st. schuifd. nw. band. Mech. 100 pct. Vr.pr. f 1950. Inr., financ. Hamerstr. 16, Heerlen (bij Ambachtschool). x

Te k. OPEL Kadett '64, i.z.g.st. Deken Quodbachlaan 19 Kerkrade. x

Te k. OPEL Kadett (L) 68 i.z.g.st. Rijksweg Z 63 Sittard.

Te k. OPEL Rekord 67 i.z.g.st. Rijksweg Z 53 Sittard

Te k. VW 1300 de Luxe bwj. eind 66 i.g.st. 44.000 km gel. Pricksteenweg 37A Bleijerheide na 6 u.

Te k. OPEL Kadett 63, Fiat 600 64 Inruil mog. Beatrixstraat 12 Munstergeleen tel. 04490-3089.

Te k. TAUNUS 12M Coupé tel. 3437 Sittard.

Te k. DAF 67 Adres Tacitusstraat 5 Heerlen tel. 045-717627.

Te k. FORD Capri 64 i.g.st. spotpr. f 600,-. Beekstraat 34 Brunssum-Schuttersv.

Jos Sparla automobielen. FORD Cortina 1600 de l. kl. blauw 69; Simca 1000 GLS type 70; Ford Mustang Mark. I 6 cil. 69 kl. rood; Fiat 125 kl. beige met schuifdak 69; Peugeot 204 met schuifdak 70 kl. rood; Austin Seven kl. groen 69; BMW 1600 de l. 68 kl. blauw; VW de l. 69 kl. wit; VW de l. 68 met schuifdak; Triumph Spitfire MK 3 68 cabriolet; DAF de l. 55 69 kl. groen; Taunus 15M kl. groen 68; Taunus 17M 67 kl. blauw; Taunus 20M 67 kl. beige; Opel Rekord 67 kl. beige; Opel Rekord 66 kl. blauw; Austin Balanza 67 kl. wijnrood; VW de l. 1300 67 kl. wit; Fiat 850 69 kl. beige; Jaguar M2 64 iets aparts; Simca 1000 GL 66 kl. blauw; BMW 1800 65 kl. blauw; BMW 1800 64 kl. grijs; R 8 64 kl. blauw; Camping Caravan 6 p.s.; Sprite Musketier, zeer goed onderhouden. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 62-70 t.o. de kerk Rijksweg. Inr. financ. Tel. 044456-874, Kaalheide. Automobielen zijn verlicht tot 23.00 uur. x

Wilt U twee weken gratis proefrijden? Wilt U 10.000 km garantie? Wilt U bij een Bovag erkend bedrijf kopen? Koopt dan bij de Susterse Automobielmaatschappij S.A.M., Marktstraat 46 in de S-bocht Susteren, tel. 04490-542. Steeds voorradig in onze twee verlichte showrooms 140 OCCASIONS: Opel Commodore 68 coupé wit. Opel Commodore coupé 1967 groen Opel Commodore 4-drs bruin 1967, Opel Rekord 1967, 2 x 1965, 5 x 1964, Opel Rekord 4-deurs automatic 1966, 2 x Opel Rekord coupé 1967, Opel Kadett 1964 2 x, Opel Kadett coupé 1967, Opel Rekord caravan 1968, Opel Caravan 66. Opel Rekord caravan 1963, Opel Rekord caravan 1967 metal 4-deurs, Opel Kadett caravan 1963 rood, Opel Kapitän 1964, Mercedes 230 S 1966, Mercedes 230 SL 1963 met zomer- en winterkap. Mercedes 230 SL met zomer- en winterkap, Taunus 17M 1966, Taunus 12M type 1969, Taunus 12M 1965, Taunus 15M 1968, Ford Taunus bus 1967, Ford Taunus 20M 1967, Ford Escort type 1969 RX, Ford Capri 1300 1969, Ford Capri 1700 GTLX 1969 paars, Ford Capri 1700 GTXL 1969 wit, Ford Mustang 6 cyl. 1965, Ford Mustang 1965 8 cyl., Ford Mustang 1967 6 cyl., Fiat 600 1965 2 x, Fiat 1500 cabriolet 1964, Fiat 124 coupé type 1970, Fiat 124 coupé 1967, Fiat 125 1968 2 x, Fiat 850 1966, Fiat 600 1964, Fiat 1500 1965, Peugeot 404 D 1966 Peugeot 404 1968 1965 1964 1963 2 x, DAF 1965 1964, VW 1300 1970, 1969, 1968, 1967, 1966 VW 1600 TL 1966, VW 411 1969, NSU Prinz 110 1967, NSU 1000 1967, groen, NSU Prinz 4 1965, 1964, BMW 1600 1968, BMW 1600 1967 rood, BMW 1800 1967, BMW 700 64, BMW 1800 1965 en 1966, BMW 2000 1967 2x, Plymouth Valiant 1966 DKW 102 1965, Lancia 1964, Austin Balanza 1968 grijs, Vauxhall Viva 1967 Vauxhall Cresta 1965, Porsche 1963. Ruime keuze Inruilwagens in goedkope prijsklasse. Dagelijks geopend — Zaterdag en zondag van 10.00 tot 18.00 uur. Maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag tot 21.00 uur en woensdag tot 19.00 uur. Inruil en financiering mogelijk. x

Te k. van part. VW 1300 type 67 i.z.g.st. N. band. en accu. Spiestr. 91, Chèvremont. x

Te k. van part. OPEL Kadett type 67 i.z.g.st. Korte pook. Rad. banden. Europalaan 125. Brunssum x

Stationcar CORTINA 1500 de luxe i.g.st. bj. 65 f 750. Hellebroek 63, Nuth. x

FIAT 850 special 69 mostardkleur a.n. 68, beige 850 66 rood. Peugeot 404 type 69 zilvergrijs Simca 1000 L 68 beige, Cortina 1500 4-deurs 67 rood; Taunus 15M 68 donkerbl.; Taunus 12M TS 66 wit; Renault R 16 67 donkergroen MG 1100 66 donkergroen; Taunus 17M 66 4-deurs donkergroen; Vauxhall Victor 65 beige; Opel Rekord 64 blauw; VW de luxe 64 wit; Inr. gar. ANWB-keuring. Automobielbedrijf H. Moonen, Valkenburgerweg 44, Voerendaal, tel. 1501. Dagelijks tot 19 uur geopend. x

Te k. DKW de luxe F11 bj. 62 i.pr.st. Pr. f 650. Beatrixstr. 48. Nieuwenhagen. x

Te k. FIAT 600 62 zeer mooi f 475.- Brunssumerweg 156 bij zandgroeve Waubach.

Te k. oldtimer AUSTIN 1927. Heel mooi. Tel. 045—714258.

Te k. 2 CITROëNS ID 19, DKW 3-6 Burettestraat 33 Heerlen.

Te k. NSU 1000 L 66 i.z.g.st. Kampstraat 2 Voerendaal.

Te k. HANSA 1100 61 met trekhaak f 150.- De Vossekuil 71 Heerlen.

FIAT 1100 R 68 van 1e eig. km.st. 46.000. Nw. uitl. en accu, div. acces. weg wegens overcompl. Keuring toegest. 3 mnd. gar. f 3100.- Kemmerlingstraat 18 Heerlen tel. 716274.

Te k. weg. omst. FIAT 850 68. Torenstraat 16 Brunssum.

FIAT 600 64 f 1000; Fiat 600 65 f 1600; Fiat 600 61 f 300; Taunus 12M 66 f 2500; Taunus 12M 64 f 1200; Taunus 17M 64 f 1800; Morris Mini 64 f 1750; Kadett Coupé 64 f 1800; Kadett 65 f 2000; Opel 1500 64 f 1900; Opel 1700 64 f 2000; Opel 1500 type 64 f 1200; Opel 1700 type 64 f 1300; Opel Rekord 60 f 250; Opel Rekord 61 f 250; Karmann Ghia 63 f 1800; Volkswagen 1200 64 f 1900; Volkswagen 1200 64 f 1300; Chevrolet Corvair 60 f 250; Fiat 1100 66 f 2000; Simca 1300 66 f 2500. Inruil en fin. mog. Jo v. Mil, Sportstraat 10, Kerkrade-W. tel. 04445-3026 t.o. Gem. Sportpark. x

MORRIS 1800 68. Morris 1300 69. Morris Mini 1000 69, Austin Glider 1100 68, Austin Seven 1000 68, Daf 55 68, Fiat 124 67. Fiat 850 66, Ford Escort 68, Ford Taunus 12M 66. Inruilen en financ. mog. Bovaggarantie. Molenaar NV, Pr. Kennedysingel 8-12, Sittard, tel. 04490-7544 en 7545. x

Attentie attentie. Wij bieden aan onder 10.000 km of 3 maanden schriftelijke garantie: PEUGEOT 404 type 68 kl. rood koopje, Porsche 1600 S 63 kl. wit f 2500,—, Cortina GT special 66 kl. rood f 2950,—, Taunus 17M super 4-deurs nieuwe motor 67 kl. rood en zw. f 3500,—, Taunus 20M 66 kl. wit en zwart f 2950,—. Simca 1500 GLS stationcar 66 f 2950,—, Morris 850 66 kl. rood f 2350,—, Taunus 12M 65 stationcar wit f 1400,—. Daf 65 kl. blauw f 1250,—. Glas 1204 64 kl. rood f 850,—. Inr. en financ. mog. Wij ruilen ook bromfietsen en motoren in autohandel Ton Quadflieg, O.L. Vrouwestr. 24 of 57, Kerkrade. x

VW 1367 f 2850,—. Morris 66 f 1850,—. Fiat 850 bj. 67 f 1950,—. Fiat Neckar 67 f 2250,—. Simca 1301 67 f 2850,—. Taunus 20M 66 f 2450,—. Taunus 20M 65 f 2250,—. Diplomaat 65 f 3250,—. Simca 1000 66 f 1650,—. Cortina 66 f 1450,—, Opel Kadett 64 f 1250,—, Opel Kadett 63 f 850,—, Fiat 500 62 f 450,—, VW 63 f 950,— VW 1962 f 650,—; Borgward sport f 950,—, Porsche f 750,—. Karmann Ghia 64 f 1650,—. Hotelgracht 1, Wijlre. tel. 04450-625. x

Te k. FORD Cortina 64. Vraagpr. f 1300.- stationcar. Tollenstraat 33 Heerlen.

Te k. VW i.z.g.st. f 1800.- P. Schunckstraat 892 Heerlerbaan.

Te k. 2 C.V. 62 f 350.- Akerstraat 143 Spek.heide tel. 6995.

Te k. TAUNUS 17M 62 i.z.g.st. Nic Beetstraat 86 Heerlen. Tevens bruidsjurk m. 40.

Te k. DKW Sport Coupé i.g.st. Hagerweg 10 Klimmen. Te k. VW Busje 62 i.z.gst Ross v. Lennepstraat 21 Heerlen tel. 713424.

Te k. PEUGEOT 403 Diesel 65 inr. mog. Dr. Kuiperstraat 27 Heerlen.

Van part. OPEL Commodore GS 68 km.st. 37.000 zwart leren dak 4-drs or. Rallyakkering z.g.a.n. weg. omstandigh te k. Prijs f 8400.- Drievogelstraat 153 Spek.heide.

Te k. v. part. OPEL Kadett Car. 67 km.st. 41.000 f 3800.- i.zgst Te bevr Achter den Winkel 49 Schaesberg

Te k. van part. NSU Pr. 4L f 1800.- 66 km.st. 67.000 i.z.g.st weg omstandigh. Achter den Winkel 49 Schaesberg.

Te k. FIAT - Autobianchi '65 vr.pr. f 1950.- Inr. mog. V. Dietrichsteinstraat 11 Kaalheide.

Te k. OPEL Rek. 61 mechanisch en technisch i.z.g.st. t.e.a.b Ahornstraat 45 Chèvremont

Autobedr. Tummers biedt te k. aan: OPEL kampt. 69 beige. Opel Kapt 68 blauw, Opel Kapt. 67 zilver, Opel Comm. 69 blauw, Fiat 124 spec. 69 geel, Fiat 850 spec. 69 rood, Simca 1000 spec. 69 wit. VW bus m. banken 69 beige a. nw., Ford Cort. 66 zilver, Vauxhall Viva 68 groen, Kad. car. 69 4 drs. zilver, Opel Rek. 68 groen. Rek. 66 groen, Rek. 66 groen. Rek. 68 blauw, Kad. 69 beige, Kad. 69 crême, Kad. 68 beige, Kad. 68 geel, Kad. 68 groen, Kad. 68 wit, Kad. 68 rood, Kad. 67 beige, Kad. 66 grijs, Kad. 65 blauw, Kad. 65 beige, VW 69 beige, VW 69 blauw, VW 69 wit, VW 66 grijs, 12M turnier 69 groen, 12M 68 wit, Taunus 15M RS 69 zilver. Inr. en fin. mog. Fina tankstation Heerlenerweg 39, Leijenbroek-Sittard. Grote weg Sittard-Heerlen. tel. 04490-2077. Ook 's zondags. x

CITROëN A.K-bezitters. Mostard ontwikkelde polyester dakverhoging voor Citroën A.K.-bestelwagens laadruimte verhoogd met 35 cm binnen 3 uur tegen zeer interessante prijs te monteren. Inl. Carosseriefabriek R. H. Mostard, Kerkstr. 3, Dieteren. Tel. 04499-545. x

Te koop OPEL Kadett '64, in pr. st., mech. 100%, f 975. Burg. Savelberglaan no. 136, Kerkrade.

Te k. FIAT 600 69, Simca 1000 68, Simca 1000 66, Simca 1000 65 (3 stuks), Opel Kadett voor op te knappen. Mobil-Tankstation, Kapelweg 19A, Born.

Te k. VW 62 f 550.- Skoda MB 66 f 600.- Opel Rek. 62 sloop of voor knutselaars f 125.- Trichterweg 166 Treebeek.

Te k. OPEL Kadett 64 f 1100.- Fiat Sport 63 f 1400 - Citroën ID 19 64 f 700.- Div inruilauto's vanaf f 400.- Dek. Quodbachlaan 19 Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett 65 goed onderh. Dammerscheidstraat 15 Voerendaal na 6 uur.

Te koop OPEL Rekord 1700, '66, prima in orde. Pannesheuvel 24, Grevenbicht.

Koopje: VW prima banden, olievrij m. en nw. m. en s f 1200.- Beekstraat 56A Schinveld.

Koopjes! AUSTIN Seven f 1650.- Austin Seven f 1850.- Mercedes 190D n. motor f 2650.- Fiat sportw. f 1950.- Taunus 12M f 850.- Inr. en fin. mog. Essendijk 28 Geulle.

TAUNUS 17M type 66 elke keuring toegest. Austin 1600 '64 met vele accessoires f 1750.- Taunus 17M Super m. nw. banden f 400.- Renault 4 pr. lopen f 150.- Akerstraat 162 H.broek alleen zaterdag.

BMW 1800 65 i.pr.st. kl. lichtgroen, radio, schuifd. Tel. 0949, 241-461324 Aken.

Te koop CORTINA '64, i.g.st. Tel. 045-716592.

Te k. FORD-Consul de Luxe p.a. bwj. 65 i.z.g.st. Bunde, Trichterstraat 6

Te k. LAMBRETTA scooter 200 cc 800 km gel. moet weg. Sijstermans, Nieuwenhofstraat 13, H.broek.

FIAT 600D v. part. 53000 km 66 f 1750.- Br. o. no. G 882 b.d.

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: FORD Capri 1700 GT 69 groen; Mercedes 65 grijs, Vauxhall Viva 68-69, zilver 19.000 km gel., MG Midget MK III groen 68, Simca 1500 GL met pook 66, BMW 2800 70 groen, BMW 1800 type 68 lichtgroen, Opel Rek. 1500 4 bak wit. Opel car. 1700S 68, grijs Opel car. 67 wit. Opel car. 1700 S 66 groen, BMW 2800 70 5000 km gel., Ford 12M 68 67 66 65 div. kleuren, Ford Cort. 1500 68 rood, Ford Cort. 1200 68 rood. Ford 17M super type 67 m. pook enz. groen, Ford 17M 66 blauw, Ford 17M 4 drs. m. nw. motor. grijs. Ford 15M stationcar 67 beige. Ford Transit 68 grijs, VW bus m. ruiten 68 wit, VW 1600 68 beige. VW 1300 de l. 68 grijs. VW 1300 de l. 67 rood, VW 1300 de l. 67 wit. NSU 1200C 68 blauw, Austin Sprite 64 spec. 2 kappen, Renault 8 66 beige. R 10 68 donkergroen, Simca 1300 66 beige. Simca 1000 66 grijs. Fiat 850 rood 68, Fiat 125 68 blauw, Austin 7 f 700, brofmf. Sparta 4 weken oud f 600. Verkoop onder gar Alle keuringen toegest. Inr. en fin. mog. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen (hoek autoweg-Parallelweg, direkt achter Aral tankstation Bastiaans). Tel. 045-716045. Dagelijks tot 20 uur. x

Te k. OPEL Rekord m. dubb. bed. Past. Honeestraat 19 Heksenberg.

Automobielmij Charles Feyts NV biedt te k. aan DAF 55 69 blauw, Daf 44 68 wit m. schuifd., Daf 33 69 groen, Daf 33 68 grijs, Daf 32 66 grijs, Daf type 31 vanaf f 700.- Pleymouth Barracuda 68 groen 2x Austin Seven bestel 67 koopjes. Div. inruilers vanaf f 100.- Prov.weg 9 Oirsbeek tel. 04492-1314.

VW wit, linnenkap, zonnescherm, bekl. rood, nw. banden, motor zeer goed, pas gesp. f 1250.- Woeringenstraat 1 Stein.

MORRIS 1100 aug. 68 km.stand 36.000 z.g.a.n. prijs f 4400. Kempkensweg 23 Amstenrade. v

Te k. OPEL Kadett 66, VW Luxe 64 beiden met schuifd., mech. en uiterlijk i.pr.st. Lindeweg 35 Voerendaal zaterd. en zond. voor 16 uur, maand. t.m. vrijd. Garage Kozole, Pasweg 50 Schaesberg.

Bella ZüNDAPP 63 vraagpr. f 120.- met res.band en accu's. Mgr. Schrijnenstraat 55 Bekkerv.-Hrl.

Te k. leuke goedkope AUTO'S van f 300.- tot f 1600.- Div. merken. Maastrichterweg 156 Roermond.

Koopje! SIMCA 1000 63 weg. mil. dienst Bergplein 27 H.broek.

Te k. FORD Zephyr 6 64 zeldz. mooi en goed f 750.- Europalaan 115 Brunssum na 14 uur.

Te k. aangeb. ond. 3 mnd. Bovag-Garantie VW 411 L met schuifd. 69, Daihatsu 1000 69, Daf 55 68, NSU Prinz 65, Simca 1000 64, Susuki Front 70. En inruil auto's Tevens nieuwe en slooponderdelen voor Wartburg en Trabant. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstraat 114 H.broek tel. 045-212896 Wartburg- en Trabant Dealer.

Wij bieden te k. a. FIAT 850 spec., 1500 comf. 124 124 special 124, 125 special NSU type 110 68, Peugeot 404. Inr. en fin. mog. Autobedr. A. C Muijres, Klein Grafeverstr 154, Kerkrade-West, tel 04445-3916. x

Te k. van part. mooie OPEL Kadett type 65. Pr. f 1950 Past. Spiertsstr. 1 Terwinselen (nabij RKTSV-terrein). x

Koopje: FORD Cortina 64 Motor prima. Grasbroekerweg 100, Heerlen. x

Voor een goede gebr. wagen naar automobielbedr. G. Bos N.V. Grasbroekerweg 28 Heerlen, tel. 045-711444. Simca-dealer. Wij bieden u aan: Simca 1000 L. 68, Simca 1100 LS 2 drs. 68, Simca 1300 LS 66, Simca 1501 GL 67, Ford 12M 1300 cc motor 68, Ford Capri 1500 L 69, Daf 32 daffodil 67, VW 1300 66, Morris 850 l. 68, Simca 1301 L S67. Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur. x

OPEL Rek. bwj. 65-66 i.z.g.st. 4 drs. schuifdak, km.st. 60.000 wit m. blauw leren binnenbekl. ANWB-keuring. Schildstr. 6, Treebeek, tel. 045—213946. x

Te k. OPEL Commodore 2 drs. wit 68, Peugeot 404 68. Taunus 17M 67 schuifd., radio f 3500.- Taunus 17M 68 car. bestel f 3750.- Renault 16 67 pr. cond. f 3250.- Taunus 17M 63 schuifd. f 1250.- Austin Balanza 66 f 2900.- Audi f102 65 nw. band. f 1500.- Vauxhall Viva 68 rallye apart f 3800.- Fiat 8 pers. busje 66 als nw. f 1500.- Hillman mini imp. 65 f 1250.- Glas Coupé type 1004 64 f 1200.- Taunus 17M Car. 65 f 2200.- VW Busje 64 nw. band f 900.- NSU Prinz 62 koopje f 250.- Opel Car. 67 met pookversnelling f 2650.- Inruil finc. mog. Autohandel S. Boschker, Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal) tel. 0446-1605.

Spotprijs NSU Prinz 1965, f 375. Casimirstr. 31, H'broek-station. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km gar. ANWB-keuring toegest. SIMCA 1100 GL S 69, Opel Kad. 68, Ami 8 Grand Comf. 67, NSU Prinz 4 68, NSU Prinz 1000 66, Renault 4L. 66. DKW Junior 62, Simca Ariane 61, Taunus Transit bus 67, Transit bestel 66. Diverse bestelwagens diesel en benz. Atlas hijskraan met of zonder truck. Inr. en fin. Autobedr. Schoonhoven. Slanghenstr. 6 (einde Demstraat, Hoensbroek, tel. 045-213190. x

Te k. OPEL Kadett car. bwj. 65 nw. gesp. goede banden f 1400. Mgr. Nolensstr. 67 H'broek. x

Te k. VW 63 m. radio en schuifd. en veel res. materiaal f 1800.—. Marconistr. 59, H'broek. x

Te k. FIAT 600D 66. Karel Doormanstraat 8 Geleen.

Pr. DAFJE in uitst. staat. Pr. f 950. Brunssummerstr. 12, Schinveld. x

Tegelaar biedt te k. aan onder gar. en fin. mog. FORD Capri 1700 GT XL 69, BMW 2500 A 69, BMW 1600 68, Opel coupé 68, Renault 6 70, Mercedes 200 D n. motor 67. Kadett fastback 68, Fiat 850 coupé 69, Fiat 850 69, Renault 10 68, Fiat 600 68, VW 67, Simca GLS 69, Opel Kadett 64, Opel Kadett 65, Fiat 850 65, Opel Rek. 1900 L 66, Simca 1501 GL S68, Taunus 15M 67, Simca 1000 65, Daf 55 69, Daf 33 66, Vauxhall Viva l. 67. Autobedr. Tegelaar, Maastrichterweg 156 Roermond, tel. 04750-6819. x

Te k. OPEL Kad. 63 i.z.g.st. f 550. Heulenderstr. 81, Brunssum. x

OPEL Rek. 68, Opel Kad. spec. 68, Opel Comm. 68, Opel Kad. de l. 67, Ford 20M car. 69, Simca 1000 GLS 69, Opel Kad. coupé 65, Fiat 850 66, Renault 4 64. J. Graaf, Veersestraat 64, Guttecoven bij Born. tel. 04498-1337. 's Zondags tot 19.00 uur geopend. x

Holl. auto's m. plaatschade, DAF 55 70, Daf 44 69, Ford Escort de l. 70, Ford 12M 70, BMW 2000 68, VW 67, Fiat 850 69, Austin Seven 66, Opel Kad. car. 69. J. Graat, Veersestr. 64, Guttecoven bij Born, tel. 04498-1337. 's Zondags tot 19.00 u. geopend. x

Te k. a. wegens omst. TAUNUS 12M 65 m. verz. mooie wagen. Nieuw banden, remmen, motor gereviseerd, koopje. Te bevr. Oranjesingel 74, Beek. x

FIAT 124 bwj. 67-68 i.z.g.st. ANWB-keuring. Km.st. 46.000, tel. 045-213946. Schldstr. 6, Treebeek. x

BROMFIETSEN

Brommers Sparta I.L.O. 7. Simplex 3 versnell. 68. Na 12.00 uur. Tuddernderweg 149, Sittard.

Te k. MOBYLETTE met telescoopvering bj. '70. Wagenschutsweg 4, Palemig-Heerlen.

Te k. ZüNDAPP 67 i.pr.st. Churchillaan 49, Heer.

ZüNDAPP f 400,-. L. Ramaekers Suttnerstraat 45, Nieuwdorp-Stein.

Te k. SPARTA autom. met verz. en gr. kaart. Pieter Breughelstr. 19, Heerlen.

ZUNDAPP f 480,—, Magneet f 190,—; Mobylette f 130,—; Florett f 595,—; Batavus f 140,—; 6 m. gar. Sloopbrommers f 10,— p.st. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen. x

Nu nog RIJWIELEN en bromfietsen aan oude prijzen (prijsverhoging op komst!). Al onze rijwiel- en bromfietstassen ruimen wij tegen speciale prijzen op om ruimte te maken voor onze rijwielen en bromfietsen, onze sortering tweewielers wordt nog groter als onze nieuwe showroom klaar is. Onze merken zijn: Raleigh, Triumph, Union, Batavus, Superia, Eroba, Magneet, Bianchie, Tomos, Kreidler Florett, Zündapp, Puch Berinie, Peugeot, Mobylette, Malaguti, Yamaha, enz. enz. Alle onderdelen voorradig. De tweewielerspecialist Sjef Lemmens, Kerkstraat 30, Nieuwenhagen, tel. 2545. x

Moto-cyclo-center „Marsael" Het adres waar u altijd slaagt voor o.a. VESPA-Puch - Honda - Mobylette - Peugeot - Flandria. Betaal in 3 keer kost niets meer! 100 % service. Dealer voor Heerlen. Carl Saelmans Benzenraderweg 14-24 Heerlen tel. 045-717268. x

BROMFIETSEN, motoren en onderdelen gebruikte en nieuw. B.M.W. 500 cc, N.S.U. Maxs. Crosser Bultaco 360 cc. Dot Greves f 475,— N.S.U. scooter, Florett super. Bromfietsen. Floretts van 70 tot 63. Zündapp van 70 tot 63 en diverse andere merken o.a. Batavus, Sachs, Puch, Sparta. Tevens onderdelen van alle merken motoren. Inruil, financiering, garantie. L. Voorjans, Sionsweg 138, Maastricht. Tel. 18189. x

ZüNDAPP 480; Magneet 190; Mobylette 130; Florett 595; Batavus 140. 6 mnd. garantie. Sloopbrommers f 10.— p. st. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen. x

Te k. bromfiets FLORETT bj. 64. Adm. Helfrichstr. 49, Geleen. x

Atleten onder de loupe bij „burger" sportclub

Wetenschappelijke begeleiding van de topsporters

NIJMEGEN, oktober. — Voor ons ligt een vel papier met zo'n vierhonderd getallen, talrijke afkortingen en een negentiental namen. Houvast hebben we alleen aan dat laatste, die namen. Vooral omdat het in de atletiekwereld bekende namen zijn als die van nationale kampioenen Haico Scharn en Gerard Tebroke. Wekelijks ook komen atleten als Theo van den Boom, Hans Ruiter, en Henk Hageman voor op de uitslagenlijsten, waarop ze meestal hoog genoteerd staan.

Nog meer namen vermeldt de „lijst van negentien". Ook van junioren als Zantman, Lugthart, Diepenbroek en Frijlink. Jonge atleten, die klaar staan om straks in Arnhem de wacht over te nemen van CIKO's huidige top, of deze nog meer uit te breiden.

Neen, kolom één van het dicht beschreven vel papier levert weinig moeilijkheden op. Die komen pas in de volgende kolommen en bij de reeksen afkortingen als „gem.hartfrkw", „som kniebr.", „berekende l.b.m." enz. Afkortingen, die per atleet gevolgd worden door reeksen van getallen, die het geheel voor de leek beslist niet overzichtelijker maken. Wel echter voor de Wijchenaar Jan Vos, de „producent" van het geheel.

„Een geheel, dat echter nog maar een begin is" aldus de wetenschappelijk medewerker bij de afdeling fysiologie van de faculteit geneeskunde van de Nijmeegse universiteit. „Gedurende twee à drie jaar zal er elke zes weken een dergelijke lijst verschijnen. Eerst dan zullen we in staat zijn gedegen conclusies te trekken, die de trainer van de atleten kunnen helpen bij het opstellen en corrigeren van de trainingsschema's". Henk Viset de trainer van CIKO's midden- en lange afstandsgroep waartoe de atleten op de lijst behoren, knikt, daarmee bevestigend, dat hij, de man van de praktijk, die hulp accepteert. Die hulp in de vorm van een sportfysiologisch onderzoek, te verrichten in het fraaie sportcentrum van de Nijmeegse universiteit.

De hulp in de vorm van een wetenschappelijke begeleiding van zijn atleten. Wellicht zal Henk Viset, die met zijn groep in de afgelopen jaren zulke prachtige successen heeft geboekt, tijdens die uitleg van zijn oud-clubgenoot — Jan Vos was ook lid van het Arnhemse CIALFO — teruggedacht hebben aan zijn glorietijd, toen er zelfs voor de internationale top nauwelijks of geen sprake was van wetenschappelijke begeleiding. Aan de tijd in de vijftiger jaren, toen de atleet het bijna allemaal alleen moest doen. Viset kreeg als trainer te maken met een medisch begeleider in de persoon van de Arnhemse huisarts, dokter P. C. Hartin en met aankomend fysio-therapeut Zwaan, die beiden al geruime tijd de CIKO-atleten terzijde staan.

Een begeleiding, waarmee Henk Viset zonder meer blij is. Maar nu is er weer die nieuwe stap, die een primeur is in de Nederlandse „burgerclub"-sportwereld. Goed, enkele studentenploegen worden al langer wetenschappelijk begeleid en een aantal topatleten maakten er al kennis mee, maar het leek echter allemaal zover weg. Zeker voor een clubtrainer, die nu dan plotseling geconfronteerd wordt met de door velen nog gewantrouwde begeleiding vanuit het laboratorium.

Hoewel de Amerikanen en Oostduitsers bijna dagelijks de goede resultaten van een wetenschappelijke begeleiding etaleren in de vorm van een indrukwekkende prestatie, bestaat dat wantrouwen nog overal. Van Henk Viset wordt nu gevraagd dit allemaal te accepteren als een vervolg op die eerste stap, die CIKO '66 nam, door dokter Harting te vragen de atleten medisch te gaan begeleiden.

• Cijfers

Vorige week was het dan zover. De eerste resultaten van het eerste in Nijmegen uitgevoerde laboratorium-onderzoek stonden op schrift. Van achttien CIKO-atleten was bekend hoe groot hun vetpercentage was, hoe zwaar hun skeletgewicht, hoe groot hun beentrekkracht, de hartfrekwentie in rust en in spanning, de zuurstofopname, ja zelfs de som van de gemiddelde huidplooien.

Cijfers, die waren verkregen na fietsen op de fietsergometer, na oefeningen op een trap-dynomometer, na metingen — weer in een ander apparaat — van de belangrijkste borst- en rugspiergroepen. In het gezelschap van trainer Viset, dokter Harting en CIKO's technisch trainer Dick Kwerreveld, die mede-MO'er Jan Vos al lang kende en voor CIKO '66 de contacten legde, besprak Jan Vos vorige week de resultaten van het eerste onderzoek, dat uit negentien testen bestond en ook in de toekomst — dit om een goede vergelijking mogelijk te maken — zal blijven bestaan.

Onderzoeken, variërend van eenvoudige zaken als lichaamsgewicht, lengte, het opmeten van de knie en polsbreedte (nodig voor het bepalen van het skeletgewicht) tot gecompliceerde zaken als het bepalen van het vetgehalte, het bepalen van het vetvrije lichaamsgewicht, de beenstrekkracht, het vaststellen van de gemiddelde huidplooi, de zuurstofopname en de gemiddelde hartfrekwentie bij rust of na inspanning.

„Ja, zowel bij senioren als junioren dus. Deze combinatie is voor mij nieuw", aldus Jan Vos, die hoewel hij eerst na een reeks van vergelijkende onderzoeken goede resultaten verwacht, toch al zijn eerste conclusies kon trekken.

• Laag vetgehalte

„Wat mij opviel is het opmerkelijk lage percentage vetgehalte bij de atleten. Niemand kwam boven de 13,5 pct. uit. Velen bleven zelfs onder de tien procent. Als je bedenkt, dat het percentage van de gemiddelde Nederlander ongeveer twintig procent bedraagt dan is duidelijk, dat het gemiddelde bij de atleten — tien procent — bijzonder laag is. Ook vergeleken bij andere sporten. We hebben ook het vethalte van de bekende Nereus-Kloosterman-acht opgenomen. Daar was het gemiddelde 13,5 pct. Een vetgehalte van 9 tref je bij een roeier niet aan. Bij de atleten echter regelmatig".

„En dan die gemiddelde beenstrekkracht van 500 kilo. Nauwelijks minder dan bij de roeiers, die veel zwaarder zijn. Hieruit blijkt al dat die beenstrekkracht voor een atleet bijzonder belangrijk is, hetgeen weer impliceert, dat krachttraining zonder meer noodzakelijk is".

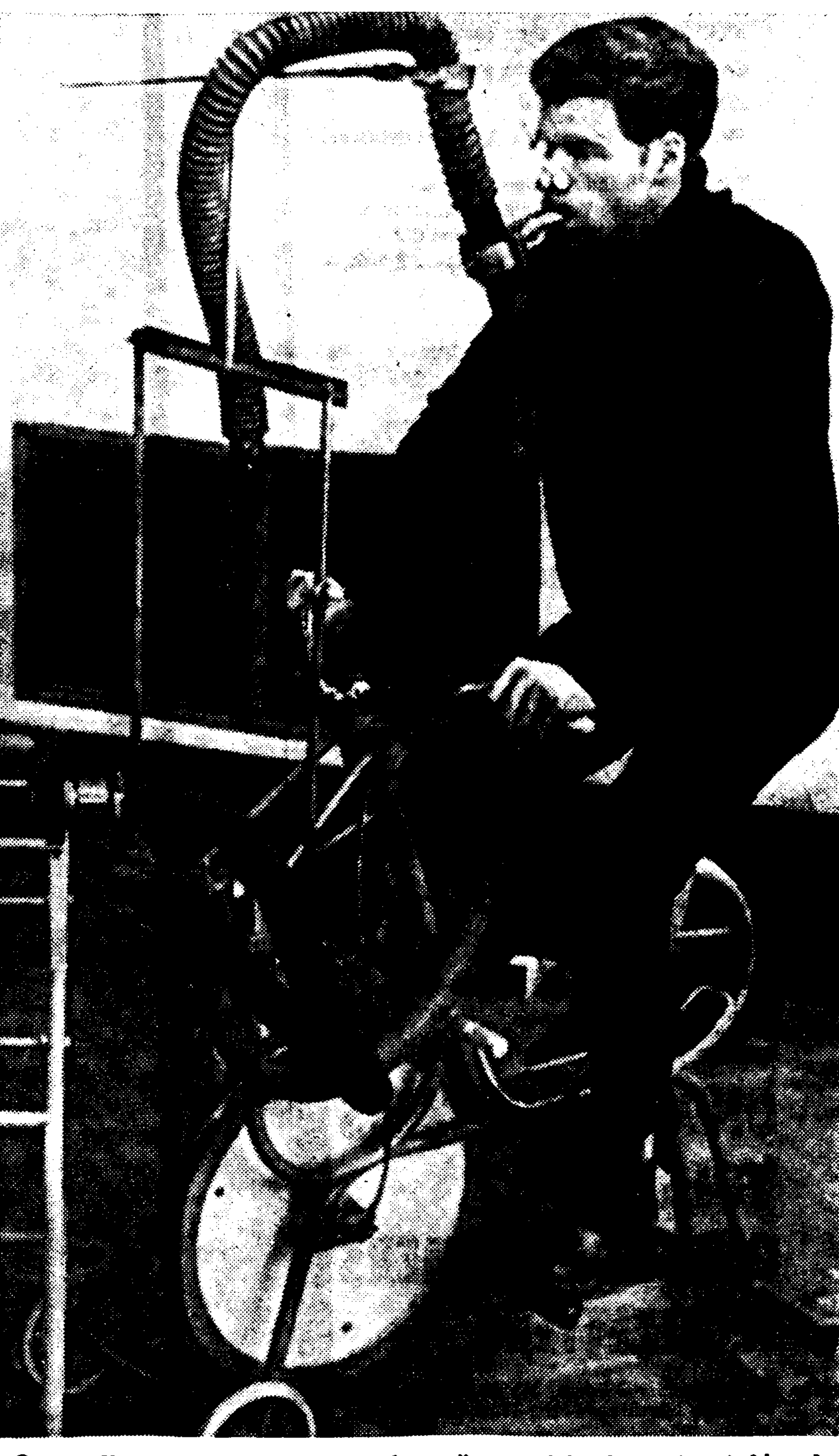
„Maar nogmaals dit eerste onderzoek is nog maar een begin", aldus Jan Vos, die bij het accepteren van de CIKO-grooep dan ook heeft gesteld, dat het om atleten moet gaan die normaal gesproken een jaar of twee, drie in actie blijven.

• Krachtmetingen

„De cijfers die we nu hebben verzameld zijn die van de atleten in topvorm. Tijdens het onderzoek van twee weken geleden stonden ze bijna allemaal aan hun top. Straks, zo ongeveer een maand na de laatste wedstrijd van het seizoen, gaan we weer meten. Dus voor de wintertraining begint, en dan zo elke zes weken weer", vertelt Jan Vos, die CIKO '66 nog meer kan aanbieden dan de testen in het laboratorium.

„Ik wil ook regelmatig naar Arnhem komen om daar krachtmetingen te doen. Het meten van de spierkracht dus. Bovendien is het voor mij mogelijk met de telemetrische apparatuur naar de baan te komen. Dat is het meest ideale. De atleet loopt gewoon zijn 400 of 800 meter. Het enige, dat hij bij zich draagt is een zendertje van ongeveer 200 gram. Voldoende om aan de kant de hartfrequentie te registreren".

Zoals er nu al bij CIKO '66 een kaartenarchief bestaat van tientallen atleten, die in het kader van de medische begeleiding van dokter Harting dagelijks hun polsslag opnamen, zo zal er in de loop van de komende twee, drie jaren een uitgebreid archief ontstaan als gevolg van de regelmatige metingen door Jan Vos.


● Jan Vos, organisator van de „burger" sportclub, demonstreert hier de fietsergometer. Een apparaat voor het verkrijgen van juiste cijfers over hartfrekwentie en zuurstofopname.

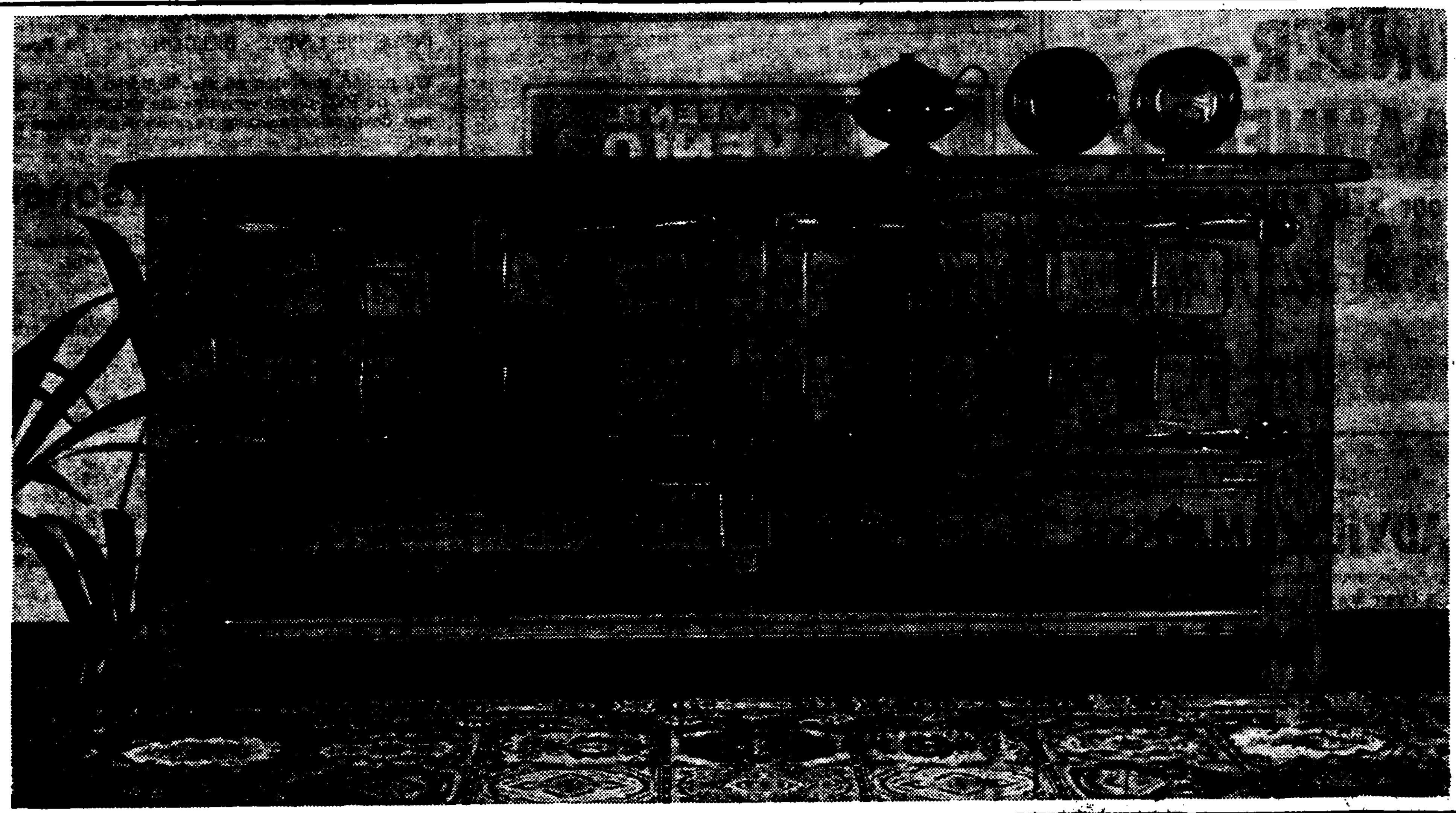
Maak het U gemakkelijk

Met meubelen van Nibema



ONTDEK DE COMFORTABELE WOONWERELD VAN NIBEMA OP SLECHTS 4KM. VAN MAASTRICHT. ONTDEK NOG VEEL MEER: DE VERRASSEND LAGE PRIJZEN; DE GROTE KEUZE IN KLASSIEKE EN RUSTIEKE MEUBELEN; DE EIGEN KREDIET-SERVICE.

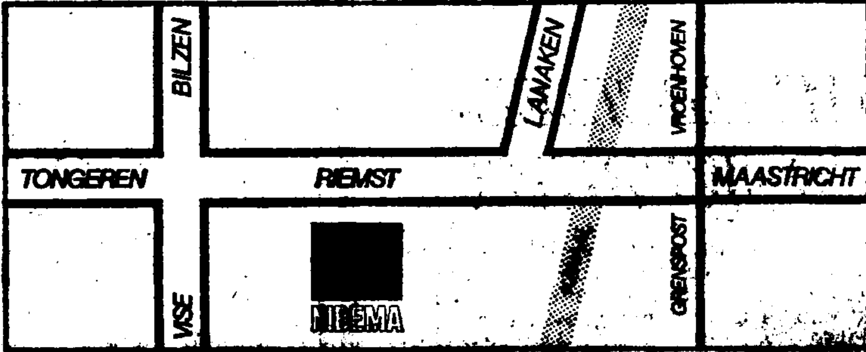
Meubelen Nibema is dagelijks geopend. Ook op zaterdag en zondag.



MEUBELEN NIBEMA

Steenweg Maastricht-Tongeren
RIEMST

4 km. van Maastricht • Tel. 0932-12.51926
Geopend tot 21.00 uur. Geen B.T.W.
Geen vervoerskosten of grenskosten.



Rolstoelen-tentoonstelling

in DE HANENHOF te Geleen

op dinsdag 27 en woensdag 28 okt. a.s., geopend van 10 tot 21 uur

Verder nog: revalidatieapparatuur, patiëntenlift, wegwerpspuiten en naalden, etc. door de FIRMA WOLFF te DüSSELDORF.

Vertegenwoordiger
M. Scheffer, Oude Baan 54, Reuver, tel. 04704–1763

Middelgroot Loodgieters-, sanitair-, electro- en centraal verwarmingsbedrijf gevestigd in Zuid-Limburg vraagt met spoed:

een actieve MEDEWERKER

in het bezit van het diploma lood-gas-water c.v., of studerende voor het laatste.

Zijn werkzaamheden zullen in hoofdzaak bestaan uit:

- Calculeren van nieuwbouwwerken.
- Onderhouden van contacten met aannemers, architecten etc.
- Voorbereiden, leidinggeven en uitvoeren van nieuwbouwwerken.

Wij bieden hem een passende werkkring en een goede salarisregeling.

Sollicitaties richten onder nr. 2573 aan het bureau van dit blad. x

---

Gevraagd

METSELAARS en OPPERLIEDEN

Enkele gepens. voor licht werk.

Aanmelden: C. v.d. Kleut, Boesberglaan 3, Schaesberg. Na 19.00 uur.

SPRING ERUIT.....

Te Voerendaal

vragen wij een

goede bezorger-incasseerder

Spoedig melden bij de afd. verkoop van het Limburgs Dagblad, Akerstraat 60, Heerlen, telef. 045 no. 718100, toestel 232.

BIJ DE

STICHTING CENTRUM VOOR MAATSCHAPPELIJK WERK HEERLEN

kunnen geplaatst worden

gediplomeerde part-time maatschappelijk werksters

Is U — afgestudeerde van een sociale academie,
— woonachtig in Heerlen of omgeving,
— gehuwd en zoekt U een werkkring,

[illegible] Centrum. Bij onze instelling zijn reeds [illegible] part-time maatschappelijk werksters werkzaam die U kunnen informeren over hun werkverdeling tussen gezin en beroep.

Honorering geschiedt naar landelijke normen. Werkbegeleiding wordt geboden.

Belangstellenden worden uitgenodigd contact op te nemen met de directeur: Dr. A. J. J. Burgers, Klompstraat 23, Heerlen (tel.: 045 - 717266).

Aannemersbedrijf FR. HUITS

zoekt voor haar werken in West-Duitsland: Aken, Jülich, Keulen, Düsseldorf, enz.:

TIMMERLIEDEN
METSELAARS
BETONWERKERS
HANDLANGERS
VERWARMINGSMONTEURS
ELECTRICIENS en
SCHILDERS

ook in akkoord.

Wij bieden hoog loon en goede sociale voorzieningen.

Aanmelden: Veldman, Schandelerstraat 24, Heerlen, telef. 045-717953. Bureau: tel. 045-711078 — Korsten, Berkenlaan 20, Geleen. Telef. 04494-5523 — Hoogendoorn, Acasialaan 1, Waubach — Fr. Huits, Rijksweg 25, Gronsveld, telefoon 04408-683.

Uw vakantie, dagtrip of zakenreis slaagt altijd met een

huurauto

van

Autoverhuur LIMBURGIA

Benzenraderweg 67-69 - Heerlen - Telefoon 715412
Nieuwe luxe-auto's en VW-busjes x

CHINCHILLAFOKKERS

De Ned. coöp. Bond van Chinchillafokkers belegt een

voorlichtingsavond

te Sittard, „In het Witte Paard", Rijksweg Noord 6, aanvang 20.00 uur. Inl.: Secr. NBC, 04100 - 40980.

H.H. Groentehandelaren

Aangeboden:

1 Eillert cutter f 750,—
1 Duurland dubbele snijmachine f 1500,—
1 toonbankklokschaal, 5 kg. f 150,—
Alles in één koop f 2000,— incl. BTW.
Telefoon 04490—6304

Caravans 1971

KLEINE Polyester tour caravans f 3450,—
CARAVELAIR luxe tour caravans f 3950,—
ROLON STA caravans
Vanaf heden in ons bedrijf te bezichtigen.

Twee aparte slaapkamers, 10 openslaande ramen. Verzwaarde aluminium Lengte 7.25 m, breedte 3.05 m en dat voor maar slechts .... f 7950,—

A. FEYTS

HOUTSTRAAT 26 — MERKELBEEK
Telefoon 04493-1262. x

Mehrere Heizungsmonteure und Schweisser

in Dauerstellung gesucht.
Wir bieten übertarifliche Löhne, Auslösung, Fahrgelder.
Abrechnung auf Akkord-Basis.

RODERBURG - PESCH
Aachen, Eberburgweg 5. Tel. 0049—241-31005

Aannemersbedrijf JONGEN N.V.

SCHAESBERG Kampstraat 24, tel. 045-712051

Wij zoeken voor enkele WERKOBJECTEN

ONDERAANNEMERS
VOEGERS
ONDERAANNEMERS
TEGELZETTERS

Melden op bovenstaand adres. Na 19.00 uur bij de heer H. Kasteel, Nic Maesstraat 16, Brunssum, tel. 045-252534.

DAF groeit snel...



...waardoor er in vrijwel alle fabrikageafdelingen nog plaatsingsmogelijkheden zijn voor medewerkers vanaf 16 jaar, en wel:

- **ongeschoolden:** waarvoor diverse opleidingsmogelijkheden aanwezig zijn
- **geoefenden:** die wij interessante functies kunnen aanbieden met doorgroeimogelijkheden
- **geschoolden:** voor hoog gekwalificeerde werkzaamheden.

Kom eens met ons praten over de diverse aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden op de hieronder genoemde

INFORMATIEAVOND op dinsdag 27 oktober 1970

van 19.00 - 20.00 uur

Maastricht: Gebouw „De Stuers" Kruisherengang 12
Heerlen: Café M. Bijsmans, Akerstraat 7
Hoensbroek: Café „De Keizer", Hoofdstraat 38
Born: Gemeenschapshuis, Prins Bisdomstraat 5

en van 20.30 - 21.00 uur

Geleen: Café „'t Raodhoes", Markt 53
Schaesberg: Café „Petite Fleure", Streperstraat 3
Brunssum: Hotel-Rest. Leenders, Kerkstraat 186
Elsloo: Café „De Keigel", Stationstraat 15

Ook op ons bedrijf bent u dagelijks van 8.00 tot 17.00 uur van harte welkom. Eveneens bij de arbeidsbureaus: Sittard, Heerlen, Brunssum, Roermond en Maastricht.

VAN DOORNE'S Personenautofabriek DAF N.V. te Born.

Limburgs Dagblad

Zaterdag 24 oktober 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Frans Dohmen: speciale taak jeugdbescherming

Vakbond geen school voor filosofen

Critici moeten alternatieve vakbond stichten

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 24 oktober — De vakbeweging zal zich meer dan tot nu toe bezig moeten houden met het toekomstige maatschappijbeeld en moeten bezien op welke manier de leegte kan worden opgevuld die ontstaat als de arbeidsverkorting doorzet. Dat is de mening van NKMB-voorzitter Frans Dohmen, die vindt dat men zich niets gelegen moet laten liggen aan mensen die voortdurend kritiek uitoefenen op de vakbeweging. De kritische vakbondsbestuurders moeten volgens Frans Dohmen maar een alternatieve vakbond stichten.

Die vakbond zal dan volgens de NKMB-voorzitter in de kortst mogelijke tijd aan de eigen stellingen ten gronde gaan, omdat een vakbeweging geen school voor filosofen is, maar een instituut om mensen in hun concrete moeilijkheden en problemen bij te staan. De vakbond zal zich in de toekomst meer met het maatschappelijk leven moeten bemoeien, anders gaat het fout, zei Frans Dohmen.

De KNMB-voorzitter hoopte dat de gefuseerde bonden in Limburg zullen voortbouwen op de ervaringen met de Publiekrechtelijke Bedrijfsorganisatie (PBO). Kortere verbindingslijnen tussen de top en de basis van de vakorganisatie zijn volgens Frans Dohmen, nauwelijks denkbaar en het is de taak van de NKMB te voorkomen dat met het verdwijnen van de mijnindustrie ook de overlegstructuur zal verdwijnen. De fusie tussen de mijnwerkersbond met St. Eloy, St. Willibrordus en Kletex mag niet leiden tot een situatie waarin de vakbeweging ver van de mensen staat. De vakbeweging zal er in de toekomst zorg voor moeten dragen dat de technologische perfectie een hulpmiddel blijft, ondergeschikt aan de menselijke geest. De NKMB-voorzitter legde bij herhaling de nadruk op het behouden van de verworvenheden van de PBO.

Werkoverleg

Dr. Rottier, president-directeur van DSM beloofde dat DSM na de mijnsluitingen die verworvenheden volledig tot haar recht zal laten komen. In een poging om alle werknemers meer bij het bedrijfsgebeuren te betrekken wordt bij DSM het werkoverleg ingevoerd, het samenspreken van personeel en chefs aan de voet, zo kondigde de heer Rottier aan. Wat de arbeidsvoorwaarden betreft staan de mijndirecties op het standpunt dat de werknemers redelijke reële inkomensverbeteringen tegemoet **moeten kunnen blijven zien, zonder dat de rentabiliteit van de onderneming in gevaar mag komen.** Tussen haakjes liet dr. Rottier weten dat het ziekteverzuim bij de chemische bedrijven, dat drie procent hoger ligt dan gemiddeld bij de chemie in Nederland, hem zorgen baarde.

Regionaal

KVM-voorzitter Antoon Hubben verdedigde tijdens de bondsraadsvergadering van de NKMB het werk van de vakbonden in de mijnstreek. Bij KVM en NKMB is de afstand tussen de leden en leiding altijd gering geweest, meende de heer Hubben; er is meer directe ruime inspraak van vrijgekozen vertegenwoordigers van de leden in de bestuursorganen geweest. De heer Hubben peitte voor het handhaven van die vorm van vrijheid en eveneens voor de regionale oriëntering van de nieuwe bonden.

Jeugd beschermen

Frans Dohmen zag een speciale taak voor de vakbond weggelegd op het gebied van de jeugdbescherming. De jeugd dreigt, volgens de NKMB-voorzitter, het slachtoffer te worden van vunzige praktijken van gewiekste handelaren in allerhande dierlijke zaken". De vakbeweging moet de jeugd in bescherming nemen, en als dat paternalistisch heet, dan moet er een paternalistische vakbeweging bestaan, aldus Frans Dohmen. Volgens de NKMB voorzitter ligt de grondslag voor die bescherming in de vorming, scholing en voorlichting van en aan de werkende jeugd. De heer Dohmen pleitte voor de zoveelste maal dan ook voor de stichting van een streekcentrum voor de werkende jeugd en voor full time onderwijs voor de werkende jeugd tot 18 jaar. (zie ook pagina 23.)

NKMB-voorzitter Frans Dohmen tijdens zijn toespraak op de jaarvergadering van de bond in de Heerlense schouwburg.

In pensioenzaak ruimte forceren met breekijzer

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 24 oktober. — „Wij moeten op korte termijn beslissingen forceren om de positie van de gepensioneerden veilig te stellen. De hele pensioensamenstelling en de discussie daarover is een dusdanig formalistisch gemanipuleer geworden dat er een breekijzer aan te pas moet komen om er ruimte in te krijgen. Ik geef U de verzekering dat het breekijzer binnen de pensioencommissie gehanteerd zal worden als redelijke argumenten niet meer helpen". Dat zei Frans Dohmen tijdens de bondsraadsvergadering van de NKMB in de Heerlense schouwburg.

De NKMB-voorzitter deed een beroep op het Nederlandse volk om de mijnwerkersbond te helpen bij zijn eis het pensioen van ex-mijnwerkers veilig te stellen. De NKMB eist op korte termijn uitsluitsel van de regering over het pensioenvraagstuk, omdat er nieuwe ontwikkelingen voor de deur staan, die de regering misschien wel wil afwachten, maar de mijnwerkers in elk geval niet. Als nieuwe ontwikkelingen noemde Frans Dohmen het vaststellen van een aparte pensioenregeling voor DSM-chemie, splitsing van de pensioenkassen dus; de vraag of de ziekenkas van het AMF in verband met de inkrimping van de mijnindustrie op een steeds smaller wordende basis verder kan gaan; het mogelijk samengaan van het AMF met andere ziekenfondsen en de overweging om de bijdragen van gepensioneerden onder te brengen bij een gecombineerde ziekenregeling; tenslotte de oprichting van een algemene volksverzekering.

De mijnwerkersbond eist steun van de regering om het pensioenprobleem op te lossen, want het was een zaak van de nationale overheid dat de mijnen gesloten werden.

Frans Dohmen noemde het een waardeloze en schandelijke zaak dat gepensioneerde mijnwerkers „hun handen moeten ophouden voor de heren, die de bijstandswet praktiseren".

De NKMB-voorzitter noemde vijf vraagstukken die opgelost moeten worden om de gepensioneerden van nu en straks een goed pensioen te garanderen. De tijdelijke pensioenen moeten aangepast worden aan de ontwikkelingen van de AOW; de excedent pensioenen moeten welvaartsvast gehouden worden; er moet een oplossing komen voor de verzekeringskosten van gepensioneerden tegen geneeskundige hulp; er moet een oplossing komen voor het nakomen van de verplichtingen die voor het AMF voortvloeien uit de verdragen inzake sociale zekerheid (aan de uitvoering van de internationale verdragen inzake sociale zekerheid en de EEG-verordeningen heeft het AMF tot einde 1969 een bedrag van 28,7 miljoen moeten uitgeven); tenslotte moeten er garanties komen voor de inbouw van de deputaatkolenregeling en de ziektekostenregeling.

Dr. A. Rottier, president-directeur van DSM deelde mee dat bij de chemische bedrijven een geïntegreerde pensioenregeling voor beambten en arbeiders in voorbereiding is.

Antoon Hubben, voorzitter van de Kristelijke Vereniging van Mijnbeambten, deelde het standpunt van de NKMB-voorzitter. Volgens de heer Hubben zal de herstrutering niet geslaagd zijn als de vakbonden niet in staat zijn met de hulp van de regering verantwoorde oplossingen te bereiken voor de pensioen- en ziekenkasproblemen. Er moet regeringssteun komen omdat AMF en BFM kunnen bewijzen dat zij de eigen mogelijkheden tot op de bodem hebben uitgeput.

Nieuw onderzoek naar verklaring burgemeester van Montfort

ROERMOND, 24 okt. — De beschuldiging wegens meineed tegen Montforts burgemeester J. Apers door opper Nico de Jong van de rijkspolitie in Herten zal opnieuw worden onderzocht. Dat onderzoek is bevolen door het gerechtshof in Den Bosch na de behandeling van een niet-vervolgingsbeklag van de opper.

Het beklag bij het hof volgde op een besluit van het openbaar ministerie in Roermond om tegen de burgemeester geen vervolging in te stellen. Een onderzoek door de rijksrecherche gaf naar de mening van de Roermondse officier van justitie geen aanleiding tot vervolging. De klacht van de opper tegen de burgemeester betreft de verklaringen die door hem bij de behandeling van een door de opper bij het ambtenarengerecht aangespannen procedure werden afgelegd.

Auto tegen gevel: bestuurder gewond

SCHIMMERT, 24 okt. — Gisternacht om 1 uur is de 21-jarige vrachtautochauffeur J. K. uit Beek ernstig gewond geraakt toen zijn auto tegen de gevel van een boerderij op De Bies te Schimmert reed. De man was waarschijnlijk oververmoeid. Hij ramde een lantaarnpaal, nam deze 20 meter mee en kwam vervolgens tegen de muur van de boerderij tot stilstand. Met veel moeite heeft men later de zwaar beschadigde wagen weer op de weg kunnen zetten.

Ernst Mosch blies bierfeest eerste leven in

GULPEN, 24 okt. — Ernst Mosch en zijn Original Egerländer Musikanten hebben gisteravond het Gulpense bierfeest het eerste leven ingeblazen. Een heel uitbundig leven, want de nagenoeg uitverkochte feesttent — 3500 feestvierders — ging tot de nok toe vol plezierige stemming.

Behalve door de wereldberoemde blaaskapel van Ernst Mosch werden de bezoekers ook bezig gehouden door het orkest Hardy von den Driesch uit Keulen en de Gonsbach Lerchen uit Mainz. Het bier werd in de Gulpense feesthal met vrachten tegelijk in stenen halve literpotten aangesleept.

Van deze eerste uitgave van het Gulpense bierfeest volgt vandaag het tweede hoofdstuk.

Bejaarde man in Maas verdronken

MAASTRICHT, 24 okt. — In Maastricht is gistermiddag omstreeks één uur de 84-jarige H. van Hoorn uit Maastricht in de Maas gevallen en verdronken. Hoe de bejaarde man te water is geraakt is tot dusver niet opgehelderd. Het lijk kon even later worden gedregd door de rijkspolitie te water, die toevallig bij de Maasbruggen aan het patrouilleren was. Eventuele getuigen van dit ongeval worden verzocht zich met de Maastrichtse gemeentepolitie in verbinding te stellen.

Drie Maassteden krijgen geld voor waterzuivering

MAASTRICHT, 24 oktober. — Van rijkswege zijn aan de gemeenten Maastricht, Roermond en Venlo financieringsmiddelen toegezegd voor het aanbrengen van zuiveringsinstallaties in de Maas. Deze voorziening loopt vooruit op het complex van maatregelen dat getroffen zal worden na inwerkingtreding van de wet „Verontreiniging oppervlaktewateren". Zij is bedoeld om al op korte termijn de verontreiniging van de Maas te kunnen tegengaan. Deze mededeling deed het lid van gedeputeerde staten ir. L. Horsmans gisteren tijdens de openbare vergadering van de vaste statencommissie voor waterstaat en verkeer.

Kampioenen in 't Eikske

SCHAESBERG, 24 okt. — Een Brahmahaan (foto links), eigendom van de heer J. Bouwens uit Treebeek, is kampioen geworden bij de grote hoenders, een Minorcahen (foto rechts) van de heer J. Spiekers uit Geleen van de dwerghoenders, op de provinciale pluimveetentoonstelling in het Eikske te Schaesberg. De haan werd tevens beste in de Aziatische rassen, de hen beste in de Europese rassen.

Bij de grote hoenders was de uitslag verder: beste Engelse rassen Moderne Engelse vechthoen van G. Terstal uit Terwinselen; beste Australische rassen Australorphen van J. Raven, Voerendaal; beste Europese rassen Rijnlanderhen van P. Corten, Hoensbroek; beste collectie P. Cox Hoensbroek; beste oude dier Arloff roodbont van J. Leupers, Velden. Verder uitslagen bij de dwerghoenders: beste Nederlandse rassen Padua chamois hen van J. Stijnen, Nieuwenhagen beste Amerikaanse rassen Wyandotte Columbiahaan van J. Smeets, Voerendaal; beste Aziatische rassen Japanse kriel, zwartbonthen van J. Heinrichs, Schaesberg; beste collectie G. Speckens, Eijsden. Het hoogste aantal punten van alle inzenders behaalde J. Schiffelers uit Schaesberg. Hij won daarmee de prijs van de gemeente Heerlen.

visie op limburg

Frans Dohmen en Anton Hubben eensgezind:

Vakbondsleiding duldt geen kritiek

Gisteren heeft Frans Dohmen de Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond een vakbondsmacht genoemd van de leden, een werkelijke macht, die er nog steeds is. In een hem sierende bescheidenheid heeft hij zich gedistantieerd van 'n weergave, waarin deze macht aan zijn persoon zou worden verbonden. Hij is „als voorzitter slechts de eerste onder zijns gelijken in het bondsbestuur".

Wij zullen hier niet gaan twisten over de vraag of de macht, die Frans Dohmen hier zelf erkent, uitsluitend de macht is van de zoveel duizend leden, uitsluitend de macht van Frans Dohmen of een combinatie, waarin de macht van de een steunt op de macht (het getal) van de ander en de macht van de ander naar buiten treedt in de macht van de een. Het gaat ons om die macht, die hier in Zuid-Limburg bestaat en die volgens Frans Dohmen alleen maar gezag heeft in zijn menselijke verschijningsvorm, niet in zijn autoritaire functie.

☆

Er is de laatste tijd veel kritiek geweest op de vakbeweging. Fundamentele kritiek. Prof. dr. H. J. van Zuthem gaf een rapport over het C.N.V. de titel mee van „Een onbewegelijke beweging". Volgens opsteller was dit vermoedelijk ook van toepassing op NKV en NVV. De kritiek kwam ook van binnenuit: zo ontstond de werkgroep voor een maatschappij-kritische vakbeweging. Daarnaast is er de kritiek zoals die ligt opgesloten in het groeiend aantal ongeorganiseerden, in het dalend vergaderbezoek, in uitspraken en beschouwingen in kranten, weekbladen en periodieken.

Er is ook kritiek op de vakbeweging in Zuid-Limburg en waarachtig niet alleen in deze rubriek in deze krant. Gisteren is bijvoorbeeld nog eens duidelijk gebleken hoe die kritiek ook leeft bij de Limburgse werknemers: „Nieuwe vakgroep twijfelt aan de PBO in Limburg". Daarbij is bovendien op verrassende wijze gebleken hoe die kritiek, waar mogelijk, monddood wordt gemaakt door de vertegenwoordigers van die vakbonden zelf.

☆

Nu zou het natuurlijk kunnen zijn dat al die kritiek, ook de kritiek uit eigen kring, volkomen ongerechtvaardigd was. Maar wij dachten dat juist hij, die dit onvoorstelbare voor waar houdt, de eerste zou moeten zijn om die kritiek te aanvaarden, teneinde het onrechtvaardige ervan aan te tonen. Dit zijn vier uitspraken van Frans Dohmen, gisteren gedaan:

„Wij moeten ons in dit opzicht niets gelegen laten liggen aan mensen, die voortdurend kritiek uitoefenen op de vakbeweging".

„Wij hebben in het bijzonder geen behoefte aan kritische vakbondsbestuurders...".

„Wij bedoelen maar, beste vrienden, dat wij ons van dit soort maatschappijcritici niets moeten aantrekken".

„Laat u niet uit het veld slaan door criticasters".

Zelden hoorden wij duidelijker geformuleerd en bewezen, dat de Limburgse vakbondsmacht elke kritiek afwijst die haar zelf raakt. Dit nu maakt bij uitstek die macht verdacht, omdat ze daarmee haar „gezag" niet presenteert in een menselijke verschijningsvorm, maar louter en alleen in een autoritaire functie.

☆

Het lag meer dan voor de hand dat de KVM-voorzitter Hubben gisteren eenzelfde geluid zou laten horen. Wat de tandem Israël-Lazeroms is voor Feijenoord, is de tandem Dohmen-Hubben voor de Limburgse vakbeweging.

Maar wie, als de heren Dohmen en Hubben, zich zo duidelijk en zo absoluut afsluit voor elke vorm van kritiek,

wie, als het dan toch over „enormiteiten" gaat, in 1970 durft beweren dat „onze jeugd in wezen dezelfde leiding verlangt die wijzelf uit onze jeugd in dankbaarheid blijven herinneren",

wie spreekt over „vunzige praktijken van gewiekste handelaars in allerhande dierlijke zaken", zonder daarmee de detaillist in honde- en kattebrood te bedoelen,

wie meent dat de aktiviteiten van jongeren — kabouters, dolle mina's — weinig concreets hebben opgeleverd en dat ook niet konden opleveren: „als wij ouderen niet bereid zijn om mee te denken", die doet een misplaatst beroep op medelijden met zichzelf als hij zegt het bedroevend te vinden „dat mensen die jarenlang hun beste kunnen en weten hebben ingezet voor de verheffing van de mens en daardoor tot verbetering van de maatschappij, in een vloek en een zucht als overcompleet worden afgedaan".

Het behoeft niets af te doen aan „het respect voor de wijsheid van ouderen, opgedaan in een jarenlange worsteling voor het geluk binnen het eigen gezin en de maatschappij" als men, wie dan ook, op een gegeven moment anders denkt dan die ouderen, kritiek heeft op het doen en laten van die ouderen.

Het getuigt integendeel van een arrogante intollerantie, wanneer men elke kritiek beschouwt als van een soort, waarvan men zich niets behoeft aan te trekken en die men dan ook, voor zover de eigen macht reikt, monddood maakt. Dat soort leiders wordt niet in een vloek en een zucht als overcompleet afgedaan, zij maken zichzelf tot een hinderlijke sta-in-de-weg voor nieuwe ontwikkelingen, die in hun ogen dan schijnbaar alleen maar „vervuilingen van de menselijke geest" zijn.

☆

Misschien dat de Limburgse vakbondsleiders ook deze rubriek zien als een „vervuiler". Want we doen onszelf ongetwijfeld te veel eer aan, als we veronderstellen dat genoemde vakbondsleiders ook ons bedoelen, als zij spreken over „krachten die werkzaam zijn in dit gewest, die het maatschappelijk leven normen opdringen, waardoor dat maatschappelijk leven totaal ontwricht dreigt te worden". Maar het blijft verwonderlijk dat wij, ook dit jaar weer, op de officiële vergaderingen van de vakbeweging zoveel aandacht krijgen van de beide heren. Het advies aan de bondsraad, tot viermaal toe zo overduidelijk herhaald, zich niets aan te trekken van kritiek, is het enige bewijs dat degene, die het advies geeft, zich toch iets van die kritiek aantrekt. Het is een schamel begin, maar het begin is er.

Met grote vreugde en blijdschap geven wij kennis van de geboorte van ons dochtertje

Sofia

L. Closet
M. Closet-Dekkers

Echt, 23 oktober 1970
Heiweg 3 b

Tijdelijk adres:
ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid, kamer 505
Sittard

John Schlechtriem

en

Jos Gregoire

trouwen zaterdag 31 oktober.
Receptie van 16.00-17.30 uur in Hotel Kras, Stationstraat, Heerlen.
Toekomstig adres:
Dr. Plesmanstraat 61 Heerlen

Getrouwd:

Mathias Helgers

vert. O.P.G. Utrecht

en

Jeanneke Voets

Ons adres is
Velijndonk 27, Maastricht

Welke alleen wonende DAME (ook wed.) op nette stand is genegen kennis te maken met keurige wedn. Mijn leeftijd is 47 jr. Ben in bezit van auto en woning. Br. o. nr. Z 880 b.d.

HUISHOUDSTER gevr. 60-68 jr. bij alleenst. weduwnaar. Later huwelijk mogel. Br. o. no. S 7289 L.D. Sittard.

Op zaterdag 31 oktober a.s. hopen onze ouders

J. J. M. van Wesel

en

M. G. van Wesel-van Overveld

de dag te herdenken dat zij 25 jaar geleden in het huwelijk traden. Tevens hopen wij het 25-jarig jubileum als leraar aan de L.T.S. te Sittard te vieren.

Hun dankbare kinderen

Receptie van 16.30—18.00 uur in café-rest. „'t Sieske", Rijksweg Zuid 103, Sittard.

50

Op zaterdag 31 oktober a.s. hopen onze ouders

B. L. Schulze

en

F. Schulze-Weinert

de dag te herdenken, dat zij 50 jaar geleden in het huwelijk traden. Op deze dag zal te hunner intentie een plechtige hoogmis uit dankbaarheid worden opgedragen in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg om 14.00 uur.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, Dassenlaan 7
Adres van de dag:
Tot 13.30 uur Dassenlaan 7, daarna tot en met de receptie in het patronaat naast de dekenale kerk.
Receptie van 16.30—19.00 uur.

Daar het mij onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele gelukwensen, bloemen en geschenken, welke ik mocht ontvangen bij gelegenheid van de pauselijke onderscheiding „Pro Ecclesia et Pontifice", die mij ten deel viel, breng ik langs deze weg, ook namens mijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen, mijn hartelijke dank aan allen die deze dag voor mij tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt.

P. J. Kroon

Kerkrade-West, oktober 1970
Kampstraat 47

Dankbetuiging

Voor de goede verpleging en behandeling tijdens mijn ziekte in de Verpleegkliniek, Henri Dunantstraat 3 te Heerlen, betuig ik dank aan Directeur Dr. Willems, mededoktoren, broeders en verplegend personeel van afdeling 4, kamer 8.

Mevr. Stas-Verreck

Leuven (België), oktober 1970

Dankbetuiging

De belangstelling bij gelegenheid van ons

50-jarig huwelijksfeest

was zo overweldigend, dat het ons onmogelijk is, iedereen persoonlijk te bedanken. Daarom willen wij langs deze weg onze grote dank betuigen voor de vele gelukwensen, cadeaus en bloemen en belangstellenden, die dit feest tot een onvergetelijke dag gemaakt hebben.

Nogmaals hartelijk dank.

Jos Ruers
Helèna Ruers-Andrée
kinderen en kleinkinderen

Geleen, oktober 1970
Oranjelaan 163

Dankbetuiging

Daar het voor mij onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele gelukwensen, bloemen en geschenken bij gelegenheid van mijn

40-jarig dienstjubileum

breng ik langs deze weg, ook namens mijn vrouw, kinderen en kleinkind, mijn hartelijke dank aan H.H. geestelijken, directie O.N.-mijnen, chefs en collega's, vrienden en bekenden, beheerder en personeel Parochiehuis, mijn hartelijke dank die deze dag voor mij tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

Sjef Vroomen

Heerlerbaan, oktober 1970
Heesbergstraat 65

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 65 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Willem Dautzenberg

weduwnaar van

GERTRUDIS JOZEFINA PLUIJMEN

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
P. J. Dautzenberg
A. Dautzenberg-Dekkers en kinderen
A. M. Schriebl-Dautzenberg
L. Schriebl
kinderen en kleinkind
Familie Dautzenberg
Familie Pluijmen

Chevremont, 23 oktober 1970.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 27 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemel Opneming te Chevremont, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Chevremont.

Bijeenkomst aan het rouwhuis: Nassaustraat 80 om 10.15 uur waar vooraf gelegenheid tot condoleren.

De dierbare overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de Eucharistievieringen as. zondag 25 oktober in voornoemde parochiekerk.

---

† In de vrede van Christus is heden, in de Lucaskliniek te Hoensbroek van ons heen gegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve vrouw, onze lieve pleegmoeder, oma, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Josephina Mourmans

echtgenote van

WIJNANDUS JOSEPHUS SLANGEN

De bedroefde familie:
Meerssen: **W. J. Slangen**
Utrecht: **N. Slangen**
A. Slangen-Retrae en kinderen
Valkenburg: **M. Stijnen-Slangen en kinderen**
Familie Mourmans
Familie Slangen

Meerssen, 22 oktober 1970
Huize De Herkenberg
Gansbaan 15

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben a.s. maandag 26 oktober om 10.00 uur in de Basiliek van het H. Sacrament te Meerssen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 9.45 uur. De rozenkrans zal gebeden worden zondagavond na de avondmis van 6.00 uur in de Basiliek.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Huize St. Joseph, Gasthuisstraat 19 te Meerssen.

Enige en algemene kennisgeving

Enige en algemene keninsgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwachts, voorzien van het Sacrament der zieken, in de ouderdom van 67 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Nicolas Bovendeaard

echtgenoot van

ANNA MARIA WETZELS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: **A. M. Bovendeaard-Wetzels**
A. M. Meulenberg-Bovendeaard
A. Meulenberg en kinderen
Obbicht: **M. E. Salden-Bovendeaard**
H. Salden en kinderen
Nieuwstadt: **M. E. Herzig-Bovendeaard**
M. Herzig en kinderen
Koningsbosch: **J. R. Bovendeaard**
R. Bovendeaard-v. Kruchten en kinderen
Sittard: **J. M. v. Hove-Bovendeaard**
P. v. Hove en kinderen
Sittard: **J. M. M. J. Bovendeaard**
Sittard: **M. Bovendeaard-Willems**
Sittard: **W. Sanders**
Familie Bovendeaard
Familie Wetzels

Sittard, 22 oktober 1970
Mgr. Claessensstraat 74

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben maandag 26 oktober a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de Antonius van Padua, te Ophoven-Sittard. Bijeenkomst: Mgr. Claessensstraat 74 om 13.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. De overledene zal worden herdacht zaterdag a.s. tijdens de, avondmis van 7.00 uur in de bovengenoemde kerk. Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 85 jaar

A. M. K. M. Hubertina Emonds

weduwe van

PETER OTTO ZIMMERMAN

weduwe van

JAN JOZEF HUBERT EMONDS

Brunssum: **K. J. O. Zimmermann**
M. M. Zimmerman-Beckers
kinderen en kleinkind
Wijlre: **A. H. J. Emonds**
T. E. Emonds-Vermeule en kinderen
Heerlen: **G. A. J. Emonds**
C. W. Emonds-Wensink
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: **A. J. M. Emonds**
Ph. R. Emonds-Custers en kinderen
Familie Emonds
Familie Zimmermann

Heerlen, 23 oktober 1970.
Corr. adres: Knipstraat 1 Wijlre.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op dinsdag 27 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna Bekkerveld Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in het portaal van de kerk.

Avondmis maandag as. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het Heilig Sacrament der Zieken in de leeftijd van 65 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johan Leonard Steens

echtgenoot van

MARIA GETRUD ZIJLSTRA

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Ubach over Worms: **G. Steens-Zijlstra**
P. J. Steens
M. Steens-Budziak en kind
Familie Steens
Familie Zijlstra

Ubach over Worms, 22 oktober 1970
Groenstraat 176

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 26 oktober as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach. Bijeenkomst aan het sterfhuis Groenstraat 176 om 9.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed heden, zaterdag, om 18.30 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente Heerenveld te Waubach. Bezoekuren van 18—18.15 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van ons trouw lid

de heer

Leo Steens

Zijn jarenlang lidmaatschap en vriendelijke omgang zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Groenstraat, Ubach over Worms, oktober 1970.

Bestuur, Directeur en leden van Zangvereniging St. Rochus.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en begrafenis van onze dierbare vader, grootvader, overgrootvader, broer, oom en neef

Hendrik Johan Schuncken

zeggen wij aan allen onze innige dank.

Familie Schuncken

Ubach over Worms, oktober 1970.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 25 oktober as. om 10.45 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch.

---

†

Heden overleed zacht en kalm, geheel onverwacht, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 76 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, oom en neef

Hubert Joseph Botterweck

echtgenoot van

M. C. H. Frijns

Hij was begiftigd met de ere-medaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje Nassau

De diepbedroefde familie:
Mechelen: **M. C. H. Botterweck-Frijns**
Vijlen: **A. Gelissen-Botterweck**
E. Gelissen
Heerlen: **J. Botterweck**
J. Botterweck-Schoeren en kinderen
Heerlen: **A. van der Leur-Botterweck**
Ch. van der Leur en kinderen
Geleen: **M. Botterweck**
J. Botterweck-Bessems en kind
Mechelen: **E. Senden-Botterweck**
G. Senden en kinderen
Mechelen: **E. Botterweck**
M. Botterweck-Eussen en kinderen
Munstergeleen: **M. Timmermans-Botterweck**
J. Timmermans
Mechelen: **H. Botterweck en verloofde**
Vaals: **A. Botterweck**
R. Botterweck-Schoonbrood
Familie Botterweck
Familie Frijns

Mechelen, 22 oktober 1970

Wij bevelen zijn ziel in uwe gebeden aan.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 26 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Mechelen.

Bijeenkomst Hilleshagerweg 28, Mechelen om 9.45 uur, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij plotseling, voorzien van de H. Sakramenten der Zieken, in de gezegende leeftijd van 83 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Wilhelmus Johannes van Lier

echtgenoot van

ANNA MARIA HUBERTINA JäGERS

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:
Brunssum: **Mevr. A. M. H. van Lier-Jägers**
Heerlen: **W. P. van Lier**
G. J. van Lier-Tibbetts en kinderen
Brunssum: **G. H. M. Ch. van der Beek-van Lier**
J. J. van der Beek en kind
Chicago (U.S.A.): **Wed. E. van Lier kinderen en kleinkinderen**
Familie van Lier
Familie Jägers

Brunssum, 22 oktober 1970
Henri Dunantstraat 533

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 26 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 10.45 uur, alwaar tevens gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chevremont. Bezoekuren van 18.00—19.30 uur.

Voor zijn zielerust zal er heden zaterdag om 19 en zondag om 17.30 uur worden gebeden in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, is heden van ons heengegaan, in de leeftijd van 46 jaar, mijn lieve man, broer, behuwdbroer en oom

Joseph Willem Kelleter

echtgenoot van

MARIA VINKEN

Stein: **M. Kelleter-Vinken**
Familie Kelleter
Familie Vinken

Stein, 23 oktober 1970
Schinnekstraat 40

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 27 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kerensheide, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in deze kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Gebedsdienst in bovengenoemde kerk maandagavond om 19.30 uur.

Gelegenheid tot bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden van mijn man, onze zorgzame vader, zoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Frans Bartholomeus

betuigen wij onze innige dank.

Wed. A. Bartholomeus-Kockelkoren en kinderen
Familie Bartholomeus
Familie Kockelkoren

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 15 november as. om 9.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Rothem.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid in het De Weverziekenhuis, voorzien van het Sacrament der zieken, op de leeftijd van 67 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Jan Leonardus Möderscheim

echtgenoot van

MARIA JOSEPHINA GERTRUDIS SCHRIJVERS

Wijnandsrade: **Mevr. G. Möderscheim-Schrijvers**
Wijnandsrade: **Fam. Storms-Möderscheim en kinderen**
Nieuwenhagen: **Fam. Rinkens-Möderscheim en kinderen**
Aalst: **Fam. Möderscheim-Roecx en kind**
Brunssum: **Fam. Möderscheim-Richards en kind**
Ubachsberg: **Fam. Crombach-Möderscheim**
Wijnandsrade: **G. Möderscheim**
Th. Möderscheim
A. Möderscheim
Familie Möderscheim
Familie Schrijvers

Wijnandsrade, 23 oktober 1970
Burg. Eyssenstraat 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 27 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk St. Stephanus te Wijnandsrade. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.00 uur aan het rouwhuis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Sociale dienst moet snel en correct werken

HEERLEN, 24 okt. — „Een onjuiste beslissing in het kader van de Algemene Bijstandswet en daarop gestoelde Rijksgroepsregelingen kan de betrokken cliënt in ernstige mate duperen. Waar tevens de materiële nood vaak de deur is van een kamer vol maatschappelijke en mentale problemen kan zulke dupering het karakter van een sneeuwbaleffect krijgen."

Dit staat te lezen in het jaarverslag van de dienst sociale zaken van de gemeente Heerlen, waarin in dit verband gewezen wordt op de omstandigheid dat over het algemeen in vaak gecompliceerde zaken een snelle oplossing gevraagd wordt.

Over de problemen rond de mijnsluitingen wordt gezegd: „De betrekkelijke geruisloosheid, de rust waarmee deze sluitingen zich voltrekken, schenkt van de ene kant voldoening, aan de andere kant echter onbehagen. Onder de oppervlakte van het bijna rimpelloze herstructureringsproces drijven vervaarlijke problemen."

Uit het jaarverslag blijkt in dit verband dat het aantal uitkeringen ingevolge de wet werkeloosheidsvoorziening dalen, maar aan de andere kant de rijksgroepsregeling werkloze werknemers nog steeds in stijgende lijn moet worden toegepast.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE BEEK

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Beek (L.) maken bekend, dat in verband met noodzakelijke werkzaamheden aan het spoor in de overweg Stationstraat alhier deze spoorwegovergang **in de nachten van 24 op 25 en van 25 op 26 oktober 1970 voor alle voertuigen zal zijn gesloten.**

Voor fietsers en bromfietsers blijft de mogelijkheid om met hun voertuig aan de hand, de overweg te passeren.

De afsluiting voor alle voertuigen zal beide nachten aanvangen om 23.30 uur en zal duren tot 08.00 uur, of zoveel langer als de werkzaamheden ter plaatse zulks noodzakelijk maken.

Belanghebbenden worden verzocht gebruik te maken van de spoorwegovergangen te Catsop of van rijksweg no. 76.

Beek (L.), 22 oktober 1970.

Burgemeester en wethouders vnd.,
De burgemeester, Jhr. Mr. P. W. M. v. Meeuwen
De secretaris, Mr. L. L. G. Cobben.

Vakbonden nu al betrokken bij plannen KNP tot samenwerking

MAASTRICHT, 24 okt. — De Koninklijke Nederlandse Papierfabriek NV en de Koninklijke Papierfabrieken Van Gelder en Zonen NV hebben nu reeds de vakbonden ingeschakeld bij het onderzoek naar de mogelijkheden van een nauwere samenwerking tussen beide bedrijven. Voor dit onderzoek zijn drie maanden uitgetrokken. Ook het papierconcern Proost en Brandt NV wordt in de besprekingen betrokken.

Het onderzoek bevindt zich nog in een beginstadium en er kan nog niet gezegd worden in hoeverre wordt samengewerkt en in welke vorm de samenwerking zal gegoten worden. De heer A. B. Geurts, hoofdbestuurder van de katholieke bond van werknemers in de industriële sector Sint Willibrordus vindt het een verblijdende ontwikkeling dat de Nederlandse papierindustrie streeft naar samenwerking om beter te kunnen concurreren met het buitenland. Zeer te spreken was hij over het feit dat de bonden zo worden ingeschakeld. De beide bedrijven hebben samen 10.000 man personeel en een omzet van 850 miljoen gulden.

Oplossing voor afrit van de autoweg Nuth

NUTH, 24 okt. — Op korte termijn zal een definitieve oplossing gevonden zijn voor de levensgevaarlijke verkeerssituatie aan het eind van de afrit van de autoweg onder Nuth. Op vragen van wethouder Heuts deelde burgemeester drs. H. Schmedding gisteravond mee dat rijkswaterstaat overweegt het complex van het kraanverhuurbedrijf Marcon nv aan de kopen. Dit, nu dit bedrijf definitief heeft aangekondigd te willen vertrekken naar het industrieterrein van Nuth. Momenteel worden vele malen per dag automobilisten, die de afrit van de autoweg benutten, gehinderd door kraanwagens die vanaf het terrein van de Marcon de Stationsstraat oprijden. Burgemeester drs. Schmedding wees er gisteravond op, dat hij reeds bij de aanleg van de afrit rijkswaterstaat attent had gemaakt op de ellendige situatie. „Toentertijd had men geen geld voor of geen oren naar de aankoop van het complex van de Marcon", aldus drs. Schmedding, die de raad beloofde te onderzoeken of het plaatsen van een aantal spiegels een voorlopige oplossing kan betekenen.

DOHMEN WIL MAATREGELEN TEGEN ARBEIDERSTEKORT

„Herstructurering in gevaar"

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 24 okt. — De industriële herstructurering in Zuid-Limburg gaat gevaar lopen, als er niet spoedig maatregelen genomen worden om het tekort aan arbeiders tegen te gaan. Dat zei Frans Dohmen tijdens de jaarlijke bondsraadsvergadering van de KNMB in de Heerlense schouwburg. „De situatie in Limburg is economisch nog gezond, maar het aantal bedrijven dat de orders niet kan uitvoeren neemt hand over hand toe," zei de KNMB-voorzitter.

De uitgaande pendel naar Duitsland zal spoedig tot staan gebracht moeten worden. Gouverneur mr. dr. Charles van Rooy beloofde de vergadering dat het pendelprobleem tijdens de bijeenkomst van de herstructureringscommissie op 3 november diepgaand bestudeerd zal worden. Frans Dohmen was van mening dat de pendel te lang een verwaarloosde factor is geweest. Het wordt tijd dat het bedrijfsleven in Limburg op provinciaal niveau rond de tafel gaat zitten om het pendelvraagstuk door te praten. Dit vraagstuk kan niet worden opgelost met een snellere afvloeiing uit de mijnindustrie. De KNMB-voorzitter meende dat na een grondig onderzoek voorstellen gedaan moeten worden aan de regering.

Belastingvrij

Volgens Frans Dohmen zou bekeken moeten worden of de mensen niet belastingvrij kunnen overwerken, of er geen regionale internationale harmonisatie van loon- en arbeidsvoorwaarden zou moeten plaats vinden. „Ondanks de unieke faciliteitsregeling van vijf jaar geleden om de herstructurering te laten slagen, zit Limburg op nieuw in een benauwd pakket. Limburg verkeert opnieuw in een unieke situatie waarvoor opnieuw unieke maatregelen nodig zijn. Minister Nelissen moet overtuigd worden", aldus Frans Dohmen.

Op dood spoor

KVM-voorzitter Antoon Hubben was eveneens van mening dat Limburg met de herindustrialisatie op een dood spoor is geraakt. In dat verband vond hij het jammer dat het industrialisatiebureau van DSM naar het Noorden vertrekt. Ook de heer Hubben verlangde speciale maatregelen van de regering om de pendel tegen te gaan. Snelle oprichting van een regionale raad voor de arbeidsmarkt zou al een goede stap in de richting van een oplossing kunnen zijn.

Antoon Hubben pleitte voor het handhaven van overheidsfaciliteiten voor Limburg. „Limburg kan met een afbraak van overheidsfaciliteiten moeilijk een gelijkwaardige concurrentie met het omringende buitenland in stand houden", aldus de KVM-voorzitter.

Naar België

Wanneer de faciliteiten niet worden aangepast aan de bijzondere omstandigheden in Limburg is het volgens de heer Hubben niet denkbeeldig dat bestaande bedrijven, met name in het gebied van Maastricht, naar België zullen gaan.

De vakbonden zijn ook bezorgd over de aanhoudend zorgelijke liquiditeitspositie van een aantal nieuwe vestigingen in het Oostelijk Mijngebied.

Dr. A. Rottier, president-directeur van DSM hield de bondsraad voor dat het uitgesloten is dat nieuwe grote vestigingen naar Limburg komen door de overspanning van de arbeidsmarkt. „Thans wordt voornamelijk gewerkt aan minder spectaculaire zaken, die basis kunnen zijn voor een behoedzame groei op langere termijn," aldus de heer Rottier.

Waarschuwing

Hij waarschuwde er voor dat men zich geen overdreven voorstelling moet maken van de aantallen arbeiders die in de komende jaren beschikbaar komen. Een gedeelte gaat naar de chemie en ook andere bestaande industrieën en de dienstensector zullen mensen aantrekken. Ook de heer Rottier was van mening dat de regering moet ingrijpen om het pendelvraagstuk op te lossen.

Frans Dohmen en gouverneur Van Rooy waarschuwden voor de houding van bepaalde gemeentebesturen tegenover de gastarbeiders. „Wij mogen niet het verwijt op ons laten dat we aan apartheid zouden doen", zei de gouverneur, die met deze uitspraak een instemmend knikje van mgr. Beel verwierf.

Jongeren willen duidelijkheid

HEERLEN, 24 okt. — De Katholieke Werkende Jongeren hebben op de bondsraadsvergadering van de Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond een pamflet uitgedeeld, waarin zij getuigen van hun onvrede met de gang van zaken rond de stichting van een streekcentrum voor beroepsbegeleidend onderwijs in het voormalige beddenhuis van het ziekenhuis te Heerlen. Met name vragen zij om meer duidelijkheid.

„De stichting streekcentrum is een rechtspersoonlijkheid bezittend lichaam, dat van staatssecretaris Grosheide 4 miljoen heeft gekregen voor de aankoop en inrichting van het beddenhuis. Het beddenhuis is gekocht. De bouwvergunning is binnen en de werkzaamheden erin zijn begonnen. Maar dat kunnen de werkende jongeren allemaal weten van de twee vertegenwoordigers, die zij in het bestuur hebben", zegt de heer Sjef de Groot, voorzitter van het stichtingsbestuur. Hij is van oordeel, dat enkele technische scholen, die hun part-time-onderwijs naar het streekcentrum moeten afschuiven, hun hulpkrachten graag behouden en dit over de rug van de werkende jongeren heen trachten uit te vechten.

Deserteurs aangehouden

VAALS, 24 oktober. — Aan de Duits-Nederlandse grensovergang te Vaalserkwartier zijn drie Amerikaanse deserteurs aangehouden. De Amerikanen behoorden tot de legerplaats Baumholder. Zij gaven voor naar Amsterdam te willen reizen. Zij hadden een pakket van personeelskaarten en een onderdeel van een Amerikaanse pantserkanon bij zich.

Vogels gestolen

VALKENBURG, 24 oktober. — Uit een van de volières van de gemeente in het wandelpark van kasteel Oost te Valkenburg zijn 21 vogels gestolen. Het zijn 9 parkieten, 7 kanaries, 2 wildzang en 3 zebravinken. De deurtjes van de kooi bleken gistermorgen te zijn geforceerd.

Publiek gaat discussiëren met de raad in Roosteren

ROOSTEREN, 24 okt. — Burgemeester Van Goethem van Roosteren heeft aan zijn gemeenteraad een voorstel voorgelegd om in het vervolg te komen tot een zogenaamd „openbaar gehoor" na de raadsvergaderingen. De bedoeling daarvan is dat er een openbare discussie op gang komt tussen de aanwezigen op de publieke tribune en de raadsleden. Die dicsussie kan gaan over onderwerpen uit de raadsvergadering, maar ook over andere interessante en belangrijke projecten in de gemeente.

Intussen heeft de afdeling Roosteren van de Meisjesbeweging Limburg aan b. en w. verzocht om na de raadsvergadering van donderdagavond een discussie met de raad te mogen voeren. Een van de punten die men wil aansnijden: „Waarom zijn de condoomautomaten langs de openbare weg niet toegestaan? Hoe is de mening van de nieuwe gemeenteraadsleden hierover?" Zoals bekend heeft burgemeester Van Goethem een tijd geleden in de oude raad een voorstel gelanceerd om toe te staan dat dergelijke automaten langs de wegen worden geplaatst, maar dat voorstel werd door de toenmalige raad afgewezen.



Scène uit „Ivesiana".

Leve de lol met Jasperina

JASPERINA DE JONG

Als Jasperina de Jong in komische sketches over het toneel daast is ze op haar best. „Leve de lol" heet het laatste nummer dat ze vóór de pauze van haar Jasperina Show brengt. Na een wat trage aanvang van de avond komt de cabaretière in dit nummer pas echt goed uit de verf. Ze is een uitstekend artieste die uit ieder nummer van haar programma het uitsterste weet te halen.

Maar het is toch duidelijk te merken dat haar kracht ligt op het clowneske vlak, het uitbeelden van typetjes. Op zulke momenten heeft ze de zaal volkomen in haar macht. Ze laat b.v. tijdens een schertscollege als universiteitsprofessor de zaal het „Nieuw Beschaafd" opdreunen. Inspraak, anti-autoritair, zijn termen die ze op een quasi alternatieve manier aan het publiek kenbaar wil maken. Het uitschelden van het publiek is allang geen nieuwtje meer. De manier waarop Jasperina haar auditorium tot de orde roept is in hartveroverende tegenstelling met de anti-autoritaire beginselen, die ze haar leerlingen bij wil brengen.

John Kuipers en Frank Sanders, twee artiesten die reeds in verschillende televisieprodukties te zien waren, vormen op enkele originele acts na, nauwelijks enig tegenwicht voor Jasperina. Ze zijn soms nodig als entourage bij sketches,

Interview met Jasperina op pagina 25

maar zonder Jasperina kunnen ze niet die spanning op het podium brengen waartoe Jasperina in staat is. Hoogtepunten uit het programma zijn de liedjes over Oom Bastiaan, de geschiedenis van Sibylle (de laatste stripteasedanseres), de scène Liever dood dan dertig", het knotsgekke Leve de Lol en het verhaal over het nonnetje dat verslaafd raakt aan hasj.

De show is muzikaal en visueel perfekt omlijst. De regie van Erik Herfst is sober maar zeer effektief. Jasperina is een fenomenaal artieste. Het programma geeft haar niet in alle onderdelen gelegenheid dit te tonen. Vooral de fictieve actiegroep die achter de coulissen het programma in andere banen probeert te leiden vindt ik er een beetje met de haren bijgesleept. Het is onecht en dikwijls zonder humor. Jasperina wil haar talent uitbreiden over alle vormen van theaterkunst. Haar show, woensdagavond in de Heerlense Stadsschouwburg, heeft bewezen dat ze daar ook werkelijk toe in staat is. Maar tevens krijgt de toeschouwer dan de gelegenheid een selektie te maken en een voorkeur te laten blijken voor bepaalde facetten van haar veelzijdige artistieke kunnen. Komische, ondeugende en soms ietwat fijn-ordinaire typetjes vinden duidelijk de meeste respons bij 't publiek. De Jasperina Show is vandaag en morgen a.s. in Maastricht te zien.

L. S.

VEELZIJDIGE VOORSTELLING VAN NATIONAAL BALLET IN HEERLEN

Een avond Nationaal Ballet is een boeiende aangelegenheid. De perfektie waarmee men zowel het klassieke als het moderne repertoire beheerst geeft het beeld van een dansgroep met internationale allure. Het ballet is langzamerhand af van het steriele en gestyleerde bewegen van een groep mensen die de meest romantische en oogstrelende taferelen op het toneel zet. Het is de uitbeelding van, weliswaar binnen de grenzen van de choreografie, menselijke emoties die in deze tijd aktueel zijn. Om een zo veelzijdig mogelijk overzicht van hun kunnen te geven had het Nationale Ballet donderdagavond in de Heerlense schouwburg een zeer gevarieerd programma samengesteld. Symfonie in C was de introduktie. Dit muziekballet van George Balanchine uit 1947 heeft ondanks zijn overwegend klassiek karakter toch reeds elementen van een dansvernieuwing.

Het meest imponerende onderdeel van de avond was ongetwijfeld het ballet „Ivesania" eveneens van Balanchine op muziek van de Amerikaanse componist Charles Ives. De sfeer die opgeroepen wordt door de soberheid van costumering, belichting, en beweging en de uitgebalanceerde benutting van de podiumruimte geeft bijna voelbaar het isolement weer waarin de mens leeft. Modern ballet kan geestig zijn. Er mag gelachen worden. „In the Inn" is een persiflage op de Amerikaanse music-hall en revue. Het zijn balletten die geen decor nodig hebben. De dansers en danseressen scheppen hun eigen etourage, de situatie wordt door dansuitbeelding volkomen getypeerd. Het laatste onderdeel van het programma was een meesterstukje van verhalende danskunst. Een weelderig dekor van een balzaal in het negentiende eeuwse Wenen. Een meisjeskostschool krijgt bezoek van een groep jonge kadetten. Er volgt een slapstick komedie waarin zowel de meisjes als de oude direktrice op de amoureuze toer gaan, al dansend wel te verstaan. Lone Isaksen en Lawrence Rhodes leverden als solisten goede prestaties. Het orkest onder leiding van André Presser gaf de voorstelling een uitstekende begeleiding. Het nationale ballet danst 31 oktober in Maastricht.

L. S.

Lezers Schrijven

De Vuist

Naar aanleiding van het stukje „Advertentie" in uw blad van 20 oktober zou ik graag iets schrijven. En dan niet bepaald over die advertentie, maar over het laatste gedeelte van dat stukje, waar het gaat over „De Vuist" van Willem Duys. De uitzending van „De Vuist", waar de heer Van Gestel de staf over meent te moeten breken, heb ik ook gevolgd. Nu geef ik graag toe, dat de ene Vuist mooier is dan de andere. En daar komt bij, dat er bij TV-kijken twee dingen zijn, waar het om gaat: ten eerste een kwestie van smaak en ten tweede beoordelingsvermogen. En mijns inziens schort er bij de heer Van Gestel nogal iets aan dat beoordelingsvermogen. Hij kan toch niet ontkennen dat de Vuist een zeer grote kijkdichtheid geniet, getuige ook de vele volle zalen die Duys heeft

Als ik daartegenover de uitzendingen van de VPRO stel met de krantenknipsels voorlezende Rinus Ferdinandusse of het misselijk gedoe van „Ha, die Massa", dan kijk ik toch maar liever naar de Vuist. Willem Duys heeft zich tenminste nog nooit een waarschuwing van Marga Klompé op de hals gehaald.

Met de meeste rechtse hoogachting

SCHAESBERG **J. de Groot**

Taxitarieven

Waarom ligt het tarief van de Heerlense stationstaxi's zo hoog en wie bewijst dat een ritje van het station naar de Vroedvrouwenschool vijf gulden kost. En met de kermis komt daar nog een 75 cent bij omdat de taxi een eindje moet omrijden. Maar laten we eens aannemen dat die prijs de juiste is, wie bewijst dat dan? De taxi's hebben geen meter, die bewijst dat dat eindje om 75 cent kost. Waarom niet in iedere taxi een taximeter. Dan bestaat er ook geen wantrouwen bij de klant.

Een arm geworden, teleurgestelde verpleegster van de Vroedvrouwenschool

HEERLEN **M. Kaspers**

Nog eens Limagas

Ik wil nog eens terugkomen op de kwestie voorschot Limagas. Een van uw artikelen indertijd daarover deed ons besluiten met de betaling van het voorschot te wachten. Al vrij gauw volgde een tweede nota, die een gulden hoger was. Toen we enige tijd later in uw blad lazen over een vergadering, waarin een welhaast ideale oplossing van het probleem Limagas werd aangekondigd, hebben we de nota maar betaald.

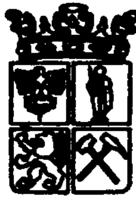
De vorige week ontvingen we echter nog een rekening van f 3.50 vanwege de late betaling. We zullen helaas toch weer moeten buigen voor het machtige Limagas, want afsluiting van het gas zou voor ons gezin een rampje betekenen. De aansluiting daarna is natuurlijk ook niet gratis. Ergo: buigen maar!

KERKRADE **J. Smeets**

A. Heuts nieuwe wethouder Nuth

NUTH, 24 okt. — Met zeven van de elf stemmen koos de raad van Nuth gisteravond de 28-jarige Alfons Heuts (aktiegroep 70) tot nieuwe wethouder, als opvolger van de onlangs overleden wethouder M. Cobben. De rond tachtig inwoners van Nuth die een plaatsje hadden gevonden in het Trefcentrum waarin de raadsvergadering werd gehouden, applaudiseerden voor de nieuwe wethouder die onder andere zei: „Ik wil meehelpen om de vergadering zo interessant mogelijk te maken, zodat de publieke belangstelling even groot blijft als vanavond".

Voor het aanwijzen van de nieuwe wethouder waren drie stemmingen nodig. Bij de derde stemming kreeg de heer Heuts drie stemmen meer dan het raadslid Keulen. Tijdens deze vergadering werd de heer Th. Sormani beëdigd als raadslid.

Gemeente  Heerlen

In de sector Personeelsbeheer van de Centrale Afdeling Personeelszaken van de Gemeentesecretarie — in welke sector activiteiten worden ontwikkeld op o.a. het gebied van werving, selectie, functiewaardering, introductie, personeelsbeoordeling, vorming, opleiding, mutatie en promotie — bestaat plaatsingsmogelijkheid voor :

EEN MEDEWERKER

De te benoemen functionaris zal voorlopig voornamelijk worden belast met :
a. het opzetten van organisatieschema's en bezettingslijsten;
b. het assisteren van de taakanalisten bij het aanbrengen van wijzigingen in het functiemateriaal;
c. het opzetten en bijhouden van een adequaat-systeem van documentatie t.b.v. de sector personeelsbeheer.

Voor deze functie gaan de gedachten uit naar sollicitanten, niet beneden de leeftijd van 25 jaar met bij voorkeur een middelbare opleiding, terwijl het bezit van of de studie voor een vakdiploma (Sociale Academie, richting personeelswerk, H.S.A., of I.B.W.) tot aanbeveling strekt.

De salariëring is afhankelijk van opleiding en ervaring en bedraagt vooralsnog maximaal ƒ 18.516,— bruto per jaar, exclusief 6% vakantietoelage.

Voor hem die geïnteresseerd is in de uitvoering van een modern personeelsbeleid en bereid is in teamverband te werken, biedt deze funktie goede mogelijkheden tot ontplooiing.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen te zenden aan Burgemeester en Wethouders van Heerlen, onder no. 437 B.

PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS "VREDERUST"

te Halsteren (post Bergen op Zoom, telefoon 01640 - 36900)

Voor de B-opleiding kunnen geplaatst worden:

verplegenden
met diploma A ziekenverpleging

In de maanden januari en maart 1971 bestaat er de mogelijkheid tot deelname aan een introductiecursus.

Dienstjaren als verplegende in ziekeninrichtingen doorgebracht tellen mede voor de berekening van het salaris.

Sollicitaties en verzoeken om inlichtingen te richten aan de geneesheer-directeur van genoemd ziekenhuis. x

---

In het

PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS "VREDERUST"

te Halsteren (post Bergen op Zoom telefoon 01640 - 36900)

kunnen worden geplaatst

verplegenden met Z-diploma

die willen worden opgeleid voor het diploma ZIEKENVERPLEGING B.

Sollicitaties en verzoeken om inlichtingen te richten aan de geneesheer-directeur van genoemd ziekenhuis. x

---

BNC

DE STICHTING BETONRESEARCH VAN DE NEDERLANDSE CEMENTINDUSTRIEËN

gevestigd te Maastricht,

zoekt voor spoedige indiensttreding een

secretariaats-assistente

Haar werkzaamheden zullen in hoofdzaak bestaan uit :

— administratieve werkzaamheden ten behoeve van de bibliotheek en het archief van het instituut,
— het bedienen van de telefooncentrale en de omroepinstallatie
— het ontvangen van bezoekers.

Gestelde eisen: Opleiding op middelbaar niveau, nauwgezetheid, beschaafd optreden en representatief voorkomen, typevaardigheid gewenst.

Leeftijd : 17—22 jaar.

Belangstellenden voor bovenbedoelde functie kunnen — zo zij dit wensen — hierover telefonische inlichtingen inwinnen bij de

Stichting Betonresearch van de Nederlandse Cementindustrieën Lage Kanaaldijk 113, Postbus 308, Maastricht, tel. 04400—45555, toestel 518

Sollicitatiebrieve met vermelding van leeftijd, opleiding en ervaring en onder bijvoeging van twee recente pasfoto's te richten aan bovenvermelde Stichting.

---

gevraagd voor aanvulling van het ontwerpteam

een aktieve medewerker

gedacht wordt aan een gevorderde h.b.o. student met ruime ervaring.

architectenburo th. h. a. boosten
bourgognestraat 22, maastricht

In het

PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS "VREDERUST"

Moerstraatsebaan 503 te Halsteren (post Bergen op Zoom)

kunnen voor de opleiding voor de cursus

ZIEKEN-VERZORGING

nog leerlingen geplaatst worden.

Verzoeken om inlichtingen, resp. sollicitaties schriftelijk te richten aan de geneesheer-directeur van genoemd ziekenhuis. x

---

In het

PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS "VREDERUST"

te Halsteren (post Bergen op Zoom, telefoon 01640 - 36900)

kunnen worden geplaatst:

zieken-verzorg(st)ers

Mogelijkheid tot opleiding voor het diploma B ziekenverpleging is aanwezig.

Salaris volgens geldende regeling.

Verzoeken om inlichtingen resp. sollicitaties te richten aan de geneesheer-directeur van genoemd ziekenhuis. x

---

n.v. vereenigde glasfabrieken

De N.V. Vereenigde Glasfabrieken breidt weer uit. Net als anderhalf jaar geleden komt er in Maastricht een nieuwe fabriek voor verpakkingsglas bij. En waar uitgebreid wordt, daar zijn mensen nodig. Mensen die voelen voor een schone fabriek met nieuwe machines. Die voelen voor een baan die blijft. Voor een meer dan mooi salaris. En voor een betaalde, gedegen opleiding. Als u interesse hebt voor een baan bij de N.V. Vereenigde Glasfabrieken, moet u niet te lang wachten met solliciteren.

Voor onze nieuwe fabriek voor verpakkingsglas zoeken wij

machine-operators

Zij zullen gaan zorgen voor de bediening en afstelling van onze produktiemachines. De werkzaamheden worden verricht in volcontinudienst. Opleiding : L.T.S. - T.V.S. - M.T.V. of daarmee gelijkwaardige vaardigheid. Leeftijd : 18-40 jaar. Salariëring : minimaal ƒ 1.155,- per maand bruto.

U MISSCHIEN?

U wilt 's avonds solliciteren? Dat is mogelijk. Woensdag 28 oktober en donderdag 29 oktober a.s. vanaf 17.00 uur zijn onze personeelsfunctionarissen aanwezig op het bedrijf aan de Nieuweweg 25 te Maastricht om u te ontvangen. Zij zullen u gaarne inlichtingen geven over de werkzaamheden de N.V. Vereenigde Glasfabrieken. Ook kunt u telefonisch een afspraak maken voor een sollicitatiegesprek. (Tel. 04400-19351).

Tot het concern behoren o.m.:

Drie verpakkingsglasfabrieken te Leerdam, Maastricht en Schiedam.

De "Koninklijke Leerdam" en de "Kristalunie Maastricht", producenten van glazen en kristallen drinkserviezen en gebruiksvoorwerpen.

De groothandel "Dijkstra-Vereenigde" te Amsterdam, Delft en Groningen, leverancier van glas en materieel voor verpakkingen, ziekenhuizen en laboratoria.

De "N.V. Veglaplast" te Delft, producent van kunststofverpakkingen.



„HUIZE HOOGHEES"
- tehuis voor de niet gehuwde moeder en haar kind -
afd van de R.K. Ver. Moederschapszorg

vraagt voor de sociaal-paedagogische begeleiding van de kinderen op de zuigelingen-afdeling en voor het maken van observatie-rapporten een

leidster

De gedachten gaan uit naar een lerares met aantekening kinderverzorging en opvoeding (N XX).

De te benoemen funktionaresse zal tevens leiding moeten geven aan de [illegible]

Van de kandidaten wordt gevraagd een sociale belangstelling i.v.m de problematiek rond het kind van de ongehuwde moeder.

Sollicitaties aan de direktrice van "Huize Hooghees", Zandweg 180, Heerlen tel (045) 718090

ST. ELISABETH KLINIEK HEERLEN
r.k. vereniging moederschapszorg
opleiding tot vroedvrouw

FLUOR NEDERLAND N.V.

Ontwerp en bouw van complete installaties en fabrieken voor de aardolie, chemische en petrochemische industrieën; uitvoering van [illegible] Fluor Corporation, Los Angeles, V.S.

Op ons kantoor in Haarlem starten wij per 1 januari a.s. voor bezitters van het diploma HBS-B, ULO-B, MTS en BEMETEL met een

KURSUS VOOR TEKENAARS

Deze opleiding duurt 2 maanden, waarin het salaris volledig wordt betaald. Na het met sukses beëindigen van deze kursus volgt plaatsing op onze tekenkamer in de groep pijpleidingen.

Om een verdere groei in het uitgebreide vakgebied van de piping-design te stimuleren vergoedt het bedrijf de volledige studiekosten van de verdere verwante opleidingen via avondscholen of schriftelijke onderwijsinstellingen. Daarbij zal het verdere studieprogramma voor deelnemers met een HBS- en ULO-opleiding vooral technisch moeten zijn en dat van de MTS-ers en Bemetelleerlingen een verdere theoretische verdieping vragen.

Wij verwachten gaarne sollicitaties van gegadigden in de leeftijd van 18-23 jaar. Naast een goede salariëring, waaronder een 13e maand gratificatie en winstdelingsregeling, kennen wij uitstekende sociale voorzieningen.

Sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken van Fluor Nederland N.V., Schipholweg, Haarlem. Tel. (023) - 31 90 00.

NV CHEMISCHE FABRIEK

v/h [illegible] Roermond

Wij produceren stearaten en stabilisatoren, die als hulpstoffen worden gebruikt door de PVC-verwerkende industrie.

Voor onze afdeling magazijn en expeditie vragen wij een

magazijnbediende

Leeftijd tot plus minus 45 jaar.

De werkzaamheden bestaan uit intern transport, laden en lossen van goederen en andere voorkomende werkzaamheden.

Wij bieden een goed gehonoreerde werkkring met uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden o.a.:

— opname pensioenfonds
— 6,8 % vakantietoeslag
— 6 % winstuitkering
— gratis bedrijfskleding
— volledige reiskostenvergoeding

Sollicitaties mondeling of schriftelijk te richten aan onze afdeling Personeelszaken, Molenweg 10, Roermond. Tel. (04750) 58 41.

01416

Het R.K. Kerkbestuur St. Lambertus te Kerkrade roept sollicitanten op voor de functie van:

directeur

van de R.K. M.A.V.O. St.-Lambertus, Ambachtstraat 15 te Kerkrade.

Datum van indiensttreding: 1 augustus 1971.

Sollicitaties met vermelding van akte(n), referenties en volledige staat van dienst te zenden vóór 16 november 1970 aan de Voorzitter van bovenvermeld bestuur: Kerkplein 8 te Kerkrade.

Wegens uitbreiding vragen wij:

COMMERCIËLE MEDEWERKERS

voor de afdeling interne verkoop. Leeftijd 20-25 jaar.

Onze eisen zijn:
commerciële en technische aanleg,
enthousiasme en doorzettingsvermogen.
Evt. materialenkennis genieten voorkeur.

Naast een aantrekkelijk salaris, bieden wij een prettige werkkring en goede sociale voorzieningen. Ruime ontwikkelingsmogelijkheden aanwezig.

Sollicitaties: MATH. DUMOULIN N.V., groothandel in metalen - san. artikelen - centrale verwarming, enz. MARKT 20 - MAASTRICHT

K.W.J. Limburg
Beweging van Werkende Jongeren

OPROEP

aan alle werkende jongeren tot 18 jaar

Jullie moeten weten dat jullie tot 18 jaar recht hebben een opleidings- of vormingsinstituut te bezoeken 1 DAG IN DE WEEK. Werk jij bij een baas die dat recht in de wind slaat, stel je dan in verbinding met K.W.J. Noord-Limburg, Van Cleefstraat 28, Venlo, tel. 04700—17069; K.W.J. Midden-Limburg, Wilhelminasingel 54 of Postbus 11, Weert, tel. 04950—23234.

K.W.J. Oostelijke Mijnstreek, Stationstraat 59, Heerlen, tel. 045—714541, toestel 003.

K.W.J. Westelijke Mijnstreek, Kloosterplein 1, Sittard, tel. 04490—3268.

K.W.J. Zuidelijk Zuid-Limburg, Kruisherengang 12, Maastricht, tel. 04400—12424.

Of stuur deze oproep ingevuld naar een van bovengenoemde adressen.

Alle inzendingen blijven strikt geheim.

Naam jeugdige werknemer: .... Jongen/meisje, leeftijd .... jr.
Adres: .... no. .... Woonplaats ....
Naam werkgever: ....
Adres: .... no. .... Woonplaats ....

Ook wat betreft opleidings- en vormingsmogelijkheden dienen wij jullie gaarne van advies.

MAASKABEL N.V.
BOSCHSTRAAT 20 — BRUNSSUM

vraagt

MEDEWERKERS

van 20 tot 40 jaar voor diverse produktie-afdelingen.

De werkzaamheden worden in 2 ploegendienst verricht.

De funktie biedt interessante mogelijkheden en wordt hoog beloond. (Groot-Metaal).

Gegadigden kunnen zich wenden tot Afd. Personeelszaken van MAASKABEL N.V. Telefoon: [illegible] tussen 10.00 en 17.00 uur. x

---



Centrum voor behandeling, verpleging en verzorging van geestelijk gehandicapte kinderen en volwassenen.

Huize Watersley - Sittard,
Huize Hoogcruts - Slenaken

De Directie van de Paulus Stichting zoekt kontakt met

VERPLEEGKUNDIGEN met diploma A of B en VERPLEGENDEN met diploma Z

voor zo spoedig mogelijke indiensttreding op HUIZE HOOGCRUTS te SLENAKEN.

Na gebleken geschiktheid is aanstelling als Zaalhoofd mogelijk.

Geïnteresseerden wordt verzocht sollicitatiebrieven te richten aan: Hoofd Personeelszaken, Watersley 1, Sittard.

Wie komt ons helpen?
Wie steekt ons de reddende hand toe?

Voor onze boekwinkel zoeken wij

'N TWEETAL MEDEWERKSTERS

die, afgezien van:

— 'n zeer goed salaris
— 'n prima sociale voorziening
— 'n vijfdaagse werkweek
— 'n goed leefmilieu en
— 'n interessante en boeiende werkkring

ook hun algemene ontwikkeling willen verrijken.

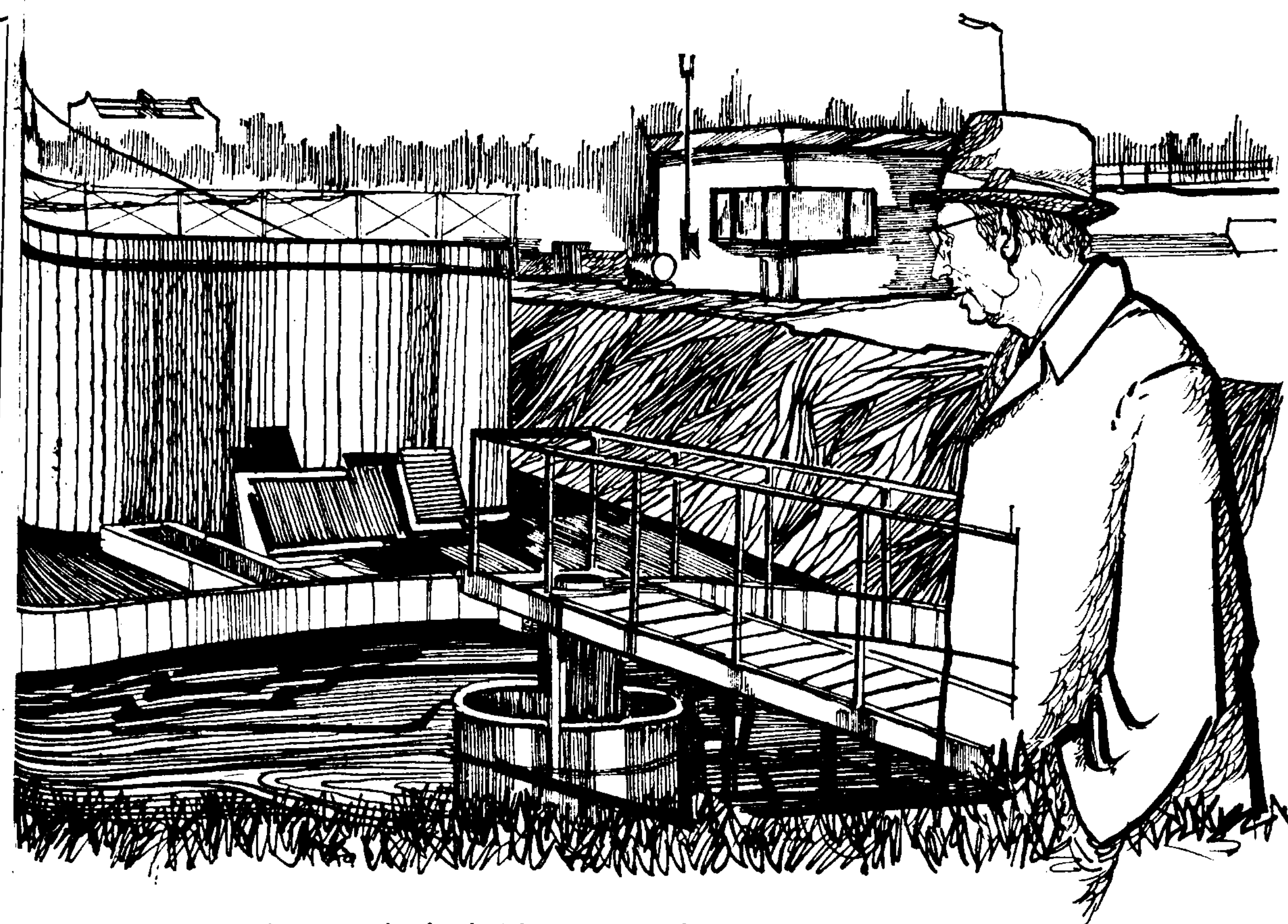
Het enige dat wij vragen is: beschaafde, vlotte omgangsvormen

Schrijf ons een briefje, of nog beter kom even langs, 't kost weinig moeite en u zult er beslist geen spijt van krijgen.

WIJ VERWACHTEN U ! ! ! !

SPANJAARD

BOEKHANDEL - Reproduktie - kantoorboek-, meubel- en machinehandel
Rijksweg Centrum 2 Geleen



de waterzuiveringsinstallatie werkt niet

een dagje vuil

onderweg met leo herberghs en karel gerits

Ik zal jullie Zuid-Limburg laten zien als jullie het nog nooit gezien hebben", had hij door de telefoon geroepen. Via 'n andere persoon had de meneer aan de telefoon ons laten weten dat hij genegen was een dagje met ons rond te trekken. Hij zou ons laten zien hoe het met de vervuiling van de beken stond. „We gaan 'ns kijken naar enkele waterzuiveringsinstallaties", zei hij, maar zijn naam had hij liever niet in de krant, ook niet zijn functie (bij een Rijksinstituut), want ze zouden het hem eens kwalijk kunnen nemen. Zo gingen we naar de woning van M. in Maastricht, waar we een plan de campagne opstelden. M. bleek een kenner van de bewoners van het water te zijn, hij had in de huiskamer schilderijen van vissen hangen, tropische onderwatervissen, vervaardigd door kunstschilder Felix van de Beek. Ze vormden aan één wand een soort drieluik, nu ging hij verder aan de andere wand. „Dat is iets bijzonders", zei hij, „dat vind je nergens anders". Op een andere kamer had hij een geweldig aquarium met één dier erin: een kreeft, uit de Maas, „gekregen van Maasvissers" zei hij. Hij liet 'm uit zijn holletje komen en bood hem een stukje rauwe biefstuk aan. Het roofdier verslond het, eraan trekkend met gulzige beten. „Weet u dat ik vissen ontdekt heb in de Maas die nog niemand kende?" Hij had een studie geschreven over twaalf Maasvissen, maar hij had van het boekje nog maar één exemplaar, dus dat kon hij ons niet geven.

Nadat we uitgekeken waren en het aanvalsplan hadden opgesteld gingen we op weg naar Vaals. We vonden er een waterzuiveringsinstallatie. „Hij werkt al lang niet", zei M., „er is destijds ruzie in de raad over geweest, hij zou moeten uitgebreid worden, want hij kan het werk niet aan."

We liepen naar de beek, de Zinzelbeek, die helemaal vervuild was. „Ze komt al vervuild van Duitsland, maar hier komt er nog een schepje bovenop", zei hij. De beek liep langs een prachtig glooiend weiland, aan de andere kant van het water liep het land weer omhoog, prachtige bomen stonden er en langs de beek stonden de wilgen. We keken nog wat naar de installatie die een beetje zielig erbij lag. „Nu hébben ze zo'n duur ding gebouwd en nu doet ie niks!", foeterde M. Hij liep de weg op waar de auto stond en daar trof ie net de man die met de installatie te maken had. Hij praatte enige tijd met hem en toen hij weer bij ons kwam (we hadden ons discreet op een afstand gehouden) zei hij: „Die man moet elke week kilo's rattevergif rond zijn huis strooien. En langs de beek zwermen honderden ratten. Hij zegt dat de waterzuiveringsinstallatie binnenkort weer gaat werken, maar ik moet het nog zien. Trouwens, ook al wordt hij in werking gesteld, hij zal toch niet voldoende zuiveren."

Daarna gingen we naar Margraten waar we, in de buurt van de installatie, in gesprek raakten met een fruitboer die zei dat ie niks wist van het al of niet werken van de waterzuiveringsinstallatie van Margraten, maar dat hij er in geen geval last van had, wél de mensen van Klein-Welsden.

„Daar heb je het weer", riep M. uit, terwijl hij de boer bestraffend aankeek, „als jij er maar geen last van hebt, dan kan het jou niks schelen", en hij verweet hem nog meer, dat hij ook een van die mensen was die met zijn chemische bestrijdingsmiddelen het milieu verontreinigde. De boer:

„Maar wat moet ik anders doen? Moet ik dan niet spuiten? Ik krijg nu al niks voor mijn fruit, maar als ik het niet bespuit verkoop ik het helemaal niet". M.: „Jullie met je bespoten fruit! De appels van vóór de oorlog waren dan misschien niet zo mooi van buiten als die appels van jullie tegenwoordig, maar van binnen waren ze beter. Biologisch-dynamisch fruit, dát is het". De boer: „Allemaal onzin, iedereen spuit, en dat die appels beter zouden zijn dan andere, dat maken ze jullie wijs." En nadat de boer nog verteld had over zijn zorgen („je krijgt alleen plukkers als je ze zwart betaalt") namen we met een ferme handdruk van elkaar afscheid. Terwijl de boer in zijn wagen wegreed stapten wij naar de installatie, die nauwelijks in werking was („zie je", zei M., „ze moeten met leidingwater de zaak bijspuiten") en waar het aan alle kanten stonk. „Dat half tot ongezuiverde water loopt gewoon ondergronds verder", zei M., „en stroomt zo naar Klein-Welsden waar het in een poel opgevangen wordt. Die poel ligt langs een prachtige toeristische weg. Het is godgeklaagd dat dit mogelijk is in het mooiste stukje van Zuid-Limburg." We reden naar Klein-Welsden in een inmiddels begonnen stortregen. De poel bleek er inderdaad te liggen: gewoon een rioolput in de vorm van een vijver aan de rand van een bosje. We volgden de loop van de stroming die zich vanuit deze poel voortzette en die in het bosje hier en daar moerassige gedeelten vormde en waar het stonk zoals een riool behoort te stinken. We volgden, eerst met de auto, daarna te voet nog een tijdlang de beek, tot ie verdween tussen de landerijen. Een boer die we aanschoten zei dat ie ook niet wist waar die beek bleef en dat hij er verder niks van wist omdat ie niet van Margraten was.



. . . „allemaal open riolen" . . .

De derde vervuiling van water vonden we in het Ravensbos: een lieflijk, aardig bos, met schitterende, idyllische plekjes en romantische doorkijkjes. Maar het water was, zoals M. zei: „een open riool." En inderdaad: het was drassig, zwart en het stonk. „Dat water komt van Schimmert", zei M.

„Daar is ook geen behoorlijke installatie die het water zuivert. Ze zeggen gewoon dat ze er geen geld voor hebben. Intussen wordt het water van de beek in het Ravensbos één stinkend riool. De gemeente zou het in ieder geval op zich moeten nemen borden te plaatsen waarop kinderen gewaarschuwd worden dat het gevaarlijk is in de beek pootje te baden. De ouders weten niet aan welk gevaar ze de kinderen blootstellen." We liepen wat door dat bos en kwamen hogerop waar de beek zich in tweeën splitste. „Deze beek (en M. wees naar boven) komt van het klooster van de paters van Ravensbos. Die hebben indertijd een aparte zuiveringsinstallatie gekregen maar die is buiten werking. Je ziet hoe ook dit rioolwater ongezuiverd het bos binnenkomt."

Nog een beetje filosoferend liepen we met M. door het bos, in de regen, die de beek tenminste een beetje zuiver water gaf. „Zoals het hier is, is het eigenlijk overal in Zuid-Limburg. Onze beken zijn open riolen geworden. Met de Maas is het hetzelfde. DSM loost vergif in de Maas, ze hebben die dode vissen onderzocht (laten we dat aannemen) en nu zeggen ze dat die vissen kapot zijn gegaan ten gevolge van zuurstofgebrek. Maar ik vraag me af: mogen we die vis in de Maas nog eten? Moet er niet een grote waarschuwing uitgaan tegen het eten van vis uit de Maas omdat het best zou kunnen zijn dat die vis vergift bevat?

En waarom wijst men daar niet op, waarom doet niemand er iets aan? Zou het niet zijn omdat bepaalde belangen van bepaalde mensen op het spel staan? Zitten de heren van de bedrijven soms ook niet in de waterschappen? En zou het zo niet te verklaren zijn dat er eigenlijk niets gedaan wordt aan de waterverontreiniging?"

En M. vervolgde: „En jullie hebben het vandaag gezien: als er al een waterzuiveringsinstallatie gebouwd is werkt ze niet of maar gedeeltelijk. De man die bij de installatie van Margraten werkt schijnt ziek te zijn tengevolge van zijn werkzaamheden aldaar. En het mooiste is dat het publiek zich over deze gang van zaken niet druk maakt. Die installaties kosten miljoenen en de mensen weten nog nauwelijks waar ze liggen!"

We vonden het, na Vaals, Margraten, Ravensbos en Schimmert, voor die dag wel voldoende. Bij M. thuis in Maastricht gingen we nog even naar de kreeft kijken. Hij lag lekker warm in zijn holletje. Voor hem geen problemen: zijn water was gezuiverd. Het eerste zuivere water van die dag.



vervuilde beek

Jasperina; eerste one-woman show

Begin september voltrok zich het wonder: „de Jasperina show". Waar velen in ons vak nogal sceptisch tegenover stonden sloeg in als een succesvolle voltreffer in de theaterwereld en meer in 't bijzonder die van de „lichte muze". In alle toonaarden werd door de recensenten de lof bezongen van Jasperina de Jong over haar eerste one-woman-show. Superlatieven als: „onze grootste Nederlandse clown", „zeldzame artieste", „fenomenaal", ster van de ware eerste grootte" en „ideale artieste" waren niet van de lucht.

Jasperina in Limburg

Pratend in huize Herfst (Eric Herfst is getrouwd met Jasperina de Jong) blijkt dat Jasperina (Pien voor haar vrienden) niet hótel-debótel is van die geweldige pers: „Natuurlijk ben ik vreselijk blij met die pers, maar ik zie er wel 't betrekkelijke van in. De superlatieven hebben veel van hun waarde verloren. Je leest zo vaak dat ze de een of andere artieste het einde noemen. Als dat een week later ook weer van mij zeggen, hoef 't van mij niet zo erg meer".

„Het publiek is voor mij belangrijker dan de kritieken in de krant. September heb ik de hele maand in het Nieuwe de la Mar-theater gestaan, daarna 't land in, avond-aan-avond in andere schouwburgen Deze week in Limburg, van Venray tot Maastricht. Als ik het dan 's avonds voordat ik „op" moet even door 'n spleetje van 't gordijn sta te gluren en ik zie overal die volle zalen tot de nok gevuld, dan geeft het me een gewéldige kick. Alles gaat dan heerlijk, ik ben echt theatermens, een circuspaard!".

● TIEN JAAR

Tien jaar geleden is dat „circuspaard" begonnen te draven; dat was bij cabaret „Lurelei" geleid door - nu - haar man Eric Herfst. Het werden bijna zeven levendige cabaretseizoenen waarin ze haar talent liet schitteren. In het seizoen 1967-1968 deed ze de „Stunt", een Nederlandse musical van Guus Vleugels; het seizoen daarop speelde ze de hoofdrol in de succesvolle produktie „Sweet Charity", waarin ze zoals ze zelf zegt „een schattig, argeloos, lief sekreetje" moest spelen. Ze deed dat met groot vakmanschap op ontwapende wijze, avond aan avond in het grote Amsterdamse Carré. „Bij Sweet Charity" heb ik ontdekt dat ik ontzettend veel aan mijn Lurelei jaren heb gehad. Bij de dingen die de regisseur als vanzelfsprekend aanvoerde moest ik altijd denken: dat hebben we allemaal zelf ontdekt in ons cabaret". Eric Herfst (33) komt thuis, hij heeft zoon Pelle van zes van school gehaald die omstandig komt vertellen dat hij op school een nieuw liedje heeft geleerd „van de Here Jezus . . zo mooi Mam!" Ik zie in een flits dat Aad Veldhoen Pelle prachtig heeft getroffen in een tekening die boven een gezellige ouderwetse gietijzeren kachel hangt.

Eric - eigenlijk helemaal de wat bezadigde echtgenoot van de malle Milly Vink zoals we hem zagen in de strip „Rust noch duur" voor de K.R.O. t.v. Hij is weinig „in de pers"; niet wat triestig terug gedreven door het succes van Jasperina, maar gewoon omdat hij het zo wil; omdat hij, als hij moet kiezen liever de figuur achter de schermen is dan de optredende artiest. Hij heeft - samen met zijn vrouw, tekstschrijver Guus Vleugel en zakelijk leider Hans Tobi z'n eigen productiemaatschappij „Lurelei N.V." die alle theater en T.V.-programma's rondom Jasperina produceert. Een tijdje geleden volgde hij een cursus voor T.V.-regisseur bij de N.O.S. „Als Lurelei" waren we nooit zo gelukkig met de T.V.-regisseurs. Je wilt dan wel eens wat anders maar weet natuurlijk niet te zeggen hoe. Via zo'n cursus wilde ik 'met wat meer kennis van zaken tegenover zo'n regisseur staan. Intussen ben ik het zo'n feest gaan vinden, dat ik zelf een groot aantal uitzendingen ben gaan doen. Als ik er zelf in meespeelde, deed Tieneke Roeffen de regie. Het is een fascinerende zaak dat kiezen van die beelden, het heeft me helemaal te pakken. Ik ben nu bezig om samen met Guus Vleugel (tekest) een film te gaan maken, een komedie. . . . verder kan ik er nog niets over zeggen."

Hoe is dat een vrouw te hebben die beroemd is geworden, willen we weten. „Het klinkt alsof ik het naar moet vinden", begint hij lachend, „ik heb met dat beroemd worden zoveel te maken dat het ook een beetje - en terecht - op mij afstraalt. We hebben de dingen altijd samen gedaan - behalve „Sweet Charity", daar heb ik niets mee van doen gehad maar alle andere dingen echt samen".

De telefoon gaat weer eens in huize Herfst, het „geheime nummer" blijkt toch niet zó geheim te zijn. „Verkeerd verbonden", komt Eric niet helemaal geloofwaardig terug. Vroeger was ik altijd zo suf dat ik dat geloofde, ik kwam er pas achter nu we een geheim nummer hebben, lang niet meer zoveel verkeerd verbonden". Tien jaar cabaret; is er verschil in teksten die vaste tekstschrijver Guus Vleugel in 1960 voor je schreef of nu, de teksten waren waarschijnlijk minder scherp?

„Ach het is zo relatief" zegt Jasperina, „tien jaar geleden kon je nog shockeren; in deze show doe ik een striptease-nummer waarbij ik aan het slot zo ongeveer bloot op het toneel sta. De mensen lachen zich dood, maar niemand is geshockeerd. Bloot viel tien jaar geleden nog onder werken van Satan; wat valt er nu nog te shockeren?".

„Sweet Charity" was natuurlijk een gebeurtenis in je leven en fysiek moet dat geweldig inspannend voor je geweest zijn; hoe is dat in vergelijking met wat je nu doet?

„Deze show geeft me toch veel meer bevrediging. Weet je, ik moet er veel meer met mijn koppie bij zijn, dan bij „Sweet Charity", dat geeft me toch meer voldoening. Door „Sweet Charity" heb ik wel een enorme conditie gekregen: tekesten zingen en zeggen en ondertussen maar touwtjes springen en leuk op de home-trainer! Dat komt me nu reuze van pas, als theatermens moet je je helemaal geven en de mensen willen waar voor hun dure geld nietwaar!"

„De Jasperina Show" is vanavond en morgenavond te zien in de Stadsschouwburg van Maastricht en was eerder deze week te zien in Heerlen en Sittard. Het is een programma met liedjes, sketches en dans, waarbij John Kuipers en Frank Sanders, Jasperina assisteren. Frank en John waren reeds in verschillende televisieprodukties te zien. In de Jasperina Show brengen ze ook enkele solo's. Het orkest dat de show begeleid staat onder leiding van Henk Westrus. Harry Mooten is de accordeonist. De choreografie van de show werd verzorgd door Lynn Simonson. De beide shows in Maastricht beginnen om 20 uur.

En hoe moet dat nu verder met Milly Vink?

„Dat is afgelopen" zegt Eric resoluut „Pien heeft het vorig jaar ervaren dat én een kanjer van een rol als „Sweet Charity" én een T.V.-serie een onmogelijke combinatie is. Per avond twee maal een uur op het toneel staan, daar heeft ze d'r handen meer dan vol aan. Dit seizoen dus in het theater en eens even niet op de T.V.

● GUUS VLEUGEL

Wéér de telefoon, het blijkt de „dritte im bunde": tekstschrijver Guus Vleugel. Terwijl Jasperina enthousiast verslag doet van de achter haar liggende voorstellingen vertelt Eric van hun ontmoeting met Guus Vleugel nu alweer jaren gelden. „Die ontmoeting kwam voor ons alledrie op het juiste moment. Hij zocht een groepje mensen van zijn leeftijd om z'n ideeën uit te voeren en wij zochten een tekstschrijver. Guus is voor ons enorm belangrijk geweest en nóg!

Wij vormen nu al jaren een driemanschap: Guus, Jasperina en ik. Ik bedenk, Guus schrijft het en Jasperina voert het uur. Guus is soms een vreselijke pessimist en ik - god zij dank - 'n optimist, die de dingen soms wel eens wat té rosig ziet. Maar we zitten gewoon heel fijn aan mekaar gebakken en samen krijgen we de dingen altijd wel voor elkaar".

„Guus en ik leven in 'n haat-liefde verhouding" komt Jasperina opgewekt terug. „Haat, wanneer hij op het laatste nippertje (zoals vlak vóór de première! met 'n geheel nieuewe honds moeilijke tekst aankomt; liefde en bewondering omdat die teksten zo ontzettend mooi zijn"! En dat zijn ze — maar ze worden dan ook verrekte mooi door Jasperina gedaan — of het nu het striptease-nummer is of de highe non, die gevoed door hasj haar mede-zusters in hoger sferen brengt. Of 't nu het guillotine-nummer is waarin de hele oude maatschappij 'n kopje kleiner moet of de prachtige platte-moppen-lol-persiflage. Jasperina als alternatieve kritische hoogleraar voor min — of meer inspraak of 't ontroerend liedje over 't provinciehipple „uit Enschede". Stuk voor stuk juweeltjes van liedjes die extra gaan flonkeren door de fijne muziek van Joop Stokkermans maar 't helemaal „maken" in de handen van 'n groot Nederlands talent: Jasperina de Jong! Als Eric ons uitlaat vragen we nog: Vind jij Jasperina de beste van . . . „Ja" valt hij ons volmondig in de rede, en dan wat verlegen lachend „O, ik heb al ja gezegd, de beste waarvan bedoel je?" Ja de beste cabaretière!

Wim Bary



De historie van Limburg

door H. J. H. SCHURGERS

39

De Spaanse Furie

In 1573 werd Alva door Filips II teruggeroepen. Hij werd vervangen door Requesens, die een gematigde politiek moest voeren, behalve in godsdienstig opzicht. Toen deze nieuwe landvoogd drie jaar later onverwacht stierf, konden de Spaanse veldtroepen, die vele maanden geen soldij ontvangen hadden, niet meer in bedwang gehouden worden. Ze sloegen aan het muiten. Vooral de rijke handelsstad Antwerpen moest het in de „Spaanse Furie" — zo noemde men de gruwelen en buitensporigheden der Spaanse troepen — ontgelden.

Door de bandeloosheid der muiters ontstond een algemene afschuw en haat tegen de Spaanse benden. De Staten van Brabant namen zelfs eigenmachtig huurlingen in dienst om zich te kunnen beschermen. Oranje wekte de Staten op samen te werken met het Calvinistische Noorden om zodoende de opstand weer nationaal en algemeen te maken. Wat in Holland in 1572 gebeurde, herhaalde zich in Brabant. De Staten richtten een oproep tot de Staten der andere gewesten om afgevaardigden naar een vergadering der Staten Generaal te zenden, om te komen tot een verdrag van vrede met Holland en Zeeland en om door een gezamenlijk optreden met een eigen leger de muitende Spaanse troepen te verdrijven.

Pacificatie

Aanvankelijk vlotten de onderhandelingen niet vanwege de religie. De Spaanse Furie gaf echter de doorslag. Op 8 november 1576 tekende de Staten Generaal de „Pacificatie (vrede) van Gent". Oranje zag zijn ideaal, de samenwerking van Noord en Zuid, tenminste voor een ogenblik verwezenlijkt. (Opgemerkt dient hier te worden, dat de Staten van Limburg en Overmaze, ondanks hun band met Brabant en ondanks hun zelfstandige vertegenwoordiging in de Staten Generaal geen gehoor aan de uitnodiging gaven en verstek lieten gaan). De moeilijkheden omtrent de godsdienst ging men voorlopig uit de weg. De bestaande toestand zou gehandhaafd blijven tot een definitieve regeling door de Staten Generaal zou getroffen worden; dus de heerschappij van het Calvinisme in Holland en Zeeland met gewetensvrijheid voor de katholieken en de heerschappij van het Katholicisme in de overige gewesten met gewetensvrijheid voor de protestanten. Uitdrukkelijk werd nog vastgesteld dat Holland en Zeeland buiten hun eigen gewesten niets tegen de katholieke godsdienst mochten ondernemen. Door de nood gedrongen deed de Staten Generaal enige concessies. Ze berustte er o.a. in, dat een kleine, maar onverzettelijke Calvinistische gröep de katholieke meerderheid in Holland en Zeeland onderdrukte, dat alle geconfisqueerde goederen werden teruggegeven, alle plakkaten tegen de ketters werden opgeheven en alle gevangenen in vrijheid werden gesteld.

De aaneensluiting en de samenwerking zouden van korte duur zijn. Een blijvend samengaan van Noord en Zuid zou onmogelijk blijken. Spoedig zou een definitieve scheiding volgen door het verschil in religie, de felheid en onverzettelijkheid der Calvinisten, de afgunst der Zuidnederlandse edelen op Oranje en de komst van een Spaans leger onder de bekwame hertog van Parma. Voor de agressieve Calvinisten was de Pacificatie dan ook geen bondgenootschap. Het ging hen niet om de vereniging van Noord en Zuid, maar om de overwinning van het Calvinisme, Holland en Zeeland eisten het alleenrecht voor het Calvinisme. De Zuidelijke gewesten aanvaardden de strijd en... eisten het alleenrecht voor het Katholicisme.

Ondertussen was de nieuwe landvoogd Don Juan zonder troepen en zonder geld aangekomen. Van Filips II mocht hij toegevend zijn, desnoods alle eisen inwilligen, als hij maar bleef staan op gehoorzaamheid aan de koning en handhaving van de katholieke godsdienst, dus ook handhaving van de vervolgingen. De Staten Generaal trad met hem in onderhandeling. Machteloos als hij was, aanvaardde hij in ruil voor zijn erkenning als landvoogd, in februari 1577 de Pacificatie van Gent bij het zogenaamde „Eeuwig Edict"; de nederlaag van 's konings absolutisme om het Katholicisme te redden. Bij dit Eeuwig Edict werd bedongen het herstel van alle privileges, de verwijdering van de Spaanse troepen, terwijl de katholieke godsdienst overal gehandhaafd en in Holland en Zeeland hersteld moest worden. Door deze laatste bepaling kwamen de Staten Generaal terug op hun gegeven concessie. Holland en Zeeland weigerden de ondertekening van het Eeuwig Edict. Oranje eveneens, omdat hij begreep niets te kunnen bereiken zonder de beide zeegewesten. De Pacificatie van Gent was verbroken. Het betekende eveneens een hernieuwde strijd met Holland en Zeeland.

De Unies

Van de onenigheid zou Parme een handig gebruik maken. Het gelukte hem in januari 1579 bij de „Unie van Atrecht" de zuidelijke overwegend katholieke gewesten terug te winnen en met Spanje te verzoenen, waarbij in de Nederlanden uitsluitend de katholieke godsdienst zou worden geduld. De gewesten Vlaanderen, Brabant en Limburg zouden door Parma veroverd worden. Uit de Unie ontstand in latere tijd het tegenwoordige België. Na de Unie van Atrecht sloten de noordelijke gewesten en enige steden in de Zuidelijke Nederlanden op raad van Jan van Nassau de „Unie van Utrecht", waarin bepaald werd:

A. onderlinge hulpverlening en gezamenlijke verdediging tegen Spanje.

b. geen gewest mocht een afzonderlijke vrede of bestand sluiten.

c elk gewest kan zelf de godsdienst in haar gebied regelen.

d. ieder gewest hield zijn eigen rechten en privileges.

e. niemand mocht om zijn geloof vervolgd worden(= gewetensvrijheid). Tot godsdienstvrijheid waren de Calvinisten niet te bewegen.

Uit deze Unie van Utrecht zou in 1588 de „Republiek der Verenigde Nederlanden" ontstaan, die zich tot 1795 zou handhaven.

VAN DE VENNE & VAN DER SLUIS

TEGELSPECIALISTEN
ALLE BOUWMATERIALEN

Sfeervolle anthracietkleurige dakleien, vloer- en wandtegels, traptreden en flagstones van Luxemburgse leisteen

van de Obermoselwerke Obermartelingen

Uit voorraad leverbaar — Deskundige voorlichting

STATIONSSTRAAT 62 HEERLEN
TEL. 045-716341 ★
★
Bezoekt onze showroom

BROMFIETSEN

Te k. HONDA 50 S Vraagpr. f 350.- J. Starmans Weijenweg 197 Treebeek.

Bromfietskoopjes KREIDLERS Zündapps en andere merken en Kreidler crossmotoren. Mobil-tankstation Kapelweg 19A Born.

Te k. prima witte PUCH 3 versnell. i.z.g.st. m. all-risk verz. f 500.- Bevr. Muisbergstraat 83 H.broek.

Te k. PEUGEOT bwj. 69 en Puch. Benzenraderweg 183 Heerlen.

Te k. DKW brommer als nw. Hellebroek 29 Nuth.

Te k. BROMFIETS en badkuip. Leonardusstraat 2 Chèvremont.

BROMFIETSEN motoren en onderdelen gebruikt en nieuw. B.M.W. 500 cc, N.S.U. Maxs, Crosser Bultaco, Dot Greves f 475,—; N.S.U. scooter. Florett Super. Bromfietsen Floretts van 70 tot 63, Zündapps van 70 tot 63 en diverse andere merken o.a. Batavus, Sacha, Puch, E.E.G., Sparta. Onderdelen van alle merken motoren. Inruil, financiering, garantie. L. Voorjans, Sionsweg 138, Maastricht. Tel. 18189. x

ONDERWIJS

10 AUTORIJLESSEN voor f 47.50. Vervolg- en losse lessen f 8,— (BTW inbegrepen) Fonkelnieuwe VW's, ook automatisch. Gratis VW-foto-instruktieboek. Autorijschool combinatie „De Centrale". Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastr. 2, tel. 52047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268, b.g.g. 6182; Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876; Hoensbroek, Hoofdstraat 26, tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: P. Ecrevissestraat 16 tel. 9213. x

Een dag- of avondopleiding voor SCHOONHEIDSSPECIALISTE (erk. Stivas dipl. A en B) pedicure - chiropody (v.d. ch. dipl.) manicuren, make up volgt u natuurlijk bij de Elach Promenade 9 in Heerlen (1e etage boven modehuis Voss), telef. 045—710966 of 04442-1320. Cursusplaatsen: Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen en prospectus. x

Voor alle RIJBEWIJZEN naar Autorijschool Th. Spork f 8.50 per vol lesuur. Nieuwe VW. Aparte theorieavonden met dia's. Anjelierstr. 26c te Nw-Einde, tel. 045-211589 x

Voor al uw auto- en SCOOTERRIJLESSEN naar erk. rijschool Brenda, Jerichostr. 94, Hrln., tel. 710163.

10 volle uren AUTORIJLES voor f 47,50 in nieuwe VW's of Daf's bij beroepsrijschool-combinatie „Nationaal" Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen: Judeastr 10, tel 714910; Brunssum: Rumpenerstraat 11, tel. 252697 Hoensbroek: Akerstraat 124 tel. 212676; Kerkrade: Prof Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832; Sittard: hoek Gruizenstr. 2, tel. 2625; Geleen: Raadhuisstraat 15, tel. 3487; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

AVONDMAVO 22 maanden Instituut Waalfoort, Heerlen, Akerstr. 65 (tel. 713717), Maastricht A. Battal. 34 (tel. 15639). x

GELD EN GOED

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur. V.d. Heyde, Postbus 263, Maastricht, tel. 04400—30003. x

Aan HUISBEZITTERS verstrekken wij direct elk kapitaal van f 3000 tot f 25000. f 5000 kost f 78 terugbetaling per mnd; f 8000 kost f 123 per mnd. enz. Vrije extra aflossing toegest. Vertrouwelijke en snelle afwikkeling. Vraagt vrijblijvend inl.: Fa. Ioonen, Passage 10A centrum Heerlen (bij Emmaplein) tel. 045-710806. Kantooruren van 10 tot 5 uur, desgewenst vrijblijvend bezoek bij u aan huis. (Buiten kantooruren tel. 045-214275).

Bemelmans Ass. Kant. HYPOTHEKEN financ. auto's enz. Terwinselen: Piusstraat 1 tel. 04445-6744. Geleen: Bernhardstraat 2 tel. 04494-2793. x

Pers. LENING en financ. van f 1000.- tot f 100.000.- Bel of schrijf Belgiëlaan 218 Heerlen tel. 045-212349. x

GELD zonder werk. Heeft u f 10.000? Ik laat u zien hoe u daarmee in 29 mnd. ± f 17.000 maken kunt. Ook 10% rente voor 12 mnd., kunt u bij een Duitse bank sparen minimum Dm 5000 zonder belasting voor u, omdat uw zaak in Dld., afgesloten wordt. Ik verstrek u gaarne inlichtingen. Bezoekt u me toch. Jan B. Nagel, 5131 Gillrath An der Burg 1. Tuss. Geilenkirchen-Gangelt. V.a. ma t.m. zat. 9.00-12.00 u. x

Contant GELD ontvangt u binnen 24 uur, voor aanschaf auto of vernieuwing van inventaris enz. 1e en 2e hypotheken op nieuwbouw of bestaande panden. Aanvragen worden zeer discreet behandeld. Autoverzekering, W.A. reeds vanaf f 135 per jaar. Ass. en financieringskantoor Laven, sinds 1939, St. Pieterstraat 78, Kerkrade-Chèvremont, tel. 04445-3595. x

AUTOVERZ. pr. f 126,- p.j. Alle verz., hypoth., P.L. en financ. Van Hooren Goudenregenstraat 9 Brunssum. tel. no. 252947. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is van eig. huis, bijv. f 4000 mnd. afl. f 59; f 6000 mnd. afl. f 89; f 10.000 mnd. afl. f 148; tev. alle financieringen (auto, caravan, centr. verw. enz.) en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108. Assurantiekant. H. M. Geurts, Nieuwstr. 36, Hoensbroek, tel. 045—211668. x

Binnen 24 uur geven wij U een auto FINANCIERING of pers. lening voor alle doeleinden, vanaf f 1000,- tot f 100.000,— en meer. Bel of schrijf: Handelsonderneming Van Duinen, Fr. Romanusweg 38, M'tricht, tel. 14944. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur 's zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia, Fa F. van Lanschot, bijkant. N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, telef. 04445—6543, na 18.00 uur telef. no. 7572. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de mijnstreek oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling ook via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 64 te Heerlen, tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

LANDBOUW

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447—1753. x

Winteraardappels, WINTERAARDAPPELS, zandaardappels 15 ct per kg. Kleiaardappelen 16 ct per kg. Kleibintjes 18 cent per kg. Zeeuwse bintjes 20 ct per kg. Gratis thuisbezorgd en gepoederd. W. Raven, Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492—1491—1859. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogte prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth. tel. 04447 no. 1563. x

Te k. aangeb. HETELUCHTKACHELS, z.g.a.n. voor elk doel geschikt. Fin. mog. Hoofdstraat 63, Amstenrade. x

Doorlopend BIGGEN te k. H. Houben. Thull 10, Schinnen. Tel. 04493-1590. x

Waarschuwing! Laat tijdig uw trekker op ANTIVRIES controleren. Mech.bedr. Frissen, Vroenhof 90, Houthem tel. 04406-3538.

2 drag. RUNDEREN te k. H. J. Thelen, Vinkerstraat 120, Chèvremont tel. 04444-1570.

Hoogdrachtige KOE aan tel 11 nov. Onderste Puth 17. Puth-Schinnen.

Te k. prachtige halfbloed MERRIE, 5 jr., prima afstamming met pap., iets v. liefhebber. Driekuilenweg 1, Stein. x

Te koop gevr. STRO en hooi. G. Simons, tel. 04740-1537, Swalmen. x

Iedere zondagmiddag van 12.00 tot 17.00 uur SHOW van land- en tuinbouwwerktuigen, traktoren en gazonmaaiers. Onze grote voorraad geeft u de kans alle machines te zien welke u zoekt. E. Gielen & Zn., Schinnen, tel. 04493-1995. x

SCHAPENHOUDERS. — Wij halen zelf uw wol op voor verwerking tot dekens en breigarens. Vraagt prijscourant! Tilburgse Wolindustrie H. Sleddens, Tilburg. Broekhovenseweg 195-197. Telef. 04250-22412. Na 18.00 uur: 70156. x

Te k. prima TUINGROND te leveren door geh. Limburg tot 31 dec. 1970. Te bevr. zand- en grintmij Wessem N.V. Overslaghaven Panheel tel. 04748-366 na 18 uur tel. 04402-1244. x

Goedkope AUTOBANDEN v auto- en paardentractie. V.a. f 7,50 reeds een (gegarandeerd) gebruikte buitenband. Sampermans v. autobanden. x

Te k. vers gekalfde rood- en zwartbonte KOEIEN en hoogdr. vaarsen. St. Catharinastraat 42 Ulestraten tel. 2141. x

De beste afwerking per biet. dat is, wat de EICHER u biedt. Want velen hebben 't reeds ervaren, een Eicher is niet te evenaren. x

Tractor- en AUTOBANDEN rubber stalmatten, assen en wielen. Bandenservicebedrijf J. Rouwette, Klimmen, telef. 04405—286. x

H.H. landbouwers. Voor al uw zaaigranen en POOTAARDAPPELEN, Leveau's Zaadhandel, Berg en Terblijt tel. 04406—2113. Weert, tel. 04950—35872. x

BETONMOLENS, lasapparaten, kruiwagens, heteluchtkanonnen, bouwliften, gegoten talroosters, handsneeuwruimers enz. Aan importprijzen. assen Machine-import Kampweg 10-37a tel. 04408-516-756 Gronsveld. x

Duitse LASAPPARATEN compl. met alle toebeh. 160 amp. licht of kracht f 296.- 5 jr. gar. Dassen, Machine-import tel. 04408-516-756 Gronsveld. x

Te k.a. Renault TRAKTOR 35 pk., met doordr. aftakas, maaibalk en cabine, i.g.st. Tev. zw. biggen. Ruuscherhof 1. Schinveld. Tel. 251721.

Nieuw THOMASSLAKKEN en kali, in korrelvorm in 3 gehaltes verkrijgbaar 13-6, 11-11 en 10-15 bij H. Opreij. St. Willibrordusstr. 15, Mstr. tel. 04400-15522 of bij Uw plaatselijke handelaar. x

Doorlopend te koop gevr. HOOI, stro enz. enz. De hoogste prijzen en contant-gel. Bel. 04400-30534.

Bernard bet. f 275-400 v. STIERKALVEREN. Zeugen en slachtvarkens te k. gevr. Bel. 04457-315.

Betaal topprijs voor nuchtere KALVEREN, slachtvarkens en zeugen. K. Meijer, Geleen. Tel. 04494-2772.

Te k. CIRKELZAAG, waterpomp, droogvoederbakken, verlichting voor aanhangwagen, ijzeren vensters. Te bevragen 04405-443.

LANDBOUWGROND te h gevr. 10-25 ha met of zonder geb. Br. o. no. H 3272 L.D. H.broek.

Bet. voor beste KALVEREN f 380 v. r.b., en f 315 voor z.b. Extra kwal. f 25 boven norm. Brouwers, Nieuwstadt. Tel. 04499-207.

Evenals vorig jaar kunnen wij u SILOVORKEN verkopen voor zeer gunstige prijzen, tevens een gebr. Agria frees 4000 te koop. Fa. L. Collé, landbouwwerktuigen, Echt, tel. 04754—2164.

Te k. pracht Welsh PONY f 475,— rij- en springpaard, draver ezn. Bel 04400—30534 Van Akenweg 90, Caberg-Maastricht.

VAKANTIE

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen, nieuwste model 1971 incl. BTW in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. f 2150. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. direct geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

Grote CARAVANSHOW!! „Paradiso" vouwcaravans. Mobiele weekendbungalows, 65 m² woonhuizen, salonwagens, schaftwagens, weekendhuisjes f 780.—, caravanonderdelen, occasions, caravanverhuur, trekinstallaties, autogarages f 290,— kompl. Alle soorten hokken en keten. Houtbouw Ubachs te Kerkrade-Vink. Zaterdag en zondag van 11 tot 13 uur. x

CARAVANS, speedboten. Henk Cortie heeft keus uit 60 stacaravans en toercaravans 1-3 slaapkamers, badkamer enz., alluminium, hout of polyester. Astral, Aline, Beverley, Polyhome, Lynton, Pemberton, Silverline. Ook gebruikte caravans en Alrosco speedboot elec. 60 pk. Evinrude f 4350 Vrij entree, koffie klaar. Rijksweg 17 Nederweert tel. 04951-1914. x

Te k. CARAVAN „Meibro 370" 5-pers. m. voortent, 5 mnd. oud. Achter het Klooster 107, Nieuwenhagen. x

Camping Recreatieoord ponycentrum v.w. zwembad „Mooi-Zutendaal" 10 km van Maastricht. Roelerweg 13-Stalken-Zutendaal, Belgisch Limburg, biedt u 200 m2 prachtig gelegen BOSGROND à f 400,— p.j. voor uw zomerhuisje of bungalow. Onze camping het mooist gelegen en meest geprezen. Dagelijks te bespreken. x

Reserveer nu reeds onze CARAVANS 4, 5 en 6 pers. vaststaand in Eifel en Ardennen. Compleet ingericht. Voor- en naseizoen 40% korting. Reserveert tijdig om teleurstellingen te voorkomen. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. Inl. uitsluitend via tel. 5088. x

BIJ ONS zijn verkrijgbaar alle artikelen voor zelfbouwers van caravans en aanhangwagens. Torsie-assen, banden en wielen, koppelingen, veren, assen v.a. f 88,-, neuswielen, ramen, sluitingen, dakluiken, lijsten, uitdraaibare steunen, spatborden, verlichtingen, bootlieren, complete onderstellen, gascomfoors, gootstenen en chemische toiletten, enz. enz. Fr. Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade. x

Een CARAVAN uit een vliegtuigfabriek! V.F.W. uitgevoerd in polyester met glasfiber versterkt. Dealer v. Limburg en Brabant: J. Ridderbeks, H'heide, Einderstraat 42. Shell-station, 100 m van sporthal Varenbeuk, tel. 045-211638. Inr. en financ. Ook zat. geopend. x

KARAVAN, voortenten. Nu snel voordelig en vakkundig gemaakt. Klinkenberg Heisterberg 78 H.broek tel. 045-211883. x

Stalling v. CARAVAN en boten. Overdekt en afgesloten. Niet duur. Kerkstraat 7 Dieteren-Susteren.

Koop nu tegen WINTERKORTING 4, 5, 6 of 8 pers. Tour- of Sta-Caravans. Ook Klapcaravans. Keuze uit 40 stuks. Prijzen vanaf f 1100.- A. Feyts, Houtstraat 16 Merkelbeek tel. 04492-1213. x

Te k. van partic. teg. halve prijs een Sportyak I (polyester BOOT), gew. 19 kg, met motorsteun, golfbreker, zitbank, roeiriemen en afdekzeil en 3 p.k. Johnson motor, i.z.g.st. St. Jansstraat no. 28 Geleen.

Karaat-Willy CARAVANS. vanaf f 3595. Nu nog met korting. Bron Caravaning - Ganzeweide 139. Heerlerheide.

GEVONDEN-VERL.

Gouden SCHAKELARMBAND met sterrebeeld verl. in Kerkrade of Eygelsh. f 50 bel. voor hem die hem terug bez. Burg. Dhomenplein 15, Eygelshoven.

Verloren tweerijig PARELCOLLIER op dinsdag 20 okt. in Emmastraat, Heerlen. T.b.t.b. tel. 716367. x

HUWELIJK

Heer 35 jr. m. een kind zkt ser. KENNISMAKING met dame ong. zelfde leeftijd Br. o. nr. V 9135 Bijk. LD te Valkenburg. x

JONGEHEER 27 jr. zoekt ser. kennism. met dame van 24 tot 27 jr. Br. o. nr. G 2420 L.D. Geleen.

Nette R.K. heer 34 jaar zou gaarne kennis willen maken met nette degelijke DAME. Br. event. met foto op erew. ret. Br. ond. nr. M.A. 5240, L.D. Maastricht.

Welke alleen wonende DAME (ook wed.) op nette stand is genegen kennis te maken met keurige wedn. Mijn leeftijd is 47 jr. Ben in bezit van auto en woning. Br. o. nr. Z 880 b.d.

HUWELIJK. Het oudste en grootste huwelijksbureau International Dezenta is sinds 1949 het vertrouwen van duizenden mensen waard geweest. Ons bureau beschikt over een moderne IBM-computer die selecteert welke partners t.z.t. de meest geschikte zijn. Wij zijn een gerenommeerd bureau dat discretie op de eerste plaats stelt en hebben het grootste filialennet over geheel Nederland. Schrijft u voor een gratis brochure naar ons hoofdkantoor, postbus 18 in Hattem (Gld, tel. 05206-2526, of belt u met één onzer filialen. Venlo: Goltziusstraat 50, tel. 04700-12981. Eindhoven: Venuslaan 513, tel. 040-441182. x

HUISHOUDSTER gevr. 60-68 jr. bij alleenst. weduwnaar. Later huwelijk mogel. Br. o. no. S 7289 L.D. Sittard.

Weduwe r.k. 57 jr. zoekt kennism. met nette HEER uit goede stand 55-60 jr. Liefst alleenst. of weduwn. z. kind. voor huisel. gezelligh. Br. o. no. S 7285 L.D. Sittard.

Welke DAME of weduwe wil bij wedn. 42 jr. zond. kind. inwonen. Huwelijk niet uitgesl. Liefst met foto, erewoord retour. Br. o. no. M.A. 5941 L.D. Maastricht. x

DIVERSEN

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden. Install.-bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26. tel. 045—715484, Heerlen. x

T.V. of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio- en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

T.V. of antenne defect? — SYNCRO komt direct. Akerstraat 122, Hoensbroek. tel 045—214097. x

TV REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m Fa. Cuvos. Annastr. 32, Geleen. tel. 04494-7709, b.g.g. 04490-6484. x

Vraagt prijs van onze zeer concurrerende ANTIVRIES met 100 pct garantie. Mech.-bedr. Frissen, Vroenhof 90, Houthem. Tel. 04406-3538. x

DAME 50 jr. wil zieken en eenzamen bezoeken. Br. o. no. K 882.

Meisje zoekt hippe VRIENDIN van plm. 17 jr. Brunssum of omg. Br. o. no. B 1244 L.D. Brunssum.

Voor vereniging en bedrijf: BALLPOINTS, knijpbeursjes etc. met uw tekst. Voor inl.: J. Cobben, Gov. Flinckstr. 113, Heerlen, tel. 714727. x

Radio of tv. DEFECT? Wij repareren aan huis m. voorafgaande prijsopg. door geh. Zuid-Limburg. Off. Wega- en Blaupunktdealer Radio Bruls en Zn., Jupiterstraat no. 50, Geleen, tel. 2249. x

Zondag as. om 4 uur n.m wordt in de kapel Bekkerveld 1 in Heerlen de maandelijkse mariale CONFERENTIE van Per Mariam gehouden. Komt u eens luisteren, u is van harte welkom.

BASGITAREN, microfoon Beijer standaard L. Ramaekers, Suttnerstr. 45, Nieuwdorp-Stein.

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direct, ook 's avonds. Tel. 04492—1985 Amstenrade. x

Meubels STOFFEREN. Bel of schrijf eens en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr 48, Waubach. tel. 04443-2756 x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade tel. 04445-2189, na 6 u. 7163. x

Buurthuis Irene Brunssum heeft CLUB alleenstaanden op zondagavond van 8.00 tot 11.00 uur. x

Voor het begleten van C.V. kunt u goedkoop terecht bij schildersbedr. J. H. Bartels, Ireneweg 15, Borgharen, tel 14675. x

Bij elke baby-uitzet een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

CASH AND CARRY SHOP keukens, staalaanrechten, gasfornuizen, koelkasten en diepvriezers, wasautomaten, alles met korting. Hoge Barakken 4, Maastricht, telef. no. 15884. x

CASH AND CARRY SHOP voor huish. artikelen, alles met korting. Hoge Barakken 4, Maastricht, tel. 15884. x

CASH AND CARRY SHOP voor kunststof buizen, regenafvoer buizen, dakbedekking, ligbaden, douchebakken, closetpotten, wastafels, kranen, alle sanitair. Hoge Barakken 4, Maastricht, telef. no. 15884. x

Huur een DIEPVRIEZER... Huur een Esta diepvriezer op aantrekkelijke voorwaarden en U bespaart GULDENS in Uw huishoudbeurs Indien U een diepvriezer koopt geven wij een diepvriespakket van 87 gulden gratis. Plot-Centre, Heerlerweg 134, Voerendaal. Tel 04446-1213. x

Oud papier en lompenhandel D. VAN KRIEKEN en Zoon, Leenkampsweg Heerlen, Palemig, tel. 045—711567. x

CASH AND CARRY SHOP voor centr. verwarming v.a. f 1500.—. Hoge Barakken 4, Maastricht, tel. 15884. x

REPARATIE radio en t.v. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Loodgietersbedrijf PIERRE WIJNEN

vraagt voor direct

– MONTEUR
– HULPMONTEUR

Sollicitaties te richten aan P. Wijnen, Pastoor Rayenstraat 5, Sittard, tel. 3979. x

In het
PSYCHIATRISCH ZIEKENHUIS "VREDERUST"
Moerstraatsebaan 503 te Halsteren
(post Bergen op Zoom)

begint 1 maart 1971 de eerstvolgende opleiding voor het diploma

ZIEKEN-VERPLEGING B

Vereist wordt: Mulo of gelijkwaardige schoolopleiding.

Salaris:
asp. leerlingen f 378.90; leerlingen 1e jaars f 405.67; leerlingen 2e jaars f 435.66; leerlingen 3e jaars f 494.56 plus kost, inwoning en bewassing.

Voor avond- nacht- en weekenddiensten wordt een onregelmatigheidstoeslag verstrekt.

Verzoeken om inlichtingen resp. sollicitaties schriftelijk te richten aan de geneesheer-directeur van genoemd ziekenhuis. x

kijkt u óók om vijf over drie op de klok of het nog geen vijf uur is...

Als dat zo is, wordt het tijd dat u van werkkring gaat veranderen. Wij hebben een interessante job voor u, waar u prettig en zelfstandig werkt en als beloning voor uw inzet een goed loon ontvangt.

Wij vragen met spoed:
LEERLING ELECTRICIENS
LEERLING LOODGIETERS

Maak **vandaag** nog een afspraak met onze Heer Janssen en vertel **morgen** uw baas dat u een betere werkkring hebt gevonden. Uw kollega's zullen u bewonderen.

PM HORN & ZN
Sittard Geerweg 9 - Telefoon 6346.

SHOW 2e HANDS AUTO'S

KOOP NU NOG UW 2E HANDS AUTO AAN LAGE PRIJZEN!
Wij bieden U aan:

Diverse Renault 4 exp. bwj. 1967-1968-1969
Renault 10 1966-1967-1968
Renault 8 1967-1968
Renault 16 1966-1967
Renault Caravelle coupé 1965-1967
Ford Cortina 1967
Volkswagen de Luxe 1963 fl. 1000,-
Volkswagen de Luxe 1966

DOORLOPEND IS DEZE SHOW GEOPEND TOT 10 UUR 'S AVONDS.
SHOWROOM TUNNEL, OOK 'S ZATERDAGS EN 'S ZONDAGS GEOPEND.

AUTOMOBIELBEDRIJVEN FISSETTE EN ZN.
SCHARNERWEG MAASTRICHT — TELEFOON 27241 - 27710 - 20222

RADIO DAHLMANNS
vestigingen te Sittard - Heerlen - Gangelt D. - Genk B.
vraagt voor spoedige indiensttreding:

enkele ervaren administratieve medewerksters

enkele all-round radio-T.V.-monteurs

vakkundige hi-fi verkopers
voor onze vier nieuwe hi-fi stereo studio's.

- Dit is uw kans om deel uit te maken van een jong enthousiast team in een dynamisch bedrijf
- U kunt rekenen op een prima salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.
- Sollicitaties aan: Radio Dahlmanns, afdeling Personeelszaken, Henri Welterstraat 32, Sittard, telefoon 04490—9495

ZIEKENHUIS "DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID" SITTARD

Voor de per 1 maart 1971 aanvangende cursus voor opleiding tot het dipl. ziekenverpleging A hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor

LEERLING-VERPLEGENDEN

Kandidaten (zowel jongens als meisjes) dienen:
— voor het begin van de cursus 17 jaar en 7 maanden oud te zijn;
— in het bezit te zijn van het diploma HAVO, MAVO, MULO, INAS of een bewijs van onvoorwaardelijke overgang naar de vierde klas MMS, HBS, GYMNASIUM, enz.

Duur van de opleiding: 3½ jaar.

STICHTING "VERPLEEGKLINIEK INVIA" SITTARD

Voor de per 1 maart 1971 aanvangende cursus voor de opleiding tot het diploma ziekenverzorging hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor:

LEERLING-ZIEKENVERZORG(ST)ERS

Kandidaten (zowel jongens als meisjes) dienen:
— uiterlijk in maart 1971 de leeftijd van 17 jaar te bereiken;
— na de lagere school tenminste drie jaar vervolg-onderwijs genoten te hebben.

Duur van de opleiding: 2 jaar.

Voor leerlingen van beide cursussen geldt:
— aanvangssalaris na de préklinische periode: ca f 535,—;
— in de eerste aanschafkosten van uniformkleding wordt een ruime tegemoetkoming gegeven;
— de reiskosten voor bezoek aan ouderlijk huis worden 2x per maand vergoed; voor zover zij een bedrag van f 2.50 per keer (heen en terug) te boven gaan;
— zij, die thans nog niet oud genoeg zijn, maar tijdig de vereiste leeftijd zullen bereiken, kunnen desgewenst thans reeds als aspirant-leerling in dienst treden.

AANMELDINGEN EN NADERE INLICHTINGEN mondeling (bij voorkeur na afspraak) of schriftelijk bij de afdeling Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis (tel. 04490—8666, toestel 567 of 361).

HEERLEN

MAANDAGAVOND 8 uur LAATSTE VEILING

IN 'T VERENIGINGSGEBOUW DR. POELSSTRAAT 18, HEERLEN

alwaar t.o.v. gerechtsdeurwaarder J. Dohmen bij openbare veiling à contant verkocht worden:

250 PERZISCHE TAPIJTEN

Ieder exemplaar onder waarborg van echtheid!
In een enorme keuze, teveel om per advertentie te omschrijven!
Deze tapijten zijn afkomstig van de befaamde voorraden van:

THE EUROP-ASIATIC WAREHOUSE

Grootimporteurs van Oosterse tapijten, Haarlem (3 magazijnen)

WEGENS OVERBEVOORRADING worden deze prachtige Oosterse tapijten, zowel in grote als in kleine maten tegen werkelijk ONGEKEND lage prijzen in veiling worden gebracht.
ALLES MOET WORDEN VERKOCHT!

VEILING: MAANDAGAVOND 8 uur
KIJKDAG: MAANDAG, van 5 tot 8 uur

VEILINGDIRECTIE: A. H. INEKE

Veel vernielingen aan flats in Limbrichterveld; vuil en afval worden overal maar neer gesmeten

Een huismeester klaagt

door Arthur Spierts

SITTARD, 24 okt. — „Wat zich hier allemaal afspeelt in de flats had ik nooit voor mogelijk gehouden. Als toch alle mensen een beetje meewerken, dan is onze wijk toch een heel stuk leefbaarder. Het lijkt wel of een grote groep mensen gewoon niet wil". Dit vertelt de heer H. Steuns, die in december van het vorig jaar als „huismeester" van de flats in het Limbrichterveld in Sittard werd aangesteld.

„Wat zo'n baan inhoudt? Op de eerste plaats zorgen dat alles hier in de vijf blokken blijft draaien. Het onderzoeken van de talrijke klachten van de bewoners, toezicht houden, zorgen dat de verlichting, de waterleiding, de verwarming en de liften in orde blijven of worden hersteld. Dag en nacht".

De heer Steuns geeft toe dat veel bewoners van de flats klagen over de enorme troep en de vernielingen die in en bij de flats worden aangericht. Hij heeft hiervan in eerste instantie de meeste overlast, aangezien hij te pas en te onpas voor allerlei klussen te hulp wordt geroepen. Hoe groot de kosten jaarlijks zijn om de vernielingen — met of zonder opzet aangericht — te herstellen kan de huismeester zelfs niet schatten.

„Als ik alleen kijk naar de glasschade in de hallen: per maand sneuvelen gemiddeld zo'n 8 ruiten en die kosten ruim 80 gulden per stuk. Dan kun je zien dat het hier niet alleen om kleine bedragen gaat. De deuren en de wanden van de liften worden besmeurd en bekrast. Het is werkelijk hopeloos. Enkelen doen zelfs hun behoefte in de lift. Het vuil wordt overal neergesmeten, ofschoon bij elke flat toch containers staan. De mensen hoeven toch alleen maar met hun afval in de lift naar beneden te gaan. Hoe willen ze het nog gemakkelijker krijgen?"

Loos alarm

Elke week worden de gemeenschappelijke ruimtes van de flats schoongemaakt. Na een paar uur is daar meestal niet veel meer van te zien. Oude kranten, dozen, peukjes en lege sigarettenpakjes liggen hier en der in de trapportalen en liften. „Als de bewoners ervan te overtuigen zouden zijn, dat hun huis bij de ingang van de hal van het flatgebouw begint en dat ze zich daar net zo moeten gedragen als in hun eigen woning, dan zou het in de goede richting gaan. Maar nee hoor.... alles wordt kapot gemaakt."

Onlangs zijn in alle liften de t.l.-armaturen in de plafonds ingebouwd en van onbreekbaar glas voorzien. De oorspronkelijke t.l.-lampen werden regelmatig onklaar gemaakt of zelfs helemaal gesloopt. Ook de intercom-installatie in de liften is boven het plafond aangebracht nadat enkele luidsprekers door messteken en kogeltjes uit een windbuks waren vernield. „Sloten worden afgebroken, brandblussers leeggespoten of gestolen en lampen meegenomen. Dat kan niet allemaal het werk zijn van kinderen. Evenmin kunnen het kinderen zijn die midden in de nacht op de alarmschel in de lift drukken. Er gaat geen week voorbij of je schrikt wakker van het helse lawaai van het alarm. Dat ding blijft ratelen totdat ik op de gang een knop indruk. Je moet er wel uit. Er kan iemand in de lift in nood verkeren. Bijna altijd hoor ik dan in de intercom de vraag: „Hebben wij je wakker gemaakt, ouwe man? Dat is toch te erg." Vooral in de weekeinden heeft de heer Steuns zelden een rustige nacht. „Is er kermis in de stad of een ander feest in de buurt, dan is het gewoon niet bij te houden met de alarmsignalen. Je moet je bed uit, elke keer weer, het is net als in een zwembad, waar iemand voor de grap een paar keer om hulp roept. Is hij werkelijk in nood dan reageert niemand meer". Hoe vaak het alarm in een week tevergeefs gaat, weet de heer Steuns niet. Tijdens het gesprek dat wij gisteren met hem hadden ging om half twaalf 's morgens het tiende alarm van die dag. In geen enkel geval was er sprake van nood. „Het gebeurt maar enkele keren per jaar dat iemand die per ongeluk op de alarmknop heeft gedrukt zich bekend maakt aan de intercom en dan sorry zegt. Er wordt zoveel gepraat over milieuverontreiniging: Dat helpt niets als de mensen niet in hun directe omgeving meehelpen.

Vernielingen aan de liftdeur zijn een van de vele klachten van de heer Steuns, huismeester van Limbrichterveld in Sittard.

Stein krijgt kerkmeesteres

STEIN, 24 okt. — Voor de eerste keer is in een parochie van Stein een vrouw benoemd tot kerkmeester. Het is mejuffrouw M. Meijers uit de Halsstraat 34. Zij zal de plaats innemen van de heer F. Coumans die na een periode van 10 jaar niet meer voor een herbenoeming in aanmerking wenste te komen. De heer Coumans zal wel in de werkgroep Algemene Zaken voor de parochie blijven werken. Mejuffrouw Meijers werd benoemd op voorstel van het kerkbestuur. Zij wil zich vooral wijden aan het pastorale werk binnen het kerkbestuur. Herbenoemd werd de heer J. Janssen.

Afscheid van J. Ophelders in Roosteren

ROOSTEREN, 24 okt. — De heer J. Ophelders te Roosteren, die om gezondheidsredenen eervol ontslag heeft gekregen als gemeente-ontvanger en als eerste ambtenaar ter secretarie te Roosteren, zal vanmiddag officieel afscheid nemen. In het gemeenschapshuis te Roosteren wordt van vier uur tot half zes een receptie gehouden. De heer Ophelders is meer dan dertig jaar in dienst van de gemeente geweest.

HEERLEN, 24 okt. — C. en A. wil de gemeente Heerlen een bedrag beschikbaar stellen van f 50.000 ten behoeve van het jeugdwerk in Heerlen. Aanvankelijk had dit concern het bedrag bestemd voor een kunstwerk dat uitgevoerd zou worden door de beeldhouwer Jos Hermans in Nuth. Het college van Burgemeester en Wethouders van Heerlen heeft nog niet gereageerd op het aanbod van C. en A.

alledaagse Dingen

● In Spaubeek zijn de natuurbeschermers aktief. De in maart opgerichte afdeling van het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie heeft in de laatste maanden bepaald niet stil gezeten. Het vuil dat overal in het Stammerderbos verspreid lag, werd tweemaal opgeruimd en borden met het opschrift „Laat niet als dank" werden op de drukst bezochte plaatsen aangebracht. Tegen het storten van grond in het bos werd aktie ondernomen en dat leverde succes op. Men wil namelijk voorkomen dat in de bossen clandestiene stortplaatsen worden aangelegd. Door de afdeling zijn voorts vier natuurwandelingen georganiseerd, waaraan circa 120 leden en niet-leden hebben deelgenomen. Voor de leden werden onder deskundige leiding excursies gehouden en op 8 oktober werden 14 leden geïnstalleerd als natuurwachter. Ook voor de komende wintermaanden wordt al hard gewerkt. Er zullen negen voedertafels voor vogels in de bossen worden geplaatst en er worden ook nestkastjes opgehangen. Daarbij wordt ook de schooljeugd ingeschakeld. Informatieve besprekingen zijn gaande over de bouw van een natuurwachtershut. In deze hut zal in de zomermaanden een doorlopende tentoonstelling zijn van merkwaardige en leuke natuurverschijningen. Er worden verder twee wandelroutes uitgezet, die langs de mooiste plekjes in de omgeving lopen en bovendien is het de bedoeling om één keer in de maand, op een zaterdag, in de vroege ochtend een wandeling te maken in bos en veld te Spaubeek. Het Spaubeekse bestuur van de IVN-afdeling staat onder voorzitterschap van de heer Hennekens, Oude Kerk 9. Verder zitten in dat bestuur de heren P. Keulers, Beatrixlaan 24, H. Smeets Vijverhof Spaubeek, H. Raemaekers en A. Verhoeven.

● De Stichting Samenlevingsopbouw Stein krijgt per 1 november de heer M. A. L. M. Oomens als opbouwwerker in dienst. De eerste taak van deze functionaris zal zijn om in samenspraak met de verschillende instanties, verenigingen en instellingen te komen tot een zo goed mogelijk inzicht in de huidige situatie op alle terreinen van het welzijn van individu en samenleving. Als die inventaris is opgemaakt zal de opbouwwerker in overleg met die instanties aan het werk moeten gaan. De bedoeling is dat de heer Oomens de eerste drie maanden vooral zal besteden aan het leggen van contacten met de bestaande instellingen en verenigingen. Want het gaat er natuurlijk om dat hij een zo goed mogelijk inzicht krijgt in de plaatselijke situatie. Zijn bureau zal worden gevestigd in een lokaal op de bovenverdieping van het pand Wilhelminaplein 3. Alvorens dit echter gebeurt, moeten nog diverse werkzaamheden in dit pand worden uitgevoerd.

● Bij het onderzoek van de Geleense begroting heeft een raadslid gevraagd of de koffie van het gemeentepersoneel niet gratis kan worden verstrekt. B. en W. antwoordden dat dat gratis alleen in de ochtend-werktijd gebeurt. Voor het natje in de middaguren wordt een bijdrage gevraagd van f 1.50 per maand. De inhouding van dit bedrag op het salaris geschiedt met volledige instemming van het personeel. Ook in andere gemeenten gebeurt dat zo, aldus het college.

● Vandaag en morgen is er in de harmoniezaal aan de Raadhuisstraat te Grevenbicht een fancy-fair, die georganiseerd is door de commissie van bijstand van de Grevenbichtse harmonie Aurora. De opbrengst is bestemd voor het instrumentenfonds van de harmonie. Er zijn tal van leuke attrakties. Vooral zondagavond moet men in de gaten houden. Dan worden met het rad van avontuur een fiets, een keukentafel en een set van vier stoelen verloot. Nadat de Boerenblaaskapel „Daag en Nach" vanmiddag om 15.30 uur een rondgang door het dorp heeft gemaakt wordt de fancy-fair voor het publiek geopend. Men kan dan terecht tot 11.30 uur vanavond. Morgen zijn de openingstijden: van 10.30-12.30 en vanaf 15 uur doorlopend. Probeer vooral die fiets te winnen.

● De leden van de afdeling Susteren van de Limburgse Vrouwenbeweging (LVB) worden eraan herinnerd dat maandagavond om 19.30 uur in zaal Claessen de jaarvergadering wordt gehouden. Consulente mej. Kleuters zal spreken over: „Wat is de LVB?".

● En daarmee zijn we aan het einde van ons latijn.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Instelling commissies gemeenteraad Roosteren

ROOSTEREN, 24 okt. — De gemeenteraad van Roosteren, die donderdagavond vergadering heeft 'n voorstel ontvangen om over te gaan tot de instelling van een drietal vaste commissies van advies en bijstand, t.w.: 1. voor sport, recreatie en jeugdzaken 2. voor ruimtelijke ordening, volkshuisvesting en openbare werken; 3. voor de strafverordeningen. Voor wat betreft laatstgenoemde commissie wordt het raadzaam geacht hierin ook niet-raadsleden-deskundigen te benoemen. Het college heeft ook een voorstel gedaan om een commissie voor beroepschriften in het leven te roepen. Hierin kunnen dan beroepschriften aan de orde komen, die betrekking hebben op de bouwverordening, de brandpreventieverordening, de doorstromingsregeling, alsmede beroepschriften inzake artikel 47 van de wet op de Ruimtelijke Ordening.

Een ander punt, waarvoor de aandacht van de raadsleden wordt gevraagd, betreft de organisatie van de financiële administratie. Nu de ontvanger met pensioen is gegaan, meent het college dat ondermeer op grond van efficiency-overwegingen en kostenbesparing gebruik kan worden gemaakt van de mogelijkheden, die de gewijzigde gemeentewet biedt. Hierdoor zal de figuur van gemeente-ontvanger oude stijl ophouden te bestaan. In plaats daarvan worden aangewezen een comptabele en een kassier. B. en w. hebben een en ander uitgewerkt in een concept-verordening.

Voorgesteld wordt in principe medewerking te verlenen aan de in oprichting zijnde Stichting Vrije Uren in het Land van Swentibold.

Nu de Roosterense parochiebibliotheek besloten heeft zich op te heffen in het nieuwe gemeenschapshuis te Roosteren, heeft genoemde Stichting het gemeentebestuur van Roosteren gevraagd in aanmerking te komen voor een jaarlijkse subsidie. Dit zal een bedrag zijn van f 5480. B. en w. stellen de raad voor hiermee akkoord te gaan.

In de vergadering van donderdagavond zal ook de gemeentebegroting 1970 moeten worden vastgesteld. De onderzoekcommissie vindt het bedrag van 2500 gulden, dat op deze begroting is uitgetrokken voor onderhoud van bepaalde wegen, straten en pleinen aan de lage kant. Verder vraagt de onderzoekcommissie zich af op grond waarvan een vergoeding van 350 gulden aan het kerkbestuur wegens stichtingen is toegekend. „Dit bedrag wordt ieder jaar trouw in de begroting opgenomen, maar de reden van oorspronkelijke toekenning is de leden van de commissie niet bekend", aldus schrijft genoemde commissie.

B. en w. stellen tenslotte de raad voor om de tweede kantonnier, de heer J. H. Geelen om gezondheidsredenen per 15 november eervol ontslag te verlenen uit de gemeentedienst.

Sittard

— Na een langdurige ziekte overleed op 72-jarige leeftijd de heer T. Driessen. De overledene was een van de medeoprichters van de zangvereniging Concordia en na de fusie een trouw lid van het Sittards Mannenkoor. Door deze laatste vereniging werd hij benoemd tot lid van verdienste. Ook was hij tientallen jaren lid van het kerkelijk zangkoor Sint Cecilia te Sittard. De uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aan de Wehrerweg heeft heden, zaterdagmorgen, plaats om 10.15 uur in de hoofdparochiekerk.

— Het aantal kerkgangers is volgens de twee tellingen in de maand oktober van dit jaar in de beide kerken van de binnenstad (St.-Petruskerk en Michielskerk) sedert 1969 terugelopen met 177 personen. Op de eerste tellingsdag bedroeg het aantal bezoekers aan beide kerken 1893 tegen 1900 in 1969. Op de tweede tellingsdag waren het er voor beide kerken 1741 tegen 1911 in 1969.

— Het Sittards Kamerorkest verzorgt morgen een concert in de St.-Servaas te Maastricht. Het orkest staat onder leiding van de heer Albert Köhlen. Het concert begint om 11.30 uur. Uitgevoerd worden werken van Bach en W. Boyce en een concert voor orgel en orkest van Händel.

AGENDA

DOKTERSDIENSTEN

Sittard: zaterdag dokter Verheye, tel. 2061. Zondag: dokter Snijders, tel. 2151
Geleen-Oost: dokter Hundscheid, tel. 04490-2735
Geleen-West: dokter Käyser, tel. 3717
Nieuwstadt-Susteren: dokter Smits, tel. 04499-255
Limbricht-Susteren: dr. Ebbers, tel. 04499-580
Grevenbicht-Born: dokter Baks, tel. 04498-1728
Stein-Urmond: dokter Govaert, tel. 1212
Puth-Schinnen: dr. Hermans, tel. 04493-1223
Beek: dokter Houtackers, tel. 1893
Spaubeek-Neerbeek: dokter Meessen, tel. 04402-1750
Geulle-Elsloo: zaterdag: dokter C. van de Harten, tel. 04402-1660. Zondag dokter A. Blokland, tel. 04402-1587

APOTHEEKDIENSTEN

Sittard: apotheek Bloemen, Limbrichterstraat 3, tel. 2095
Geleen: apotheek Lindenheuvel, Anjelierstraat 18, tel. 2212
Beek: apotheek Bloemen, Marktstraat 6, tel. 04402-1421

DIENST VERLOSKUNDIGEN

Geleen: mevrouw Donners-Beltgens, Norbertijnenstraat 71, tel. 3484. Mevrouw Schlössels-Mesters, Napoleonbaan-Noord 58, tel. 5853, bij geen gehoor 3577.

TANDARTSENDIENST

Geleen: P. Schols, Rijksweg Centrum 95, tel. 3753
Born: H. Dröge, Mgr. Buckxstraat 14, tel. 04498-1780

AMBULANCEDIENST

Ongevallen- en gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek 04494-2222

GROENE KRUIS

Land van Swentibold: zuster Kusters, tel. 04494-7071

Nieuwstadt - Susteren - Limbricht: zuster Willemse tel. 04490-6852

Geleen: mej. zuster Cloeck, Havenstraat 3, tel. 04495-1789

Stein - Berg - Urmond: zuster Smeets, Omphaliusstraat 3 Stein, tel. 2127

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Sittard: mevrouw Stevens, Charles Beltjenslaan 44, tel. 04490-3685, bij geen gehoor 3778

Geleen: mej. De Loo, Raadhuisstraat 2, tel. 2960

Stein-Elsloo: mevrouw Driessen, Sanderboutlaan 25, tel. 1612

KERKDIENSTEN

Geleen: Kruiskerk Parklaan 10.15 uur dominee HM de Kievid. Gereformeerde kerk aan de Groenstraat 9.45 uur dominee D. van Santen uit Renkum. Tunnelkerk Geleen-West 9 uur dominee J. Muller

Sittard: Nederlands Hervormde Kerk 10.15 uur Kerkeraad. Gereformeerde kerk, Mgr. Vranckenstraat 10 uur dominee W. Heins, Geleen. 16.30 uur dominee R. Molemaker

Grevenbicht: Nederlandse Hervormde Kerk 10.15 uur dominee W. van de Ende

Beek: Nederlandse Hervormde Kerk: 10.15 uur dominee J. Muller

Urmond: Nederlands Hervormde Kerk: 9 uur dominee W. van de Ende

Geleen: Leger des Heils aan de Groenstraat: 10 uur Heiligingssamenkomst

Geleen

— In de nacht van donderdag op vrijdag raakte omstreeks half drie de heer M. S. uit Weert met zijn personenwagen op de Rijksweg-Zuid bij de kruising met de Hofstraat en de Flinckstraat in een slip. Hierdoor schoot de auto links over de rijweg en raakte op de ventweg langs de Rijksweg de wagens van E. M. en J de W. uit Geleen en een auto van de NV Technische Handelsvereniging uit Rijswijk. Na de aanrijding kantelde de wagen van S. en kwam dwars op de venweg tot stilstand. De blikschade was zeer groot. S. werd slechts licht gewond aan zijn hoofd en handen.

— Op 3 november wordt in de Geleense Hanenhof een herdenkingsconcert gegeven ter ere van de musicus en componist Gerard Kockelmans. Medewerking verlenen het Geleense mannenkoor Mignon, het Heerderkoor, het LOS en het Limburgs Saxofoonkwartet. Het concert begint om 20 uur.

Munstergeleen

— Vrijdag vergadert de raad van Munstergeleen. Tijdens de vergadering, die om 19.30 uur begint, zal de raad een standpunt innemen over het door het Instituut voor Toegepaste Sociologie uitgebrachte rapport inzake de meest adekwate bestuurlijke vormgeving voor Zuid-Limburg. Op de agenda staan verder onder meer voorstellen betreffende een vrij groot aantal grondaan- en -verkopen en betreffende de geplande sloop van een aantal aan de Sittarderweg-Smidserweg gelegen woningen.

— Voor de bejaarden van Sittard en Munstergeleen worden door het Produktschap voor Groenten en Fruit een voorlichtings- en filmmiddag gehouden op 29 oktober in de grote toneelzaal van de Stadsschouwburg Sittard. De bijeenkomst begint om 14 uur. De toegang is gratis. Op het programma staat ondermeer voorlichting over groenten en fruit met dia's door een voedingsdeskundige van het Produktschap voor Groenten en Fruit.

Roosteren

— B. en w. van Roosteren hebben de raad een nieuw reglement van orde ter goedkeuring aangeboden. In dit reglement is niet meer opgenomen het openings- en slotgebed in de raadsvergaderingen. In de toelichting wordt erbij gezegd: „Dit neemt niet weg dat desondanks de voorzitter te allen tijde, zo de behoefte daartoe aanwezig is, een raadsvergadering met een speciaal gebed kan openen dan wel sluiten. Hij is dan evenwel niet meer gebonden aan een vast formulier". Het reglement bepaalt ook dat op elke derde donderdag van de maand de raadsvergadering wordt gehouden. Verder ligt het in de bedoeling dat er mondelinge rondvraag wordt afgeschaft. Als regel kunnen vragen, die tijdens de rondvraag worden gesteld, toch niet onmiddellijk door het college worden beantwoord, zodat het effect van een dergelijke rondvraag in de meeste gevallen verloren gaat, aldus het college.

Buchten

— De parochiebibliotheek is vanaf vrijdag 23 oktober van 19.00 - 20.00 uur geopend.

— Achter de Heggen. Vandaag houdt de buurtvereniging „Achter de Heggen" een gezellige avond voor haar leden en jeugdleden. Er zullen fraaie prijzen worden uitgekiend en er wordt een quiz georganiseerd in het Pastoor Reijnenhuis. Aanvang 20 uur.

Stein

— Tijdens de raadsvergadering van 30 oktober zal de gemeenteraad van Stein waarschijnlijk akkoord gaan met een voorbereidingsbesluit voor het bestemmingsplan van het uitbreidingsgebied bij de Vaart. Op een van de vorige vergaderingen keurde de gemeenteraad de plannen goed om de Vaart te reconstrueren en een verbindingsweg aan te leggen tussen de Vaart en de Heerstraat-Noord. Verder staat ondermeer de reorganisatie van de vleeskeuringsdiensten en de concentratie van slachthuizen in Zuid-Limburg op de agenda. De vergadering begint om 18.30 uur in het gemeentehuis.

— De collecte voor Wereldmissiedag bracht bij de St. Martinuskerk ruim f 471 op en in de Noodkerk f 302.

— Hoewel het kerkhof bij de St. Martinuskerk onder voortdurende controle blijft, in verband met verschuivingsgevaar, zal het tijdelijk worden opengesteld voor bezoek. Het bezoeken van de begraafplaats is echter steeds op eigen verantwoordelijkheid. Op zaterdagen is het kerkhof geopend van 12 tot 17 uur en op zondagen van 10 tot 14 uur. In de week van 26 tot 31 oktober is dit elke dag vanaf 10 tot 18 uur.

— Maandag zullen opnieuw 200 nummers van een uitbreidingsproject van 600 nummers in de telefooncentrale te Stein worden in dienst gesteld. Op 26 februari kwamen reeds 20 nummers hiervan gereed. De capaciteit van de centrale wordt door deze tweede uitbreiding tot 1600 nummers verhoogd. De wachtende aanvragers zullen door deze uitbreiding kunnen worden geholpen, met uitzondering van zeven gegadigden die nog enig geduld moeten hebben tot dat 't kabinet zal zijn uitgebreid. Onvoorziene omstandigheden voorbehouden zal 't uitbreidingsproject in de 1e helft van 1971 worden afgesloten met de indienststelling van de laatste 200 nummers van dit project.

Einighausen

— De vrouwenbond hield in het verenigingslokaal een moederavond voor alle moeders uit de parochie. De opkomst (meer dan honderd) was bijzonder goed. De avond werd begonnen met een eucharistieviering, waarna de rest van de avond gezellig samen werd doorgebracht. Mej. Ophelders uit Susteren zorgde voor de humoristische noot.

— Het schietconcours van de carnavalsvereniging werdin 't afgelopen weekend voortgezet in café Notermans. De dagprijzen gingen naar P. Webers (zaterdag) en G. Vleugels (zondag). Dit weekend wordt opnieuw geschoten, maar nu in café de Viersprong.

— Omdat een der hoofdrolspelers niet kan zal de uitvoering van Tineke van de Mulder op zondag 13 december geen doorgang vinden. Door het bestuur van de toneelvereniging Juliana wordt nu overwogen om een ander stuk in studie te nemen, dat men dan medio januari voor het voetlicht hoopt te brengen.

— De leden van de fanfare Concordia en de drumband worden morgenmiddag om 13.20 uur bij het H.Hartbeeld verwacht. Dit in verband met de opluistering van de opening van het voetbalveld.

Spaubeek

— Door werkzaamheden in de Looiwinkelstraat is deze weg voor het doorgaande verkeer gedeeltelijk afgesloten. Het verkeer is nu omgelegd via de Rubensstraat en de Rembrandtstraat.

— Van 26 tot 31 oktober houden de dames van de KAV een huis aan huis kollekte voor de geestelijke gehandicapten.

Nieuwstadt

— Vanavond wordt in bar-dancing 't Nestje in Nieuwstadt het derde van een drietal wijnbals gehouden. Dit laatste bal krijgt een extra cachet omdat vanavond de nieuwe wijnprinses wordt geïnstalleerd. In verband hiermee trekt het trommelkorps voor het begin van het bal naar de prins van de Raad van Elf, waarna het gezelschap de oude wijnprinses - Elsje Cleven - thuis zal afhalen. Vervolgens gaat de stoet naar de nieuwe wijnprinses en tenslotte wordt op de markt de burgemeester of de loco-burgemeester afgehaald. Het koningsfeest wordt hierna in 't Nestje gehouden, waar het orkest de Accordeonetten voor de nodige vrolijke muziek zal zorgen. Het feest begint om 20 uur en de wijn (of het bier) is tot 2 uur verkrijgbaar.

— Over de beloning van de werkers in de mijnindustrie spreekt de heer Jo Bal zondagmorgen in zaal Toos Schrouff. Alle leden van de NKMB en ook zij die reeds elders te werk gesteld zijn, worden verwacht. Op deze bijeenkomst zal het bestuur ook nog enige huishoudelijke mededelingen doen.

—Donderdagmorgen had onder grote belangstelling de begrafenis plaats van de heer B. Smeets, die zondag plotseling op straat onwel werd en overleed. De heer Smeets, die 74 jaar oud werd was erebestuurslid van de postduivenhoudersvereniging „De Zwaluw" en onder meer oprichter van de Nieuwstadtse voetbalvereniging. Het stoffelijk overschot werd door bestuursleden van „De Zwaluw" naar het kerkhof gedragen.

— De dienst maatschappelijk werk houdt op 28 oktober van 11 tot 12 uur zitting in het gebouw van het Groene Kruis.

Meers

— Op 14 november bestaat de H.S.V. De Zonnebaars uit Meers 35 jaar. In verband hiermee vieren de leden en het bestuur feest. De dag begint met een mis om 9 uur. De receptie is van 15 tot 16 uur en 's avonds wordt het feest voortgezet in het clublokaal J. Brouns, Pastoor Erckensstraat. Het ledental is in de loop der jaren uitgegroeid tot 120, onder wie een tiental junioren. Leden die zich nog niet hebben opgegeven voor het feest kunnen dit doen tot 30 oktober bij een van de bestuursleden.

Urmond

— De afdeling Berg-Urmond van het Groene Kruis houdt op 29 oktober een algemene ledenvergadering in het gemeenschapshuis, het Pater Kolbehuis. De bijeenkomst begint om 20 uur. Op de agenda staat ondermeer de verkiezing van bestuursleden in verband met het aftreden van de huidige bestuursleden mevrouw Knops-Hendrix en de heer J. Bouts, die niet meer herkiesbaar is. Door dr. L. Crombach, die als internist is verbonden aan het St.-Gregoriusziekenhuis in Brunssum, zal op deze avond een voordracht worden verzorgd met dia's over suikerziekte. Voor leden van Berg die zelf niet voor vervoer kunnen zorgen, bestaat de mogelijkheid om gratis van vervoer door het Groene Kruis gebruik te maken. Belangstellenden hiervoor kunnen zich op 29 oktober tussen 17 en 19 uur opgeven op het adres Ireneplein 7 of telefonisch nummer 1760.

Wijnandsrade

— Op de automatische kegelbaan van de heer Das begint een groots kegelconcours op 31 oktober ten bate van de P.D.V. „De Olijftak". Men volgt hier een nieuw prijzensysteem: 50 pct van de netto-inzet gaat er aan prijzen uit.

Beek

— Het Limburgs Groene Kruis afdeling Beek houdt op 28 oktober om half acht een algemene ledenvergadering in het wijkgebouw aan de Markt. Op de agenda staat ondermeer de bestuursverkiezing. Aftredend zijn de heren P. T. M. Crombach, voorzitter en J. H. Nijsten commissaris. Als kandidaat voor de voorzittersfunctie draagt het bestuur voor de heer W. Meeuwissen, Klinkebergstraat 4 te Beek. Andere kandidaten kunnen gesteld worden, als deze worden gesteund door tenminste vijf leden, bij het secretariaat Proostdijweg 10.

Grevenbicht

— Woensdag houdt mevrouw Laponder voor de plaatselijke Vrouwenbond een lezing over voetverzorging in het „Trefpunt". Aanvang van de „les": 19.30 uur. In de loop van de maand november start weer een nieuwe cursus in de serie „Beter Bewegen." Dames die graag aan de slanke lijn willen doen, dienen zich vóór 28 oktober aan te melden bij een der bestuursleden van de vrouwenbond.

— De laatste dinsdag van de maand oktober is weer gereserveerd voor het ophalen van grof vuil. Men start om 8 uur. Het verdient aanbeveling het vuil te bundelen dan wel in bakken te deponeren. Huisvuilemmers worden niet meegenomen.

Born

—De „Week van de Aarde" werd door de afdeling IVN Land van Swentibold ingezet met een herfstwandeling door het Limbrichterbos. Ruim honderd enthousiaste natuurliefhebbers volgden en beluisterden de heren Van Beek en Boon, die als gidsen optraden. In de wachthut „Het Goudhaantje" wachtte voor de deelnemers een kop dampende koffie. Maandagavond presenteerde de IVN-afdeling in de kleine zaal van het gemeenschapshuis een filmavond in het kader van de akties rond milieubederf en milieuverbetering. Na een inleidend woord van voorzitter Max Cleven, gaf de secretaris van het district Limburg een verhelderende toelichting. Hij verzocht de aanwezigen deel te nemen aan de demonstratieve voettocht. Vandaag (Dag der Aarde) vanaf klooster Wittem naar de Gulpener berg. Hier zal burgemeester Mr. J. C. A. N. Onland van Born het woord voeren. Vandaag zal de afdeling een helpende hand bij het planten van struiken en bomen. Het is namelijk Boomplantdag. Voor deze „Groendag" bestaat grote belangstelling. Dit blijkt wel uit de gevoerde huis-aan-huisaktie, waarbij ruim duizend gulden werd bijeengebracht voor de aankoop van struiken en bomen, die rond de speeltuin geplant zullen worden. Men verzoekt vooral de jeugd te komen, liefst gewapend met schop en waterdichte laarzen (Tussen 9 en 14 uur).

— De centrale priester-weekdienst voor Born en omliggende parochies zal in de week van 25 oktober tot 1 november worden waargenomen door pastoor G. Beiten, Kerkstraat 60, Grevenbicht, tel. 04497-225.

— Het kegelconcours t.b.v. de karnavalsvereniging „De Pierewieters" zal vandaag en morgen worden voortgezet in café Marktzicht.

Bingelrade

— Vanmorgen vanaf 9 uur zal door leden van de Bingelraadse voetbalvereniging oud papier worden opgehaald. Men begint in Raath. Zoals bekend is de opbrengst van deze aktie bedoeld voor het nieuwe sportterrein.

BUNDE

Notaris G. L. Meeuwissen te Meerssen

zal op **woensdag 28 okotber a.s.** des namiddags om 3 uur precies in Café „Auwd Bung" van de heer Voncken aan de Kerkstraat 8 te Bunde ten verzoeke van zijn principale, krachtens artikel 1223 B.W. in het openbaar en volgens de plaatselijke gebruiken verkopen:

GEMEENTE BUNDE

HUIS, met centrale verwarming, voor- en achtertuin aan de Sint Rochusstraat 33, kadaster Gemeente Bunde Sectie C nummer 304, groot 3.57 are.

Het perceel dat voorzien is van centrale verwarming (olie), electriciteit en gas, bevat:

Gelijkvloers: Woonkamer, hall, keuken en bijkeuken.

Eerste verdieping: 3 slaapkamers en badkamer.
Voorts kelder

Aanvaarding: 1 januari 1971 in bezit en genot vrij van huur.

Betaling der kooppenningen: vóór of op 1 januari 1971.

Bezichtiging: Dinsdags en donderdags des namiddags van 2 tot 4 uur op vertoon van een toegangsbewijs af te geven door de Notaris vnd.

Nadere inlichtingen ten kantore van de Notaris vnd.

Notaris Mr. R. Dahmen te Gulpen

zal op donderdag 29 oktober 1970 's namiddags om half twee in café 't Kaar (eigenaar Claassens) Stationsstraat 126 te Beek krachtens art. 1223 B.W. publiek verkopen op verzoek van 1e hypotheekhouder wegens faillissement van eigenaar: half vrijstaande woning met garage, berging, centrale gasverwarming en ondergrond, staande en gelegen te Beek, Irenestraat 10, kadaster Sectie G nummer 318, groot 3 aren 98 centiaren.
Betaling bij de aanvaarding 31 december 1970

Te bevragen bij notaris voornoemd te Gulpen kantoor Rijksweg 47 (tel. 04450-464 of bgg 438).

BUNDE

Notaris G. L. Meuwissen te Meerssen

zal op woensdag 4 november 1970 des namiddags om 3 uur precies in het Café-Restaurant Expopaviljoen Dukdalf te Bunde, ten verzoeke van zijn principaal krachtens artikel 1223 BW in het openbaar en volgens de plaatselijke gebruiken verkopen:

Gemeente Bunde:

Bedrijfsgarage met BOVENWONING, erf en verdere aanhorigheden aan de Stationstraat 1a, kadaster Gemeente Bunde Sectie C nummer 549, groot 5,90 are.
Het perceel dat voorzien is van waterleiding, electriciteit en centrale verwarming (oliestook) is gunstig gelegen en voor meerdere doeleinden geschikt en bevat:
GARAGE, plaats biedende voor 8 autobussen, toiletten.
De boven de garage gelegen woning bevat: kantoor, woonkamer, 3 slaapkamers en keuken.
Voorts kelder gelegen onder de garage.
Aanvaarding: 1 januari 1971, vrij van huur.
Betaling der kooppenningen: vóór of op 1 januari 1971.
Bezichtiging: dinsdags en donderdags des namiddags van 2-4 uur op vertoon van een toegangsbewijs af te geven door de notaris vnd. Nadere inlichtingen ten kantore van de notars vnd x

---

Notaris J. H. M. van Hall te EIJSDEN

De aangekondigde openbare verkoop van het perceel achter het Vleeshuis 17 te Maastricht, welke gehouden zou worden op vrijdag 30 oktober 1970

GAAT NIET DOOR

WINKELRUIMTE TE HUUR

aan het Raadhuisplein te Heerlen.

Brieven onder nummer 2569 bureau dezer.

TE HUUR OF TE KOOP GROOT WINKELPAND

voor alle doeleinden geschikt, gelegen in het centrum van de Westelijke Mijnstreek

Brieven onder no. G 2429 L.D. Geleen.

TE KOOP

HEERLEN: Het in 1962 gebouwde kantoorpand a.d. Apollolaan nabij het shoppingcentre en parkeergarage. Het uit 2 etages bestaand gebouw is voorzien van liften, een aluminium pui en geheel verwarmd door middel van een aansluiting op de stadsverwarming. Het pand is geschikt voor belegging en toekomstig eigen gebruik. Bruto oppervlakte bedraagt ca. 3100 m2.

BEUTENAKEN (gem. Slenaken): Bouwgrond a. d. Beutenakerstraat. Opp. 495 m2. Met goedgekeurde bestektekening v.h. bouwen van een landhuis (geschatte bouwkosten f 45.000,—.). Vraagprijs grond met bouwvergunning f 15.000 k.k.

NIEUWENHAGEN: Kerkstraat 6-8. Indeling: parterre: winkel, grote woonkamer, keuken, toilet, douche, berging, achtertuin. 1e verdieping: 5 kamers, waarboven zolder met 2 mansardekamers. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 35.000,— k.k.

ECKELRADE a.d. Eindstraat, ook wel Linderweg genoemd, huis met boomgaard. Totaal groot 1746 are. Vraagprijs f 35.000,— k.k.

MAASTRICHT-HEER. Bedrijfsruimte. Onder de kerk 26, bestaande uit kantoor, keuken, schaftlokaal, magazijn, inrijpoort, w.c.'s en werkplaats, annex tuin. Totale opp. bedrijfsruimte plm. 230 m2. Krachtstroom aanwezig. Hete luchtverwarming. Zeer geschikt voor confectie-atelier, grossierderij, magazijnen enz. Aanvaarding uiterlijk 1 januari 1971. Vraagprijs f 45.000,— k.k.

TE HUUR

HEERLEN. In centrum. Kantoor- of bedrijfsruimte op de eerste en tweede etage. Totaal vloeroppervlakte 500 m2. Spoedig te aanvaarden. Huurprijs f 8.000,— per jaar.

MAASTRICHT a.d. Laan van Brunswijk 5. Prachtige woning met c.v. Begane grond: 2 door schuifwand gescheiden kamers, keuken. 1e verdieping: badkamer en 3 slaapkamers, waarboven mansardekamer en zolder. Vraagprijs f 450,— p. m. Direkt te aanvaarden.

Bovenstaande zijn slechts enkele van de honderden woningen, die wij U kunnen aanbieden. Gaarne strekken wij U geheel vrijblijvend opgave van andere objecten.

Voorts zijn wij lid van de Beurs Limburgse Makelaars in onroerende goederen (L.B.M.), waardoor wij ook kunnen offreren de panden, die 21 andere makelaars in Zuid-Limburg in de verkoop hebben.

Makelaardij Arn. Goessen N.V.

Lid N.B.M.

in onroerende goederen
Vredeslaan 11 - hoek Gerechtigheidslaan Scharn-Heer
telefoon: 26842* (04400)

bijkantoor: Tempsplein 29 Heerlen,
telefoon 719514 (045)

HEERLEN

ALS U NOU

- 'n echt leefbaar huis zoekt
- tussen de 40 en 50.000 gld.
- waarbij 't rijk u met duizenden guldens helpt

DAN KOOPT U DAT HUIS BIJ STIENSTRA

BOCHOLTZ

Bouwbedrijf Leunissen N.V. is gestart met de bouw van vijftien riante woonhuizen met garage in het uitbreidingsplan nabij de Minister de Ruysstraat. Van deze groep zijn nog maar enkele panden te koop. De woonhuizen hebben een moderne en tevens bijzonder ruime indeling, met o.a. vier slaapkamers. Achter de woningen is een behoorlijke tuin, een betegeld terras en garage van 6.50x3.00 mtr.

KOOPSOM f 49.392,-
PREMIE f 12.000,-

BRUNSSUM

Aan de Kennedystraat wordt binnenkort door aannemersbedrijf Daemen N.V. te Amstenrade gestart met de bouw van halfvrijstaande middenstandswoningen met garage. Van deze groep van acht woonhuizen zijn nog drie panden te koop. De gevels zijn fraai van architectuur en aan de indeling heeft de ontwerper alle aandacht besteed. Bij deze mooie woonhuizen behoort natuurlijk ook tuin.

KOOPSOM f 46.430,-
PREMIE f 7.840,-

GELEEN

Aan de Knapenstraat (vlakbij het centrum) is aannemersbedrijf J. Janssen te Munstergeleen bezig met de bouw van tien middenstandswoningen met centrale verwarming. De architect heeft hier woningen ontworpen welke volledig voldoen aan de wooneisen van de moderne tijd. Huizen die afgestemd zijn op de meest uiteenlopende woonwensen. De beplankte zolder biedt nog eens extra bergruimte.

KOOPSOM f 46.905,-
PREMIE f 10.125,-

LIMBRICHT

Aannemers J. Buckx te Born start binnenkort met de bouw van twaalf woonhuizen met garage aan de Julianastraat, dr. Poelsstraat en Kerkhofweg. De panden zijn ruim van indeling en worden degelijk uitgevoerd. In dit plan zijn ook enkele vrijstaande panden opgenomen. Bij iedere woning behoort een flinke tuin.

KOOPSOM f 45.122,-
PREMIE f 8.760,-

MERKELBEEK

Aan de Bovenderstraat begint aannemersbedrijf J. Ritzen te Hulsberg binnenkort met de bouw van een zestal riante woonhuizen met garage. De panden worden degelijk uitgevoerd en hebben een moderne en efficiënte indeling. Voor mensen die echt buiten willen wonen en toch dicht bij de grotere gemeenten zoals Sittard, Hoensbroek, Brunssum e.d. is Merkelbeek een ideale woonplaats.

KOOPSOM f 46.005,-
PREMIE f 7.880,-

SCHINVELD

Acht ruime woonhuizen met garage zullen gebouwd worden aan de Broek- en Beekstraat, op goede ligging. De helft van genoemd aantal is reeds verkocht. Aannemersbedrijf Daemen N.V. te Amstenrade zorgt voor een goede uitvoering van de bouw. Aan een juiste indeling van woon- en slaapvertrekken is alle aandacht besteed.

KOOPSOM f 44.800,-
PREMIE f 9.702,-

VOERENDAAL

Aan de Teggert worden zestien ruime middenstandswoningen met garage gebouwd, waarvan wij nog maar enkele panden te koop kunen aanbieden. De panden bieden een ruime doorzonkamer, keuken met voldoende kasten, ruime garage, drie grote slaapkamers, douchekamer en zolder. De woningen zijn mooi gesitueerd.

KOOPSOM f 44.408,-
PREMIE f 9.810,-

WAUBACH

Voor de bebouwing van een gedeelte van de Kantstraat is een bijzonder mooi plan ontworpen. Het betreft hier een negental drive-in-woningen, welke in alle opzichten modern wooncomfort bieden. De woningen bevatten o.a. een ruime garage met berging, royale woonkamer, moderne keuken en drie slaapkamers.

KOOPSOM f 46.892,-
PREMIE f 7.840,-

De B.T.W., de notaris- en overdrachtkosten zijn bij de vermelde koopsommen inbegrepen

Voor alle gewenste inlichtingen kunt U, uiteraard geheel vrijblijvend, op onze kantoren terecht van maandag t.m. vrijdag van 9.00-18.00 uur en 'szaterdags van 9.00-13.00 uur.

MAKELAARS IN ONROERENDE GOEDEREN
STIENSTRA
VERZEKERINGEN HYPOTHEKEN
HEERLEN TEMPSPLEIN 26 TEL. 045-712255
HEERLEN - MAASTRICHT - ROERMOND - 'S HERTOGENBOSCH - WEERT

Te huur of te koop gevraagd

CAFÉ-RESTAURANT

met kamers. Vrij te aanv. Brieven met prijsopgave nr. K 4345 LD Kerkrade.

Te koop omgeving Heerlen goed lopend

levensmiddelenbedrijf met woonhuis

Goede omzet, uitbreiding zeer goed mogelijk.
Van alle gem. voorzien.

Br. ond. no. P 876 bur. dez.

In centrum van Maastricht

KANTOOR- en/of SHOWRUIMTE

beschikbaar.

Parerre: 50 m2

1e etage: 35 m2 met woonaccommodatie.

Ook separaat te huren.

Brieven ond. nr. MA 5244 LD Maastricht.

TE KOOP

OPEL 1900 coupé de luxe 1966

in prima staat.

Te bevragen J. Custers, Akersteenweg 108, Heer, telef. 04400—26497

TE KOOP

WIJNANDSRADE
Bungalow met c.v., garage, inhoud 450 m3, 3 grote slaapkamers, L-vormige woonkamer, luxe badkamer en keuken, ook te leveren met 4 slaapkamers. Met de bouw is zojuist een aanvang genomen. Mooi van architectuur. Vrij uitzicht. Koopprijs f 65.850.- k.k.

GELEEN
In Plan Zuid royale middenstandswoning met cv, garage, mooi aangelegde tuin, livingruimte 40 m2, 4 slaapkamers, keuken met bijkeuken. Koopprijs f 53.500.-.

SITTARD
Halfvrijst. ouder hoekhuis met 4 nieuwe autoboxen, grote woonkamer, 2 grote slaapkamers, rondom aangelegde tuin. Koopprijs f 35.000.-.

SITTARD
Modern halfvrijst. herenhuis met c.v., garage, 50 m2 woonruimte, 4 slaapkamers, mooie beschutte tuin op zuiden, ingebouwde kastenwand van 3.50 m. in mahoniehout, moderne keuken. Koopprijs f 62.500.-.

BORN
Vrij gelegen halfvrijst. middenst. woning met serre, garage, grote tuin, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Koopprijs f 38.500.-.

BUCHTEN-BORN
Halfvrijst. middenst. woning met garage, serre, 4 slaapk., mooi aangelegde tuin, trappenhuis met schrootjens lambrizering, hal met marmer vloer. Koopprijs f 36.500.-.

NEERBEEK
Op goede stand halfvrijst. woning met cv, grote tuin garage, 45 m2 livingruimte, 3 slaapkamers, douche, zeer goed onderhouden. Koopprijs f 49.500.-.

TE HUUR

SITTARD
In centrum te huur kantoor-atelierruimte 80 m2 met 2 bovenwoningen. Huurprijs f 350.- per maand.

peters geleen n.v.
rijksweg nrd 136, tel 8191
makelaardij en assurantien

's Zaterdags tot 14.00 uur geopend.

TE HUUR

TE SWALMEN

Café-Restaurant "DE ZWAAN"

RIJKSWEG ZUID 27.

Vakdiploma en enig kapitaal vereist.

Inlichtingen op bovenstaand adres.



Aan de rand van UBACHSBERG zijn we zojuist gestart met de bouw van 8 woningen, apart van architectuur, royaal van indeling.

De ligging is werkelijk uniek te noemen eerstens. de grootte der percelen 350 m2 met een voortuin van 10 m;

tweedens: het blijvend vrije uitzicht over weilanden en akkers.

Op de koopprijzen vanaf *f* 52.100,— v.o.n. komt een rijkssubsidie in mindering.

De kopers hebben vrije keuze inzake kleur tegelwerk, uitvoering schoorsteen e.d.

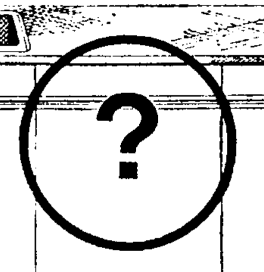
peters geleen

Inlichtingen — Documentatie en reserveringen óók 's zaterdags tot 14.00 uur

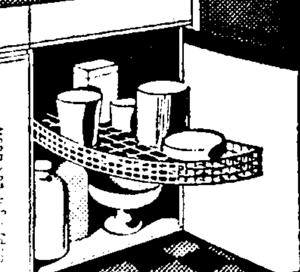
GELEEN, RIJKSWEG NRD. 136, TEL. 04494-8191

LUXAMAT

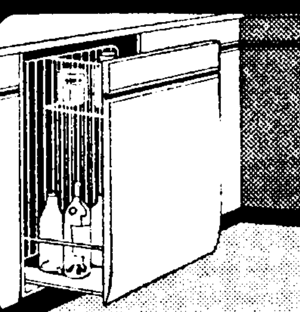
KEUKENS onvoorstelbaar goed en.... niet zo duur!



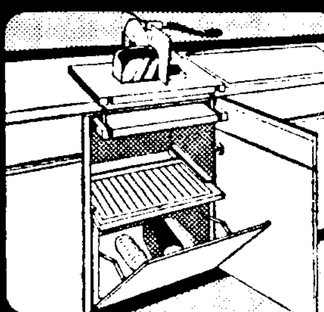
Wat zit er achter dit mooie deurtje? Heel wat mogelijkheden.



'n Meedraaiend rekje bijvoorbeeld dat zelfs dode hoeken nuttig maakt.



Of zo'n flessenrek met heel veel ruimte voor flessen en potten.



Of zo'n praktische (inklapbare) broodsnijder met kruimelvanger en trommel.



En dat zijn dan nog maar een paar van de vele pluspunten van Luxamat keukens. Vraag folders en kom eens kijken in onze toonzaal.

LUX-BOUW
Keukenspeciaalzaak
Stationstraat 43
MAASTRICHT
Tel. 04400—15611
Ook 's zaterdags open.

COUPON 24104

Stuur mij geheel vrijblijvend LUXAMAT Keukendokumentatie. Invullen en opsturen naar bovenstaand adres.

Naam ....
Adres ....
Plaats ....

HEERLEN
gevraagd:

HUIS met praktijkruimte

garage en tuin

Brieven o. nr. 2488 b.d. x

Villa te koop

op Valkenburgerweg in Heerlen

Geh. vrijl. 1000 m2, c.v. gas. Indeling: hal, grote keuk., eetkamer, woonkamer m. open haard, serre, zonneterras en prov. kelder, 4 à 5 slaapkamers m. vaste wastafels, badkamer m. 2e toilet, grote bergzolder, grote garage en fietsenberging.

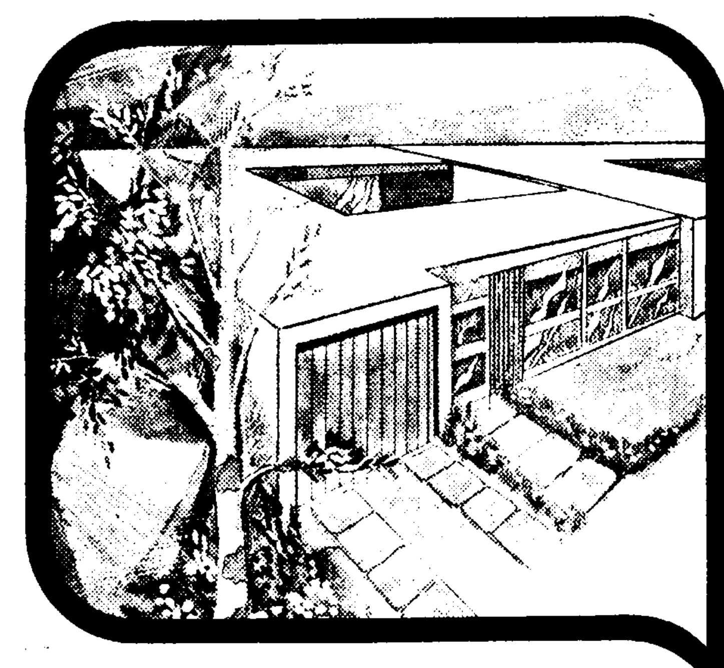
Vrij te aanvaarden in/na overleg binnen 't jaar.
Prijs *f* 110.000,— k.k.

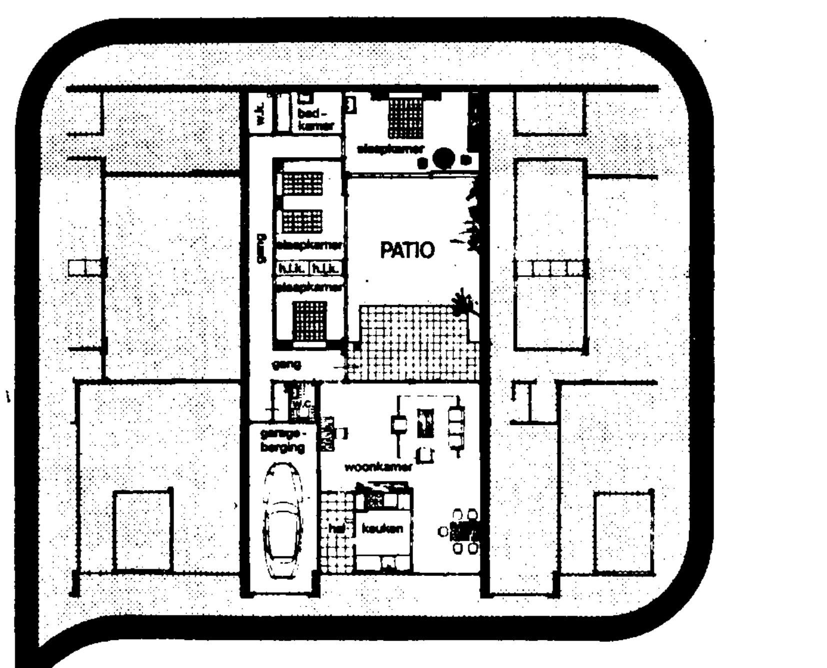
Inl. tel. 045-713501. Na 20.00 uur.

In het park-plan "Oud-Caberg" nog enige riante woningen te koop.

Woningen gebouwd onder moderne architektuur. Gunstig gelegen aan de stadsrand. In de direkte omgeving winkelcentra en scholen. Goede busverbindingen.

Alle woningen met voor- en achtertuin. Aansluiting op centrale TV-antenne. Een aantal woningen wordt vrij binnenkort opgeleverd.





Patio-woningen met garage en c.v.

De patio-woning heeft een grote kamer in L-vorm van ca. 40 m². Een luxe keuken met Bruynzeel-voorzieningen. Drie royale slaapkamers met uitzicht op de intieme, sfeervolle patio.

Een kompleet ingerichte badkamer met ligbad en extra wastafel.
Prijs van deze prachtige woningen:
vanaf f 60.300,- k.k.

Verder nog:

Enige riante herenhuizen met garage en c.v.
Vrije zij-ingang. Totale woon- en eetruimte (dubbele kamer) ca. 33 m². Luxe keuken met Bruynzeel-installatie. Boven vier ruime slaapkamers en mooie badkamer met ligbad en tweede toilet. 55 m² zolder, via vaste trap bereikbaar. Prijs: f 59.300,- k.k.

Enige semi-bungalows met garage en c.v.
Overdekte ingang tot een grote hal.
Een L-kamer van 37 m². L-keuken met voldoende ruimte voor een extra eethoek. Drie flinke slaapkamers.
Badkamer met ligbad en tweede toilet.
Prijs: vanaf f 57.450,- k.k.

Gunstige financieringsmogelijkheden

Gemeente garantie tot 90%.
Bij een aantal woningen ook nog flinke Rijks-subsidie.
Alles daarover in onze uitgebreide informatiebrochure.

Gelieve bij brochure-aanvraag op te geven in welke woning u interesse heeft.
Schrijf of bel even naar:

STICHTING COMBINATIEBOUW MAASTRICHT

Effileursdonk 40, Maastricht. tel. 04400 - 33586

Het Stichtingsbestuur geeft elke donderdag van 20.00 - 22.00 uur inlichtingen in Café-Restaurant de Perroen, Vrijthof 35, Maastricht.

LIMBRICHT — TE KOOP

In de nabijheid van Sittard en de E-9 is gestart met de bouw van een aantal woningen van het type SR 260-1. Limbricht ligt uitermate gunstig ten opzichte van de nieuwe industrieën in de wettelijke mijnstreek en is als woongemeente aan te bevelen.

Koopprijs vanaf	*f* 51.850,—
Rijksbijdrage	± *f* 8.890,—
Eigen geld	± *f* 5.600,—

Overigens kunnen wij U ook nog woningen aanbieden in de volgende plaatsen:

Amstenrade - Arcen - Beek - Born - Brunssum - Buchten - Bunde - Elsloo - Geleen - Heer - Heerlen - Hoensbroek - Kunrade (gem. Voerendaal) - Margraten - Munstergeleen - Nieuwstadt - Nieuwenhagen - Puth - Schaesberg - Simpelveld - Sittard - Spaubeek - Stein - Stramproy - Sweykhuizen - Ubach over Worms.

Op aanvraag zenden wij U onze „Woning-Wijzer" kosteloos toe.

keuken
woon-zitkamer
hal

MAKELAARSKANTOOR
Drs. Ruijters
SITTARD-VENLO
Lid N.B.M.

Stationsplein 1 - Sittard
Telefoon 04490-9151*
Geopend: ma. t/m vr. van 09.00-21.00 uur
Zaterdag van 10.00-17.00 uur



Een publikatie van het Centraal Bureau voor Courantenpublicitelt



BEKENDMAKING

Bij beschikking van de Staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat van 29 september 1970 nr. A-4 062233, gepubliceerd in de Nederlandse Staatscourant van 5 oktober 1970, nr. 91, is

de Tariefbeschikking Grensoverschrijdend goederenvervoer vrachtauto's gewijzigd (Negende Wijzigingsbeschikking)

Deze wijziging houdt in dat de huidige minimumtarieven met 5½% zijn verhoogd.

De wijziging wordt van kracht op 4 november 1970.

De gezamenlijke Wegvervoerorganisaties:

Kath. Vervoerdersorganisatie
Ned. Internationale Wegvervoer Org. (N.I.W.O.)
K.N.V.T.O.
N.O.B. Wegtransport
P.C.B. Wegvervoer.

a 32

Limburgs Dagblad

Zaterdag 24 oktober 1970

...cteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Cultuur en Recreatie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

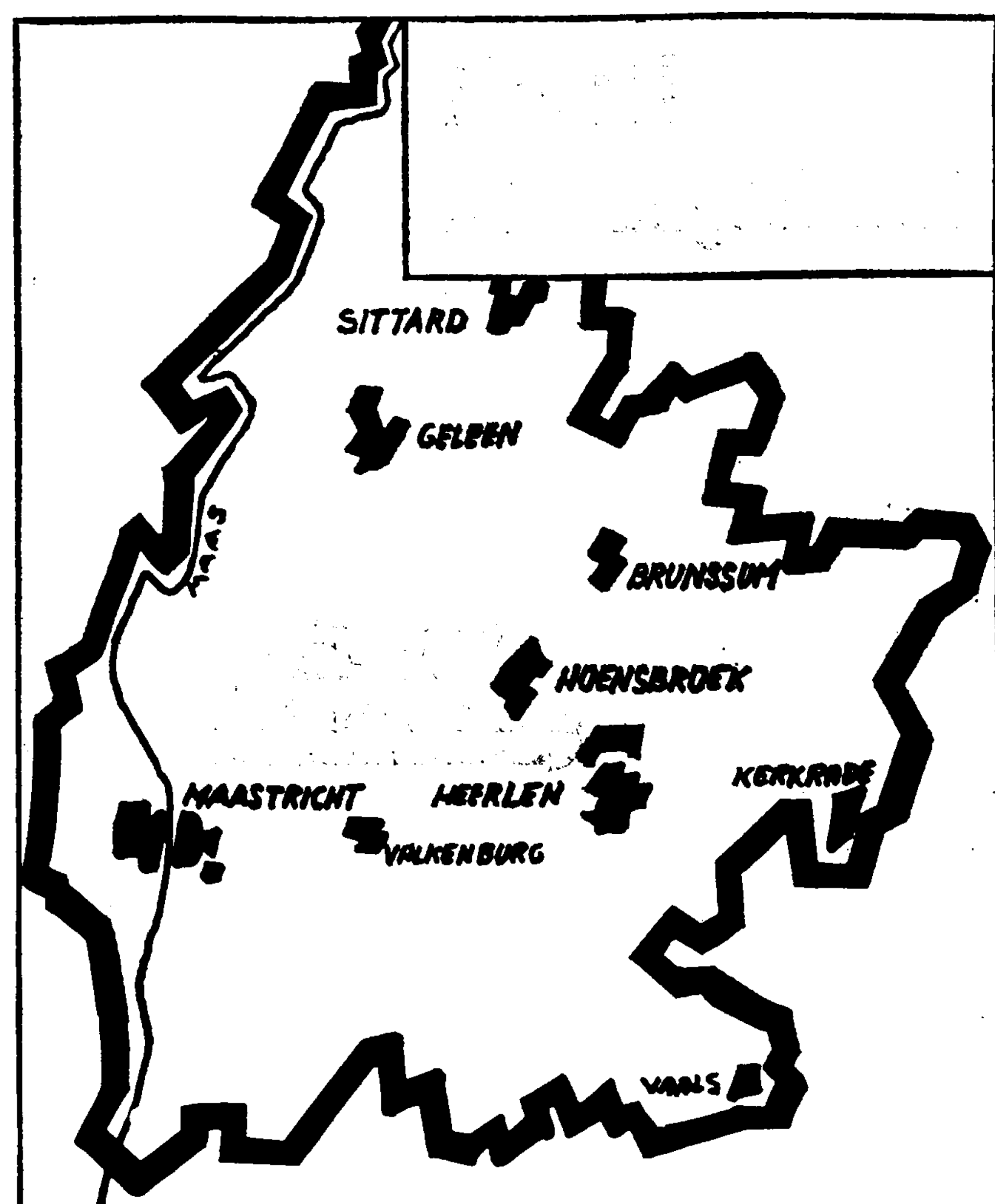
..ij leven in een tijd van ..haalvergroting. ..emeenten vormen ge..esten, bedrijven fuse..n, parochies worden sa..engevoegd en velerlei ..stanties gaan over tot ..egionale samenwerking. ..at alles gebeurt omdat ..emeenschappelijke pro..lemen beter aangepakt ..unnen worden op grote ..chaal. Ondanks dat is dit ..ok de tijd van de schaal..erkleining. Precies een ..eek geleden kon men in ..eze krant nog lezen dat ..rofessor mr. J. Coop..ans, een specialist op ..et gebied van bestuurlijke organisatie, „schaalverkleining binnen de gemeente een niet minder belangrijk aspect van openbaar bestuur" vindt dan schaalvergroting.

Het meest duidelijk is die stelling toe te lichten aan de hand van de problemen waarmee veel kleine gemeenschappen, stadswijken en dorpen, zich op dit moment geconfronteerd zien. Het Limburgs Dagblad wil in een kleine serie artikelen daaraan speciale aandacht geven. Het zal telkens gaan over zeer concrete gevallen; men moet ze beschouwen als voorbeelden van hoe het ook elders is. Wanneer wij vandaag aandacht vragen voor Heerlen-Noord, dan is dat niet alleen om de eigen problematiek van deze wijk aan de orde te stellen, maar ook om aan te geven hoe veel wijken die net als Heerlen-Noord op enige afstand van stedelijke centra liggen, er op dit moment voorstaan. Wanneer in een volgend artikel één klein dorp in het centrale heuvelland van Zuid - Limburg beschreven wordt, dan gebeurt dat omdat bijna alle dorpen in dat gebied met dezelfde vragen zitten.

Het spreekt vanzelf dat wij geen wetenschappelijk onderzoek hebben gepleegd; dat laten we graag aan anderen over. Wij proberen slechts journalistiek weer te geven wat er leeft op de grens van schaalvergroting en schaalverkleining.

Wij willen de concrete, soms individuele, ogenschijnlijk kleine problemen aan de orde stellen, die veel mensen ervaren op een moment dat iedereen zich druk maakt over de grote, heel Zuid-Limburg omvattende vraagstukken van herstructurering en maatschappelijke veranderingen.

Vaak voelen de mensen over wie wij het in deze serie artikelen gaan hebben zich achtergesteld, gediscrimineerd of tekortgedaan. Het is niet aan ons uit te maken of zij gelijk hebben of niet. Wij signaleren slechts wat er leeft, in de hoop dat zij die in de gelegenheid zijn de bestaande problemen te helpen oplossen, zullen toeschieten.



Heerlen-noord, een historisch probleem

„De slechtste Heerlerheidenaar is nog altijd beter dan de beste Heerlenaar". Deze voor de Heerlenaren weinig vleiende uitdrukking van wijlen pastoor Stassen, die in de twintiger jaren in Heerlerheide werkte, zal door niemand nog letterlijk worden genomen. Ze is wel een aanduiding van de gevoelens ten opzichte van Heerlen die nog steeds nawerken als de „achterstelling" van Heerlen-noord op de proppen komt.

Want in Heerlen-noord en dan met name in de wijken Heerlerheide, Heksenberg, Vrieheide, Versiliënbosch en Rennemig, voelt men zich nog altijd achtergesteld bij het centrum. Met argusogen volgt men er de Heerlense politiek en elke uitlating van gemeentelijke bestuurderen wordt op een goudschaaltje gewogen.

Toen wijlen burgemeester Van Grunsven 25 jaar geleden ter gelegenheid van de opening van de nieuwe kleuterschool in de Antoniusparochie bij wijze van compliment zei, dat een dergelijke fraaie school eigenlijk in het centrum thuishoorde, was de onmiddelijke reactie: „Zie je wel . . .".

Enkele maanden geleden toog het voltallig college van burgemeester en wethouders van Heerlen op uitnodiging van het NKV en de NKMB naar het Corneliushuis in Heerlerheide om er als leden van een forum antwoord te geven op in Heerlerheide levende vragen en met name toelichting te geven op enkele in voorbereiding zijnde bestemmingsplannen. Het forum werd niet bepaald een succes omdat de zogenaamde achterstelling al snel ter sprake kwam. De burgemeester, drs. F. Gijzels, wilde wel toegeven, dat de belangen van Heerlerheide in het verleden niet steeds voorrang hadden gekregen, maar met feiten, cijfers en plannen kon hij aantonen dat van een achterstelling thans niet meer kon worden gesproken. Enkele weken geleden vond een inmiddels gevormde politieke club, die zich „Bestuursraad Heerlerheide/Heerlen-noord" noemt, het tijd om van zich te laten horen. Een eerste stunt van deze politieke club, een gemotoriseerde mars op Heerlen, gaat vandaag niet door. B. en W. wilden alleen verlof geven voor een tocht te voet.


● Heerlerheide, nog even naargeestig als in de twintiger jaren

Wijk 8, waaronder vallen de woninggroepen Heerlerheide, Heksenberg, Vrieheide, Versiliënbosch en Rennemig, is in leeftijdsopbouw de „jongste" wijk van Heerlen. Het aantal inwoners bedraagt 15.875, van wie 6395 beneden 20 jaar, 7.370 personen in de leeftijd van 20 tot 54 jaar en 2110 personen boven 54 jaar. Het aantal gezinnen bedraagt 4.145. De totale mannelijke beroepsbevolking bedraagt 4.036 en de vrouwelijke 6.795. De beroepsbeoefenaren zijn te onderscheiden in zelfstandige beroepen: 5 (exclusief medici), fabrikanten, directeuren en groothandelaren 50, kleinhandelaren 194 en overige ambachten 109. De niet-zelfstandige beroepsbeoefenaren vallen uiteen in 358 personen handelspersoneel, 66 technisch personeel, 393 administratief personeel en 112 overig personeel. Het aantal geschoolde arbeiders bedraagt 1.378, het aantal ongeschoolde 695. Aan mijnpersoneel wonen er 1040 ondergronders, 360 bovengronders, 189 beambten en 45 overigen. In de medische sector tenslotte werken 50 personen. Zonder beroep zijn 4.036 mannen en 6.795 vrouwen. Er liggen in wijk-acht 7 kleuterscholen, 9 lagere scholen, 1 mavo, 1 school voor lager beroepsonderwijs en 1 school voor hoger beroepsonderwijs. Het aantal woningen bedraagt 4.504. Dat is 577 woningen per vierkante kilometer, een matige bebouwingsdichtheid. Van de bevolking is rond 80 pct. katholiek, 15 pct. protestant en 5 pct. zonder godsdienst.

Er zijn in Heerlen-Noord andere krachten aan het werk, die zich van „het stuntwerk van de politieke club" distantiëren. „De methode van de politieke club is de onze niet" zeggen vertegenwoordigers van de wijkraad Nieuw Einde. „Als wij voor Heerlen-Noord iets willen bereiken moeten we het niet met kreten proberen", menen raadsleden, die zelf in het „achtergestelde" gebied wonen. Met name de tot de Samenwerkende Christelijke Partijen (SCP) behorende raadsleden van Heerlen-Noord hebben al enkele maanden een plan in voorbereiding om een soort wijkraad te vormen, die de belangen van dit stadsdeel moet behartigen en die als gesprekspartner voor het gemeentebestuur kan optreden. De raadsleden willen hun plan met raadsleden uit andere fracties en met vertegenwoordigers uit het maatschappelijke leven realiseren. NKV en NKMB, die met voorlichting en andere activiteiten al jaren voor Heerlen-Noord op de bres staan, willen zich hier graag bij aansluiten. In een dezer dagen uitgegeven communiqué verklaarden zij, dat zij hebben besloten gezamenlijk te proberen in de woonwijken van Heerlen-Noord een beter leefklimaat te krijgen. „Alleen door gezamenlijke aanpak en met de volle medewerking van de gemeentelijke overheid is hier iets te bereiken", laten NKV en NKMB weten.

KLACHTEN

Wat zijn de klachten in Heerlerheide? Een hele reeks: dat er in de binnenstad miljoenen verslindende prestigeobjecten zoals een schouwburg, een ondergrondse parkeergarage en zo meer, worden gerealiseerd; dat de kom van Heerlerheide er nog even naargeestig bij ligt als in de twintiger en dertiger jaren; dat bouwverboden de uitgroei van het centrum Heerlerheide in de weg zouden staan. Er is geen behoorlijk koopcentrum; er zijn geen parkeerplaatsen; door de nieuwste wijk De Wieër loopt nog altijd een stinkbeek; men heeft er wateroverlast; langs de Herenweg ligt een onwelriekend vuilnisstort; de dienstenservice in Heerlen-Noord loopt mank omdat er geen behoorlijke bibliotheek is, omdat het Groene Kruisgebouw er vervallen bijligt, omdat het politiebureau is opgeheven. En zo is er nog wel het een en ander. Het zijn echter allemaal klachten, die men in andere Heerlense wijken wellicht ook heeft. En ofschoon over dergelijke dingen in andere wijken behoorlijk kan worden gekankerd voelt men er zich niet door achtergesteld. Het gevoel van achterstelling in Heerlen-Noord en voornamelijk in de oude kern van Heerlerheide moet dus ergens anders vandaan komen.

door

Cor Lommers

In de achttiende eeuw verpauperde de bevolking van Heerlerheide als gevolg van oorlogsomstandigheden en de beschermende handelspolitiek van omliggende staatjes. Deze verpaupering dwong veel inwoners van Heerlerheide zich bij de Bokkenrijders aan te sluiten.

Daar kwam men na de Franse tijd weer vrij snel overheen. Industrie, transport en handel leefden weer op. Pastoor Penners tekende hierover in zijn dagboek uit die jaren aan dat „die van Heerlerheide" wol sponnen en de producten samen met groenten, eieren en andere eetwaren op de markt in Aken afzetten. ‚Zware arbeid verrichten ze niet. Ze leven als marskramers op den handel". Bij de opkomst van de mijnindustrie ging van de handel weer veel teloor doordat Heerlerheide een typisch mijnwerkersdorp werd als gevolg van de politiek der mijndirecties, die de arbeiders liefst zo dicht mogelijk in de buurt hadden wonen. Van het Heerlerheide, waarover prof. Grond in zijn „schetsen van Heihoven" zo lyrisch schrijft bleef niet veel over.

Intussen ontwikkelde Heerlen zich na de Franse tijd tot het bestuurscentrum van de gemeente. En hier komen wij tot de kern van de zaak. De constellatie van een bestuurlijke kern met op enkele kilometers afstand een andere woonkern leidde tot een achterstelling van deze laatste omdat de bestuurskern nu eenmaal meer naar zich toe kon trekken. Deze achterstelling bracht tweemaal een afscheidingsbeweging voort: in 1846 en in 1901. Beide keren liep de poging op niets uit al gaf een provinciale onderzoekscommissie wel toe, dat de klachten van Heerlerheide in 1846 gerechtvaardigd waren. In die tijd is het gevoel van achterstelling ontstaan en de ervaring leert, dat een dergelijk gevoel sneller is aangekweekt dan weggewerkt. Bovendien en misschien ook als gevolg van de achterstelling in het verleden ontstond in Heerlerheide een min of meer gesloten gemeenschap, waar nog steeds iets van is blijven hangen.

In een sociogram van de gemeente Heerlen, dat in 1966 door de gemeentelijke onderzoekingsdienst werd opgesteld, staat van de wijken in Heerlen-Noord de volgende kenschets: „De sterke geografische en sociale oriëntatie van de inwoners op hun buurt brengt met zich mee, dat de oriëntatie naar buiten relatief zwak te noemen is. Dit uit zich in een geringe deelname aan evenementen met een stedelijk karakter, aan onderwijs, aan culturele aangelegenheden, hetgeen ongetwijfeld nadelige gevolgen heeft voor de persoonlijke ontplooiingskansen van de individuen en het ontstaan van divergerende gedrags- en denkpatronen in bepaalde buurten bevordert. Ten aanzien van de ontplooiingskansen kunnen we zeggen dat deze door de sterke buurtbinding reeds enigszins worden geremd. Men heeft weinig aspiraties, men heeft ook te weinig inzicht in de verschillende ontplooiingsmogelijkheden, men heeft bovendien een (min of meer onbewuste) vrees voor mogelijkheden met een meer algemeen karakter, 'n angst die mogelijk zijn oorsprong vindt in de grote statusverschillen in 't verleden tussen de mijnarbeiders en de middengroepen in de samenleving. Ten aanzien van de divergerende gedragspatronen wordt wel in bepaalde buurten een zekere verruwing geconstateerd, die voor de buurt als zodanig niet storend is omdat men er aan gewend is."

In 1846 was volgens een provinciale commissie een groot deel van de klachten (waarover elders op deze pagina meer) gerechtvaardigd. Is dat nu nog zo? Ja, in zoverre er in elke klacht wel iets van waarheid zit. Wil men echter het woord „achterstelling" gebruiken dan komt de gemeente met cijfers op tafel, die bewijzen, dat er van 1961 tot en met 1969 per inwoner tweemaal zoveel is geïnvesteerd in Heerlerheide dan in het centrum. Voor de wijken Heerlerheide, Heksenberg, Vrieheide, Versiliënbosch en Rennemig met 15.875 inwoners was dat in genoemde periode een bedrag van 28.349.165 gulden; voor het centrum, waaronder ook is gerekend het Eikenderveld, met te zamen 7.510 inwoners was dat 7.752.550 gulden. In het centrum is het bedrag van 2.662.475 voor de aanleg van een ondergrondse parkeergarage, welk bedrag de gemeente in zijn geheel cadeau krijgt, **wel** bij de investeringen geteld. In Heerlerheide zijn de kosten van de Vascowoningen in Vrieheide **niet** in de investeringen begrepen. Nu zegt een bedrag aan investeringen niet alles. Het raadslid Hamers, initiatiefnemer voor de oprichting van een wijkraad voor Heerlen-Noord zegt: „Het is niet van wezenlijk belang of er bouwkundig een kern in Heerlen-Noord komt, maar wel moet er een kern van mensen ontstaan. Dat heeft er in het verleden aan ontbroken. De achterstelling is derhalve niet alleen te wijten aan het gemeentebestuur. Voor een groot gedeelte is het ook de schuld van de rivaliteit tussen onderlinge groepen in diverse wijken. Het is gemakkelijker er tegen aan te schoppen en te kankeren. Uit ervaring weet ik echter, dat als het gemeentebestuur particulier initiatief ziet, het dit ook met alle middelen wil steunen. Op dat moment krijgt de binnenstad geen voorrang meer."

POGING

Loco-burgemeester ir. J. Schlösser tenslotte: „Wij hebben een centrumplan Genhey laten opstellen, dat moet worden gezien als een poging om het centrum van Heerlerheide in zijn traditionele functie van belangrijkste verzorgingskern in Heerlen-Noord verder te stimuleren. Dat plan biedt er alle mogelijkheden toe. Men moet van de gemeente echter niet verwachten, dat zij er winkels gaat bouwen. Dat blijft een zaak voor het particulier initiatief zoals dat ook het geval was toen de gemeente in Heerlerheide het Wannerplein aanlegde om een aanzet te geven aan een winkelcentrum, dat er nooit is gekomen." En over de plannen tot vorming van een wijkraad: „Door een wijkraad komen de initiatieven waarschijnlijk wat sneller bij de gemeente, die dan kan meedoen en mede stimuleren".

In 1846 zag het er al niet anders uit

In 1846 en 1901 heeft Heerlerheide pogingen gedaan om zich van Heerlen af te scheiden en als een zelfstandige gemeente verder te leven. Van de afscheidingsbeweging in 1846 was tot nu toe weinig bekend. Ir. C. Raedts, oud-directeur van de Oranje Nassau-mijnen, die als oud-inwoner van Heerlerheide een historische belangstelling voor Heerlen-noord overhield, heeft er onlangs nieuwe gegevens over gevonden, die hij binnenkort uitvoerig gedocumenteerd wil publiceren in het periodiek „Het land van Herle", het orgaan van de gelijknamige historische kring.

PASTOOR

In de van 1830 tot 1839 durende Belgische tijd scheidde Heerlerheide zich met verlof van de koning kerkelijk af van de parochie in Heerlen. De eerste pastoor werd H. D. Reyners (1839-1865) die in de eerste afscheidingspoging een belangrijke rol heeft gespeeld. Hij en 103 andere inwoners van Heerlerheide stuurden op 2 september 1846 een lang request naar de Gedeputeerde Staten van het hertogdom Limburg. Er werd in dit request een tiental redenen aangehaald om G.S. ervan te overtuigen, dat zij de gemeentebegroting van Heerlen niet moesten goedkeuren gezien de achterstelling van Heerlerheide, die er uit sprak. De toen aangehaalde argumenten vertonen een frappante gelijkenis met een aantal thans nog levende grieven. Zo voerden de 104 Heerlerheidenaren in 1846 aan, dat er niets werd gedaan aan de wegen in Heerlerheide. Zij klaagden verder, dat voor de „wachtstube" in Heerlen 40 gulden op de begroting stond terwijl de nachtwachter in Heerlerheide van huis tot huis moest gaan. Ir. Raedts licht hierover toe: „In die tijd leefde men nog in de uitloper van het banditisme, die het hebben van een nachtwaker raadzaam maakte. In Heerlen beschikte de man 's nachts over een op kosten van de gemeente verwarmd en verlicht wachtlokaal. De nachtwachter in Heerlerheide werd 's nachts bij burgers ondergebracht, die voor warmte en licht moesten zorgen". Een andere klacht was, dat er op de begroting 340 gulden was uitgetrokken voor een veldwachter, een bode en een kantonnier. De veldwachter zag men in Heerlerheide echter nooit.

Voor het opwinden van de klokken in Heerlen stond 40 gulden op de begroting, maar in Heerlerheide kon men de klok niet eens zien. De gemeentegebouwen, die aan onderhoud 200 gulden per jaar vroegen, lagen allen in het centrum evenals de waterputten, die op gemeentekosten werden onderhouden. De kapelaan van Heerlen ontving meer salaris dan de kapelaan van Heerlerheide en hetzelfde gold voor het onderwijzend personeel. Bovendien had Heerlen een eigen schoolgebouw en in Heerlerheide zat men gehuurd.

BURGEMEESTER

Een aparte klacht was, dat Heerlerheide zover van Heerlen af lag, dat men zeker 3 tot 4 uur kwijt was voor het doen van een geboorte-aangifte. Daar kwam nog bij, dat burgemeester Jaegers, die tevens arts was, vanwege zijn praktijk vaak niet in het gemeentehuis verbleef. In de gemeenteraad van Heerlen zaten op de 11 leden er maar 3 uit Heerlerheide. Om al deze redenen zou Heerlerheide graag een eigen gemeente vormen. Hierbij werd nog aangevoerd, dat Heerlerheide met zijn 1300 zielen meer inwoners telde dan menige zelfstandige gemeente in de buurt. Zes inwoners, waaronder de schepen Sijstermans en de raadsleden Hoenen en Cloodts waren het er niet mee eens. Zij schreven een tegenrequest, waarin zij de opgesomde argumenten als weinig ter zake doende bestempelden. De zaak is kennelijk verzand, want er werd verder niets over gehoord.

OPNIEUW

In 1901 hebben 210 inwoners namens de 1450 Heerlerheidenaren van dat ogenblik opnieuw een vezoek tot afsplitsing gedaan. Merkwaardig is dat ene Sijstermans — een nazaat van de vorige — thans de grote man vóór de afsplitsing was. In dit tweede verzoek, dat ook op niets uitliep, werd onder meer gesproken van de wrijving, die er sedert onheuglijke tijden bestond tussen Heerlen en Heerlerheide.

De klachten in 1901: weinig voordeel van de belastingen, verstoken zijn van goed onderhouden wegen en gezond drinkwater, geen riolering en verlichting en dergelijke, allemaal zaken, die in Heerlen wel aanwezig waren. Van de gronden, die de gemeente in Heerlerheide verpachtte, kwam voor dit deel van de gemeente niets ter beschikking, er was voor Heerlen-centrum meer geld beschikbaar om te feesten en als klap op de vuurpijl had de gemeente in de aanlegkosten van de spoorlijn naar Sittard 60.000 gulden bijgedragen terwijl men in Heerlerheide niets aan deze spoorlijn had. Zoals gezegd liep ook deze tweede poging op niets uit. Thans zullen er wel geen pogingen meer worden ondernomen.

De kastelein J. van de Berg drukte zich in een pleidooi om meer parkeergelegenheid dezer dagen zo uit: „Wij willen ons beslist niet afzonderen, maar wij willen ook niet stiefmoederlijk behandeld worden."

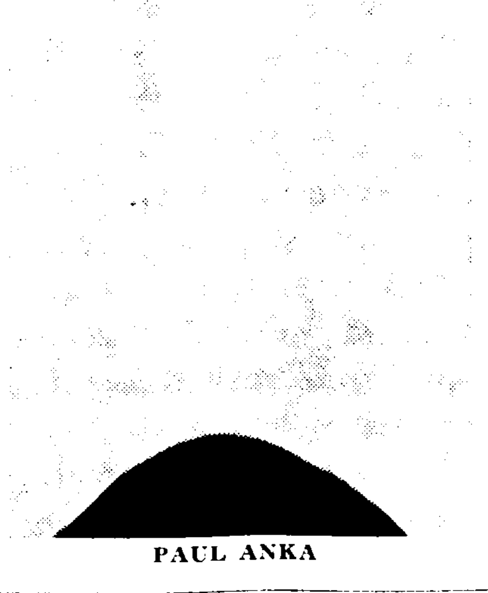
VRIJUIT 2

LICHT

De popmuziek van toen heet nu „smartlap"

Grootste successen uit de vijftiger jaren „Diana en „Put your head on my shoulder"





PAUL ANKA

Paul Anka, Neil Sedaka, Elvis Presley, Bill Haley and His Comets. Het zijn maar enkele namen van grootheden die in de vijftiger jaren „progressief" voor hun tijd werden genoemd. Herinnert u zich nog de rock and roll-rage waartegen menige brave pastoor meende te moeten protesteren omdat hij die dans onzedelijk vond? Ik zie in gedachten menige lezer of lezeres al meewarig het hoofd schudden.

Hoe was het toch mogelijk dat mensen daar aanstoot aan konden nemen? Hoe was het verder mogelijk dat met name in het bronsgroen eikenhouten Limburg de katholieken door het mandement van de bisschoppen werd verboden om onder anderen naar een socialistische VARA te luisteren? Je haalt er nu, in 1970, je schouders bij op.

Wat is nu eigenlijk nog het begrip en de betekenis van het woord progressief wanneer je luistert naar popgroepen als Led Zeppelin of Blue Mink?

In ons land heeft Inelco-Amsterdam voor de verbluffend lage prijs van f 6.95 een reeks langspeelplaten gelanceert waarop de „popartiesten van de vijftiger jaren" nog eens zijn te beluisteren.

Alle kassuccessen van Anka, Sedaka, Bill Haley and His Comets, Presley en vele anderen kunt u nog eens onder de saffier leggen. Wij zijn daarbij tot de slotsom gekomen dat bij de veelheid van zwarte schijven van popartiesten die thans op de markt zijn, Paul Anka's wereldsucces „Diana", Elvis Presleys „Jailhouse rock" en „Are you lonesome tonight", Bill Haley's „Rock around the clock" en Neil Sedaka's „Oh Carol" nu achteraf niets meer of minder zijn dan smartlappen in de ware zin van het woord.

Dat hoeft geenszins betreurd te worden. Wat we er alleen mee willen zeggen is dat woorden en begrippen als „progressief" in de wereld van de lichte muze achteraf steeds opnieuw betrekkelijk blijken.

Paul Anka, van wie in de loop der jaren dertig miljoen platen werden verkocht, is thans 29 jaar, Bill Haley is er 42. Presley (bezitter van 48 gouden platen en wiens laatste kassucces in 1969 als titel „In the ghetto" had) is er nu 35 en Neil Sedaka die zijn leeftijd om onbekende reden angstvallig geheim wenst te houden, wordt thans geschat op 38 jaar.

Na het beluisteren van vier langspeelplaten van artiesten die in hun tijd ware triomfen vierden, wil ik tenslotte nog iets zeggen over de technische uitvoering. De platenmaatschappij laat weten dat alle uitvoeringen in stereo zijn. Dat verbaast ons enigszins omdat het in 1955 gelanceerde „Rock around the clock"-nummer (verkoop: 22 miljoen platen in die tijd uitsluitend in mono-uitvoering verkrijgbaar was. We hebben het 45-toeren Brunswick-grammofoonplaatje uit die dagen nog eens naast de thans technisch geperfectioneerde elpee gelegd. Ondanks het bekende gegeven dat bij heruitgaven van oude mono-platen tegenwoordig ook langs elektronische weg het stereo-effect bereikt kan worden, valt bij het afspelen van de zojuist gelanceerde stereo-elpee van elpee daarvan maar weinig te bemerken. Hetzelfde geldt ook voor de elpee van Paul Anka die we nog eens vergeleken hebben met de eerste „Diana"-plaat (toendertijd op Artone-schijven).

HARRIE CREMERS

Besproken:
(Elvis Presley - portrait in music rca srs 558)
(Paul Anka - greatest hits rca cds 6003)
(Neil Sedaka - oh carol rca cas 10288)
(Bill Haley - greatest hits coral cops 1015)

ETEN

Menu met zomerse inslag

Hoewel plaatselijk reeds nachtvorst is waargenomen, heeft het dagelijks menu van de doorsnee burger nog een sterke zomerse inslag. Diverse groenten gaan reeds maandenlang mee en ze zullen blijven zolang de vinnige koude hen met rust laat. Natuurlijk is de aanvoer van de vele variëteiten bonen over de top heen, maar door een stevige vraag in binnen- en buitenland liggen de bonen nog best in de markt. De uitvoer is echter minder geworden en mede hierdoor worden te hoge prijzen afgeremd. De sla voelt het zachte weer met redelijk veel zon nog als een grote weldaad en deze groente floreert nog uitstekend in de open lucht. Ook wat de prijs betreft. Want de grote, vaste kroppen worden langzaam aan weer duurder.

Vooral ook omdat de late uitzaai van kropsla steeds veel zorg en risico met zich brengt. Overigens is er nog volop sla. Ook voor de vele inwoners van de Bondsrepubliek, die nog altijd „Salade aus Holland" een topper vinden. De prijs van augurken blijft goed. De aanvoer is natuurlijk aanzienlijk verminderd. Ook de export is veel minder en zo houden vraag en aanbod zich in evenwicht, waarvan een evenwichtige rustige prijszetting het gevolg is. De vraag naar komkommers is sterk gestegen met als gevolg dat deze groente zijn „huid" duur verkoopt. Ook de tomaat ligt nog best in de markt. De eerste stooktomaten zijn reeds op de markt verschenen. Zij luiden de winterperiode in met groenten die een voedingsbodem in warme kassen hebben. De prijs van de prei handhaaft zich op een redelijk peil. Er is meer vraag naar knolselderij met een lichte prijsverhoging. De aanvoer van de diverse koolsoorten gaat nog in een lui tempo. Vooral omdat de vraag nog niet fris van de lever komt en de tuinders hopen op een opleving van de koolmarkt. Rode kool, savoyekool en vooral boerekool wachten op het hartje van de winter wanneer de kool een ereplaats krijgt op het dagelijks menu. Zo is het ook met spruitkool, die momenteel in de aanloopperiode zit. Dit wordt straks wel anders. De oogst van witlof komt ook nog maar traag op gang. De markt vraagt echter meer dan het huidige aanbod. Daarom is de prijs van deze groente, die veelal uit België komt, fiks naar boven geschoten...

TONIJN IN TOMAAT

Vraag voor dit recept naar een blikje tonijn in gelei. Schep met de punt van een mes alle gelei tussen de tonijn uit en roer dit tot moes. Voeg een flinke eetlepel olie, 2 theelepels tomatenketchup, enkele druppels worcestersaus, een mespunt cayenne, scherpe paprika of gewone peper, een mespunt zout en een eetlepel fijngehakte peterselie toe en roer dit alles tot een homogeen sausje. Snijd het bovenste kapje van 4 tomaten en hol de vruchten uit. Vul ze met de tonijn en giet het sausje er bij. Zet de kapjes weer op de tomaten en snijd eventueel een dun plakje van de onderzijde om ze beter te laten staan.

Sf.

De rebellen van Utopia

Opdringend landijs heeft de mensheid teruggedrongen naar tropische gebieden. Zelfs daar zijn ze niet veilig en moeten overkoepelde steden bouwen om de ijstijd het hoofd te bieden. Het samenleven in zo'n stad vereist een strenge discipline waaraan iedereen zich moet onderwerpen en zwaar de hand aan wordt gehouden. Eeuwen gaan voorbij zonder dat iemand uit Utopia ook maar een blik buiten de stad heeft kunnen werpen.

Een hoofdingenieur ontdekt de buitenwereld en beraamt met een aantal mensen een plan naar buiten te gaan, waar het ijs al lang weer verdwenen is. Een verraadster brengt de overheid van de plannen op de hoogte die probeert in te grijpen bij de vluchtpoging. De groep wordt in tweeën gedeeld en men verliest elkaar uit het oog. Beide groepjes apart begeven zich op weg naar het doel, achtervolgd door soldaten die de vluchtelingen moeten vangen om hun aan de kaak te stellen.

Tijdens hun vlucht moeten de weglopers het leven buiten ontdekken om zich in leven te kunnen houden. Vroegere voorraden en steden zijn daarbij welkome hulpbronnen. Beide groepen ontmoeten elkaar weer in Gibraltar waar ze ouderwets oorlogsmaterieel vinden om zich definitief te ontdoen van hun achtervolgers. Ze reizen naar Engeland om daar een nieuw paradijs te stichten.

Goed wordt de benauwende sfeer geschreven waarin men leeft als iedere stap gecontroleerd wordt door de staat. Een beetje te gemakkelijk maakt de schrijver zich er van af als het gaat om het herontdekken van de natuur en het gemak waarmee de vluchtelingen ouderwetse wapens hanteren om een overwinning te bevechten.

WIM JONGSMA

Douglas R. Mason „De rebellen van Utopia". Born Pockets.

+++

Twee kleine landjes blijven gespaard voor de gevolgen van de derde wereldoorlog die is uitgevochten met kernwapens. Tien jaren later kunnen de overlevenden uit de rampgebieden naar die landen toe. Een groepje geleerden verzamelt grondstoffen die in die landen broodnodig zijn en gaan op weg. Toen zij daar aankwamen was er een machtswisseling op til door een oorlogszuchtig militair. De geleerden moeten hem een zenuwgas verschaffen dat hem in staat moet stellen het buurland te veroveren. Alle geleerden saboteren die opdracht op een man na, die de Nazi's indertijd ook dat gas heeft geleverd. Alle collega's keren zich tegen hem, totdat blijkt dat hij een stof heeft ontwikkeld die het geweten wakker schudt. Door het in drinkwater en brood te doen wordt iedereen lief voor de ander.

Het verhaal is rommelig en vooral de oude geleerde komt slecht uit de verf. De ene keer is het een goedaardige oude man, de andere keer een duivels geleerde met bestiale plannen. Dit had voorkomen kunnen worden door de lezer te laten merken dat de man enkel goede bedoelingen had, die zijn plannen zelfs voor zijn naaste medewerkers moest verzwijgen.

WIM JONGSMA

C. W. Casewitt „De vredestichters". Born Pockets.



Imitatie-leer voor de praktische Nederlander.



Midi mag. Nutria-bont ook voor hem.

MODE

Winterman in leer en bont

Niet alleen de trends in de mode gaan voor man en vrouw steeds meer parallel lopen, ook de koopgewoontes tonen steeds meer overeenkomst. De modieuze man gaat met de mode mee en dat betekent ieder seizoen een behoorlijke aanvulling van de garderobe. De fabrikanten zorgen wel dat het aanbod deze koopdrang animeert. De warenhuizen richten speciale boetieks in waar de jonge man in een aangepaste omgeving, met jukebox en psychedelische lichteffekten, ongestoord kan grasduinen. Kleren kopen wordt komende winter ook voor de man een moeilijk karweitje. Hij zal net als de vrouw moeten kiezen welke lengte hij voor zijn garderobe prefereert, want maxi mag, bont, leer, en pofbroeken, het kan allemaal. Het enige wat niet mag is teveel van het goede. Zelfkritiek en goede smaak is een eerste gebod, een ruim kledingbudget een vereiste. De tijd van één costuum per jaar is voorgoed voorbij. De man hoeft niet te wachten tot zijn verjaardag of andere feestelijke aangelegenheden om eindelijk weer 'ns een nieuwe das te krijgen. Hij kan ze zelf kopen, bij ieder overhemd een andere, in alle mogelijke hippe dessins naargelang zijn modedurf. Ook de couturiers hebben de man ontdekt. Vooral de Italianen tonen hier een onbeperkte fantasie, terwijl in onze streken vooral het praktische element de boventoon voert. Praktisch en gemakkelijk, de vrijetijdskleding is een alledaagse aangelegenheid. Wie het in zijn beroep enigszins kan verantwoorden verwisselt het eentonige donkere kostuum voor een pantalon met trui. En wie op een feestje in zijde, fluweel, en behangen met snuisterijen, verschijnt vindt in de progressieve boetieks alles voor een passende out-fit.

De foto's tonen twee mantels waarin de man anno 1970 een warme winter tegemoet gaat. De midi-bontjas is van Franse herkomst. Op het etiketje staat Revillon boutique, Paris. Hij kost bijna 4000 gulden. Langharig Nutria-bont is geen goedkope aangelegenheid.

De imitatie-leren mantel op de andere foto is in Nederlandse kledingmagazijnen te koop. Het model bestaat in verschillende lichte kleuren en kost nog geen 150 gulden.

ONDERNEMING

Gedachten over de Kop van het Bedrijf

Bent U een grote ondernemer, of zou U het willen worden? Of bent U een der velen die het tot een belangrijk stuk arbeidsvreugde rekenen om urenlang te kankeren op de baas?

In al die gevallen moet U zeker het briljant geschreven boekje lezen van Robert Townsend, gewezen manager van Avis-Rent a car, die niet gehinderd door enige aarzeling of twijfel zijn gedachten heeft ontvouwd over „De Kop van het Bedrijf" (in het origineel „Up the Organization").

De Kop van het Bedrijf is een boekje, waarbij je al lezend telkens denkt: zie je wel, ik heb het altijd wel gedacht; ik hoor mezelf praten. Maar kijk uit, het is de stelligheid die U boeit en... bedriegt.

Voor ik daar nader op inga, eerst iets over de inhoud. Het is dus een handboek voor de ondernemer. Alles wat daarmee te maken heeft is alfabetisch naar onderwerp gerangschikt; onder de titel met het onderwerp een paar opmerkingen hoe de zaken in elkaar zitten en wat je als manager wel of niet moet doen. Geen doorwrochte betogen en redeneringen; geen diepgaande analyses van het probleem (waarom zou je moeilijk doen, als je je zelf kan verbeelden dat het allemaal heel eenvoudig is), maar een paar kernachtige uitspraken. Dat gaat dan van „aandeelhouders" tot „budgets" en van „delegeren" tot „nepotisme". Trouwens: ook de maitressen worden niet vergeten. U mocht er eens problemen mee hebben. Van Townsend mogen ze niet.

Laat ik vooropstellen, dat er een stevig aantal zinnige opmerkingen in het boekje staan. Dat is trouwens altijd de ellende met dit soort litteratuur: zin en onzin staan er broederlijk naast elkaar. Up the Organization heeft dat gemeen met boeken als „The Hidden Persuaders" en „The Peter Principle". Een voorbeeld van een zinnige stellingname: Townsends verhaal over de theorie X en de theorie Y. De theorie X is de meest gebruikelijke in het management en gaat ervan uit, dat mensen hun werk haten; dat ze voortdurend moeten worden opgejut en met straf bedreigd; dat ze zekerheid willen en geen ambities hebben en dus precies willen horen wat ze moeten doen. „Avis" werkte, aldus Townsend al dertien jaar met deze theorie en had al die jaren geen cent winst gemaakt. Townsend kwam en pastte de theorie Y toe. Deze luidt — U raadt het al —: mensen haten hun werk niet; ze hoeven niet opgejut of gedreigd te worden; maar ze zetten zich alleen in, voorzover ze kans zien hun ego-verlangens en ontplooiingsbehoeften te bevredigen. Eenmaal deze theorie toegepast steeg bij Avis binnen de drie jaar de winst tot vijf miljoen dollar. Even deze cijfers in het midden gelaten, kost het niet zo veel moeite om te erkennen dat Townsend globaal gelijk heeft.

Een voorbeeld van een onzinnige stelling: deze handelt over het nut (of juist niet) van een public relationsafdeling. Townsend: „We kenden te veel redacteuren van kranten en tijdschriften die alles wat begon „voor publikatie" automatisch in de prullemand deponeerden. Dus doekten wij de hele PR-afdeling op. Vervlogens riepen wij de top tien uit het bedrijf bij elkaar, samen met de telefonistes, en deelden hen mee dat zij voortaan de PR-afdeling vormden". Ontzettend leuk, natuurlijk. Het verhaal klopt echter niet of maar ten dele. Townsend gaat namelijk uit van PR-afdelingen zoals ze gewoonlijk werken. Dan dienen ze voornamelijk om nietszeggende communiqué's uit te geven en bij vragen om informatie de boot af te houden met vaagheden. Leer mij, journalist, de pr's kennen. Maar dat rechtvaardigt geenszins de opdoeking van die instituten.

Gewoonlijk weten de managers en beleidsfunctionarissen überhaupt niet wat ze wel of niet moeten zeggen: ze zeggen soms te veel, meestal te weinig. En vooral: nodeloos te weinig, omdat ze veel van wat ze binnen zouden houden rustig open en bloot kunnen zeggen, ook als het om fouten gaat. Bovendien ze kunnen het beter zelf doen, voordat de journalisten er (die via vertrouwelijke informatie toch minder goed te verifiëren valt) achter komen.

De goede PR weet heel precies wat journalisten willen weten en kan daarom uitstekend als adviseur dienen voor de beleidsman die zelf niet zo best raad weet met de publiciteit. Hij kan hem duidelijk maken waarom het onzin is bepaalde informatie binnen te houden, b.v. omdat al meer dan tien à twintig man op de hoogte zijn. Er is dan altijd wel een bij die er belang bij heeft uit de school te klappen. Zo'n pr houdt naar buiten toe zijn mond en laat de manager zelf praten, maar niet dan nadat hij hem duchtig „ingepraat" heeft. Een goede PRO is onvervangbaar, en zeker niet te vervangen door telefonistes. Zo kunnen er van beide soorten uitspraken vele voorbeelden worden gegeven. Beter is dat U ze zelf achterhaalt. Laat U dus niet bedriegen: juist de stelligheid van poneren suggereert een waarheidsgehalte dat er bij nader kritisch lezen helemaal niet blijkt te zijn. De belangrijkste functie van het boekje is, dat het door zijn uitdagende formulering de lezer dwingt om zijn traditionele opvattingen (bij veel directeuren is „opvattingen" gelijk aan „wantrouwen") nog eens grondig onder de loep te nemen. Dat kan nooit kwaad. Tot slot: Alex Jagtenberg leverde een voortreffelijke vertaling.

VAN DEN BERG

Besproken: „De Kop van het Bedrijf", door Robert Townsend. Uitg.: Polaris, Amsterdam.

KLASSIEK

Halve eeuw Festspiele

HALVE EEUW SALZBURGER FESTSPIELE. Muzikale hoogtepunten uit 50 jaren HMV 1C187-29225M/26.

De enige platenmaatschappij die aandacht wijdt aan het halve-eeuwfeest van deze Festspiele, doet zulks met een genereus 2-plaats album, dat een goed overzicht geeft over het vele wel en gelukkig weinig wee, dat dit „Rome van het noorden" heeft gekend. HMV putte uit zijn rijke historische archief bij het samenstellen van dit gedenkalbum, waardoor vokale reuzinnen en reuzen als Elisabeth Schumann, Kerstin Thorborg, Maria Ivogün, Lotte Lehmann, wier naam onverbrekelijk met Salzburg verbonden is, Maria Cebotari, Richard Tauber, Karl Erb, Alexander Kipnis, Hans Hermann Nissen om er maar een paar te noemen, zijn verzameld. In totaal kan men 32 grote vokalisten in hun glansrollen, die zij in Salzburg hebben vertolkt, beluisteren.

Overwegend vindt men hier framenten uit Opera's van Mozart, aan wie de stad zijn grote welvaart van vandaag dankt, opgenomen. HMV heeft gelukkig zoveel mogelijk de werken in hun oorspronkelijke taal vastgelegd. Daardoor zingt Tauber zijn Don Ottavio in het Italiaans zoals ook Elisabeth Schumann haar prachtige Susanna in de oorspronkelijke taal presenteert. Elk hoogtepunt van deze set vermelden zou kolommen eisen. Toch wil ik de meeslepende scène uit de eerste akte van de Rosenkavalier door Lotte Lehmann en Richard Mayr: 1933) en de indrukwekkende finale uit de Meistersinger von Nürnberg met Hans Hermann Nissen onder Karl Böhm (1938) speciaal vermelden. HMV documenteerde het album voortreffelijk. Van elke solist(e) is behalve een foto — meestalin de rol — terwijl tevens een uitgebreide biografie in het album is opgenomen. De verzamelaars vinden voorts de opname-data en vermelding van de data waarop de interpreten voor het eerst de respectieve rol in Salzburg zongen. Juist aan de hand van dit album kan men ook de artistieke geschiedenis van de Salzburger Festspiele duidelijk volgen, waardoor een verlaging van dit artistieke niveau, zoals ik dat helaas zelf al sedert enige jaren heb moeten constateren, naar voren komt. Jammer dan ook dat dit zo voortreffelijke album wordt afgesloten met twee fragmenten uit een produktie die tot de absolute dieptepunten van de recente Festspiele behoren: Bizets Carmen onder Von Karajan (op deze plaat vervangen door Rafael Frübeck de Burgos) met een keurige burgerlijke Carmen van Grace Bumbry. Gelukkig bespaarde men bij HMV ons de houwdegen Vickers als Don José. Mirella Freni is tenslotte als Michaela in die produktie het enige lichtpunt geweest en sluit dit album dan ook toch nog voordelig af. Maar deze twee Carmen fragmenten (waarom in dit geval twee stukken uit die produktie genomen?) mogen niemand ervan weer houden dit sublieme album, dat bovendien uitzonderlijk laag geprijsd is (F. 29.80) aan te schaffen.

HANS C. M. VAN ROOY

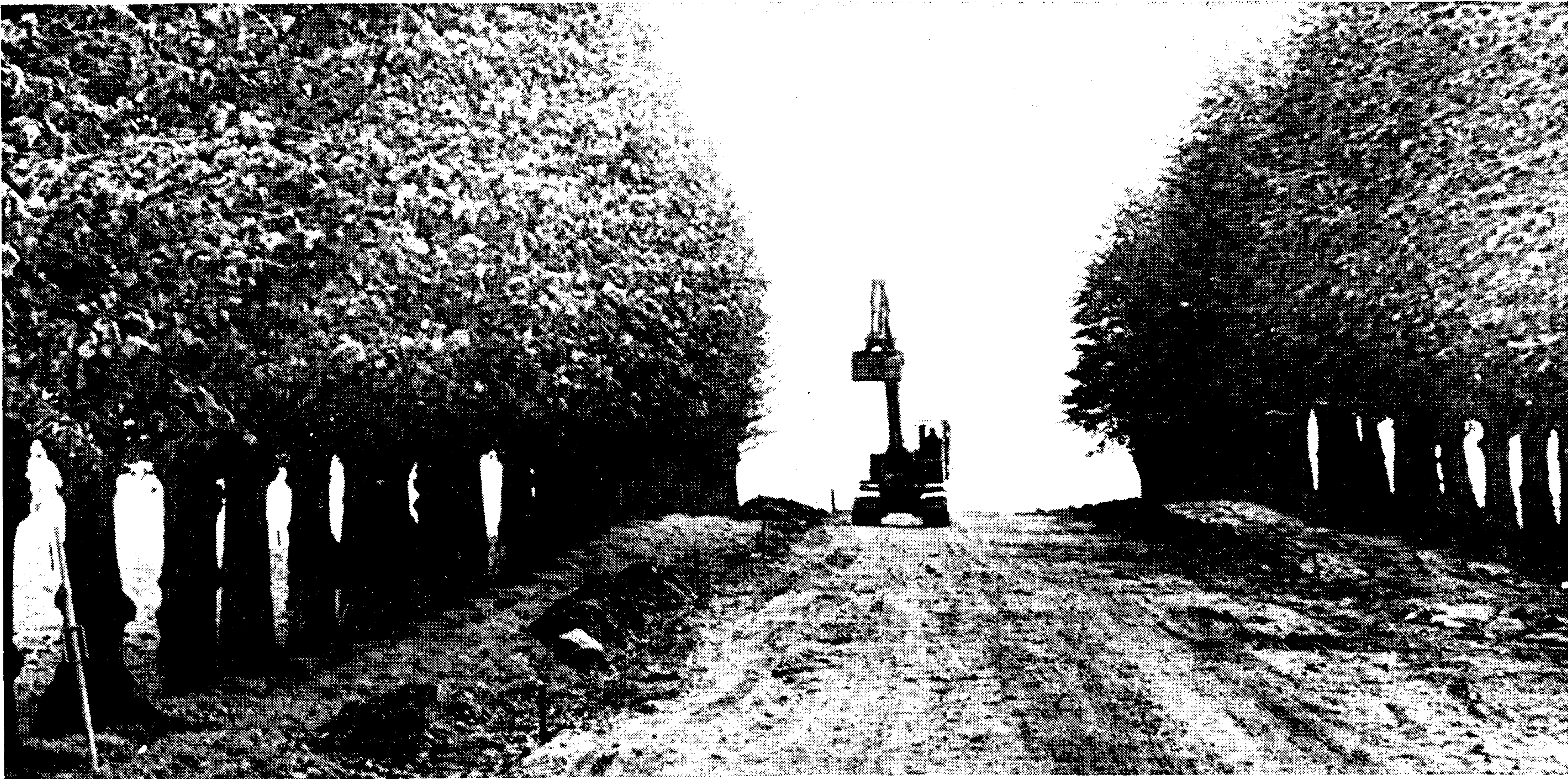
BOEK

De profetieën van Malachias

Komen er na de huidige paus nog drie en is het dan met kerk en wereld gedaan? Dat is een vraag voor dezulken die graag in koffiedik kijken. Misschien willen ze nu ter afwisseling wel kennis maken met de zogenaamde profetieën van Malachias, een monnik die ruim achthonderd jaar geleden korte karakteriestieken neerschreef van alle pausen die volgens hem nog gekozen zouden worden. Paulus VI, de huidige kerkleider, werd door deze Malachias „Flos florum" genoemd, de bloem der bloemen. Wie wekelijks in zijn horoscoop elementen vindt die „kloppen" zal in „Flos florum" ook wel de duidelijke verwijzing naar het wapen van paus Paulus zien, dat namelijk drie lelies vertoont. Wie niet af en toe in de verleiding komt naar de sterren te kijken of naar de lijnen in zijn hand, moet de profetieën van Malachias maar ongelezen laten. Wie echter wel iets ziet waar anderen dat niet doen, kan nu door een nieuwe uitgave van de Engelse historicus Peter Bander kennismaken met dit curieuze werk.

P. A.

Nog drie pausen? De profetieën van Malachias met inleiding en commentaar van Peter Bander; Ambo Bilthoven.





dit limburg dat in duisternis wandelt

door Leo Herberghs

LIEF was het indertijd wel, ik bedoel van die mensen die de Mergellandroute hebben uitgevonden. Maar ik zeg nu: laten ze die Mergellandroute maar weer vergeten. De Mergellandroute is helemaal verkeerd. We hadden nooit een Mergellandroute moeten hebben. Ik vind dat we geen enkele route hadden mogen gehad hebben. Nu niet en nooit niet. Want wat is dat, een route? Is dat iets voor de mensen die een plint-tot-plint autotochtje willen hebben dwars door mooi Zuid-Limburg? Die van plekje tot plekje geleid moeten worden en die je stroop om de mond moet smeren opdat ze toch asjeblieft in Zuid-Limburg zullen komen rijden?

Ik was dus tegen en ik ben dus tegen Mergellandroutes en alle andere routes die allerlei mensen die aan landschap en toeristische propaganda willen doen uitgedokterd hebben. Want je moet niemand een route voorzetten, want die mensen die een route voorgezet krijgen, willen op de duur toch dat de weg verbreed wordt en dat er een restaurant op elke bocht komt en dat de boerderijtjes uitgestoffeerd worden met terrasjes waar je ijs kunt eten. De routerijders zijn afschuwelijke mensen want ze willen helemaal geen mooi Zuid-Linburg, maar ze willen een mooi uitgaansdagje met rozige wolkjes en rozige weilandjes en ze willen helemaal niets typisch of iets gewoon aandoenlijks of kleins of iets stils. Ze willen geluid en kilometers en autoradio en ze willen bumpers en koplampen en zelfs blikschade. Daarom ben ik tegen de Mergellandroute en ik wou dat ze ermee ophielden en dat ze alle borden wegnamen zodat de routerijders in de war raken en niet meer weten waar ze moeten rijden en tenslotte in akelig stille gehuchten terechtkomen waar ik hoop dat de boerinnen hen met de riek achterna zullen zitten. Want natuurlijk gaan die autorijders die verdwaald zijn ergens aan de appelen en aan de peren.

NEE, nee, nee, nee. Moeder aarde wordt georganiseerd maar ik weet niet of de mensen die zo hoog tegen onze natuur opkijken wel weten wat er zo aardig is aan moedertje aarde. Moedertje aarde is zo aardig omdat je vrijelijk en vriendelijk aan haar boezem kunt rusten, omdat je aan haar verknocht kunt raken in een vrije omgang. Je moet moeder aarde niet onder de rokken brengen van je autokaart en je fietsroute en je wandelroute. Ik wou dat we 'ns begonnen met alle autokaarten en fietskaarten en wandelkaarten te verscheuren en dat we weer begonnen met ons aan deze aarde zo maar lukraak over te geven, zoals in onze jongelingsjaren aan de vervoering van de jeugd. Je gaat toch ook niet onderzoeken op een biologische tekening waar de navel zit? Nee, en je gaat niet aan de hand van de richtingaanwijzers op zoek naar de verborgen dingen van het landschap. En je stuurt zeker geen blinde mollen zoals autobestuurders de gangen en de paden in van dit stukje aarde waar godlof nog blinde vlekken zijn, waar er nog bomen zijn die niet schuddebollend onder de lage hemel liggen te gapen vanwege de uitlaatgasvergiftiging.

WEG met de Mergellandroute opdat het Mergelland leve. Reeds ligt de bijl aan de wortel en Gods oordeel afroepende en om wraak schreeuwende plannen liggen op uitvoering te wachten. Want men wil straten gaan verbreden die door de Mergellandroute lopen omdat de oude straten en wegen te smal blijken te zijn voor het wassende verkeer. De hemel is hieraan onschuldig, de eerzame bewoners van de dorpen langs de route ook. Maar in het diepst van ons gemoed (van mijn gemoed) komt een blinde woede (angst, wraakzucht, kokende weerzin)op tegen deze mensen die willen verbreden, die willen uitzetten, met hun opgestroopte hemdsmouwen en hun walmende motorkap, die vinden dat onze eigen Zuidlimburgse wegen te smal zijn. De wegen zouden te smal zijn! Ik zeg: die wegen passen precies zoals ze nu zijn. Ze passen precies in het landschap, ze zijn aangepast aan de hemel, aan het dorp, aan de huizen die in dat dorp liggen, aan de mensen. Ze zijn precies zoals ze moeten zijn en als ze breder gemaakt worden wordt de hemel anders, wordt het dorp anders, worden de mensen anders.

Maar God moge hen straffen: de ANWB en de KNAC en de Wegenbouwers en de Burgemeesters en de Pastoors en allen die hun handen hebben durven uitsteken naar onze wegen. Want zij die aan onze wegen komen, komen aan ons zelf. En daarom gaat vooral een banvloek naar meneer Knols in Maastricht die alsmaar grotere wegen wil en meer wegen en wegen door en achter en midden in onze dorpen. Straks moge tenminste nog één enkele populier of wilg fluisteren boven zijn graf (ik hoop dat God deze enkele boom zal sparen). Waarom wil meneer Knols ons al onze bomen en verborgenheden afnemen? Waarom legt deze man zijn baan er niet bij neer en gaat hij niet op rust? Want waaarschijnlijk heeft de Boze Geest hem bevangen zodat hij verpleging nodig heeft die hem van de Vage Dampen in zijn hoofd zal verlossen.

Ik zeg: meneer Knols, er moeten geen nieuwe wegen meer lopen door Zuid-Limburg want u kunt wel wegen bouwen maar kunt u één boom bouwen? En die bomen die u kapt (want wegenbouwmensen kappen bomen zoals anderen mensen de hals afslaan), die komen nooit meer terug, misschien nog in uw droom (en ik hoop dat ze u dan zullen kwellen en dat ze u ziek zullen suizen) en ik vraag mij af wat u straks in uw graf dan wel boven u wil hebben dat u zoetjes doet denken aan die voorbije aarde die u lief gehad hebt: soms een brok beton waarop schurende banden heen en weer bewegen? Wilt u onder een autoweg begraven worden? Wilt u dat niet? Nee, en wij willen dat ook niet. Ik wil niet onder, nog op een autoweg begraven worden. Nu en in d'r eeuwigheid niet. Maar blijf dan ook af van die paar struiken die er nog staan en van die paar bomen. Of hebt u geen kinderen die nog bomen willen?

ALS ik het woord „bomen" gebruik, denk ik aan Wijnandsrade en dan schiet mijn gemoed overvol. De Volslagen Duisternis is over Wijnandsrade gedaald, zodat burgemeester en wethouders in treurige en jammerlijke Zwarte Rookwolken rondlopen. Zij hebben de gedachte gehad (en gedachten zijn altijd treurig geweest zo gauw ze in het hoofd van bestuurders opkwamen) om de linden te kappen die naar het kasteel Wijnandsrade heenleiden. Ik heb eens gezegd dat dit de mooiste laan is van Zuid-Limburg en ik voeg eraan toe dat de misdaad die nu aan deze bomen bedreven wordt, evenredig groot is. Natuurlijk proberen de heren hun schandaad aan het oog te onttrekken door te spreken over ziekte van de bomen. Maar ons geestelijk oog blijft wakker en wat ziet dat oog? Dat prachtige bomen gekapt worden die daar nu langzaam gaan neerliggen als gestorvenen over wie niet een moeder treurt, maar over wie duizenden treuren die deze bomen en deze laan, deze Laan van Vreugde en Blijdschap, gekend hebben. En er zal een geschrei over dit land opgaan van mensen die tot de Jaren des Onderscheids en tot de Jaren van Verstand zijn gekomen. En wij zullen in droefenis neerzitten en ons afvragen: Hoe Hebben Wij Dit Kunnen Toestaan? Want wij hebben het toegestaan en wij zullen het blijven toestaan zolang onze longen niet voor eeuwig afgesneden worden van de Lichte Lucht.

GROTE goden, en nu dacht ik dat er een Week van de Aarde is en nu dacht ik ook nog dat we toevallig onlangs een Boomcomité opgericht hadden en nu viel deze schrijver ook nog te binnen, dat we een jaarlijkse Boomplantdag hebben en er valt en viel en zal me zoveel te binnen schieten dat ik niet anders kan doen dan Grijze Toorn uit te gieten in deze letters zodat het fiolen van toorn worden. En ik wil niet anders dan deze mensen in Wijnandsrade, die tot deze bomenslachting zijn overgegaan Zwart te maken zodat ze blind zullen blijven hun leven lang. En tot in hun kindskinderen zullen zij de natuur Zwart maken, dit tot hun eigen schande en ongeluk. Alzo heb ik gesproken en verordonneer ik. En hun bloed kome niet over het onze, dat verhoede God die eens vanuit deze dode bomen zal opstaan om zijn Heerlijke Roem te verkondigen aan de mensen die Trouw zijn gebleven aan deze Zoetste Broeders, de Bomen.

RAPPORT-TANS LEVERT VERBIJSTERENDE CIJFERS

door Loek Elfferick

Er klopt niets van de prognoses

„Ze" dachten dat we er op moesten rekenen in 1980 een land te zijn met 130.000 studenten. Er op rekenen betekent hier, universiteiten, wetenschappelijke staven en rijksstudietoelagen voorhanden hebben. 130.000? Dat hadden „ze" gedacht. De Commissie-Tans, die de Maastrichtse rijksuniversiteit aan het voorbereiden is, maakte bekend dat het er in 1980 eerder 175.000 zullen zijn. Bij de berekeningen zijn lieden van het Centraal Planbureau en het Centraal Bureau voor de Statistiek geraadpleegd. Men kan dus nauwelijks aannemen dat het nieuwe cijfer te laag is. Dat cijfer is „verbijsterend" genoemd en zodra men het wist zijn er instanties „gealarmeerd".

Dit doet denken aan de Rijnmondse luchtverontreiniging, of aan de prijs- en loonontwikkelingen, of aan . . .

Het doet er niet alleen aan denken, het gaat in feite om hetzelfde. „Ze" zien niets aankomen, „ze" leveren eeuwig te lage voorspellingen, „ze" brengen het nooit tot prognoses waarop te bouwen is. En daar zitten we mooi mee. Op de volgepropte wegen in de tot tranen pressende industriestank, met het in opvangmogelijkheden tekortschietende onderwijs, zonder die fatsoenlijke huizen voor allen.

• Ziekte

Over de onjuiste prognoses zeggen vervolgens de „jamaars" hun zegje. „Ja, maar . . ., het zijn tenslotte prognoses". Twee weken geleden schreef staatssecretaris Grosheide zó nog (over andere onderwijszaken) aan de gezamenlijke Nederlandse onderwijzers: „Het is immers een normale gang van zaken dat prognoses moeten worden bijgesteld, omdat niet voldoende rekening kan worden gehouden met onzekere en onverwachte factoren". Dat is het verkondigen van de leer van de absolute feilbaarheid van voorspellingen. Een tragikomisch nevenverschijnsel daarbij is dat een zeer bekend Nederlands woordenboek voor het woord „prognose" alleen deze uitleg geeft: het vaststellen van de vermoedelijke loop van een ziekte". au.

Maar in het geval van de splinternieuwe voorspelling van het studentenaantal in 1980 hebben de „jamaars" niets in te brengen over onzekere of onverwachte factoren. Wie het rapport uit Maastricht goed leest, peurt daar namelijk duidelijk uit dat men tot de veel hogere slotsom komt omdat voor het eerst de gevolgen van het in werking treden van de Mammoetwet zijn verwerkt. Voor het eerst zijn de gevolgen verwerkt van iets dat om en nabij tien jaar is voorbereid, alvorens het in werking trad. En ook dát is alweer twee jaar geleden! Het is haast geen kwestie van voorspellen meer, maar van nakaarten. Toen die ene Limburgse cijferaar zijn woorden neerschreef over de noodzaak om de doorstromingscoëfficiënten te vervangen en over de invloed van de introductie van keuzevakkenpakketten op de eindexamens, kan er een wrang lachje om zijn mond hebben gespeeld; dat het zó kinderlijk eenvoudig was de cijfers van zijn Haagse collega's te slaan met betere.

• Factoren

Bovenop zulke niet gehanteerde factoren, die wel te hanteren waren geweest, komen dan nog eens de factoren die wél onzeker en onverwacht te noemen zijn. Daarover had prof. dr. K. Posthumus — regeringscommissaris voor het wetenschappelijk onderwijs — het in een rede die onlangs werd afgedrukt in de Staatscourant. De toekomstige maatschappelijke behoeften en de geschiktheid van jonge mensen zijn niet met aan zekerheid grenzende waarschijnlijkheid te berekenen en te meten, zo zei hij, en „een wereld waarin die berekeningen en die metingen wél mogelijk zouden zijn, zou een wereld zijn zonder verwachting, zonder avontuur, zonder wonder - en zonder hoop!!

De rede lijkt (niet door het afdrukken in de Staatscourant, beware; wèl de inhoud) het laatste woord van de professor over zijn voorstellen tot beperking van studieduur en inschrijvingsduur van „de" student. Minister Veringa heeft immers in zijn begrotingspapieren gezegd aanstonds te zullen komen met een voorontwerp van een wet voor de herstructurering van het wetenschappelijk onderwijs. Er is een aardige toto op te zetten over wat voor Veringa het moeilijkste karwei in de naaste toekomst zal blijken. Kies maar uit deze drie: de invoering van zijn wet op het universitaire bestuur, zijn lijsttrekkerschap voor de KVP bij de Kamerverkiezingen, of het vervaardigen van de wet die een uitweg moet wijzen uit de rimboe van gigantische aantallen studenten en daarvoor tekortschietende aanwezige voorzieningen. Het kan wel eens zijn dat dit laatste de moeilijkste kluif zal zijn.

Het betekent in ieder geval Veringa's rust en bekwaamheid dat hij niet, op het bekend worden van de dramatische nieuwe cijfers, als een Kruisinga is uitgerukt om op basis van een nog niet bestaande wet bij voorbaat saneringsgebieden aan te wijzen.



Dr. J. Tans; hij zet de alarmbel duchtig in werking met de cijfers die hij publiceerde in zijn interimrapport inzake de universiteit in Maastricht.

Minister Veringa; voor welk moeilijk karwei wordt hij geplaatst? Moet hij nog een wet vervaardigen die een uitweg moet wijzen uit de rimboe van gigantische studentenaantallen?

Staatssecretaris Grosheide: schreef onlangs nog zó over de prognoses: „Het is immers een normale gang van zaken dat prognoses bijgesteld moeten worden, omdat niet voldoende rekening kan worden gehouden met onzekere en onverwachte factoren....."

• Dichtheid

Posthumus draagt in zijn rede een nieuw begrip aan, „onderwijsdichtheid": de verhouding tussen wàt wij als Nederlandse samenleving aan middelen ter beschikking willen stellen voor het onderwijs en aan welk deel vàn die samenleving we dat onderwijs ter beschikking zullen stellen. De professor vindt dat we die middelen, als percentage van het nationaal inkomen, nu maar eens niet meer voor telkens slechts één jaar maar voor b.v. vier jaar aanwijzen; een zinnig voorstel.

Hij stelt ook voor te gaan onderscheiden in onderwijsplicht en in onderwijsrecht, het een van zes tot zestien jaar en het ander van zestien tot achttien; ook een zinnig voorstel, maar in deze samenleving met Grosheidiaanse perspectieven op leerplichtverlenging tot 18 jaar al wat hachelijk. Voor de studerenden „in volle dagtaak en zonder zorg voor levensonderhoud" acht hij bij hun uitverkiezing onderzoek naar kundigheid en kennis gewoon normaal, vanwege de „verdeling van de schaarste in de dienstensector". Hierop past het woordje „hachelijk" nauwelijks meer, het is namelijk, via een andere benadering, weinig minder dan pleiten voor de door de studentenwereld verfoeide en door de kamer afgewezen „numerus fixus" of „clausus", om maar geen andere gelatiniseerde zoethoudertjes te citeren uit het gulle universitaire voorraadje.

• Alarm

Minister Veringa mag dit alles gaan aanpakken via zijn aangekondigde voorontwerp voor herstructurering van het wetenschappelijk onderwijs. De Commissie-Tans, ontdekker van de „verbijsterende" nieuwe cijfers, heeft gealarmeerd; maar de vraag is nu of de minister zich wel gealarmeerd vóélt. Het zou juist kunnen zijn dat de minister de 175.000 als een opluchting ervaart; hoe verpletterender de voorspelling hoe meer kans van slagen met zijn voor te stellen maatregelen. Hij heeft de taak ons (inclusief die 175.000 in 1980, want die zijn immers reeds geboren en op school) te voeren naar de wereld van straks.

Volgens Posthumus mag dat dan wel een zoveel smakelijker wereld zijn (vol verwachting en avontuur en wonder en hoop) als we er niet alles van weten; op het stuk van het onderwijs moeten al die tractaties echter maar liever door het onderwijs zèlf geleverd worden. Er moet toch, over de mensen en de middelen van slechts tien jaar verder, zinniger zijn te spreken dan zoals we doen over leefbaarheid, waar het gebeurt op basis van nog primitieve apparaten als de snuffelpalen. Op dat gebied van de leefbaarheid zullen we trouwens nog al onze verwachting en hoop broodnodig hebben, geslingerd als we daar worden tussen het macabere avontuur van nu en het nog niet opdoemende wonder. Kortom, het is eenvoudig onduldbaar dat we op onderwijsgebied voortgaan „de schaarste te verdelen" op snuffelpaalmanier.

De verbijsterende op- en neergang van Andy Warhol



Filosoferen over kultuurverschijnselen in een krant is een nutteloos werk. De krantenhaast is niet geschikt voor meditaties over de creatieve bezigheid van de tijdgenoot want dat is geen kwestie van een vrij kwartiertje. Anders is het, zoals de Amerikaanse kranten het zien. Voor hen is het kunstgebeuren op de eerste plaats nieuws, dat de lezer als elk nieuwsbericht kan interesseren. Deze logische houding is het „populaire" kontakt tussen de kunstenaar en het publiek. Andy Warhol is een stuk aktualiteit. Zijn kunst is een vorm van „getaleerde aktualiteit".

Vanaf zijn soepblikken tot zijn series van Monroe's of Jacky Kennedy's facies. De variaties op zijn Campeel-soep hebben de koele onverschilligheid geveinsd. Dat kan Warhol niet volhouden in zijn beelden van ongelukken en onderwerpen als de elektrische stoel. Hij is als de journalist die inzake Vietnam, Praag of Palestijnse revolte moeilijk zijn objektiviteit kan volhouden.
Een van de beste kenners van Andy Warhol's werk en werkwijze, John Coplans de ex-directeur van het Pasedena-museum, schrijft en marge van zijn werk: „het belangrijkste zijn de associaties die zijn schilderijen bevatten, die als de krant voortdurend de vinger op de pols van het leven houden... Wanneer het nieuws eenmaal is gegaard, geschreven, geredigeerd, gezet, gedrukt en verspreid wordt het evenals het papier, waarop het is gedrukt, al een paar uur nadat het is uitgebracht, oud en is dan onmiddellijk goed voor de prullemand. Wat het ene moment aktueel is, is het volgende ogenblik dood en wordt direct vervangen door de volgende krantenkop of het volgende sensatiebericht tussen een voortdurend spervuur van tot consumptie prikkelende advertenties.

• Vertraagde filmbeelden

Andy is in die voorbijflitsende opeenstapeling van tragiek en ramp als een technicus van het vertraagde filmbeeld, ware het niet dat zijn harde ironie aan de serietaal juist heel een binnenwereld toevoegt. Het beeldenmateriaal is met opzet gekozen van sekonde tot sekonde getransformeerd, fotografisch of met de hand. De banaliteit wordt emotioneel en de materie uiteindelijk geëngageerd. Ook de geëngageerde onverschilligheid is een aktualiteitsfaktor. Andy heeft ze mysterieus en handig gespeeld. Hij werd daardoor een populair kommentator met het beeld als taal.
Warhol is een genadeloos waarnemer. Zijn koppen van Monroe bijvoorbeeld geven in serie een liptrilling die verschil vertoont van één duizendste millimeter zoals de moderne camera bespied heeft met opnamen van één duizendste sekonde...De serietaal van het schijnbaar herhaalde beeld, bijgewerkt of niet door de kunstenaar, is géén vorm van overtolligheid. Men noemt hem onder de popartiesten Oldenburg, Lichtenstein, Rauschenberg, Johns enz. Maar afgezien van het feit dat Andy Warhol schilderkunstig nog al afstand houdt van Rauschenberg b.v. heeft men ze in de „pop"familie tezamen gebracht. Hun bestaan heeft weinig gemeen. Maar een feit is het dat Warhol op verbijsterende wijze van de straat naar de uitverkoren plaats van een wereldvermaardheid stijgt. Zijn neergang is al even onbegrijpelijk. In de Verenigde Staten dacht men in hem de meest populaire kunstenaar ontdekt te hebben na Picasso. Wel heeft (want hij doet niets meer) hij een beeld geschapen van onze eeuw dat het meest realistisch is en het meest onverbiddelijke dat men zich kan indenken.

• Geheimzinnig

Andy Warhol heeft zich van af het begin dat hij kontakt had met anderen gehuld in een geheimzinnigheid die aanvankelijk voor schroom werd aangezien en gepaard gaat met een engelachtig jongensgelaat dat door het bestaan werd verwoest. Hij kwam uit een zeer arm uitgeweken Tsjechisch gezin. Hoe hij in het kelderruim aan de 103e straat terecht kwam in Manhattan, weet niemand meer. Er waren in '49 een aantal jongeren bij elkaar die van alles poogden te realiseren. Hij was de jongste (niemand heeft ook zijn juiste geboortedatum gekend). Kleren en voedsel werden gedeeld. Andy werd er verzorgd door de meisjes en alhoewel hij nooit 'n cent op zak had ging hij toch met Lila Davis naar het Carnegie-instituut. Hij had trouwens daarvoor nog niets anders gedaan dan groenten verkocht als loopjongen van en rondreizende groentewagen. Merkwaardig was het wel dat hij nooit over zijn vader sprak en dat hij zijn moeder (later) nooit meenam naar zijn exposities. In de tijd dat hij in de kibboets de bescherming genoot van iedereen begon hij te tekenen. Alles is tot nog toe vaag als zijn eerste liefdesavonturen ... als er ooit van „avontuur" sprake is geweest.

• Naiëveling

Nooit heeft hij aan iemand daarover confidenties gedaan. Daarom blijft hij voor iedereen een raadsel. De grote massa die zijn werk kent is dezelfde die haar aandacht verliest voor dingen mensen en gebeurtenissen waarvan ze alles afweet (een voorbeeld: reis naar de maan).

Jaren lang heeft de haveloos uitziende jonge man de naïeveling gespeeld en dat bevalt ten zeerste. Men heeft over het algemeen niet veel sentimentele voorliefde voor mensen die alles weten. Zijn eerste tekeningen in potlood trok hij over met inkt op zijdepakpapier en drukte ze dan nog nat op waterverfpapier. Hij ontdekte zodoende de gevloeide lijn. Hij poogde deze tekeningen te verkopen. Soms lukte dat. De eerste die deze dingen zag was Tina Fredericks directrice van het tijdschrift „Glamour". Andy zelf was haar even zeer opgevallen als zijn werk. Zij herinnert zich nog zijn verscheurde khakibloes en zijn af-



gedragen gymnastiekschoenen. Ze zei hem dat ze het allemaal prachtig vond maar dat ze alleen maar tekeningen van schoenen nodig had. De volgende ochtend stond hij weer aan haar deur met een vijftigtal tekeningen van schoenen die van een ongelooflijk realisme waren. Zijn eerste opdrachtgever voor getekende schoenen was I. Miller. Calvin Tomkins vertelt dat hij in die tijd al schreef aan beroemdheden, o.a. aan Truman Capote om diens boeken te illustreren. Ook zijn zakeninstinkt kon hij niet helemaal verdonkeremanen. Hij sprak met de meeste ernst erover ondergoed van stars te verkopen aan hun fans. Gewassen voor vijf en ongewassen voor vijftig dollar. De tengere jongeman droomde er van beroemd te worden. Hoe dan ook. Later zij hij zelf vaak: wat doet het er toe.
De periode van Burton, een artistiek manager, opende zijn eerste „way in". In zijn armzalig plunje werd hij aan Fritzie voorgesteld deze verkocht zijn reclametekeningen zo goed dat Andy een eigen kamer kon huren zonder stromend water. Hij tekende grammofoonplaatomslagen voor Columbia, kerstkaarten voor Tiffany en briefhoofden voor Goodman. En tensoltte in enkele vermaarde damesbladen als Vogue en Harpers Bazaar. Zijn manier van tekenen viel op en de opdrachten van de grootste Amerikaanse zaken stapelden zich op.
Hij verdiende onmiddellijk veel geld maar bleef in zijn afgedragen plunje rondlopen, dat hem zo dacht hij, sympathiek maakte.
Hij vond het allemaal vanzelfsprekend en liet vaak genoeg horen dat hij een zeker misprijzen had voor geld. Alleen al de industrie van cosmetica bracht hem veel geld. Zijn bedelaarsplunje werd legendarisch. Het ontwapende de hoofdredactrices van grote modebladen en hij schiep zodoende een legende waar na weinig tijd de pers op af snelde. Zelfs op snobistische partys zag men hem zo pauperachtig verschijnen. Hij liep als een mondain man naar alle cocktails op verscheurde gummischoenen. Veel sprak hij niet. Hij cutiveerde het raadsel. Hij bleef fascineren. Hij werkte niet alleen tot vier uur 's ochtends maar hij werkte bovendien razend snel. Iedereen was verbaasd over het gemak waarmee hij de moeilijkste opdrachten uitvoerde. Bij Bonwit waarvoor ook andere pop-kunstenaars hebben gewerkt vondt men dat hij met niemand kon vergeleken worden, alleen al om de ongelooflijke fijne afwerking.

• Snel

Het werk was luchtig, vlot, maar viel op door oorspronkelijke schoonheid. Het leek ongecompliceerd als de jongen zelf. Bonwitt s etelagedirecteur Gene Moore vond hem lief en eenvoudig. Bovendien kon hij stante pede een etalage decoreren met alles wat men hem maar vroeg. Met een paar oude stukken hout en een tekenstift toverde hij een ruimte om in de kortst mogelijke tijd. Spoedig werd hij nageaapt. Dat maakte hem ziek van paniek. Wellicht herinnerde hij zich zijn jeugd en de honger. Toen hij op de kortst mogelijke tijd een som geld vergaard had ging hij met Floyd Davis een wereldreis maken. Hij veranderde daarvoor niet van plunje.

Toen hij na zijn terugkomst zijn werk in handen gaf van Serendipity begon hij eindelijk zijn binnenhuis wat op te knappen. Het leek op een blinkende kermistent. Zijn moeder was bij hem komen inwonen. Op dat tijdstip ook rondom 1950 had in de Amerikaanse kunst een totale omzwaai plaats. Na action-painters en de abstrakte expressionisten waarvan Jackson Pollock en De Kooning wel de twee grote figuren waren. brak een nieuwe avantgarde baan met de pop-schilders Johns, Rauchenberg e.a. Deze laatste schilderde en monteerde banale onderwerpen en objekten en nam zijn alledaagse environment op in zijn werk. De grote weekbladen o.a. Life en Newsweek, gingen er zich mee bemoeien. De kunstenaars



werden zo populair als filmsterren en politieke leiders.
Dat ging allemaal zo snel dat Warhol misschien niet die bliksemopgang zou gekend hebben die hem nu wereldberoemd doet zijn indien hij niet zulk een aanpassingsvermogen had bezeten. Op een dag belde de kunsthandelaar Lisanby hem op: „Hoor eens boy, we gaan iets maken dat helemaal nieuw is. doe je mee?" In 1960 begon Warhol met zijn striptekeningen in kleur die niets meer met zijn vorig werk hadden uit te staan. Zijn eerste coca-colaflessen volgden, soms met een vlekachtige bijschildering. Maar toen hij hetzelfde werk bij Lichtenstein zag was hij ontgoocheld. Hij vond het beter dan wat hijzelf maakte.

Ook Rosenquist had al zijn „Seven-up" geschilderd. De nieuwsbladen verspreidden het werk van Segal, Jim Dine, Oldenburg enz. De kunsthandelaars Castelli en Bellamy zagen de „pop" exploderen met een kracht en met een populariteit die men nooit had gekend. De publiciteit welke er aan gegeven werd was grenzeloos. Andy Warhol was van de wijs. Kon hij nog iets anders doen wat de andere gevierde artisten nog niet deden? Een kunsthandelaar die voor een bankroet stond, zei op een dag tegen hem: nog niemand anders heeft geld geschilderd". Voor het idee alleen al liet hij Andy vijftig dollar betalen.

• Beroemd

Het was in 1962. Hij schilderde geld en iets dat zo banaal was dat het de aandacht moest trekken vanwege zijn alledaagsheid: „soepblikken". Even later ontdekte hij het zeef-drukken. Een geschilderd soepblik dat niet onderscheidbaar was van een echt kon je in de kunsthandel kopen voor honderd dollar. Een winkel in dezelfde straat etaleerde de echte voor **29 cent.**
Toen de Stabel-gallery de eerste tentoonstelling van zijn werk organiseerde was hij feitelijk al beroemd bij de huisvrouwen. De nieuwe kunststroming deed de rest. Maar voor de kunstenaar was het slechts het begin. Andy wer onmiddellijk door het beeld meegesleept dat bijna even tragisch is als de oorlog: het verkeers-ongeval. Fotowerk vermengd met koloristische onderdelen al of niet geschilderd, waren aanvankelijk te spottend en te „hard" voor kopers die een schilderij in hun kamer hangen. Een ander wreed onderwerp was de elektrische stoel. Op alle manieren en in alle druksoorten en in verschillende picturale bewerkingen. De elektrische stoel. b.v. die van Chessman staat altijd klaar in de Verenigde Staten voor „de moraal te doen respekteren". De stoel zelf bleef maar de techniek werd geperfectioneerd. En er wacht altijd iemand op dat laatste experiment. De meest volmaakte is die van de gaskamer.
Op het plastiekgordijn voor de deur hangt een plaatje „Hands off all levers and valves". Die kamer wordt beschouwd als veel humaner dan de Franse valbijl op de strop. Haar zeven wanden zijn appelgroen met kleine kijkgaten in waardoor zestig personen van uit hun eerste-klas loge kunnen gadeslaan hoe het gelaat van een man er uitziet die vergast wordt. In het midden staan nu twee fauteuils. Men kan twee mensen tegelijk doden en aldus chemicaliën besparen. In een wit hemd wordt de terdoordveroordeelde op de stoel vastgesnoerd. **Hij draagt een hemelsblauwe** pantalon. De twee bewakers verlaten de kamer. De deur die op die van een onderzeeër lijkt wordt hermetisch gesloten. Men trekt een handle over. Kleine ballen cyanide vallen in een bak die gevuld is met zwavelvuur. Onmiddellijk komt cyaan los en verspreidt zich. De man verliest het bewustzijn na vijftien sekonden.

• Elektrische stoel

De stoelen van Andy staan te wachten. Alleen. Naakt. Met iets in hun kleurserie dat je ingewanden wringt als een dweil. Dat is een koel taalbeeld van de haveloze, engelachtige. Hij zet daar maar eventjes dertig stoelen neer om te doden, elke stoel heeft zijn kleur, zijn positieve of negatieve gedaante, zoals haar vernietigd mensenleven kan hebben. Een afschuwelijke blik op de consumptiemaatschappij. Hij herhaalt met eenzelfde zin voor exacte waarneming een koe of met heliumgevulde in de ruimte zwevende kussens. Warhol, de lieveling op verwaterde gummieschoentjes, etaleert het geweld en de brutaliteit. Maar ook de absolute verveling van een beschaving die krepeert aan overtolligheid. Het herhaalde close-up van zijn schilderijen voerde hem naar de film. Zijn „Exploding Plastic Inevitabel" sloeg in de reklamewereld in als een bom. De mode bemoeide zich ermee. Eindelijk verliet de miljonair zijn vieze khaki-broek voor een zwartleren buispak en verzilverde zijn haren. Maar zijn cherubijns gelaat had plaats gemaakt voor een vreemde nostalgie. Op zijn tentoonstelling in Philadelphia in het Institute of Contemporary Art moest hij door een lijfwacht beschermd worden tegen een uitbundige menigte. Enkele jaren later verziekelijkt hij in zijn eenzaamheid. Altijd even zwijgzaam. Altijd even helderziend. Exponent van een maatschappij die de waanzin van de afgrond op de rand van het ravijn tart.

• Tapdansen

Andy heeft ons in blik geschilderd, achter het masker van de ster, onder de auto en in het oog van de sten-gun. Andere meer rationeel geëngageerde en verpolitiekte kunstenaars staan op zijn drempel. „Wat doet het er toe"... „Ik heb altijd tapdanser willen worden". IJskoud? Ik twijfel aan die algemeen aanvaarde analyse. Stupide? Ik geloof dat er ogenblikken zijn in zijn werk waar de trilling van de emotie nauwelijks bedwongen wordt, zij het in een duizendste sekonde. Andy flitste voorbij. Hij zwijgt nu al lang. Wat zal hij nog betekenen voor wie na tien jaren komen, na twintig? Een maker van banale dingen? Hij heeft de wind van het toeval in de zeilen gehad (van de conjunctuur) zoals men dat wel noemt. De grootste behoefte die ik ervaren heb op Warhols overzichts-tentoonstelling — in het Van Abbemuseum in Eindhoven — is die om zo snel mogelijk de zaal te verlaten, maar ik kon niet. De rampspoed verwijdert de mens niet van het tafereel waarin hij beschaamd iets van zich zelf herkent, al is het slechts het meest banale.

Gedachten en analyses van John Coplans, Calvin Tomkins, Ivan Karp en Robert Franquinet.



OOK Goeie morrugge

ONDER GEZAMENLIJKE VERANTWOORDELIJKHEID VAN OGOMOG

elke maandagavond om acht uur is er een openbare bijeenkomst van het kollektief van OGOMOG, waar de laatste ogomog-aflevering kritiek bekeken wordt en waar de onderwerpen voor de eerstkomende zaterdag bediskussieerd worden. Iedereen is welkom om hieraan mee te werken op Kruisstraat 13 in Heerlen (tel. 045-717595).

IN NAAM DER WET

In het L.D. van afgelopen dinsdag hebt u kunnen lezen, dat de officier van justitie te Maastricht, mr. W. Moors, vijf maanden heeft geëist tegen een oud-staflid van de sleep-in in Heerlen, omdat die gehandeld zou hebben in drugs. Okee, hij heeft gehandeld en dat mag niet volgens de wet, daarom heeft de staf van de sleep-in hem ontslagen en het is pertinent niet waar, wat de heer Moors maandag jl. in het gerechtsgebouw beweerde, nl. dat „de verdachte" na zijn ontslag **„openlijk en ongestoord"** zijn handeltje heeft kunnen doorzetten. En we nemen het de heer Moors zeer kwalijk, dat hij deze uitspraak doet, omdat de man weet, dat het niet waar is. Hij heeft samen met de staf en het bestuur van de sleep-in gesproken over deze zaak, enkele weken geleden en daar is hem voldoende duidelijk gemaakt hoe de vork aan de steel zat en dat op Akerstraat 108 niemand „openlijk en ongestoord" in drugs kon handelen. Dat er ondanks het scherpe toezicht van de staf toch gerookt is en toch gedeald is, is een onoverkomelijke zaak en de heer Moors heeft niet het recht om te insinueren, dat de staf gelegenheid heeft gegeven tot openlijke en ongestoorde handel in drugs.
De heer Moors heeft in genoemd gesprek de overtuiging uitgesproken, dat het druggebruik op de eerste plaats een maatschappelijk probleem is. Dat betekent, dat op de eerste plaats de problemen op school en thuis oorzaak zijn van het „verpesten" van een groot gedeelte van de jeugd en pas op een veel latere plaats het gebruik van drugs. Dat zou eveneens betekenen, dat degene, die iets aan het drugprobleem wil doen, zal moeten beginnen met die maatschappelijke kant van de zaak en niet met de justitiële.
Toen de heer Moors op deze konsekwentie werd gewezen, ontweek hij het antwoord, door te vermelden, dat in andere landen, bijvoorbeeld Frankrijk, nog strenger wordt opgetreden en dat het daarom wel niet haalbaar zou zijn om het gebruik van soft drugs en daarmee ook de handel te legaliseren, daardoor kontroleerbaar te maken en uit de justitiële sfeer te halen.
Toch is legalisatie de enige weg en Moors werkt nu in precies de tegengestelde richting. In naam der wet, maar niet in naam van ons.

Bij de konijnen af....

Zoals wij vorige week schreven, hebben wij een gooi gedaan naar het genot van de jacht (echt waar, zo heet dat) op de terreinen rond Kasteel Hoeve Schaesberg, en nu zijn we u nog de afloop schuldig. Wel, we hebben het niet gekregen. Waarom de raad ons voorstel niet heeft geaccepteerd, Huub mag het weten, wij dachten namelijk dat iedereen er beter van zou worden (zoals bekend de grondwet van deze maatschappij).
Dank aan het PAK, dat alsnog probeerde het voorstel van B. en W. te wijzigen met het door de heer Andriesma geformuleerde argument dat de hoogste bieder moest worden geaccepteerd. En het argument van mevrouw Diederen, dat tégen ons voorstel werd ingebracht („jagers zijn er juist ten nutte van de dieren") maakt op ons maar weinig indruk: wij kennen onze jagertjes, mevrouw.
Om kort te gaan, nooit zullen wij in meuteverband rondwaren op de terreinen van Kasteel Hoeve Schaesberg, her en der wild en gevogelte lekkere hapjes toestoppend. Het belang van de enkeling heeft weer eens gezegevierd over het algemeen belang.

afgelopen week hoorden we een burger een opmerking maken: „Sommige raadsleden zijn niet korrupt; ze begunstigen alleen af en toe".

Steeds meer Limburgers trekken de grens over, om in België goedkoper te kunnen wonen. Zou het ook iets te maken hebben met het feit dat Nederland een politiestaat dreigt te worden? Dan moeten ze eens kennis gaan maken met de Belgische Opsporingsbrigade Brigade (B.O.B.)."

Poalboek 70/010 is nu ook al verschenen. Het is een bundel van Matthieu Heinrichs: „Henrys Poetrigolade; de nepdichter vertelt verder". Het is voor een gulden te koop bij o.a. uitgeverij d'r Poal, Valkenburgerweg 21 a in Heerlen.

AGENDA

VIETNAMBEURS

Van 26 oktober tot en met 1 november wordt er een internationale protestweek gehouden tegen de nog steeds voortdurende oorlog in Vietnam. In dit kader en als vervolg op de Vietnamweek (een half jaar geleden in het oude polisieburo) wordt er op dinsdag 27 oktober een Vietnambeurs georganiseerd op de HTP (Oliemolenstraat 60, Heerlen). De bedoeling is om de reeds geïnteresseerde mensen verder te informeren over de laatste ontwikkeling en om nieuwe belangstelling en daadwerkelijke solidariteit met de Vietnamezen te wekken. De beurs is open van vier uur 's middags tot twaalf uur 's nachts. Er is een grote hoeveelheid informatie bijeengebracht door het Medisch Comité Nederland-Vietnam, Atheneum-boekhandel, bibliotheek en dokumentatie van de HTP, etc. Er is van acht tot negen uur een modellenshow (verschillende vormen van aksie worden onder de loup genomen; zoals dolle mina, jörgen höyer, vietnamweek etc.). Van negen tot tien uur is er een politiek avondgebed met o.a. een film over de katholieken in Vietnam, meditatie, zanger Bert Smeets. En om tien uur begint de film die Ikor-medewerker Wim Neyman in Vietnam heeft gemaakt. Ter bestrijding van de onkosten wordt er thee en loepia's verkocht.

PROCESSIE

Het „Aksiekomitee tegen milieubederf in Limburg" verwacht heel Limburg op de Gulpenerberg op zaterdag 24 oktober. Dag van de Aarde. Vanmiddag tussen twee en half drie verzamelen zich dus ongeveer een miljoen Limburgers op de grote parkeerplaats voor het klooster in Wittem om vandaaruit te voet naar de Gulpenerberg te lopen, waar dan het Limburgse manifest tegen Milieubederf zal worden aangenomen.

TINBERGEN

Op de tweede avond van het HTP-symposium „knelpunten in de ontwikkelingssamenwerking" staat er een inleiding van dr. J. Pronk op het program, die de rapporten van Paerson en Tinbergen zal bespreken. Donderdag 29 oktober om half acht op de HTP in Heerlen.

BERCHMANS

Op dinsdag 27 en woensdag 28 oktober starten in de Berchmans vier verschillende programma's, die elk zes weken duren. Je kunt kiezen tussen kreatieve doe-avonden, trimmen-sport-spel, gevarieerd program (speciaal voor meisjes) en dramatische ekspressie. De avonden beginnen om acht uur. Om half acht koffiekamer open. Lesgeld is f 6.— voor zes avonden. Verdere informatie via tel. 04400-11711.

Voorbeeldig!

Vorige week berichtten wij u dat ons het gerucht had bereikt, als zou C. en A. Heerlen haar aan deze gemeente gedane aanbod om een beeldhouwwerk te schenken, hebben ingetrokken. Aangezien in die week bij C. en A. niemand bereikbaar bleek voor kommentaar, beloofden wij u hier nog op terug te komen. Welnu, wat blijkt nu:
Er is inderdaad onenigheid geweest tussen C. en A. en de gemeente Heerlen over de plaats van het beeldhouwwerk. Toen de gemeente op haar standpunt bleef dat het beeld tussen C. en A. en de snelweg in moest komen te staan, heeft C. en A. te kunstenaar een aan deze nieuwe plaats aangepast ontwerp laten vervaardigen (de heer Kol van C. en A., die wij belden, weigerde ons zijn naam te zeggen), maar het resultaat daarvan kon de firma niet bekoren (aldus de perschef van de gemeente Heerlen).

En wie schetst onze verbazing, en vooral onze blijdschap, nu blijkt dat C. en A. aan B. en W. het voorstel heeft gedaan, het geldbedrag, bestemd voor het kunstwerk, geheel volgens onze suggestie van twee weken geleden, te besteden aan een of ander jeugdproject. Enorm! C. en A. is tóch voordeliger! Hopelijk vindt dit initiatief veelvuldig navolging. Er u begrijpt natuurlijk dat, hoewel de zaak nog niet is besproken, B. en W. dit voorstel warm zullen steunen.

De grootte van het bedrag is ons niet bekend (en de heer Kol van C. en A. achtte het nog niet opportuun daar inlichtingen over te geven), maar wij schatten het toch wel op iets tussen de vijfentwintig en vijftigduizend. Denkt u eens in wat je daarmee zou kunnen doen! Daar zou je bijvoorbeeld wat van kunnen besteden voor een tweede full-timer van de Stichting Centrum voor Jeugdservice, en je zou het oude politieburo op de Akerstraat een goeie steun in de rug kunnen geven. En ga zo maar door....

Hoera! Zo ziet u, hoe een slecht gerucht toch nog wel eens volkomen onwaar kan blijken te zijn: het leven is mooi.

Savelsbergh: drogisteropoulos

★ VERMAKELIJKHEDEN ★

In Bar-Dancing THEUNISSEN
iedere woensdag, zaterdag en zondag
DISCO-TIME
met disk-jockey Jo Kuppers
bekend van Radio Luxemburg
DANSEN voor jong en oud.
Vrij entree alle dagen

KERMIS — CADIER EN KEER — KERMIS
HEDEN ZATERDAG speelt voor u het geweldige
Orkest FLASH BACK
Aanvang 7 uur.
KERMIS-DINSDAG TOP-DISK-JOCKEY ROB FRANSSEN
Aanvang 7 uur
ZONDAG en MAANDAG wordt de dansmuziek verzorgd door het bekende
Orkest THE BLUE FIVE
Aanvang 6 uur.
BAR-DISCO-DANCING GILISSEN

VIJLEN
zondag 25 oktober
D A N S E N
in dancing Severijns
Dansorkest: De Marcato's
Aanvang 7 uur
Beleefd uitnodigend: de zaalhouder

Bar-Dancing „'t Wieltje"
BAR DANCING CAFE 't WIELTJE
OKTOBER WIJNMAAND
Gedurende deze maand is onze zaak sfeervol aangekleed. — ELKE ZATERDAG en ZONDAG
D A N S E N
De avonden worden verzorgd door het bekende Belgische dans- en showorkest
LOS THEONIS
Najaarskermis vrijdag 6 nov., zaterdag 7 nov. en zondag 8 nov.
Grote parkeerplaats achter de zaak, tevens ingang.
AKERSTRAAT 36, SPEKHOLZERHEIDE. TEL. 04445—3465.

Bar - Dancing MANUELA
JOCKEY DANCE CLUB
SAROLEASTRAAT 48 HEERLEN
Reserveer nu reeds voor 21 NOVEMBER a.s. SHOW-AVOND met GENE WILLIAMS.
ZOEKT U GEZELLIGHEID EN SFEER?
Ja..... dan bent u bij ons altijd welkom.
ONZE DISK-JOCKEY THEO „B" (D.D.O.) brengt u elke VRIJDAG, ZATERDAG en ZONDAG een afwisselend dansprogramma.
's Woensdags presenteert hij uw eigen HIT-PARADE MET DANSEN

Cabaret - Bars - Dancing - Nightclub
„PALMA-PALACE"
presenteert U een wereldattraktie van eenmalig formaat. Zij brengt U het beroemdste flamingodanspaar uit Sevilla in Spanje
Los Brujos
Pepita La Cabriola
y
Antonio de Los Reyes
Men brengt hen iedere avond ovaties die grenzen aan het ongelooflijke. Avond aan avond winnen zij de grote sympathie van vele gasten. Zij winnen uw hart en U bewondert zoveel temperament van muziek, castagnetten en dans.
Het cabaret biedt U verder
Miss Diana
Een werkelijk verfijnde striptease uit Roemenië.
Gezellige dansmuziek brengt U het Italiaanse orkest
The Cassolis uit Bologna
Drie intieme bars met goed verzorgde dranken brengen U een avond uit in gezelligheid en sfeer.
Reserveert tijdig uw tafel. Geopend tot 4 uur 's nachts.

CAFé-BAR-DANCING
„SAN REMO"
SPEKHOLZERHEIDE — KASPERENSTR. 29
TELEFOON 04445—5254
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG
DANSEN
met het bekende dans- en showorkest
THE JENCO'S
Iedere dag tot 2 uur geopend. — Zaterdag tot 3 uur geopend.

Heden zaterdag en morgen zondag
DANSEN
in Dancing H. Meijers Geleen
met het orkest
THE MARABUNTA'S

Café Welgelegen, Chevremont
ST. PIETERSTRAAT 13
IEDERE ZATERDAG
DANSEN
Tot 3 uur geopend.
Orkest: The Moonlight-players
Rickey en Rob Hinzen

Streeperkruis Schaesberg
Heden zaterdag en zondag DISCO-DANSEN
met disk-jockey AD JACOBS
Zaterdag VRIJ DANSEN

FEMINA DANCING - BEEK
SWINGING DISCOTHEEK
Iedere ZATERDAG en ZONDAG
DANSEN
met d.j. GEORGEé
Voor kegelaars een automatische kegelbaan.

EURO DANCING
HEERLERBAAN
HEERLERBAAN 107
SENSATIONEEL WINTERSEIZOEN
in onze
VETELEC-DISCO-BAR-DANCING
Zaterdag en zondag DANSEN
JEAN QUADVLIEG
Er gaat nog meer gebeuren, houdt hem in de gaten.

Mechelen — ZAAL MEESSEN
zondag 25 oktober
JONGE BOERENBAL
Orkest: De Melodia's
met zang van Harry Wagemans
Beleefd uitnodigend
Bestuur en leden M.B.L. en K.P.J. afd. Mechelen

WIJLRE
zondag 25 oktober a.s. vanaf 18.00 uur
GEZELLIG DANSEN
in de „MOULIN-ROUGE"
Orkest: „The Singing Stars"
Uitnodigend C.V. Wijlre

DISKO-TIME
IEDERE ZATERDAG en ZONDAG
PASCAL VOERENDAAL

Disco-Bar-Dancing SOHO
Nieuwenhagen
IEDERE VRIJDAG, ZATERDAG en ZONDAG
DISCO met JOS MAAS
's Vrijdags vrij entree
VRIJDAG 30 OKTOBER wegens geweldig succes voor de tweede maal
THE CATS uit Volendam
Voorverkoop à ƒ 3.— Platenhuis Maas, Nieuwenhagen en Chevremont.
Aan de kassa ƒ 3.50.

DANCING KONGO-BAR
KONGO BAR KERKRADE
Heden zaterdag en zondag
DANSEN
met de bekende en veelgevraagde
disk-jockey LEO
's Zaterdags tot 3 uur geopend.
H. J. STOHR-SCHIFFER
Industriestraat 20, Spekholzerheide
Brengt ook eens een bezoek aan ons nieuw intiem oudhollands ingericht café „HEIDSCHER HöFKE" naast onze zaak op no. 22.
Voortreffelijke dranken en...... sfeer.

DISCO-DANCING APOLLO Oirsbeek
ZATERDAG EN ZONDAG
DISCO TIME
met D.J. JOHN O'TOOLE
IN DE WINTERMAANDEN 'S WOENSDAGS GEEN DANSEN

Café - Bar - Dancing - Pension
„ROYAL"
Vrij parkeren
DISCOTHEEK
In onze Bar-Dancing vrijdag, zaterdag en zondag
discotheek
vanaf 18.00 uur
met disk-jockey HUB
Vrijdag, zaterdag en zondag tot 3 uur 's nachts geopend.
AKERSTRAAT 64 — SPEKHOLZERHEIDE — TELEFOON 04445—7018

DANCING DRIESSEN NUTH
AANSTAANDE ZONDAG
DANSEN
Orkest: THE PICCOLINO'S

HOTEL BENELUX BEEK
HEDEN ZATERDAG EN GEDURENDE DE KERMISDAGEN ZONDAG, MAANDAG EN DINSDAG
GEZELLIG DANSEN
met het bekende DANSORKEST
EL BOBO

SCHINVELD - BAR-DANCING
LABERINTO
Ook heden zaterdag en a.s. zondag weer
NON-STOP-DISCO-TIME
Presentator MARTINO V
Dansen tot 2 uur. — Laberinto, de echte dancing van Zuid-Limburg.
Romantisch — sfeer — intiem — gezellig!

TERBORG SCHINNEN
HEDEN, ZATERDAG 24 OKTOBER
Q 65

DISCO BAR DANCING
PALLADIUM
BEEK BEEK
heden zaterdag, zondag, maandag
Kermis in Beek
DUS NAAR PALLADIUM
singing and swinging discotheek
d.j.'s JANOSH AND MONKEY JULES

HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
VRIJ DANSEN
met het orkest
The Happy Stars
met zang van de Limburgse René Carroll en het Loze Vissertje van Tom Zasada
Café-Dancing DE STEVEL
Burg. Lemmensstraat 9, Geleen-Lindenheuvel

DANCING DRIESSEN — NUTH
A.s. zondag DANSEN
Orkest: THE PICCOLINO'S

Dancing BUS - Brunssum
Heden zaterdag DISCO-TIME. Vrij entree
zondag DANSEN met The Quinto's

DANCING ROMANTICA NIEUW-EINDE
Heden zaterdag en zondagmorgen
„Frühschoppen"
met „DE KERNBUBN"
Heden zaterdag- en zondagavond
DANSEN
met disk-jockey TON

Bleijerheide
Disco-Bar-Dancing „WILHELMINA"
's Vrijdags, 's zaterdags en 's zondags met disk-jockey BRUNO.
Stemming en gezelligheid voor jong en oud.
Consumpties normaal. In een van Kerkraads mooiste en sfeervol verlichte dancings.
H. STEINS-KOCHEN
PANNESHEIDERSTRAAT 30

Trefcentrum Chevremont
ZONDAG AS.
D A N S E N
Op veelvuldig verzoek
met het orkest
SALLY'S SELECTION
Aanvang 6.30 uur.

DISCO-BAR-DANCING NATIONAAL TE HEERLERHEIDE
gaat ook deze week weer exploderen in een ongeëvenaarde Disco Sound en lighting show, gepresenteerd door jullie D.J. ARNO.
Het is en blijft een echte sensatie.
Niet alleen 's zaterdags en 's zondags, maar ook 's woensdags en 's vrijdags.

Volkshuis
LINDENHEUVEL-GELEEN
HEDEN ZATERDAG EN MORGEN ZONDAG DANSEN
CON AMORE

EL DORADO ★ — KEGELPALEIS PAUBEEK ★
Morgen zondag DANSEN met orkest
DIE DREI CORDIS ORIGINAL
6 en 7 november BEIERSE AVOND met de PUTHER-BERGKAPEL. Vrij entree
Kegelbanen tel. bespreken 04493—1432 — Zaal voor partijen.
t.o. kerk. De keuken is open.

★ VERMAKELIJKHEDEN ★

GELEEN
Bar-Dancing v.d. Wall
Heden zaterdag en morgen zondag
DANSEN
Beneden 18 jaar geen toegang.
Orkest: DIE BERTOS

GELEEN — BAR-DANCING
Le Caveau
Gedurende de maand oktober speelt voor u iedere zaterdag en zondag het bekende dans- en showorkest
THE SUNNY PIPERS

Vaesrade — BAR DE HOMMERT
Heden zaterdag 24 oktober
LES TROUBADOURS
Iedere zaterdag VRIJ DANSEN
Tot 2 uur open. — Grote parkeerplaats.
JAN BRULS

ZUM BLAUEN BOCK
Romeinenstraat 84
Heilust! Heilust!
Zum Blauen Bock
Heden zaterdag en zondag VRIJ DANSEN met het bekende dans- en showorkest
THE SKYLINERS
Bel. aanbev. L. Rademakers-Vinders, Romeinenstraat 84, Kerkrade-West.

VAESRADE
Heden zaterdag
PICOLINO'S

Hotel Monopole
Einderstraat 115, KERKRADE
Heden zaterdag en zondag in onze zaal
DANSEN
met onze geheel nieuwe moderne discotheek, geleid door disk-jockey „DIETER"
Iedere dag
DANSEN
in onze
DISCO-BAR
Tot 2 uur geopend.

Huisberg
ZONDAG DANSEN
„OP DE TREPKES"
met The Davells

Zaal Keulen, Klimmen
ZONDAG 25 OKTOBER
DISCO-TIME
met disk-jockey van RADIO LUXEMBURG
Vrij entree

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
HEDEN ZATERDAG en ZONDAG
DANSEN

Waar gaan wij dit weekend naar toe?

CLUB 208
Gast disk-jockey popspion: ADO
CHAOTISCHE HITS UIT DE STATES
Akerstraat 55 Spekholzerheide

Bezocht U reeds onze gezellige bar
GELEEN
MAURITSLAAN 104
Le Coq d'Or

Boutique London

MORENHOEK

Nieuwstadt
HEDEN ZATERDAG
WIJNBAL
met kroning der Wijnprinses in
Bar-Dancing „'t Nestje"
met het dans- en showorkest
Accordionette
Aanvang 7 uur. M. Jongen-Verjans

IN DE HEIDE STABEL
GROOT CONCERT
met het duo Anita en Freddie

ZAAL MAESSEN
E.P.-BAND

GROOT BIER- EN WIJNFEEST
CONCERT
Edelweiss-Trio

Café-Bar-Dancing „Marktzicht"
VRIJ DANSEN
Na het geweldig succes wederom het Duitse dans- en showorkest
ERLEGU-TRIO
bekend van platen en radio.

Molenbronzaal Limbricht
zondag 25 oktober
DANSEN
FREDDY AND THE CAN

Bar-Dancing STOBA Echt
DANSEN
SUPERMAX 5

BUGGY LEATHERS
Ik naai, zo-ade lap-pen aan el-kaar want leer kun je nu in al-le soor-ten ko-pen voor jur-ken, rok-ken, jas-sen bij Bug-gy Lea-thers in de Wil-lemstraat 12 van Heer-len
ik naai

Auto- en garagebedrijf voor:
2e MONTEURS
LEERLING MONTEURS
BENZINEPOMPBEDIENDEN
(wisseldienst)
Telefoon 04406-2514 of persoonlijk aanmelden Wilhelminalaan 29-31, Valkenburg.

KEUZE UIT RUIM
100 BERGMEUBELS
100 FAUTEUILS
60 BANKSTELLEN
50 EETKAMERS
20 SLAAPKAMERS
Vrijblijvend 'n kijkje nemen bij:
HEY EN ZONEN
GELEEN-CENTRUM SALMSTRAAT 25-28

Voor uw
TAPIJT
naar
van SLOUN
Groothandel in TAPIJT- en BABY-ARTIKELEN
Industriestraat 31 — SITTARD
Levering via de erkende

Het Bestuur van de Katholieke Jeugdbeweging in de provincie Limburg ...
twee (vrouwelijke) administratieve krachten
Salaris- en verlofregeling ...

Wij vragen:
functionaris
voor het verzorgen van handelingen met betrekking tot post, autopapieren, bankzaken en dergelijke.

nette meisjes

PONCHO ZELF MAKEN
PINGOUIN STEMM SERVICE

zelfstandige loodgieters
gas- en waterfitters

Internationale Constructie Bedrijven N.V.
HEERLEN
CONSTRUCTIEBANKWERKERS
BANKWERKER-MONTEURS
HULPARBEIDER
ONGESCHOOLDE WERKKRACHTEN
Mondelinge of schriftelijke sollicitaties richten aan onze afd. personeelszaken.

EEN PREMIE VAN ƒ 15,—
per aan de werk bestede mandag

DEZE WINTER OP BINNEN SCHILDERWERK
ƒ 15,—
PREMIE PER MANDAG

MEDEWERKER
voor de loonadministratie

MOLS N.V.
vraagt met spoed
enige bekwame ervaren machinisten

katholieke universiteit nijmegen
SINT RADBOUDZIEKENHUIS
De apotheek van het Sint Radboudziekenhuis vraagt een
apothekersassistente
Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma apothekersassistente en bij voorkeur enige jaren ervaring te hebben.
Sollicitaties te richten aan het hoofd Personeelszaken, Kapittelweg 48, Nijmegen.

TYPISTE
N.V. J. J. DASSEN ...

TE KOOP:

Nieuwe meubels koopt u voordeliger bij
GIESEN
GELEEN
UW OUDE MEUBELS ...
BETALING IN OVERLEG, 6 - 12 - 18 - 24 - 36 MAANDEN